

Deutsch	5
English	11
Français	17
Italiano	23
Nederlands	29
Español	35
Português	41
Dansk	47
Norsk	53
Svenska	59
Suomi	65
Ελληνικά	71
Türkçe	77
Русский	83
Magyar	89
Čeština	95
Slovenščina	101
Polski	107
Românește	113
Slovenčina	119
Hrvatski	125
Srpski	131
Български	137
Eesti	143
Latviešu	149
Lietuviškai	155
Українська	161
Қазақша	167

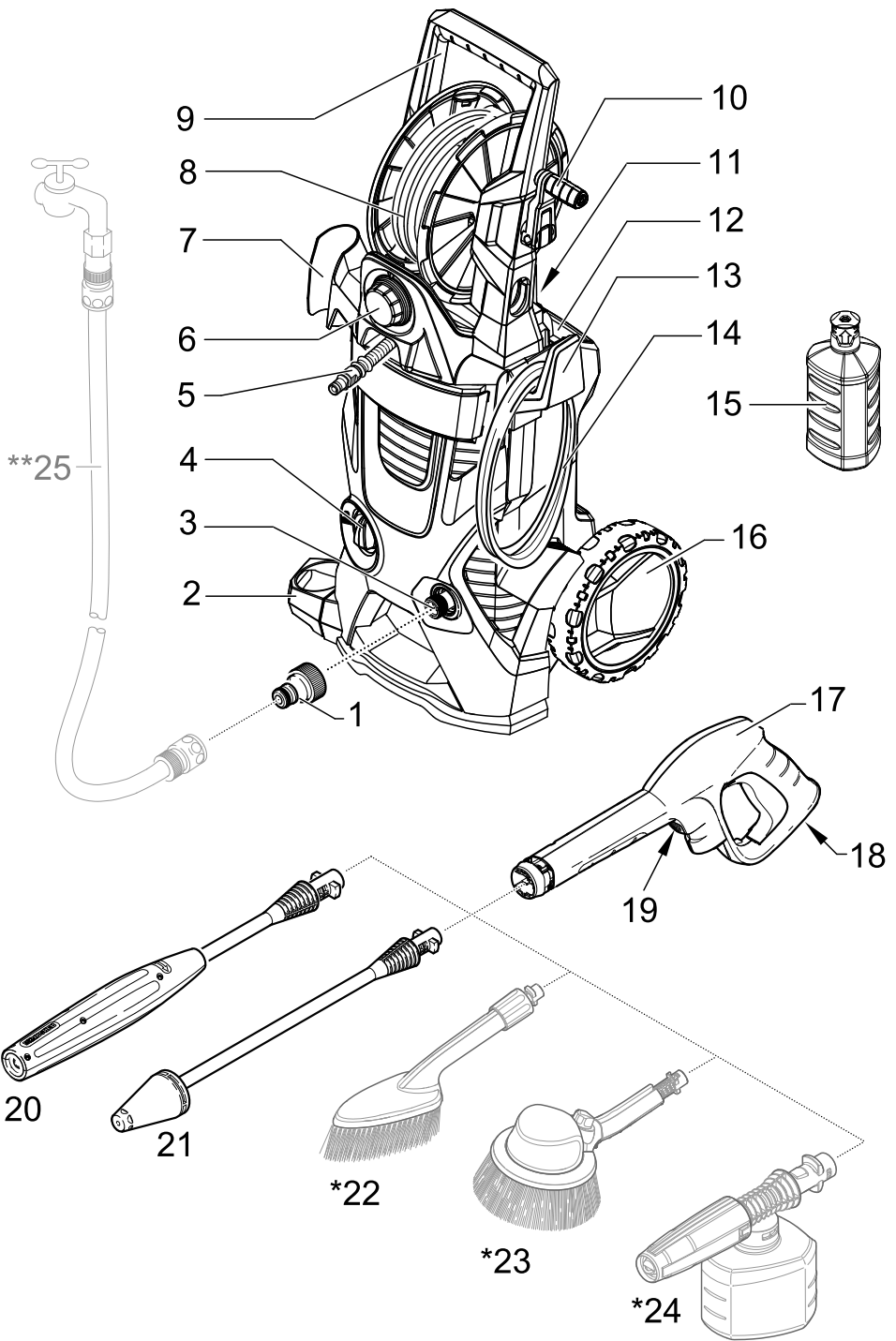
Register and win!
www.kärcher.com/register-and-win

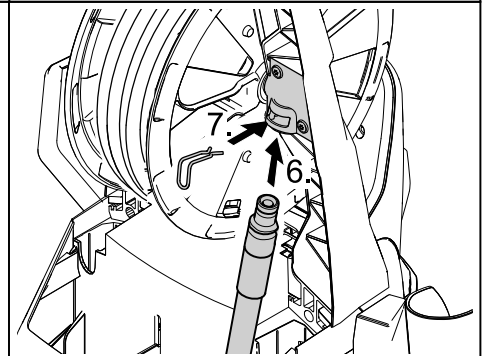
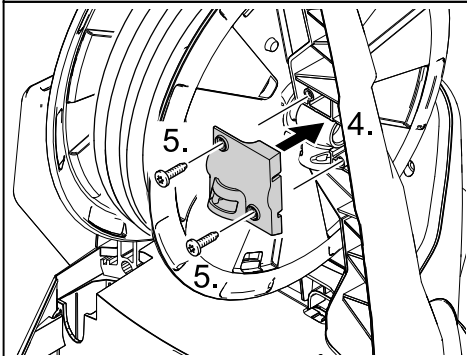
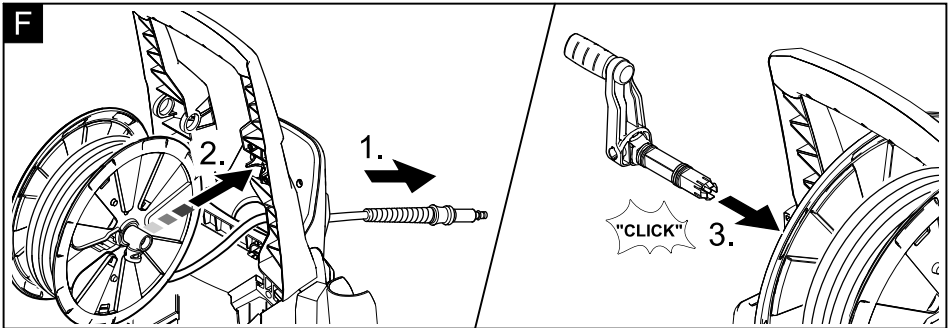
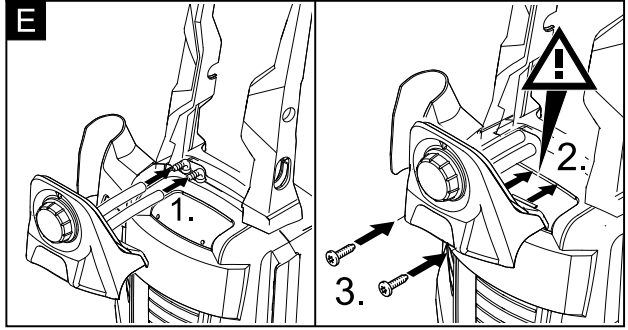
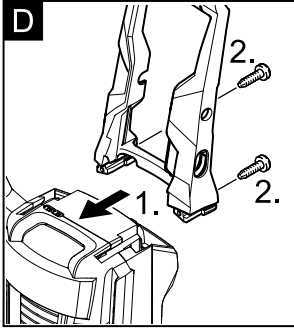
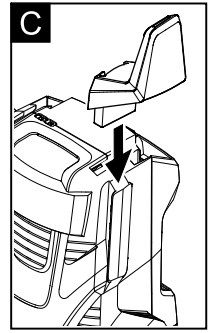
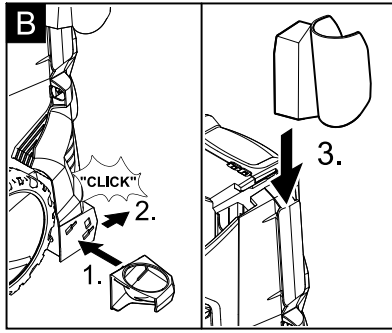
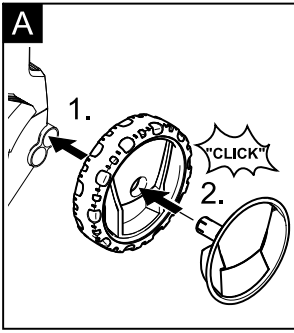


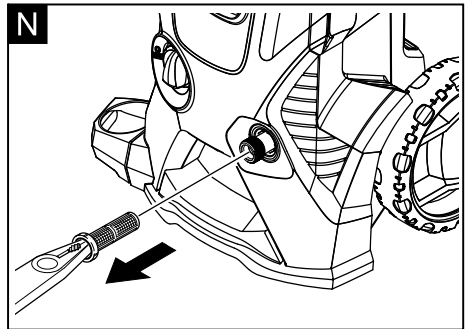
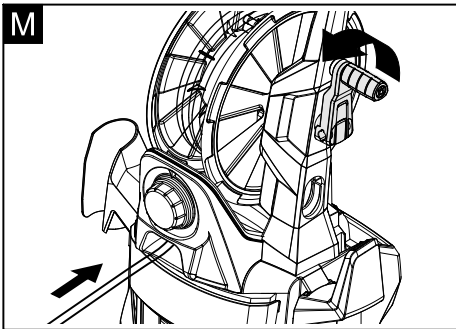
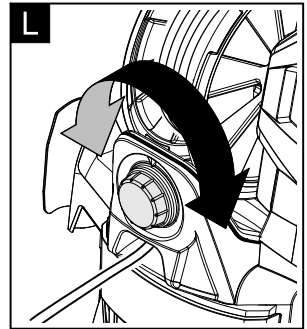
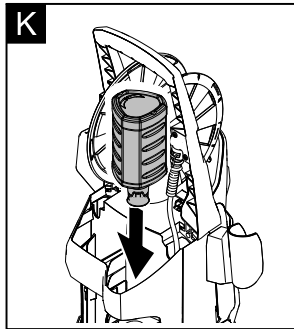
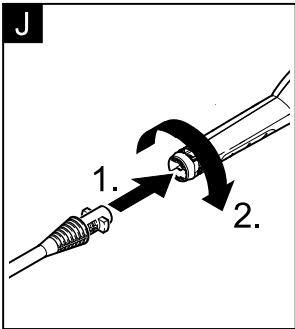
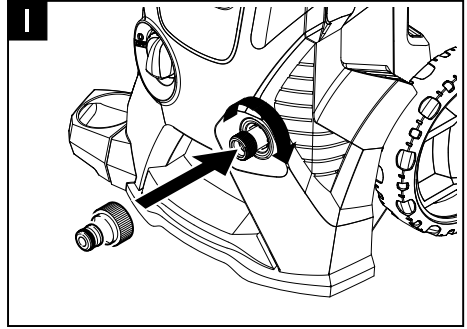
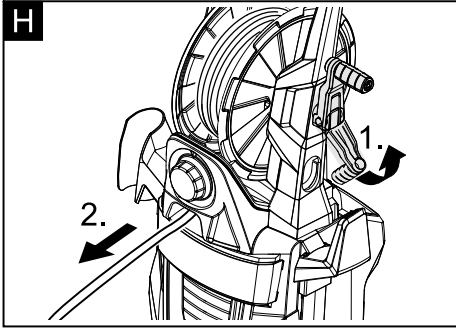
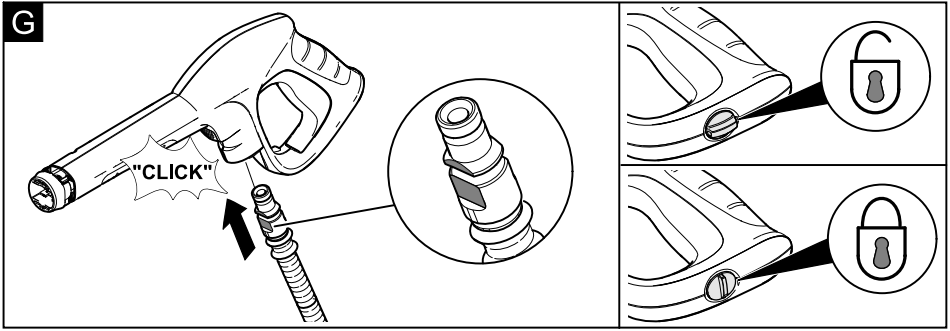
001



59665900 (02/15)







Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	DE 5
Bestimmungsgemäße Verwendung	DE 5
Umweltschutz	DE 5
Sicherheit	DE 5
Gerätebeschreibung	DE 6
Montage	DE 6
Inbetriebnahme	DE 7
Betrieb	DE 7
Transport	DE 8
Lagerung	DE 8
Pflege und Wartung	DE 9
Hilfe bei Störungen	DE 9
Ersatzteile	DE 9
Garantie	DE 9
Technische Daten	DE 10
EG-Konformitätserklärung	DE 10



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise.

Handeln Sie danach. Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Lieferumfang

Der Lieferumfang Ihres Gerätes ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit.

Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte ihren Händler.

Zusätzlich erforderlich

- ➔ Gewebeverstärkter Wasserschlauch mit handelsüblicher Kupplung.
- Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm)
- Länge mindestens 7,5 m

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie diesen Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.

- zum Reinigen von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl (bei Bedarf mit Zusatz von Reinigungsmitteln).
- mit von KÄRCHER zugelassenen Zubehörteilen, Ersatzteilen und Reinigungsmitteln. Beachten Sie die Hinweise, die den Reinigungsmitteln beigegeben sind.

Umweltschutz

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter:

www.kaercher.de/REACH



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Bitte Altgeräte umweltgerecht entsorgen.



Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.



Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchgeführt werden. Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erdreich eindringen lassen.



Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

Sicherheit

Sicherheitshinweise

Vor der ersten Benutzung dieses Gerätes unbedingt die beiliegenden „Sicherheitshinweise für Hochdruckreiniger“ lesen.

Gefahrenstufen

△ **GEFAHR**

Hinweis auf eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

△ **WARNUNG**

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen kann.

△ **VORSICHT**

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

Symbole auf dem Gerät



Das Gerät darf nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.



Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst richten.
Gerät vor Frost schützen.

Sicherheitseinrichtungen

△ **VORSICHT**

- *Sicherheitseinrichtungen dienen dem Schutz des Benutzers und dürfen nicht verändert oder umgangen werden.*

Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Gerätes.

Verriegelung Handspritzpistole

Die Verriegelung sperrt den Hebel der Handspritzpistole und verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes.

Überströmventil mit Druckschalter

Das Überströmventil verhindert eine Überschreitung des zulässigen Arbeitsdrucks.

Wird der Hebel an der Handspritzpistole losgelassen, schaltet der Druckschalter die Pumpe ab, der Hochdruckstrahl stoppt. Wird der Hebel gezogen, schaltet die Pumpe wieder ein.

Motorschutzschalter

Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.

Gerätebeschreibung

In dieser Betriebsanleitung wird die maximale Ausstattung beschrieben. Je nach Modell gibt es Unterschiede im Lieferumfang (siehe Verpackung).

Abbildungen siehe Seite 2

- 1 Kupplung für Wasseranschluss
- 2 Aufbewahrung für Handspritzpistole
- 3 Wasseranschluss mit eingebautem Sieb
- 4 Geräteschalter „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Hochdruckschlauch
- 6 Dosierregler für Reinigungsmittel
- 7 Aufbewahrung für Handspritzpistole
- 8 Hochdruck-Schlauchtrommel
- 9 Transportgriff
- 10 Handkurbel für Schlauchtrommel
- 11 Aufbewahrung Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche mit Anschluss für Reinigungsmittel
- 12 Aufbewahrung für Strahlrohr
- 13 Aufbewahrungshaken für Netzanschlussleitung
- 14 Netzanschlussleitung mit Netzstecker
- 15 Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche mit Verschlussdeckel
- 16 Transportrad
- 17 Handspritzpistole
- 18 Verriegelung Handspritzpistole
- 19 Taste zum Trennen des Hochdruckschlauches von der Handspritzpistole
- 20 Strahlrohr mit Druckregulierung (Vario Power)
Für die gängigsten Reinigungsaufgaben. Der Arbeitsdruck ist stufenlos zwischen „Min“ und „Max“ regelbar. In Stellung „Mix“ kann Reinigungsmittel zudosiert werden.
Zum Verstellen des Arbeitsdrucks, Hebel der Handspritzpistole loslassen und Strahlrohr auf gewünschte Stellung drehen.
- 21 Strahlrohr mit Dreckfräser
Für hartnäckige Verschmutzungen

* Optionales Zubehör

- 22 Waschbürste
Zum Arbeiten mit Reinigungsmittel geeignet.
- 23 Rotierende Waschbürste
Besonders geeignet für die Autoreinigung.
- 24 Schaumdüse mit Reinigungsmittelbehälter
Reinigungsmittel wird aus dem Behälter angesaugt und es entsteht ein kraftvoller Reinigungsmittelschaum.

** nicht im Lieferumfang

- 25 Wasserzulaufschlauch
Einen gewebeverstärkten Wasserschlauch mit einer handelsüblichen Kupplung verwenden. Durchmesser mindestens 13 mm (1/2 Zoll); Länge mindestens 7,5 m.

Sonderzubehör

Sonderzubehör erweitert die Nutzungsmöglichkeiten Ihres Gerätes. Nähere Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem KÄRCHER-Händler.

Montage

Dem Gerät lose beigelegte Teile vor Inbetriebnahme montieren.

Abbildungen siehe Ausklappseiten!



Räder montieren

Abbildung **A**

- Räder in Aufnahme drücken, mit Blende sichern. Dabei Ausrichtung des Stopfens beachten.

Aufbewahrung für Handspritzpistole montieren

Abbildung **B**

- Unteren Halter in Aussparungen setzen und nach vorne schieben, er rastet hörbar ein.
- Oberen Halter ansetzen und bis Anschlag nach unten drücken.

Aufbewahrungshaken für Netzanschlussleitung montieren

Abbildung **C**

- Aufbewahrungshaken eindrücken und in oberer Position einrasten.

Transportgriff montieren

Benötigt werden die zwei mitgelieferten Schrauben und ein Kreuzschlitz-Schraubendreher PH 2.

Abbildung **D**

- Transportgriff in Führung einschieben und mit 2 Schrauben sichern.

Dosierregler für Reinigungsmittel montieren

Benötigt werden die zwei mitgelieferten Schrauben und ein Kreuzschlitz-Schraubendreher PH 2.

Abbildung **E**

- Beide Reinigungsmittelschläuche auf Anschlüsse stecken.
- Dosierregler aufsetzen und mit zwei Schrauben befestigen.
Hinweis: Bei der Montage unbedingt darauf achten, dass sich die Laschen vom Dosierregler in den vorgesehenen Aussparungen am Gehäuse fixieren.

Hochdruck-Schlauchtrommel montieren

Abbildung **F**

- Das freie Ende des aufgewickelten Hochdruckschlauches durch die Aussparungen am Dosierregler schieben.
- Schlauchtrommel in die Aufnahmen am Transportgriff ansetzen.
- Achse der Handkurbel in die Führungen stecken.
- Fixierplatte aufsetzen und mit 2 Schrauben sichern.
- Anschlussnippel vom kurzen Hochdruckschlauch in die Messingaufnahme drücken, mit Klammer sichern.
Hinweis: Auf richtige Ausrichtung des Anschlussnippels achten.

Hochdruckschlauch mit Handspritzpistole verbinden

Abbildung **G**

- Hochdruckschlauch in Handspritzpistole stecken, bis dieser hörbar einrastet.
- Hinweis:** Auf richtige Ausrichtung des Anschlussnippels achten.
Sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.

Inbetriebnahme

- Gerät auf eine ebene Fläche stellen.

Abbildung **H**

- Hochdruckschlauch komplett von der Schlauchtrommel abwickeln. Dabei am Transportgriff gehalten.
- Hinweis:** Befindet sich die Handkurbel in Sicherungsposition, diese vorher nach oben klappen.
 - Netzstecker in Steckdose stecken.

Wasserversorgung

Anschlusswerte siehe Typenschild/Technische Daten.

ACHTUNG

Verunreinigungen im Wasser können die Hochdruckpumpe und das Zubehör beschädigen. Zum Schutz wird die Verwendung des KÄRCHER-Wasserfilters (Sonderzubehör, Bestellnummer 4.730-059) empfohlen.

Wasserversorgung aus Wasserleitung

Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens beachten.

ACHTUNG

Schlauchkupplungen aus Metall mit Aquastop können zur Beschädigung der Pumpe führen! Bitte Schlauchkupplung aus Kunststoff oder KÄRCHER Schlauchkupplung aus Messing verwenden.

Abbildung **I**

- Kupplung auf Wasseranschluss des Gerätes schrauben.
- Wasserzulaufschlauch auf Kupplung am Wasseranschluss stecken.
- Wasserzulaufschlauch an die Wasserversorgung anschließen.
- Wasserhahn vollständig öffnen.

Wasser aus offenen Behältern ansaugen

Dieser Hochdruckreiniger ist mit dem KÄRCHER-Saugschlauch mit Rückschlagventil (Sonderzubehör, Bestellnr. 4.440-238) zum Ansaugen von Oberflächenwasser z. B. aus Regentonnen oder Teichen geeignet (Maximale Ansaughöhe siehe technische Daten).

- Hinweis:** Die maximale Ansaughöhe beträgt 0,5 m.
- Kupplung vom Wasseranschluss entfernen.
 - Saugschlauch mit Wasser füllen.
 - Saugschlauch auf Wasseranschluss des Gerätes schrauben und in Wasserquelle (zum Beispiel Regentonne) hängen.

Gerät vor dem Betrieb entlüften.

- Gerät einschalten „I/ON“.
 - Hebel der Handspritzpistole entsperren.
 - Hebel ziehen, das Gerät schaltet ein.
 - Gerät laufen lassen (max. 2 Minuten), bis Wasser blasenfrei an der Handspritzpistole austritt.
 - Hebel der Handspritzpistole loslassen.
- Hinweis:** Wird der Hebel losgelassen, schaltet das Gerät ab. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.
- Hebel der Handspritzpistole verriegeln.

Betrieb

ACHTUNG

Trockenlauf von mehr als 2 Minuten führt zu Beschädigungen an der Hochdruckpumpe. Baut das Gerät innerhalb von 2 Minuten keinen Druck auf, Gerät abschalten und gemäß Hinweisen im Kapitel „Hilfe bei Störungen“ verfahren.

Betrieb mit Hochdruck

△ VORSICHT

Mindestens 30 cm Strahlabstand bei der Reinigung von lackierten Oberflächen einhalten, um Beschädigungen zu vermeiden.

ACHTUNG

Autoreifen, Lack oder empfindlichen Oberflächen wie Holz nicht mit dem Dreckfräser reinigen, Gefahr der Beschädigung.

Abbildung **J**

- Strahlrohr in Handspritzpistole einstecken und durch 90° Drehung fixieren.
- Gerät einschalten „I/ON“.
- Hebel der Handspritzpistole entsperren.
- Hebel ziehen, das Gerät schaltet ein.

Hinweis: Wird der Hebel losgelassen, schaltet das Gerät ab. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.

Betrieb mit Waschbürste

ACHTUNG

Gefahr von Lackschäden

Bei Arbeiten mit der Waschbürste muss diese frei von Schmutz- oder sonstigen Partikeln sein.

- Waschbürste in Handspritzpistole einstecken und durch 90° Drehung fixieren.

Hinweis: Bei Bedarf können auch die Waschbürsten zum Arbeiten mit Reinigungsmittel verwendet werden.

Betrieb mit Reinigungsmittel

Hinweis: Reinigungsmittel kann nur im Niederdruck zugemischt werden.

△ GEFAHR

Bei Verwendung von Reinigungsmitteln ist das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittel-Herstellers zu beachten, insbesondere die Hinweise zur persönlichen Schutzausrüstung.

Hinweise zum Reinigungsmittel: Die gebräuchlichsten KÄRCHER Reinigungsmittel können für diese Geräte bereits gebrauchsfertig in der Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche mit Verschlussdeckel gekauft werden. So entfällt das lästige Um- bzw. Einfüllen.

Abbildung **K**

- Deckel von der Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche abnehmen und die Flasche mit der Öffnung nach unten in den Anschluss für Reinigungsmittel drücken.

Abbildung **L**

- Ansaugmenge der Reinigungsmittellösung mit Dosierregler für Reinigungsmittel einstellen.
 - Strahlrohr mit Druckregulierung (Vario Power) verwenden.
 - Strahlrohr auf Stellung „Mix“ drehen.
- Hinweis:** Dadurch wird bei Betrieb die Reinigungsmittellösung dem Wasserstrahl zugemischt.

Empfohlene Reinigungsmethode

- Reinigungsmittel sparsam auf die trockene Oberfläche sprühen und einwirken (nicht trocknen) lassen.
- Gelösten Schmutz mit Hochdruckstrahl abspülen.

Optional

Schaumdüse

- Reinigungsmittellösung in Reinigungsmittelbehälter der Schaumdüse füllen (Dosierungsangabe auf Gebinde der Reinigungsmittel beachten).
- Schaumdüse mit dem Reinigungsmittelbehälter verbinden.
- Schaumdüse in Handspritzpistole einstecken und durch 90° Drehung fixieren.

Betrieb unterbrechen

- Hebel der Handspritzpistole loslassen.
- Hebel der Handspritzpistole verriegeln.
- Handspritzpistole in Aufbewahrung für Handspritzpistole stecken.
- Bei längeren Arbeitspausen (über 5 Minuten) zusätzlich das Gerät ausschalten „0/OFF“.

Betrieb beenden

⚠ **VORSICHT**

Den Hochdruckschlauch nur von der Handspritzpistole oder dem Gerät trennen, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

ACHTUNG

Beim Trennen von Zulauf- oder Hochdruckschlauch kann nach dem Betrieb warmes Wasser aus den Anschlüssen austreten.

- Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche aus Aufnahme herausziehen und mit Deckel verschließen. Zur Aufbewahrung um 180° gedreht in Aufnahme stellen.
- Hebel der Handspritzpistole loslassen.
- Gerät ausschalten „0/OFF“.
- Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wasserhahn schließen.
- Hebel der Handspritzpistole drücken, um den noch vorhandenen Druck im System abzubauen.
- Hebel der Handspritzpistole verriegeln.
- Gerät von der Wasserversorgung trennen.

Transport

⚠ **VORSICHT**

*Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!
Gewicht des Gerätes beim Transport beachten.*

Transport von Hand

- Gerät am Transportgriff ziehen.

Transport in Fahrzeugen

- Vor liegendem Transport: Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche aus Aufnahme herausziehen und mit Deckel verschließen.
- Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

Lagerung

⚠ **VORSICHT**

*Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!
Gewicht des Gerätes bei der Lagerung beachten.*

Gerät aufbewahren

- Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
- Trenntaste an der Handspritzpistole drücken und Hochdruckschlauch von der Handspritzpistole trennen.
- Handspritzpistole in Aufbewahrung für Handspritzpistole stecken.
- Strahlrohr in die Aufbewahrung für Strahlrohr einrasten.

Abbildung

- Hochdruckschlauch auf Schlauchtrommel aufwickeln: Kurbel der Schlauchtrommel ausklappen, im Uhrzeigersinn drehen und Kurbel wieder einklappen.
- Netzanschlussleitung und restliches Zubehör am Gerät verstauen.

Vor längerer Lagerung, z.B. im Winter zusätzlich die Hinweise im Kapitel Pflege beachten.

Frostschutz

ACHTUNG

Nicht vollständig entleerte Geräte und Zubehör können von Frost zerstört werden. Gerät und Zubehör vollständig entleeren und vor Frost schützen.

Um Schäden zu vermeiden:

- Gerät von der Wasserversorgung trennen.
- Strahlrohr von der Handspritzpistole trennen.
- Gerät einschalten (1/ON) und Hebel der Handspritzpistole drücken bis kein Wasser mehr austritt (ca. 1 min).
- Gerät ausschalten.
- Gerät mit komplettem Zubehör in einem frostsicheren Raum aufbewahren.

Pflege und Wartung

⚠ **GEFAHR**

Gefahr eines Stromschlags.

- ➔ Vor allen Arbeiten am Gerät, Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.

Sieb im Wasseranschluss reinigen

Das Sieb im Wasseranschluss regelmäßig reinigen.

- ➔ Kupplung vom Wasseranschluss entfernen.

ACHTUNG

Sieb darf nicht beschädigt werden.

Abbildung **N**

- ➔ Sieb mit einer Flachzange herausziehen.
- ➔ Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
- ➔ Sieb wieder in den Wasseranschluss einsetzen.

Reinigungsmittelfilter reinigen

- ➔ Filter vom Saugschlauch für Reinigungsmittel abziehen und unter fließendem Wasser reinigen.

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei.

Hilfe bei Störungen

⚠ **GEFAHR**

Gefahr eines Stromschlags. Vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.

Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

Kleinere Störungen können Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben.

Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

Gerät läuft nicht

- ➔ Hebel der Handspritzpistole ziehen, das Gerät schaltet ein.
- ➔ Prüfen ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
- ➔ Netzanschlussleitung auf Beschädigung prüfen.
- ➔ Motor überlastet, der Motorschutzschalter hat ausgelöst.
 - Gerät ausschalten „0/OFF“.
 - Gerät **eine Stunde** abkühlen lassen.
 - Gerät einschalten und wieder in Betrieb nehmen. Tritt die Störung mehrmalig auf, Gerät durch Kundendienst prüfen lassen.

Gerät läuft nicht an, Motor brummt

Spannungsabfall wegen schwachem Stromnetz oder bei Verwendung eines Verlängerungskabels.

- ➔ Beim Einschalten zuerst den Hebel der Handspritzpistole ziehen, dann den Geräteschalter auf „I/ON“ stellen.

Gerät kommt nicht auf Druck

- ➔ Einstellung am Strahlrohr prüfen.
- ➔ Wasserversorgung auf ausreichende Fördermenge überprüfen.
- ➔ Sieb im Wasseranschluss mit einer Flachzange herausziehen und unter fließendem Wasser reinigen.
- ➔ Gerät vor dem Betrieb entlüften.
Ohne angeschlossenes Strahlrohr das Gerät einschalten und laufen lassen (max. 2 Minuten), bis Wasser blasenfrei an der Pistole austritt. Gerät ausschalten und Strahlrohr wieder anschließen.

Starke Druckschwankungen

- ➔ Hochdruckdüse reinigen: Verschmutzungen aus der Düsenbohrung mit einer Nadel entfernen und von vorne mit Wasser ausspülen.
- ➔ Wasserzulaufmenge überprüfen.

Gerät undicht

- ➔ Eine geringe Undichtheit des Gerätes ist technisch bedingt. Bei starker Undichtheit den autorisierten Kundendienst beauftragen.

Reinigungsmittel wird nicht angesaugt

- ➔ Strahlrohr mit Druckregulierung (Vario Power) verwenden.
Strahlrohr auf Stellung „Mix“ drehen.
- ➔ Einstellung am Dosierregler für Reinigungsmittel überprüfen.
- ➔ Prüfen ob Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche mit der Öffnung nach unten im Anschluss für Reinigungsmittel sitzt.

Ersatzteile

Verwenden Sie ausschließlich Original KÄRCHER Ersatzteile. Eine Ersatzteillübersicht finden Sie am Ende dieser Betriebsanleitung.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

Adressen finden Sie unter:

www.kaercher.com/dealarsearch

Technische Daten

Elektrischer Anschluss

Spannung 230 V
1~50 Hz

Anschlussleistung 2,1 kW

Schutzgrad IP X5

Schutzklasse I

Netzabsicherung (träge) 10 A

Wasseranschluss

Zulaufdruck (max.) 0,8 MPa

Zulauftemperatur (max.) 40 °C

Zulaufmenge (min.) 10 l/min

Max. Ansaughöhe 0,5 m

Leistungsdaten

Arbeitsdruck 12,5 MPa

Max. zulässiger Druck 14,5 MPa

Fördermenge, Wasser 7,5 l/min

Fördermenge maximal 8,3 l/min

Fördermenge, Reinigungsmittel 0-0,3 l/min

Rückstoßkraft der Handspritzpistole 17 N

Maße und Gewichte

Länge 349 mm

Breite 426 mm

Höhe 878 mm

Gewicht, betriebsbereit mit Zubehör 15,3 kg

Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79

Hand-Arm Vibrationswert <2,5 m/s²
Unsicherheit K 0,3 m/s²

Schalldruckpegel L_{pA} 73 dB(A)
Unsicherheit K_{pA} 2 dB(A)

Schallleistungspegel L_{WA} + 89 dB(A)
Unsicherheit K_{WA}

Technische Änderungen vorbehalten.

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: 1.181-xxx

Einschlägige EG-Richtlinien

2000/14/EG

2004/108/EG

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

Angewandte harmonisierte Normen

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V


Schalleistungspegel dB(A)

Gemessen: 87

Garantiert: 89

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht der Geschäftsführung.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approval

Dokumentationsbevollmächtigter:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2014/12/01

Contents

Scope of delivery	EN 5
Proper use	EN 5
Environmental protection	EN 5
Safety	EN 5
Description of the Appliance	EN 6
Assembly	EN 6
Start up	EN 7
Operation	EN 7
Transport	EN 8
Storage	EN 8
Care and maintenance	EN 9
Troubleshooting	EN 9
Spare parts	EN 9
Warranty	EN 9
Technical specifications	EN 10
EC Declaration of Conformity	EN 10



Please read and comply with these original operating instructions and the enclosed safety instructions. Proceed accordingly. Keep both booklets for future reference or subsequent owners.

Scope of delivery

The scope of delivery of your appliance is illustrated on the packaging. Check the contents of the appliance for completeness when unpacking. In the event of missing accessories or any transport damage, please contact your dealer.

Additionally required

- Fabric-reinforced water hose with commercially available coupling.
- Minimum diameter, 1/2 inches (13 mm).
- Minimum length 7.5 m.

Proper use

This high pressure cleaner is designed for domestic use only.

- for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, facades, terraces, gardening tools, etc. by means of a high-pressure water jet (if necessary, with additional cleaning agents).
- with accessories, replacement parts and cleaning agents approved by KÄRCHER. Please observe the information accompanying the cleaning agents.

Environmental protection

Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:




www.kaercher.com/REACH



The packaging material can be recycled. Please arrange for the environmentally appropriate disposal of the packaging.



Old appliances contain valuable recyclable materials that should be recycled properly. Please arrange for the environmentally appropriate disposal of the old devices.

-  Cleaning operations which produce oily waste water, e.g. engine washes, underbody washes, may only be carried out using washing stations equipped with an oil separator.
-  Work with detergents must only be performed on liquid-tight work surfaces with a connection to the sewer system. Do not let release detergent into waters or earth.
-  The extraction of water from public waters is prohibited in some countries.

Safety

Safety instructions

Prior to the first use of this device, the accompanying "Safety instructions for high-pressure cleaners" must be read.

Hazard levels

DANGER

Pointer to immediate danger, which leads to severe injuries or death.

WARNING

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to severe injuries or death.

CAUTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to minor injuries.

ATTENTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.

Symbols on the machine



The appliance must not be directly connected to the public drinking water network.



The high pressure jet must not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself.

Protect the appliance against frost.

Safety Devices

CAUTION

- *Safety installations serve the protection of the user and may not be modified or bypassed.*

Appliance switch

The appliance switch prevents unintentional operation of the appliance.

Lock trigger gun

This lock locks the lever of the trigger gun and prevents the inadvertent start of the appliance.

Overflow valve with pressure switch

The overflow valve prevents the permissible working pressure from being exceeded.

If the lever on the trigger gun is released the pressure switch turns off the pump, the high pressure jet is stopped. If the lever is pulled the pump is turned on again.

Motor protection switch

The motor protection switch switches off the device if the power consumption is high.

Description of the Appliance

These operating instructions describe the maximum equipment. Depending on the model, there are differences in the scopes of delivery (see packaging).

Illustrations on Page 2

- 1 Coupling element for water connection
- 2 Storage for trigger gun
- 3 Water connection with integrated sieve
- 4 Appliance switch "0/OFF"/ „I/ON“
- 5 High pressure hose
- 6 Dosage regulator for detergent
- 7 Storage for trigger gun
- 8 High-pressure hose drum
- 9 Transport handle
- 10 Hand crank for hose drum
- 11 Storage of Plug 'n' Clean detergent bottle with detergent connection
- 12 Storage for spray lance
- 13 Storage hook for mains connection cable
- 14 Mains cable with mains plug
- 15 Plug 'n' Clean detergent bottle with locking lid
- 16 Bearing wheel
- 17 Trigger gun
- 18 Lock trigger gun
- 19 Key to detach the high pressure hose from the trigger gun
- 20 Spray lance with pressure regulation (Vario Power)
Carrying out the most common cleaning tasks. The work pressure can be stagelessly regulated between "Min" and "Max". You can add detergent when "Mix" is selected.
In order to adjust the working pressure, release the lever of the trigger gun and turn the spray lance to the desired position.
- 21 Spray lance with Dirtblaster
For strong contaminations

* Optional accessories

- 22 Washing brush
Suitable for use with detergents.
- 23 Rotary washing brush
Especially suitable for cleaning cars.
- 24 Foam nozzle with detergent container
With powerful foam for effortless cleaning.

** not included in the scope of delivery

- 25 Water supply hose
Use a fabric reinforced water hose with a commercially available coupling. Minimum diameter 13 mm (1/2 inch); minimum length 7.5 m.

Special accessories

Special accessories expand the possibilities of using your appliance. Please contact your KÄRCHER dealer for further information.

Assembly

Mount loose parts delivered with appliance prior to start-up.

Illustrations on fold-out pages!



Install wheels

Illustration A

- Push the wheels into the intake and secure them with the plugs. Align the plug properly.

Install the storage for trigger gun

Illustration B

- Place the bottom holder into the recesses and push forward until it audibly locks in.
- Insert the top holder and push down all the way.

Install the storage hook for the mains connection cable

Illustration C

- Press in the storage hook and lock it into the top position.

Install the transport handle

You will need the 2 included screws as well as a Phillips screwdriver PH 2.

Illustration D

- Slide the transport handle into the guide and secure it with 2 screws.

Install the dosage regulator for detergent

You will need the 2 included screws as well as a Phillips screwdriver PH 2.

Illustration E

- Insert both detergent hoses onto the hose fittings.
- Install the dosage regulator and connect using 2 screws.

Note: During installation you must make sure that the tongues of the dosage regulator match up with the intended recesses in the casing.

Install the high pressure hose drum

Illustration F

- Slide the free end of the coiled high pressure hose through the recesses on the dosage regulator.
- Insert the hose drum into the intakes on the transport handle.
- Insert the axle of the hand crank into the guides.
- Install the fixing plate and secure it using 2 screws.
- Press the connecting fitting from the short high pressure hose into the brass intake, secure with clamps.

Note: Make sure the connection nipple is aligned correctly.

Connect the high pressure hose to the trigger gun

Illustration **G**

- Push the high pressure hose into the trigger gun until it locks audibly.
Note: Make sure the connection nipple is aligned correctly.
Check the secure connection by pulling on the high pressure hose.

Start up

- Park the appliance on an even surface.

Illustration **H**

- Unwind the high pressure hose completely from the hose drum. Hold on to the transport handle during this procedure.
Note: If the hand crank is in its secured position, fold it up first.
- Insert the mains plug into the socket.

Water supply

For connection values, see type plate/technical data.

ATTENTION

Impurities in the water can damage the high-pressure pump and the accessories. For protection, the use of the KÄRCHER water filter (optional accessory, order no. 4.730-059) is recommended.

Water supply from mains

Observe regulations of water supplier.

ATTENTION

House couplings made of metal with aquastop can damage the pump! Please use plastic couplings or KÄRCHER brass couplings.

Illustration **I**

- Screw the coupling element to the water connection on the appliance.
- Attach the water supply hose to the coupling on the water connection.
- Connect the water supply hose to the water supply.
- Completely open the water tap.

Drawing in water from open reservoirs

This high-pressure cleaner is suited to work with the KÄRCHER suction hose with backflow valve (Optional accessory, order no. 4.440-238) to draw in surface water, e.g. from water butts or ponds (see specifications for max. suction height).

Note: The max. suction height is 0.5 m.

- Remove coupling from the water connection.
- Fill the suction hose with water.
- Screw the suction hose into the water connection of the appliance and insert it into the water source (e.g. rainwater drum).

Remove air from appliance before operation.

- Turn on the appliance "I/ON".
- Unlock the lever on the trigger gun.
- Pull on the lever of the trigger gun; the device will switch on.
- Switch the appliance on for a (max. of 2 minutes) and wait until the water exits at the hand spray gun without bubbles.
- Release the lever on the trigger gun.
Note: Release the lever of the trigger gun; the device will switch off again. High pressure remains in the system.
- Lock the lever on the trigger gun.

Operation

ATTENTION

Dry running of more than 2 minutes leads to damage of the high-pressure pump. If the appliance does not build up pressure within 2 minutes, switch the appliance off and proceed in accordance with the instructions in Chapter "Troubleshooting".

High pressure operation

⚠ CAUTION

Keep a distance of at least 30 cm when using the jet for cleaning painted surfaces to avoid damage.

ATTENTION

Car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood should not be cleaned with the dirt blaster, as there is a risk of damage.

Illustration **J**

- Push the spray lance into the trigger gun and fasten it by turning it through 90°.
- Turn on the appliance "I/ON".
- Unlock the lever on the trigger gun.
- Pull on the lever of the trigger gun; the device will switch on.

Note: Release the lever of the trigger gun; the device will switch off again. High pressure remains in the system.

Operation with washing brush

ATTENTION

Risk of damage to the paintwork

When working with the washing brush, it must be free of dirt or other particles.

- Push the washing brush into the trigger gun and fasten it by a 90° turn.

Note: If required, the washing brushes can be used to work with detergent.

Operation with detergent

Note: Detergent can only be added when the device is operated in low pressure mode.

⚠ DANGER

When using detergents, the material data safety sheet issued by the detergent manufacturer must be adhered to, especially the instructions regarding personal protective equipment.

Notes regarding the detergent: The most commonly used KÄRCHER detergents can be purchased ready to use in their Plug 'n' Clean detergent bottles with locking lids. This will make the pesky refilling and filling processes redundant.

Illustration **K**

- Remove the lid from the Plug 'n' Clean detergent bottle and press the detergent bottle into the detergent connection with the opening facing down.

Illustration **L**

- Adjust the suction volume of the detergent solution by means of the dosage regulator for detergents.
- Use spray lance with pressure regulation (Vario Power).
- Turn the spray lance to "Mix" position.
Note: This will mix the detergent with the water stream.

Recommended cleaning method

- Spray the detergent sparingly on the dry surface and allow it to react, but not to dry.
- Spray off loosened dirt with the high pressure jet.

Optional

Foam nozzle

- Fill the detergent solution in the detergent tank of the foam nozzle (observe dosage instructions on the packaging of the detergent).
- Connect the detergent tank to the foam nozzle.
- Connect the foam nozzle to the trigger gun.

Interrupting operation

- Release the lever on the trigger gun.
- Lock the lever on the trigger gun.
- Insert the trigger gun in its holder.
- During longer breaks (more than 5 minutes), also turn the appliance off using the "0/OFF" switch.

Finish operation

⚠ CAUTION

Only separate the high-pressure hose from the hand spray gun or the appliance when there is no pressure in the system.

ATTENTION

When disconnecting the supply or high pressure hose, warm water may leak from the connections after operation.

- Remove the Plug 'n' Clean detergent bottle from the intake and close it with the lid. To store, place into the intake rotated by 180°.
- Release the lever on the trigger gun.
- Turn off the appliance "0/OFF".
- Disconnect the mains plug from the socket.
- Turn off tap.
- Press the lever on the trigger gun to release any remaining pressure in the system.
- Lock the lever on the trigger gun.
- Detach the appliance from the water supply.

Transport

⚠ CAUTION

*Risk of personal injury or damage!
Mind the weight of the appliance during transport.*

When transporting by hand

- Pull the appliance by its transport handle.

When transporting in vehicles


- Prior to horizontal transport: Remove the Plug 'n' Clean detergent bottle from the intake and close it with the lid.
- Secure the appliance against shifting and tipping over.

Storage

⚠ CAUTION

*Risk of personal injury or damage!
Consider the weight of the appliance when storing it.*

Storing the Appliance

- Park the machine on an even surface.
 - Press the disconnect on the trigger gun and remove the high pressure hose from the trigger gun.
 - Insert the trigger gun in its holder.
 - Engage the spray lance in its compartment.
- Illustration 
- Roll the high pressure hose on to the hose drum: Pull out the hose drum handle, turn it clockwise then retract the handle.
 - Stow the power cord and the remaining accessories on the appliance.

Prior to extended storage periods, as during the winter, also observe the instructions in the Care section.

Frost protection

ATTENTION

Appliances and accessories that are not completely drained can be destroyed by frost. Completely drain appliance and accessories and protect them against frost.

To avoid damage:

- Detach the appliance from the water supply.
- Detach spray lance from the trigger gun.
- Switch the appliance on ("I/ON"), press the trigger gun lever until no further water is discharged (approx. 1 min).
- Turn off the appliance.
- Store the appliance and the entire accessories in a frost free room.

Care and maintenance

⚠ DANGER

Risk of electric shock.

- ➔ Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the power plug.

Clean the sieve in the water connection

Clean the sieve in the water connection regularly.

- ➔ Remove coupling from the water connection.

ATTENTION

The sieve must not be damaged.

Illustration **N**

- ➔ Pull the sieve out using flat pliers.
- ➔ Clean the sieve under running water.
- ➔ Reinsert the sieve into the water connection.

Cleaning the detergent filter

- ➔ Remove filter from suction hose for detergent and clean under running water.

Maintenance

The appliance is maintenance free.

Troubleshooting

⚠ DANGER

Risk of electric shock. Turn off the appliance and remove the mains plug prior to performing any care and maintenance work.

Repair work and work on the electrical components may only be performed by an authorised customer service.

You can rectify minor faults yourself with the help of the following overview.

If in doubt, please consult the authorized customer service.

Appliance is not running

- ➔ Pull on the lever of the trigger gun; the device will switch on.
- ➔ Check whether the voltage indicated on the type plate corresponds to the voltage of the mains supply.
- ➔ Check the mains connection cable for damages.
- ➔ Motor overloaded, the motor circuit breaker has tripped.
 - Turn off the appliance "0/OFF".
 - Allow the device to cool down for **one hour**.
 - Switch on the device and put it into operation again.
- If the malfunction occurs repeatedly, have the device checked by the customer service.

Appliance does not start, motor hums

Voltage reduction due to weak mains supply or when using an extension cable.

- ➔ When switching on, first pull the lever of the trigger gun and then switch the appliance switch to "I/ON".

Pressure does not build up in the appliance

- ➔ Check setting at the spray lance.
- ➔ Check water supply for adequate delivery rate.
- ➔ Pull out the sieve in the water connection using flat-nose pliers and clean under running water.
- ➔ Remove air from appliance before operation. Switch on the appliance without connection the HP hose (max. 2 minutes) and run it until the water discharging from the HP outlet is free of bubbles. Switch off appliance and reconnect HP hose.

Strong pressure fluctuations

- ➔ Clean high-pressure nozzle: Remove dirt and debris from the nozzle bore, using a needle and rinse through with water from the front.
- ➔ Check water flow quantity.

Appliance is leaking

- ➔ Slight leakage from the appliance pump is normal. If the leakage increases contact the authorized customer service.

No detergent infeed

- ➔ Use spray lance with pressure regulation (Vario Power).
Turn the spray lance to "Mix" position.
- ➔ Check the settings at the dosage regulator for detergent.
- ➔ Check whether the Plug 'n' Clean detergent bottle is placed into the detergent connection facing down.

Spare parts

Use only original KÄRCHER spare parts. You will find a list of spare parts at the end of these operating instructions.

Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre. Please submit the proof of purchase.

Addresses can be found under:

www.kaercher.com/dealresearch

Technical specifications

Electrical connection

Voltage 230 V
1~50 Hz

Connected load 2,1 kW

Protection class IP X5

Protective class I

Mains fuse (slow-blow) 10 A

Water connection

Max. feed pressure 0,8 MPa

Max. feed temperature 40 °C

Min. feed volume 10 l/min

Max. Suction height 0,5 m

Performance data

Working pressure 12,5 MPa

Max. permissible pressure 14,5 MPa

Water flow rate 7,5 l/min

Max. flow rate 8,3 l/min

Detergent flow rate 0-0,3 l/min

Recoil force of trigger gun 17 N

Dimensions and weights

Length 349 mm

Width 426 mm

Height 878 mm

Weight, ready to operate with accessories 15,3 kg

Values determined as per EN 60335-2-79

Hand-arm vibration value <2,5 m/s²

Uncertainty K 0,3 m/s²

Sound pressure level L_{pA} 73 dB(A)

Uncertainty K_{pA} 2 dB(A)

Sound power level L_{WA} + Uncertainty 89 dB(A)

K_{WA}

Subject to technical changes.

EC Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: High pressure cleaner

Type: 1.181-xxx

Relevant EU Directives

2000/14/EC

2004/108/EC

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2011/65/EU

Applied harmonized standards

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Applied conformity evaluation method

2000/14/EC: Appendix V

Sound power level dB(A)

Measured: 87

Guaranteed: 89

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approbation

Authorised Documentation Representative
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Phone: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Table des matières

Contenu de livraison	FR	5
Utilisation conforme	FR	5
Protection de l'environnement	FR	5
Sécurité	FR	5
Description de l'appareil	FR	6
Montage	FR	6
Mise en service	FR	7
Fonctionnement	FR	7
Transport	FR	8
Entreposage	FR	8
Entretien et maintenance	FR	9
Assistance en cas de panne	FR	9
Pièces de rechange	FR	9
Garantie	FR	9
Caractéristiques techniques	FR	10
Déclaration de conformité CE	FR	10



Avant la première utilisation de votre appareil, lire attentivement ce manuel d'instructions original et les consignes de sécurité qu'il contient. Respecter l'ensemble de ces instructions. Conservez les deux livrets pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.

Contenu de livraison

L'étendue de la fourniture de votre appareil figure sur l'emballage. Lors du déballage, contrôler l'intégralité du matériel.

S'il manque des accessoires ou en cas de dommages imputables au transport, informer immédiatement le revendeur.

Nécessaire en supplément

- Flexible renforcé avec raccord standard.
- Diamètre minimal 1/2 pouce (13 mm)
- Longueur minimale 7,5 m

Utilisation conforme

Ce nettoyeur haute pression ne doit être utilisé que pour un usage privé :

- pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, outils de jardinage etc. avec un jet d'eau sous pression (et si besoin en ajoutant des détergents).
- avec des accessoires, pièces de rechange et détergents homologués par KÄRCHER. Veuillez respecter les consignes livrées avec les détergents.

Protection de l'environnement

Instructions relatives aux ingrédients (REACH)

Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :

www.kaercher.com/REACH



Les matériels d'emballage sont recyclables. Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.



Les appareils anciens contiennent des matériaux précieux recyclables qui doivent être amenés à un système de recyclage. Éliminez les appareils anciens d'une manière respectueuse de l'environnement.

- ☛ Tous travaux de nettoyage produisant des eaux usées contenant de l'huile, par exemple un nettoyage de moteur ou de bas de caisse, doivent uniquement être effectués à des postes de lavage équipés d'un séparateur d'huile.
- ☛ Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.
- ☛ Il est dans certains pays interdit de prélever de l'eau dans les cours d'eau publiques.

Sécurité

Consignes de sécurité

Avant la première utilisation de cet appareil, lire impérativement les « consignes de sécurité relatives aux nettoyeurs haute pression » ci-jointes.

Niveaux de danger

⚠ DANGER

Signale la présence d'un danger imminent entraînant de graves blessures corporelles et pouvant avoir une issue mortelle.

⚠ AVERTISSEMENT

Signale la présence d'une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner de graves blessures corporelles et même avoir une issue mortelle.

⚠ PRÉCAUTION

Remarque relative à une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères.

ATTENTION

Remarque relative à une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner des dommages matériels.

Symboles sur l'appareil



L'appareil ne doit pas être directement raccordé au réseau publique d'eau potable.



Ne pas diriger le jet haute pression sur des personnes, des animaux, un équipement électrique actif ou sur l'appareil lui-même. Mettre l'appareil à l'abri du gel.

Dispositifs de sécurité

⚠ PRÉCAUTION

- Le but des dispositifs de sécurité est de protéger l'utilisateur. Ils ne doivent en aucun cas être transformés ou désactivés.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal empêche un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Verrouillage poignée-pistolet

Le verrouillage verrouille le levier de la poignée-pistolet et empêche un démarrage non désiré de l'appareil.

Clapet de décharge avec pressostat

Le clapet de décharge évite un dépassement de la pression de service admissible.

Si vous relâchez la gâchette, la pompe est éteinte par un manu contacteur, le jet haute pression est interrompu. Si vous appuyez à nouveau sur le levier, la pompe est remise en marche.

Disjoncteur-protecteur moteur

Si la consommation de courant est trop élevée, le disjoncteur de protection moteur met l'appareil hors marche.

Description de l'appareil

Ces instructions de service décrivent l'équipement maximum. Suivant le modèle, la fourniture peut varier (voir l'emballage).

Illustrations voir page 2

- 1 Raccord pour l'arrivée d'eau
- 2 Support pour la poignée-pistolet
- 3 Arrivée d'eau avec tamis intégré
- 4 Interrupteur principal "0/OFF" / "I/ON"
- 5 Flexible haute pression
- 6 Régulateur de dosage pour le détergent
- 7 Support pour la poignée-pistolet
- 8 Dévidoir de flexible haute pression
- 9 Poignée de transport
- 10 Manivelle pour dévidoir
- 11 Rangement de la bouteille de détergent Plug 'n' Clean avec raccord pour détergent
- 12 Support pour la lance
- 13 Crochet-support pour le câble d'alimentation.
- 14 Câble d'alimentation secteur avec fiche secteur
- 15 Bouteille de détergent Plug 'n' Clean avec couvercle de fermeture
- 16 Roulette de transport
- 17 Poignée-pistolet
- 18 Verrouillage poignée-pistolet
- 19 Touche pour séparer le tuyau à haute pression de la poignée-pistolet
- 20 Lance avec réglage de la pression (Vario Power)
Pour les travaux courants de nettoyage. La pression de travail peut être réglée de manière continue entre « mini » et « maxi ». En position « Mix » le détergent peut être dosé.
Pour régler la pression de travail, relâcher le levier de la poignée pistolet et tourner la lance sur la position souhaitée.
- 21 Lance avec rotabuse
Pour les salissures tenaces

* Accessoire en option

- 22 Brosse de lavage
Approprié pour le travail avec du détergent.
- 23 Brosse de lavage rotative
Particulièrement adapté pour l'auto-nettoyage.
- 24 Buse de mousse avec récipient de détergent
Le détergent est aspiré hors du récipient et mousse fortement.

** non compris dans l'étendue de livraison


- 25 Tuyau d'alimentation d'eau
Utiliser un flexible renforcé avec un raccord standard. diamètre minimal 13 mm (1/2 pouce) ; longueur minimale 7,5 m).

Accessoires en option

Les accessoires spéciaux élargissent le champ d'action de votre appareil. Vous trouverez de plus amples informations chez votre revendeur Kärcher®.

Montage

Monter les pièces jointes en vrac à l'appareil avant la mise en service.

Pour les illustrations, voir les pages dépliantes ! 

Montage des roues

Figure : **A**

- Presser les roues dans la fixation, les freiner à l'aide du cache avec obturateur. Veiller à l'alignement de l'obturateur.

Montage du support pour la poignée-pistolet

Figure : **B**

- Placer le support inférieur dans les échancrures et le pousser vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette de façon audible.
- Mettre le support supérieur en place et le presser vers le bas jusqu'en butée.

Montage du crochet-support pour le câble d'alimentation

Figure : **C**

- Presser le crochet-support et l'encliqueter dans la position supérieure.

Montage de la poignée de transport

Sont nécessaires : les 2 vis livrées ainsi qu'un tournevis à lame cruciforme PH 2.

Figure : **D**

- Insérer la poignée de transport dans le guidage et la freiner à l'aide des 2 vis.

Montage du régulateur de dosage pour le détergent

Sont nécessaires : les 2 vis livrées ainsi qu'un tournevis à lame cruciforme PH 2.

Figure : **E**

- Brancher les deux flexibles de détergent sur les raccords.
- Mettre le régulateur de dosage en place et le fixer à l'aide des 2 vis.

Remarque : Lors du montage, veiller impérativement à ce que les languettes du régulateur de dosage viennent se fixer dans les échancrures prévues à ce effet sur le boîtier.

Montage du dévidoir de flexible haute pression

Figure : **F**

- Pousser l'extrémité libre du flexible haute pression enroulé dans les échancrures pratiquées sur le régulateur de dosage.
- Mettre l'enrouleur de câble en place dans les fixations pratiquées sur la poignée de transport.
- Introduire l'axe de la manivelle dans les guidages.
- Mettre la plaque de fixation en place et la freiner à l'aide de 2 vis.
- Presser le nippel de raccordement du flexible haute pression court dans la fixation en laiton, le freiner à l'aide d'agrafes.

Remarque : Veiller à un alignement correct du nippel de raccordement.

Relier le flexible haute pression à la poignée-pistolet

Figure : **G**

→ Enficher le flexible haute pression dans la poignée-pistolet jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Remarque : Veiller à un alignement correct du nippel de raccordement.
Contrôler que la connexion est bien fixée en tirant sur le flexible haute pression.

Mise en service

→ Gérer l'appareil sur une surface plane.

Figure : **H**

→ Dérouler complètement le flexible haute pression du dévidoir. Le retenir en même temps au niveau de la poignée de transport.

Remarque : Si la manivelle se trouve en position de sécurité, rabattre préalablement cette dernière vers le haut.

→ Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.

Alimentation en eau

Données de raccordement, voir plaque signalétique / caractéristiques techniques

ATTENTION

Des impuretés dans l'eau peuvent endommager la pompe haute pression et les accessoires. Il est recommandé d'utiliser le filtre à eau KÄRCHER (accessoires spéciaux, référence 4.730-059).

Raccordement à la conduite d'eau du réseau public

Respecter les prescriptions de votre société distributrice en eau.

ATTENTION

Les coupleurs de flexibles en métal avec Aquastop peuvent être à l'origine d'un endommagement de la pompe ! N'utiliser par conséquent qu'un coupleur de flexible en plastique ou le coupleur de flexible en liaison de KÄRCHER.

Figure : **I**

→ Visser le raccord à l'arrivée d'eau de l'appareil.

→ Enficher le flexible d'arrivée d'eau sur le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.

→ Raccorder le flexible d'eau à l'alimentation en eau.

→ Ouvrir le robinet d'eau complètement.

Aspiration d'eau depuis des réservoirs ouverts

Ce nettoyeur haute pression est approprié pour l'aspiration de l'eau de surface, par ex. des cuves d'eau de pluie ou étangs (hauteur manométrique maximale cf. caractéristiques techniques) avec le flexible d'aspiration avec soupape antiretour Kärcher® (accessoires spéciaux, référence 4.440-238).

Remarque : La hauteur d'aspiration max. est de 0,5 m.

→ Retirer le raccord du raccord d'alimentation en eau.

→ Remplir d'eau le flexible d'aspiration.

→ Visser le flexible d'aspiration sur le raccord d'eau de l'appareil et l'accrocher dans la source d'eau (par ex. réservoir de pluie).

Purger l'appareil avant l'utilisation.

→ Intermetteur principal sur "I/ON".

→ Déverrouiller la manette de la poignée-pistolet.

→ Tirer le levier, l'appareil se met en service.

→ Laisser l'appareil en service (2 minutes au maximum) jusqu'à ce que l'eau ressorte sans bulles au niveau de la poignée-pistolet.

→ Relâcher la manette de la poignée-pistolet.

Remarque : Si le levier est relâché, l'appareil se met hors service. La haute pression est conservée dans le système.

→ Verrouiller le levier de la poignée-pistolet.

Fonctionnement

ATTENTION

Une marche à sec de plus de 2 minutes entraîne des endommagements de la pompe haute pression. Si l'appareil n'établit pas de pression dans les deux minutes, le mettre hors service et procéder de la manière indiquée dans les instructions du chapitre "Aide en cas de défauts".

Fonctionnement à haute pression

⚠ PRÉCAUTION

Une distance d'au moins 30 cm entre la lance et les surfaces peintes est nécessaire pour éviter tout endommagement

ATTENTION

Ne pas nettoyer les pneus, la carrosserie ou les surfaces sensibles telles que le bois avec la rotabuse pour éviter tout endommagement.

Figure : **J**

→ Raccorder la lance à la poignée-pistolet et la fixer en effectuant une rotation à 90°.

→ Intermetteur principal sur "I/ON".

→ Déverrouiller la manette de la poignée-pistolet.

→ Tirer le levier, l'appareil se met en service.

Remarque : Si le levier est relâché, l'appareil se met hors service. La haute pression est conservée dans le système.

Fonctionnement avec brosse de lavage

ATTENTION

Risque d'endommagement de la peinture

Lors des travaux avec la brosse de lavage, celle-ci doit être exempte de salissures et d'autres particules.

→ Insérer la brosse de lavage dans la poignée-pistolet et fixer avec une rotation de 90°.

Remarque : Si nécessaire, il est également possible d'utiliser les broches de lavage pour le nettoyage avec détergent.

Fonctionnement avec détergent

Remarque : L'addition de détergents est uniquement possible en mode basse pression.

⚠ DANGER

Lors de l'utilisation de détergents, la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent doit être respectée, notamment les remarques relatives à l'équipement de protection personnel.

Remarques concernant le détergent : les détergents KÄRCHER usuels peuvent être achetés prêts à l'emploi, dans la bouteille de détergent Plug 'n' Clean avec bouchon, pour ces appareils. Ceci évite d'avoir à effectuer des transvasements ou remplissages ennuyeux.

Figure : **K**

→ Retirer le bouchon de la bouteille de détergent Plug 'n' Clean et presser la bouteille dans le raccord de détergent, avec l'ouverture dirigée vers le bas.

Figure : **L**

- Régler la quantité de dosage de la solution de détergent avec le régulateur de dosage pour le détergent.
- Utiliser la lance avec réglage de la pression (Vario Power).
- Tourner la lance sur la position "Mix".

Remarque : Ainsi, la solution de détergent est mélangée au jet d'eau lors du fonctionnement.

Méthode de nettoyage conseillée

- Pulvériser le détergent sur la surface sèche et laisser agir sans toutefois le laisser sécher complètement.
- Retirer les saletés dissoutes au moyen du jet haute pression.

Option

Buse à mousse

- Remplir la solution de détergent dans le récipient de détergent de la buse à mousse (en respectant le dosage indiqué sur le conditionnement du détergent).
- Relier la buse à mousse au récipient de détergent.
- Insérer la buse à mousse dans la poignée-pistolet et la fixer en effectuant une rotation de 90 °.

Interrompre le fonctionnement

- Relâcher la manette de la poignée-pistolet.
- Verrouiller le levier de la poignée-pistolet.
- Enfiler la poignée-pistolet dans le support de poignée-pistolet.
- En cas de pauses de longue durée (plus de 5 minutes), mettre en plus l'appareil hors service avec l'interrupteur "0/OFF".

Fin de l'utilisation

⚠ **PRÉCAUTION**

Séparer le tuyau haute pression de la poignée-pistolet ou de l'appareil uniquement quand il n'y a pas de pression dans le système.

ATTENTION

En cas de séparation du flexible d'amenée ou haute pression, de l'eau chaude peut s'échapper des raccords avec le fonctionnement.

- Retirer la bouteille de détergent Plug 'n' Clean du logement et la fermer à l'aide du bouchon. Pour le rangement, la placer avec une rotation de 180 ° dans la fixation.
- Relâcher la manette de la poignée-pistolet.
- Mettre l'appareil hors service "0/OFF".
- Retirer la fiche secteur de la prise de courant.
- Fermer le robinet d'eau.
- Actionner la gachette de la poignée-pistolet afin de faire échapper la pression restante dans le système.
- Verrouiller le levier de la poignée-pistolet.
- Séparer l'appareil de l'alimentation en eau.

Transport

⚠ **PRÉCAUTION**

*Risque de blessure et d'endommagement !
Respecter le poids de l'appareil lors du transport.*

Transport manuel

- Tirer l'appareil à l'aide de la poignée de transport.

Transport dans des véhicules

- Avant un transport à l'horizontale : Retirer la bouteille de détergent Plug 'n' Clean du logement et la fermer à l'aide du bouchon.
- Freiner l'appareil pour l'empêcher de glisser et de basculer.

Entreposage

⚠ **PRÉCAUTION**

*Risque de blessure et d'endommagement !
Tenir compte du poids de l'appareil lors du stockage.*

Ranger l'appareil

- Garer l'appareil sur une surface plane.
- Appuyer sur la touche de séparation de la poignée-pistolet et séparer le flexible haute pression de celle-ci.
- Enfiler la poignée-pistolet dans le support de poignée-pistolet.
- Enclencher le tube d'acier uniquement dans le support de tube d'acier.

Illustration **M**

- Enrouler le flexible haute pression sur le dévidoir : déployer la manivelle du dévidoir, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre puis rabattre la manivelle.
- Ranger le câble de raccordement et les accessoires restants sur l'appareil.

En cas de stockage prolongé, par ex. en hiver, respecter en plus les recommandations fournies au chapitre Entretien.

Protection antigel

ATTENTION

Des appareils et des accessoires qui n'ont pas été complètement vidés peuvent être détruits par le gel. Vider complètement l'appareil et les accessoires et les mettre à l'abri du gel.

Pour éviter des dommages :

- Séparer l'appareil de l'alimentation en eau.
- Ôter la lance de la poignée-pistolet.
- Mettre l'appareil en marche ('1/ON') et actionner la manette de la poignée-pistolet jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui s'écoule (env. 1 min.).
- Mettre l'appareil hors tension.
- Conserver l'appareil et l'intégralité des accessoires dans un endroit à l'abri du gel.

Entretien et maintenance

⚠ DANGER

Risque d'électrocution.

- Avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, couper l'interrupteur principal et débrancher la fiche secteur.

Nettoyer le tamis de l'arrivée d'eau

Nettoyer régulièrement le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

- Retirer le raccord du raccord d'alimentation en eau.

ATTENTION

Le tamis ne doit pas être endommagé.

Figure : **N**

- Enlever le tamis avec une pince plate.
- Nettoyer le tamis sous l'eau courante.
- Remettre en place le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

Nettoyer le filtre pour détergent

- Retirer le filtre du flexible d'aspiration pour détergent et le nettoyer à l'eau courante.

Maintenance

L'appareil ne nécessite aucune maintenance.

Assistance en cas de panne

⚠ DANGER

Risque d'électrocution. Avant tout travail d'entretien et de maintenance, mettre l'appareil hors tension et débrancher la fiche secteur.

Seul le service après-vente agréé est autorisé à effectuer des travaux de réparation ou des travaux concernant les pièces électriques de l'appareil.

Il est possible de résoudre des pannes sans trop grande gravité en utilisant la liste suivante.

En cas de doute, s'adresser au service après-vente agréé.

L'appareil ne fonctionne pas

- Tirer le levier de la poignée pistolet, l'appareil se met en service.
- Vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la prise de courant.
- Vérifier si le câble d'alimentation est endommagé
- Le moteur est surchargé, la protection thermique du moteur s'est déclenchée.
 - Mettre l'appareil hors service "0/OFF".
 - Faire refroidir l'appareil pendant **une heure**.
 - Mettre l'appareil sous tension et le remettre en service.

Si la panne apparaît à plusieurs reprises, faire vérifier l'appareil par le service après-vente.

L'appareil ne démarre pas, le moteur ronronne

Chute de tension en raison d'un réseau électrique faible ou dans le cas de l'utilisation d'un câble de rallonge.

- Lors de la mise en service, tirer en premier sur le levier de la poignée-pistolet, puis mettre l'interrupteur principal sur "I/ON".

L'appareil ne monte pas en pression

- Contrôler le réglage sur la lance.
- Vérifier la présence d'un débit suffisant au niveau de l'alimentation en eau.
- Enlever le tamis de l'arrivée d'eau à l'aide d'une pince et le nettoyer à l'eau courante.
- Purger l'appareil avant l'utilisation.
 - Mettre l'appareil en marche en vérifiant que la lance n'est pas branchée et le laisser tourner (max. 2 minutes) jusqu'à ce que l'eau qui s'échappe du pistolet ne contienne plus de bulles d'air. Mettre l'appareil hors tension et raccorder la lance.

Fluctuations de pression importantes

- Nettoyer la buse à haute pression : Ôtez les salissures situées dans l'orifice de la buse à l'aide d'une aiguille et rincez-la avec de l'eau.
- Contrôler la quantité d'eau alimentée.

Appareil non étanche

- Une fuite minime au niveau de l'appareil peut survenir sous certaines conditions techniques. Si la fuite est importante, contacter le service après-vente agréé.

Le détergent n'est pas aspiré

- Utiliser la lance avec réglage de la pression (Vario Power).
- Tourner la lance sur la position "Mix".
- Contrôler le réglage sur le régulateur de dosage pour détergent.
- Vérifier si la bouteille de détergent Plug 'n' Clean se trouve avec l'ouverture dirigée vers le bas dans le raccord de détergent.

Pièces de rechange

Utiliser uniquement des pièces de rechange de la marque Kärcher®. Vous trouverez une liste des pièces de rechanges à la fin de cette notice.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Vous trouverez les adresses sous :

www.kaercher.com/dealersearch

Caractéristiques techniques

Branchement électrique

Tension 230 V
1~50 Hz

Puissance de raccordement 2,1 kW

Degré de protection IP X5

Classe de protection I

Protection du réseau (à action retardée) 10 A

Arrivée d'eau

Pression d'alimentation (max.) 0,8 MPa

Température d'alimentation (max.) 40 °C

Débit d'alimentation (min.) 10 l/min

Hauteur max. de l'aspiration 0,5 m

Performances

Pression de service 12,5 MPa

Pression maximale admissible 14,5 MPa

Débit (eau) 7,5 l/min

Débit maximum 8,3 l/min

Débit (détergent) 0-0,3 l/min

Force de réaction sur la poignée-pistolet 17 N

Dimensions et poids

Longueur 349 mm

Largeur 426 mm

Hauteur 878 mm

Poids, opérationnel avec accessoires 15,3 kg

Valeurs définies selon EN 60335-2-79

Valeur de vibrations bras-main <2,5 m/s²

Incertitude K 0,3 m/s²

Niveau de pression acoustique L_{pA} 73 dB(A)

Incertitude K_{pA} 2 dB(A)

Niveau de pression acoustique L_{WA} + incertitude K_{WA} 89 dB(A)

Sous réserve de modifications techniques.

Déclaration de conformité CE

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit: Nettoyeur haute pression

Type: 1.181-xxx

Directives européennes en vigueur :

2000/14/CE

2004/108/CE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Normes harmonisées appliquées :

EN 50581

EN 55014-1; 2006+A1; 2009+A2; 2011

EN 55014-2; 1997+A1; 2001+A2; 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2; 2006+A1; 2009+A2; 2009

EN 61000-3-3; 2013

EN 62233; 2008

Procédures d'évaluation de la conformité

2000/14/CE: Annexe V


Niveau de puissance acoustique dB(A)

Mesuré: 87

Garanti: 89

Les soussignés agissent sur ordre et sur procuration de la Direction commerciale.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Responsable de la documentation:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Téléphone : +49 7195 14-0

Télécopieur : +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Indice

Fornitura	IT	5
Uso conforme a destinazione	IT	5
Protezione dell'ambiente	IT	5
Sicurezza	IT	5
Descrizione dell'apparecchio	IT	6
Montaggio	IT	6
Messa in funzione	IT	7
Funzionamento	IT	7
Trasporto	IT	8
Supporto	IT	8
Cura e manutenzione	IT	9
Guida alla risoluzione dei guasti	IT	9
Ricambi	IT	9
Garanzia	IT	9
Dati tecnici	IT	10
Dichiarazione di conformità CE	IT	10



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere queste istruzioni per l'uso originali e le avvertenze di sicurezza in allegato. Agire corrispondentemente e conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Fornitura

La fornitura del Suo apparecchio è riportata sulla confezione. Controllare che il contenuto dell'imballaggio sia completo.

In caso di accessori assenti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

Aggiuntivamente necessario

- ➔ Tubo flessibile per l'acqua rafforzato di tessuto con giunto commerciale.
- Diametro minimo 1/2 pollice (13 mm)
- Lunghezza minima 7,5 m

Uso conforme a destinazione

Utilizzate questa idropulitrice esclusivamente nell'uso domestico:

- per la pulizia di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc. con getto d'acqua ad alta pressione (se necessario con l'aggiunta di detergenti).
- con accessori, ricambi e detergenti omologati da KÄRCHER. Rispettate le indicazioni allegate ai detergenti.

Protezione dell'ambiente

Avvertenze sui contenuti (REACH)

Informazioni aggiornate sui contenuti sono disponibili all'indirizzo:

www.kaercher.com/REACH



I materiali d'imballaggio sono riciclabili. Smettere a regola d'arte gli imballaggi.



Gli apparecchi dismessi contengono preziosi materiali riciclabili che devono essere consegnati al riciclaggio. Smettere a regola d'arte gli apparecchi dismessi.



I lavori di pulizia durante i quali si produce acqua di scarico contenente olio, per es. alla pulizia di motori o di sottococche vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.



Gli interventi con detergenti possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detergente nelle acque di scarico o nel terreno.



Il prelievo di acqua da impianti di acque pubbliche in alcuni paesi non è consentito.

Sicurezza

Norme di sicurezza

Prima di usare per la prima volta questo apparecchio, leggere assolutamente le „Avvertenze di sicurezza per idropulitrici“ allegate.

Livelli di pericolo

⚠ **PERICOLO**

Indica un pericolo imminente che determina lesioni gravi o la morte.

⚠ **AVVERTIMENTO**

Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare lesioni gravi o la morte.

⚠ **PRUDENZA**

Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe causare lesioni leggere.

ATTENZIONE

Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare danni alle cose.

Simboli riportati sull'apparecchio



L'apparecchio non deve essere collegato direttamente alla rete idrica pubblica.



Il getto ad alta pressione non va mai puntato su persone, animali, equipaggiamenti elettrici attivi o sull'apparecchio stesso.

Proteggere l'apparecchio dal gelo.

Dispositivi di sicurezza

⚠ **PRUDENZA**

■ I dispositivi di sicurezza servono alla protezione dell'utente e non devono essere modificati o essere raggirati.

Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Blocco della pistola a spruzzo

Il dispositivo di blocco inibisce la leva della pistola a spruzzo ed impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Valvola di troppopieno con pressostato

La valvola di troppo pieno impedisce che venga superata la pressione di esercizio massima consentita.

Se si allenta la leva della pistola a spruzzo, il pressostato spegne la pompa, il getto ad alta pressione si ferma. Se si tira la leva, si riattiva la pompa.

Salvamatore

In caso di eccessivo assorbimento di corrente il salvamatore provvede a disattivare l'apparecchio.

Descrizione dell'apparecchio

In questo manuale d'uso è descritta la dotazione massima. In base al modello si possono verificare delle differenze nella fornitura (vedi imballaggio).

Per le figure vedi pagina 2

- 1 Giunto per collegamento dell'acqua
- 2 Custodia per pistola a spruzzo
- 3 Collegamento dell'acqua con filtro montato
- 4 Interruttore dell'apparecchio „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Tubo flessibile alta pressione
- 6 Regolatore di dosaggio per detergenti
- 7 Custodia per pistola a spruzzo
- 8 Avvolgitubo per alta pressione
- 9 Maniglia per trasporto
- 10 Manovella per avvolgitubo
- 11 Conservazione della bottiglia del detergente Plug 'n' Clean con raccordo per il detergente
- 12 Custodia per lancia
- 13 Gancio di conservazione per cavo di allacciamento alla rete
- 14 Cavo di allacciamento alla rete con connettore
- 15 Bottiglia di detergente Plug 'n' Clean con tappo di chiusura
- 16 Ruota trasporto
- 17 Pistola a spruzzo
- 18 Blocco della pistola a spruzzo.
- 19 Tasto per scollegare il tubo flessibile di alta pressione dalla pistola a spruzzo
- 20 Lancia con regolazione della pressione (Vario Power)

Per i compiti di pulizia più comuni. La pressione di esercizio può essere regolata in continuo tra "Min" e "Max". In posizione „Mix“ è possibile aggiungere del detergente.

Per regolare la pressione di lavoro, rilasciare la pistola a spruzzo e girare la lancia alla posizione desiderata.

- 21 Lancia con fresa per lo sporco
Per lo sporco più resistente

* Accessorio opzionale

- 22 Spazzola di lavaggio
Adatto per interventi con detergenti.
- 23 Spazzola di lavaggio rotante
Particolarmente indicata per la pulizia/lavaggio dell'auto.
- 24 Ugello per schiumatura con contenitore del detergente
Il detergente viene aspirato dal serbatoio e si crea una potente schiuma detergente.

** non in dotazione

- 25 Tubo di alimentazione acqua
Utilizzare un tubo flessibile per l'acqua rafforzato di tessuto con un giunto commerciale. Diametro minimo 13 mm (1/2 pollice); Lunghezza minima 7,5 m.

Accessori optional

Gli accessori optional aumentano le possibilità di utilizzo dell'apparecchio. Maggiori informazioni sono a vostra disposizione dal vostro rivenditore KÄRCHER.

Montaggio

Prima della messa in funzione montare i componenti singoli dell'apparecchio.

Per le figure vedi lato pieghevole!



Montare le ruote

Figura **A**

- ➔ Premere le ruote nell'alloggiamento e bloccarle con la montatura ed il tappo. Rispettare l'orientamento del tappo.

Montare la custodia per pistola a spruzzo

Figura **B**

- ➔ Posizionare il sostegno nelle rientranze e spingere in avanti. Questi si agganciano.
- ➔ Posizionare il sostegno superiore e premere in basso fino alla battuta.

Montare il gancio di conservazione per il cavo di allacciamento alla rete

Figura **C**

- ➔ Premere il gancio di conservazione ed agganciarlo nella posizione superiore.

Montare la maniglia per il trasporto

Sono necessarie le 2 viti comprese nella fornitura ed un cacciavite con intaglio a croce PH 2.

Figura **D**

- ➔ Inserire la maniglia per il trasporto nella guida e bloccare con 2 viti.

Montare il regolatore di dosaggio per detergenti

Sono necessarie le 2 viti comprese nella fornitura ed un cacciavite con intaglio a croce PH 2.

Figura **E**

- ➔ Inserire i due tubi flessibili per detergente sui raccordi.
- ➔ Posizionare il regolatore di dosaggio e fissare con le 2 viti.
Nota: Durante il montaggio è assolutamente necessario accertarsi che le linguette del regolatore di dosaggio si fessino nelle apposite rientranze dell'alloggiamento.

Montare l'avvolgitubo per alta pressione

Figura **F**

- ➔ Spingere l'estremità libera del tubo flessibile di alta pressione avvolto attraverso le rientranze sul regolatore di dosaggio.
- ➔ Posizionare l'avvolgitubo nell'alloggiamento sulla maniglia per il trasporto.
- ➔ Inserire l'asse della leva a mano nelle guide.
- ➔ Posizionare la piastra di fissaggio e bloccarla con 2 viti.
- ➔ Inserire il nipplo di collegamento del tubo flessibile di alta pressione corto nell'alloggiamento di ottone e bloccare con il morsetto.

Avviso: Verificare la corretta posizione del nipplo di raccordo.

Collegare il tubo alta pressione alla pistola a spruzzo

Figura **G**

- Introdurre il tubo di alta pressione alla pistola a spruzzo fino al suo aggancio.
- Avviso:** Verificare la corretta posizione del nipplo di raccordo.
Accertarsi del corretto aggancio tirando il tubo flessibile di alta pressione.

Messa in funzione

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
- Figura **H**
- Svolgere completamente il tubo flessibile di alta pressione dall'avvolgitubo. Esercitare una contro-pressione sul manico di trasporto.
- Nota:** Se la leva manuale si trova in posizione di sicurezza è necessario prima sollevarla.
- Inserire la spina in una presa elettrica.

Alimentazione dell'acqua

Valori di collegamento: vedi targhetta e Dati tecnici.

ATTENZIONE

Impurità nell'acqua possono danneggiare la pompa ad alta pressione e gli accessori. Consigliamo come protezione di utilizzare il filtro per l'acqua KÄRCHER (accessorio speciale, codice d'ordine 4.730-059).

Alimentazione da rete idrica

Rispettare le disposizioni fornite dalla società per l'approvvigionamento idrico.

ATTENZIONE

I giunti dei tubi flessibili di metallo con il dispositivo Aquastop possono causare il danneggiamento della pompa! Si prega di utilizzare giunti dei tubi flessibili di plastica oppure quelli della KÄRCHER in ottone.

Figura **I**

- Avvitare il giunto fornito sul collegamento acqua dell'apparecchio.
- Infilare il tubo flessibile di mandata dell'acqua sul giunto dell'attacco d'acqua.
- Collegare il tubo flessibile acqua all'alimentazione idrica.
- Aprire completamente il rubinetto.

Aspirazione di acqua da contenitori aperti

Questa idropulitrice con il tubo di aspirazione KÄRCHER con valvola di non ritorno (accessorio speciale, N. ordine 4.440-238) è adatta all'aspirazione di acqua di superficie per es. da raccoglitori di acqua piovana o da stagni (altezza di aspirazione max. vedi Dati tecnici).

Nota: L'altezza massima di aspirazione è di 0,5 m.

- Rimuovere il giunto dall'attacco dell'acqua.
- Riempire il tubo flessibile di aspirazione con acqua.
- Avvitare il tubo flessibile di aspirazione al raccordo dell'acqua dell'apparecchio ed agganciarlo alla fonte (ad es. raccoglitore di acqua piovana).

Sfiatare l'aria eventualmente presente all'interno dell'apparecchio prima dell'utilizzo.

- Accendere l'apparecchio „I/ON“.
- Sbloccare la leva della pistola a spruzzo.
- Tirare la leva e l'apparecchio si attiva.
- Fare funzionare l'apparecchio (max. 2 minuti), finché l'acqua fuoriesce priva di bolle d'aria dalla pistola a spruzzo manuale.

- Rilasciare la leva della pistola a spruzzo.
- Avviso:** Quando si rilascia la leva, l'apparecchio si spegne. L'alta pressione nel sistema resta invariata.
- Bloccare la leva della pistola a spruzzo.

Funzionamento

ATTENZIONE

Un funzionamento a secco di oltre 2 minuti determina dei danneggiamenti sulla pompa ad alta pressione. Nel caso in cui l'apparecchio non produca alcuna pressione entro 2 minuti, spegnere l'apparecchio e procedere secondo le indicazioni riportate al capitolo „Guida alla risoluzione dei guasti“.

Funzionamento ad alta pressione

⚠ PERDENZA

Mantenere una distanza minima di 30 cm dal getto durante la pulizia di superfici verniciate, in modo da evitare danneggiamenti.

ATTENZIONE

Non usare la fresa per pulire pneumatici di auto, vernici o superfici sensibili, rischio di danneggiamento.

Figura **J**

- Inserire la lancia sulla pistola a spruzzo e fissarla con una rotazione di 90°.
- Accendere l'apparecchio „I/ON“.
- Sbloccare la leva della pistola a spruzzo.
- Tirare la leva e l'apparecchio si attiva.

Avviso: Quando si rilascia la leva, l'apparecchio si spegne. L'alta pressione nel sistema resta invariata.

Funzionamento con spazzola di lavaggio

ATTENZIONE

Pericolo di danni alla vernice

Per lavori con spazzola di lavaggio, questa deve essere esente da sporco o altre particelle.

- Infilare la spazzola di lavaggio sulla pistola a spruzzo e fissarla con una rotazione di 90°.

Nota: Se necessario, è possibile utilizzare le spazzole di lavaggio per lavorare con detersivi.

Funzionamento con detersgente

Indicazione: Il detersgente può essere aggiunto solo con bassa pressione.

⚠ PERICOLO

All'impiego di detersivi va osservata la scheda tecnica di sicurezza del produttore del detersivo, in particolare le indicazioni riguardo all'equipaggiamento di protezione individuale.

Avvertenze sul detersivo: I detersivi KÄRCHER comunemente in commercio possono essere acquistati già pronti all'uso nella bottiglia di detersivo Plug 'n' Clean con tappo di chiusura. In questo modo non sono necessarie operazioni di rabbocco e di versamento.

Figura **K**

- Rimuovere il tappo dalla bottiglia di detersivo Plug 'n' Clean e premere la bottiglia nell'apertura verso il basso nel raccordo per detersivo.

Figura **L**

- Regolare la quantità di aspirazione della soluzione detersiva con il regolatore di dosaggio per detersivo.
- Utilizzare la lancia con regolazione della pressione (Vario Power).

- Ruotare la lancia in posizione „Mix“.
- Avviso:** In questo modo durante il funzionamento al getto d'acqua viene aggiunta la soluzione detergente.

Metodo di pulizia consigliato

- Spruzzare misuratamente il detergente e lasciare agire (non asciugare) sulla superficie asciutta.
- Sciacquare lo sporco sciolto con il getto alta pressione.

in opzione

Ugello per schiumatura

- Versare la soluzione di detergente nel serbatoio dell'ugello per schiumatura (osservare le indicazioni sul dosaggio riportate sulla confezione del detergente).
- Collegare l'ugello per schiumatura al serbatoio del detergente.
- Inserire l'ugello per schiumatura sulla pistola a spruzzo e fissarla con una rotazione di 90°.

Interrompere il funzionamento

- Rilasciare la leva della pistola a spruzzo.
- Bloccare la leva della pistola a spruzzo.
- Introdurre la pistola a spruzzo nella custodia per la pistola a spruzzo.
- Durante pause di lavoro prolungate (più di 5 min.) spegnere anche l'apparecchio „0/OFF“.

Terminare il lavoro

⚠ PRUDENZA

Scollare il tubo flessibile ad alta pressione dalla pistola a spruzzo o dall'apparecchio, solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

ATTENZIONE

Quando si collega il tubo flessibile di mandata o di alta pressione, dopo il funzionamento potrebbe fuoriuscire dell'acqua calda dai raccordi.

- Estrarre la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean dall'alloggiamento e chiudere con il tappo. Per conservarla, inserire nell'alloggiamento ruotata di 180°.
- Rilasciare la leva della pistola a spruzzo.
- Spegner l'apparecchio „0/OFF“.
- Togliere la spina di alimentazione dalla presa.
- Chiudere il rubinetto.
- Premere la leva della pistola a spruzzo in modo da scaricare la pressione ancora presente nel sistema.
- Bloccare la leva della pistola a spruzzo.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.

Trasporto

⚠ PRUDENZA

Pericolo di lesioni e di danneggiamento!

Per il trasporto osservare il peso dell'apparecchio.

Posizione manuale

- Sollevare l'apparecchio dal manico di trasporto.

Posizione in veicoli

- Prima di un eventuale trasporto: Estrarre la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean dall'alloggiamento e chiudere con il tappo.
- Bloccare l'apparecchio in modo tale che non possa scivolare o ribaltarsi.

Supporto

⚠ PRUDENZA

Pericolo di lesioni e di danneggiamento!

Osservare il peso dell'attrezzo quando lo si mette a magazzino.

Deposito dell'apparecchio

- Depositare la spazzatrice su una superficie piana.
- Premere il tasto di sblocco sulla pistola a spruzzo e scollegare il tubo flessibile di alta pressione dalla pistola a spruzzo.
- Introdurre la pistola a spruzzo nella custodia per la pistola a spruzzo.
- Far innestare la lancia nell'apposito alloggiamento.
- Avvolgere il tubo flessibile alta pressione sull'avvolgitubo: Estrarre la manovella dell'avvolgitubo, girarla in senso orario e riportarla di nuovo nella posizione di partenza.
- Conservare il cavo di allacciamento alla rete e altri accessori sull'apparecchio.

Prima di depositi di lunga durata, per es. in inverno, rispettare anche le avvertenze riportate al capitolo Cura.

Antigelo

ATTENZIONE

Apparecchi e accessori non completamente svuotati potrebbero venire danneggiati dal gelo. Svuotare completamente l'apparecchio e gli accessori e proteggerli dal gelo.

Per evitare danni:

- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
- Separare la lancia dalla pistola a spruzzo.
- Accendere l'apparecchio (1/ON), premere la leva della pistola a spruzzo fino a quando non esce più acqua (circa 1 min.).
- Spegner l'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un ambiente protetto dal gelo.

Cura e manutenzione

⚠ **PERICOLO**

Pericolo di scossa elettrica.

- Prima di eseguire qualsiasi lavoro, spegnere l'apparecchio e staccare la spina.

Pulizia del filtro nel raccordo dell'acqua

Pulire regolarmente il filtro nel raccordo dell'acqua.

- Rimuovere il giunto dall'attacco dell'acqua.

ATTENZIONE

Non danneggiare il filtro.

Figura **N**

- Estrarre il filtro con una pinza piatta.
- Pulire il filtro sotto acqua corrente.
- Inserire il filtro di nuovo nel raccordo dell'acqua.

Pulizia filtro del detergente

- Staccare il filtro dal tubo flessibile di aspirazione per detergente e lavarlo sotto acqua corrente.

Manutenzione

L'apparecchio è senza manutenzione.

Guida alla risoluzione dei guasti

⚠ **PERICOLO**

Pericolo di scossa elettrica. Prima di ogni attività di cura e di manutenzione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina.

Lavori di riparazione e lavori su componenti elettrici possono essere effettuati solo dal servizio clienti autorizzato.

Piccoli guasti o disfunzioni possono essere eliminati seguendo le seguenti istruzioni.

In caso di dubbi si prega di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

L'apparecchio non funziona

- Tirare la leva della pistola a spruzzo e l'apparecchio si attiva.
- Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della fonte di energia.
- Verificare la presenza di eventuali danni sul cavo di allacciamento alla rete.
- Motore sovraccarico, il salvamotore è scattato.
 - Spegner l'apparecchio „0/OFF“.
 - Lasciare raffreddare l'apparecchio per un'ora.
 - Accendere l'apparecchio e rimetterlo in funzione.
- Se il guasto si presenta più volte, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

L'apparecchio non si accende, il motore emette un ronzio

Calo della tensione a causa di una bassa corrente o in caso di utilizzo di una prolunga.

- All'attivazione tirare prima la leva della pistola a spruzzo, quindi posizionare l'interruttore dell'apparecchio su „I/ON“.

L'apparecchio non raggiunge pressione

- Verificare la regolazione della lancia.
- Verificare l'alimentazione dell'acqua su sufficiente portata.
- Estrarre il filtro nel raccordo dell'acqua con una pinza piatta e lavarlo sotto acqua corrente.
- Sfiatare l'aria eventualmente presente all'interno dell'apparecchio prima dell'utilizzo.
Accendere e lasciare in funzione l'apparecchio a lancia scollegata (max. 2 minuti), fino a quando l'acqua in uscita dalla pistola risulta essere priva di bolle. Spegner l'apparecchio e collegare la lancia.

Forti variazioni di pressione

- Pulire l'ugello ad alta pressione: Rimuovere con un ago lo sporco dai fori degli ugelli e sciacquare con acqua dalla parte anteriore.
- Controllare l'afflusso di acqua.

L'apparecchio perde

- Alcune cause tecniche fanno sì che ci sia una lieve permeabilità dell'apparecchio. In caso di permeabilità elevata rivolgersi al servizio clienti autorizzato.

Il detergente non viene aspirato

- Utilizzare la lancia con regolazione della pressione (Vario Power).
Ruotare la lancia in posizione „Mix“.
- Controllare le impostazioni del regolatore di dosaggio per detergente.
- Accertarsi che la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean sia posizionata con l'apertura rivolta in basso nel raccordo per detergente.

Ricambi

Impiegare solamente ricambi originali KÄRCHER. La lista dei pezzi di ricambio è riportata alla fine del presente manuale d'uso.

Garanzia

Le condizioni di garanzia valgono nel rispettivo paese di pubblicazione da parte della nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto di materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

Gli indirizzi li trovate sotto:

www.kaercher.com/dealsearch

Dati tecnici

Attacco elettrico

Tensione	230 V 1~50 Hz
Potenza allacciata	2,1 kW
Grado di protezione	IP X5
Classe di protezione	I
Protezione rete (fusibile ritardato)	10 A

Collegamento idrico

Pressione in entrata (max.)	0,8 MPa
Temperatura in entrata (max.)	40 °C
Portata (min.)	10 l/min
Max. altezza di aspirazione	0,5 m

Dati potenza

Pressione di esercizio	12,5 MPa
Pressione max. consentita	14,5 MPa
Portata, acqua	7,5 l/min
Portata massima	8,3 l/min
Portata, detergente	0-0,3 l/min
Forza repulsiva della pistola a spruzzo	17 N

Dimensioni e Pesì

Lunghezza	349 mm
Larghezza	426 mm
Altezza	878 mm
Peso, pronto all'uso con accessori	15,3 kg

Valori rilevati secondo EN 60335-2-79

Valore di vibrazione mano-braccio	<2,5 m/s ²
Dubbio K	0,3 m/s ²
Pressione acustica L _{pA}	73 dB(A)
Dubbio K _{pA}	2 dB(A)
Pressione acustica L _{WA} + Dubbio K _{WA}	89 dB(A)

Con riserva di modifiche tecniche.

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Idropulitrice

Modello: 1.181-xxx

Direttive CE pertinenti

2000/14/CE

2004/108/CE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Norme armonizzate applicate

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V


Livello di potenza sonora dB(A)

Misurato: 87

Garantito: 89

I firmatari agiscono su incarico e con la procura dell'amministrazione.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approval

Responsabile della documentazione:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2014/12/01

Inhoud

Leveringsomvang	NL	5
Reglementair gebruik	NL	5
Zorg voor het milieu	NL	5
Veiligheid	NL	5
Beschrijving apparaat	NL	6
Montage	NL	6
Inbedrijfstelling	NL	7
Werking	NL	7
Vervoer	NL	8
Opslag	NL	8
Onderhoud	NL	9
Hulp bij storingen	NL	9
Reserveonderdelen	NL	9
Garantie	NL	9
Technische gegevens	NL	10
EG-conformiteitsverklaring	NL	10



Lees voor het eerste gebruik van uw apparaat deze veiligheidsinstructies en de originele gebruiksaanwijzing. Neem deze in acht. Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgende eigenaars.

Leveringsomvang

Het leveringspakket van het apparaat staat op de verpakking afgebeeld. Controleer bij het uitpakken of de inhoud volledig is.

Mochten er eventueel accessoires ontbreken of mocht u transportschade constateren, neem dan contact op met uw leverancier.

Extra vereist

- ➔ Versterkte waterslang met courante koppeling
- Diameter minstens 1/2 inch (13 mm)
- Lengte minstens 7,5 m

Reglementair gebruik

Deze hogedrukreiniger is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik:

- voor het reinigen van machines, voertuigen, gebouwen, gereedschap, gevels, terrassen, tuinstellen, enz. met een hogedrukwaterstraal (indien nodig met toevoeging van reinigingsmiddelen);
- met door KÄRCHER vrijgegeven toebehoren, reserveonderdelen en reinigingsmiddelen. Neem de instructies in acht die bij de reinigingsmiddelen horen.

Zorg voor het milieu

Aanwijzingen betreffende de inhoudsstoffen (REACH)

Huidige informatie over de inhoudsstoffen vindt u onder: www.kaercher.com/REACH





Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Gelieve verpakkingen op milieuvriendelijke manier te verwijderen.




Oude apparaten bevatten waardevolle recycleerbare materialen die moeten worden hergebruikt.

Gelieve oude apparaten op milieuvriendelijke manier te verwijderen.

 Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat, bv. motor- of bodemwas, mogen enkel uitgevoerd worden in wasplaatsen met olieafscheider.

 Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen enkel uitgevoerd worden op vloeistofdichte oppervlakken die aangesloten zijn op de vuilwaterafvoer. Laat reinigingsmiddel niet in waterlopen of de grond dringen.

 De afname van water uit openbare waterlopen is in bepaalde landen niet toegestaan.

Veiligheid

Veiligheidsinstructies

Lees voor het eerste gebruik van dit apparaat zeker de bijgevoegde „Veiligheidsinstructies voor hogedrukreinigers“.

Gevarenniveaus

△ GEVAAR

Verwijzing naar een onmiddellijk dreigend gevaar dat tot ernstige en zelfs dodelijke lichaamsverwondingen leidt.

△ WAARSCHUWING

Verwijzing naar een mogelijke gevaarlijke situatie die tot ernstige en zelfs dodelijke lichaamsverwondingen kan leiden.

△ VOORZICHTIG

Verwijzing naar een mogelijk gevaarlijke situatie die tot lichte verwondingen kan leiden.

LET OP

Verwijzing naar een mogelijke gevaarlijke situatie die tot materiële schade kan leiden.

Symbolen op het toestel



Het apparaat mag niet onmiddellijk aangesloten worden op het openbare drinkwater-net.



Richt de hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het apparaat zelf.

Apparaat tegen vorst beschermen.

Veiligheidsinrichtingen

△ VOORZICHTIG

■ *Veiligheidsinrichtingen dienen ter bescherming van de gebruiker en mogen niet veranderd of omzeild worden.*

Apparaatschakelaar

De hoofdschakelaar van het apparaat verhindert de onvoorziene werking van het apparaat.

Vergrendeling handspuitpistool

De vergrendeling blokkeert de hendel van het handspuitpistool en verhindert de onvoorziene start van het apparaat.

Overstroomklep met drukschakelaar

De omloopklep verhindert de overschrijding van de toegelaten werkdruk.

Wordt de hendel van het handspuitpistool losgelaten, dan schakelt de drukschakelaar de pomp uit en stopt de hogedrukstraal. Wordt de hendel aangetrokken, dan schakelt de drukschakelaar de pomp weer in.

Motorveiligheidsschakelaar

Bij een te hoge stroomopname schakelt de motorveiligheidsschakelaar het apparaat uit.

Beschrijving apparaat

In deze gebruiksaanwijzing staat de maximale uitrusting omschreven. Afhankelijk van het model zijn er verschillen in de leveringspakketten (zie verpakking).

Afbeeldingen zie pagina 2

- 1 Koppelinggedeelte voor wateraansluiting
- 2 Houder voor het handspuitpistool
- 3 Wateraansluiting met ingebouwde zeef
- 4 Hoofdschakelaar „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Hogedrukslang
- 6 Doseerregeling voor reinigingsmiddel
- 7 Houder voor het handspuitpistool
- 8 HD-slangtrommel
- 9 Transportgreep
- 10 Handkruk voor slangtrommel
- 11 Bewaring van fles Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel met aansluiting voor schoonmaakmiddel
- 12 Houder voor de straalpijp
- 13 Opberghaak voor netsnoer
- 14 Stroomleiding met stekker
- 15 Fles Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel met afsluitdop
- 16 Transportwiel
- 17 Handpistool
- 18 Vergrendeling handspuitpistool
- 19 Toets voor het scheiden van de hogedrukslang van het handspuitpistool
- 20 Spuitlans met drukregeling (Vario Power)
Voor de meest gangbare reinigingstaken. De werkdruk kan traploos tussen „Min“ en „Max“ ingesteld worden. In de stand „Mix“ kan een dosis reinigingsmiddel toegevoegd worden.
Om de werkdruk te verstellen, laat u de hendel van het handspuitpistool los en draait u de straalbuis in de gewenste stand.
- 21 Spuitlans met vuilvrees
Voor hardnekkig vuil

* Optionele toebehoren

- 22 Wasborstel
Niet geschikt voor de werking met reinigingsmiddelen.
- 23 Roterende wasborstel
Uiterst geschikt voor de reiniging van auto's.
- 24 Schuimsproeier met reinigingsmiddeltank
Reinigingsmiddel wordt uit de tank gezogen en er ontstaat een krachtig schuim van reinigingsmiddel.

** niet meegeleverd

- 25 Watertoevoerslang
Een versterkte waterslang met een courante koppeling gebruiken. Diameter minstens 13 mm (1/2 inch); lengte minstens 7,5 m.

Bijzondere toebehoren

Met extra accessoires breidt u de gebruiksmogelijkheden van uw apparaat uit. Nadere informatie daarover kunt u verkrijgen bij uw KÄRCHER-dealer.

Montage

Losse onderdelen die bij het apparaat geleverd werden, moeten voor de inbedrijfstelling gemonteerd worden.

Afbeeldingen zie uitklappagina's!



Wielen monteren

Afbeelding **A**

- Wielen in bevestigingspunt drukken, met klep met stop zekeren. Rekening houden met uitlijning van stop.

Opberging voor handspuitpistool monteren

Afbeelding **B**

- Onderste houder in uitsparingen zetten en naar voren schuiven, hij klikt hoorbaar in.
- Bovenste houder inzetten en naar onderen tot aanslag drukken.

Opberghaak voor netsnoer monteren

Afbeelding **C**

- Opberghaak indrukken en in bovenste positie klikken.

Transportgreep monteren

Nodig zijn de 2 meegeleverde schroeven en een kruiskopschroevendraaier PH 2.

Afbeelding **D**

- Transportgreep in geleiding schuiven en met 2 schroeven zekeren.

Doseringsregelaar voor reinigingsmiddel monteren

Nodig zijn de 2 meegeleverde schroeven en een kruiskopschroevendraaier PH 2.

Afbeelding **E**

- Beide reinigingsmiddelslangen op aansluitingen steken.
 - Doseringsregelaar aanbrengen en met 2 schroeven bevestigen.
- Aanwijzing:** Bij de montage er absoluut op letten dat de verbindingsstukken van de doseringsregelaar in de voorziene uitsparingen op de behuizing gefixeerd worden.

Hogedrukslangtrommel inbouwen

Afbeelding **F**

- Het vrije uiteinde van de opgerolde hogedrukslang door de uitsparingen op de doseringsregelaar schuiven.
 - Slangtrommel in de bevestigingspunten op de transportgreep zetten.
 - As van de handkruk in de geleidingen steken.
 - Fixeerplaat aanbrengen en met 2 schroeven zekeren.
 - Aansluitnippel van de korte hogedrukslang in het messing bevestigingspunt drukken, met klembeugels zekeren.
- Instructie:** Letten op een correcte uitrichting van de aansluitnippel.

Hogedrukslang met handspuitpistool verbinden

Afbeelding **G**

→ Hogedrukslang in handspuitpistool steken tot die hoorbaar vastklikt.

Instructie: Letten op een correcte uitrichting van de aansluitnippel.

Veilige verbinding controleren door aan de hogedrukslang te trekken.

Inbedrijfstelling

→ Zet het apparaat op een effen oppervlak.

Afbeelding **H**

→ Hogedrukslang volledig van de slangtrommel wikkelen. Daarbij de transportgreep tegenhouden.

Aanwijzing: Wanneer de handkruk zich in de veiligheidspositie bevindt, deze tevoren naar boven klappen.

→ Netstekker in het stopcontact steken.

Watertoevoer

Aansluitwaarden zie typeplaatje/Technische gegevens.

LET OP

Verontreinigingen in het water kunnen de hogedrukpomp en de toebehoren beschadigen. Ter bescherming wordt het gebruik van de KÄRCHER-waterfilter (bijzondere toebehoren, bestelnummer 4.730-059) aanbevolen.

Watertoevoer vanuit de waterleiding

Voorschriften van de watermaatschappij in acht nemen.

LET OP

Slangverbindingen van metaal met aquastop kunnen leiden tot beschadiging aan de pomp! Gebruik een slangverbinding van kunststof of een KÄRCHER-slangverbinding van messing.

Afbeelding **I**

→ De meegeleverde koppeling aan het wateraansluitpunt van het apparaat schroeven.

→ Watertoevoerslang op koppeling aan de wateraansluiting steken.

→ Waterslang aan de watertoevoer aansluiten.

→ Waterkraan volledig opendraaien.

Water aanzuigen uit open reservoirs

Deze hogedrukreiniger is met de KÄRCHER-zuigslang met terugslagklep (speciale accessoires, bestelnr. 4.440-238) geschikt voor het opzuigen van oppervlaktewater bv. uit regentonnen of vijvers (max. aanzuighoogte zie technische gegevens).

Instructie: De max. aanzuighoogte bedraagt 0,5 m.

→ Verwijder de koppeling van de wateraansluiting.

→ Zuigslang met water vullen.

→ Zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron (bijvoorbeeld regenton) hangen.

Apparaat voor de werking ontluften.

→ Apparaat inschakelen "I/ON".

→ Hefboom van het handspuitpistool ontgrendelen.

→ Hendel aantrekken, het apparaat wordt ingeschakeld.

→ Apparaat laten draaien (max. 2 minuten), tot water zonder bellen uit het handspuitpistool komt.

→ Hefboom van het handspuitpistool loslaten.

Instructie: Wanneer de hendel opnieuw wordt losgelaten, schakelt het apparaat opnieuw uit. Hogedruk blijft in het systeem behouden.

→ Hefboom van het handspuitpistool vergrendelen.

Werking

LET OP

Een droogloop van meer dan 2 minuten leidt tot beschadigingen van de hogedrukpomp. Indien het apparaat binnen 2 minuten geen druk opbouwt, schakelt u het apparaat uit en gaat u te werk volgens de instructies in het hoofdstuk „Hulp bij storingen“.

Werken met hoge druk

△ VOORZICHTIG

Respecteer bij de reiniging van gelakte oppervlakken een minimumstraalafstand van 30 cm om beschadigingen te vermijden.

LET OP

Autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout mogen niet met de vuilfrees gereinigd worden wegens beschadigingsgevaar.

Afbeelding **J**

→ Straalpijp in het handspuitpistool steken en vastschroeven door hem 90° te draaien.

→ Apparaat inschakelen "I/ON".

→ Hefboom van het handspuitpistool ontgrendelen.

→ Hendel aantrekken, het apparaat wordt ingeschakeld.

Instructie: Wanneer de hendel opnieuw wordt losgelaten, schakelt het apparaat opnieuw uit. Hogedruk blijft in het systeem behouden.

Werking met wasborstel

LET OP

Gevaar van lakschade

Bij werkzaamheden met wasborstel moet deze vrij van vuil en andere deeltjes zijn.

→ Steek de wasborstel in het handspuitpistool en zet vast door 90° te draaien.

Aanwijzing: Indien nodig kunnen ook de wasborstels voor het werken met reinigingsmiddelen gebruikt worden.

Werken met reinigingsmiddel

Instructie: Reinigingsmiddel kan in lage druk toegevoegd worden.

△ GEVAAR

Bij gebruik van reinigingsmiddelen moet het veiligheidsgegevensblad van de reinigingsmiddelfabrikant in acht genomen worden, in het bijzonder de instructies betreffende de persoonlijke veiligheidsuitrusting.

Tips bij het schoonmaakmiddel: De meest gebruikte schoonmaakmiddelen van KÄRCHER kunnen voor dit apparaat al gebruiksklaar in de fles Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel met afsluitdop gekocht worden. Zo vervalt het lastige overgieten resp. vullen.

Afbeelding **K**

→ Dop van fles Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel nemen en de fles met de opening naar beneden in de aansluiting voor schoonmaakmiddelen drukken.

Afbeelding **L**

→ Aanzuighoeveelheid van de reinigingsmiddeloplossing met doseerregeling voor reinigingsmiddelen instellen.

→ Straalpijp met drukregeling (Vario Power) gebruiken.

→ Straalpijp in stand „Mix“ draaien.

Instructie: Daardoor wordt tijdens de werking de reinigingsmiddeloplossing bij de waterstraal gemengd.

Aanbevolen reinigingsmethode

- Reinigingsmiddel in geringe hoeveelheid op het droge oppervlak sproeien en laten inwerken (niet laten opdrogen!).
- losgekomen vuil met hogedrukstraal afspoelen.

Optioneel

Schuimsproeier

- Reinigingsmiddeloplossing in reinigingsmiddeltank van de schuimsproeier vullen (doseringsindicatie op de verpakking van het reinigingsmiddel in acht nemen).
- Schuimsproeier verbinden met de reinigingsmiddeltank.
- Schuimsproeier in handspuitpistool steken en vastzetten door 90°-draaiing.

Werking onderbreken

- Hefboom van het handspuitpistool loslaten.
- Hefboom van het handspuitpistool vergrendelen.
- Handspuitpistool in houder voor handspuitpistool steken.
- Bij langere werkonderbrekingen (langer dan 5 minuten) het apparaat tevens uitschakelen "0/OFF".

Werking stopzetten

⚠ **VOORZICHTIG**

Scheid de hogedrukslang enkel van het handspuitpistool of het apparaat wanneer geen druk in het systeem voorhanden is.

LET OP

Bij het scheiden van toevoer- of hogedrukslang kan na de werking warm water uit de aansluitingen treden.

- Fles Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel uit vulopening trekken en met dop afsluiten. Voor het opbergen 180° gedraaid in vulopening zetten.
- Hefboom van het handspuitpistool loslaten.
- Apparaat uitschakelen "0/OFF"
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Draai de waterkraan dicht.
- Druk de hendel van het handspuitpistool in, om de nog aanwezige druk in het systeem af te laten nemen.
- Hefboom van het handspuitpistool vergrendelen.
- Apparaat scheiden van de watertoevoer.

Vervoer

⚠ **VOORZICHTIG**

Verwondings- en beschadigingsgevaar!

Neem bij het transport het gewicht van het apparaat in acht.

Transport met de hand

- Apparaat aan de transportgreep verplaatsen.

Transport in voertuigen

- Voor liggend transport: Fles Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel uit vulopening trekken en met dop afsluiten.
- Apparaat beveiligen tegen verschuiven en kantelen.

Opslag


⚠ **VOORZICHTIG**

Verwondings- en beschadigingsgevaar!

Neem bij de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

Apparaat opslaan

- Apparaat op een egaal oppervlak neerzetten.
- Ontgrendelknop op het handspuitpistool induwen en hogedrukslang van het handspuitpistool scheiden.
- Handspuitpistool in houder voor handspuitpistool steken.
- Straalpijp laten vastklikken in de houder voor de straalpijp.

Abbeelding 

- Hogedrukslang op slangtrommel opwikkelen: Kruk-hendel van de slangtrommel uitklappen, met de klok meedraaien en kruk weer inklappen.
- Stroomaansluitleiding en andere accessoires aan het apparaat opbergen.

Voor langdurige opslag, bv. tijdens de wintermaanden, moeten tevens de instructies in het hoofdstuk Onderhoud in acht genomen worden.

Vorstbescherming

LET OP

Niet volledig leeggemaakte apparaten en toebehoren kunnen door vorst vernield worden. Maak het apparaat en de toebehoren volledig leeg en bescherm ze tegen vorst.

Om schade te vermijden:

- Apparaat scheiden van de watertoevoer.
- Maak de straalpijp los van het handspuitpistool.
- Apparaat inschakelen (1/ON) en hefboom van het handspuitpistool indrukken tot geen water meer vrijkomt (ongeveer 1 min).
- Apparaat uitschakelen.
- Apparaat met alle accessoires in een vorstvrije ruimte bewaren.

Onderhoud

⚠ GEVAAR

Gevaar van stroomschok

- Voor alle werkzaamheden aan het apparaat moet het apparaat uitgeschakeld en de stekker uitgetrokken worden.

Zeef in de wateraansluiting reinigen

Reinig de zeef in de wateraansluiting regelmatig.

- Verwijder de koppeling van de wateraansluiting.

LET OP

De zeef mag niet beschadigd worden.

Afbeelding **N**

- Trek de zeef met een platte tang eruit.
- Reinig de zeef onder stromend water.
- Zet de zeef opnieuw in de wateraansluiting.

Reinigingsmiddelfilter reinigen

- Filter van de reinigingsmiddel-zuigslang trekken en onder stromend water reinigen.

Onderhoud

Het apparaat is onderhoudsvrij.

Hulp bij storingen

⚠ GEVAAR

Gevaar van stroomschok. Schakel het apparaat voor alle instandhoudings- en onderhoudswerkzaamheden uit en verwijder de netstekker.

Reparatiewerkzaamheden en werkzaamheden aan elektrische onderdelen mogen enkel door de geautoriseerde klantenservice uitgevoerd worden.

Kleinere storingen kunt u zelf oplossen met behulp van het volgende overzicht.

Bij twijfel neemt u contact op met de bevoegde klantenservice.

Apparaat draait niet

- Trek hendel van het handspuitpistool aan, het apparaat wordt ingeschakeld.
 - Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
 - Stroomleiding op beschadiging controleren.
 - Motor overbelast, de motorveiligheidsschakelaar is in werking getreden.
 - Apparaat uitschakelen "0/OFF"
 - Laat het apparaat een uur afkoelen.
 - Schakel het apparaat in en neem het opnieuw in bedrijf.
- Als de storing meermaals optreedt, moet het apparaat door de klantendienst nagezien worden.

Apparaat start niet, motor bromt

Spanningsdaling door zwak stroomnet of bij gebruik van een verlengsnoer.

- Bij het inschakelen eerst de hendel van het handspuitpistool aantrekken en dan de apparaatschakelaar op „I/ON“ stellen.

Apparaat komt niet op druk

- Instelling aan de straalpijp controleren.
- Watertoevoer op voldoende volume controleren.
- De zeef in het wateraansluitpunt er met een platte tang uittrekken en onder stromend water reinigen.
- Apparaat voor de werking ontluichten. Het apparaat zonder aangesloten straalpijp inschakelen en laten draaien (max. 2 minuten) tot water zonder luchtbelletjes bij het pistool naar buiten treedt. Het apparaat uitschakelen en straalpijp weer aansluiten.

Sterke drukschommelingen

- Hogedruksproeier reinigen: Verontreinigingen met een naald uit het gat van de sproeier verwijderen en met water naar voren toe uitspoelen.
- Watertoevoervolume controleren.

Apparaat ondicht

- Een geringe ondichtheid van het apparaat is technisch bepaald. Als de pomp echter erg lekt, moet contact worden opgenomen met de bevoegde klantenservice.

Reinigingsmiddel wordt niet aangezogen

- Straalpijp met drukregeling (Vario Power) gebruiken. Straalpijp in stand „Mix“ draaien.
- Instelling aan de doseerregeling voor reinigingsmiddel controleren.
- Controleren of de fles met Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel met de opening naar beneden in de aansluiting voor schoonmaakmiddelen zit.

Reserveonderdelen

Gebruik uitsluitend originele KÄRCHER-onderdelen. Een overzicht van de onderdelen vindt u aan het eind van deze gebruiksaanwijzing.

Garantie

In ieder land zijn de door ons bevoegde verkoopkantoor uitgegeven garantiebepalingen van toepassing. Eventuele storingen aan het apparaat verhelpen wij zonder kosten binnen de garantietermijn, mits een materiaal of fabrieksfout de oorzaak van deze storing is. Neem bij klachten binnen de garantietermijn contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde klantenservicewerkplaats en neem uw aankoopbewijs mee.

Adressen vindt u onder:

www.kaercher.com/dealarsearch

Technische gegevens

Elektrische aansluiting

Spanning 230 V
1~50 Hz

Aansluitvermogen 2,1 kW

Veiligheidsklasse IP X5

Beschermingsklasse I

Netzekering (traag) 10 A

Wateraansluiting

Toevoerdruk (max.) 0,8 MPa

Toevoertemperatuur (max.) 40 °C

Toevoerhoeveelheid (min.) 10 l/min

Max. aanzuighoogte 0,5 m

Vermogensgegevens

Werkdruk 12,5 MPa

Maximaal toegestane druk 14,5 MPa

Opbrengst, water 7,5 l/min

Volume maximaal 8,3 l/min

Opbrengst, reinigingsmiddel 0-0,3 l/min

Reactiekracht van het pistool 17 N

Afmetingen en gewichten

Lengte 349 mm

Breedte 426 mm

Hoogte 878 mm

Gewicht, bedrijfsklaar met accessoires 15,3 kg

Bepaalde waarden conform EN 60335-2-79

Hand-arm vibratiewaarde <2,5 m/s²

Onzekerheid K 0,3 m/s²

Geluidsdrukniveau L_{pA} 73 dB(A)

Onzekerheid K_{pA} 2 dB(A)

Geluidskrachtniveau L_{WA} + onveiligheid 89 dB(A)

K_{WA}

Technische wijzigingen voorbehouden.

EG-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product: Hogedrukreiniger

Type: 1.181-xxx

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen

2000/14/EG

2004/108//EG

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Toegepaste conformiteitsbeoordelingsprocedure

2000/14/EG: Bijlage V


Geluidsvermogensniveau dB(A)

Gemeten: 87

Gegarandeerd: 89

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de bedrijfsleiding.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Gevolmachtigde voor de documentatie:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Índice de contenidos

Volumen del suministro	ES	5
Uso previsto	ES	5
Protección del medio ambiente	ES	5
Seguridad	ES	5
Descripción del aparato	ES	6
Montaje	ES	6
Puesta en marcha	ES	7
Funcionamiento	ES	7
Transporte	ES	8
Almacenamiento	ES	8
Cuidados y mantenimiento	ES	9
Ayuda en caso de avería	ES	9
Piezas de repuesto	ES	9
Garantía	ES	9
Datos técnicos	ES	10
Declaración de conformidad CE	ES	10



Antes de poner en marcha por primera vez el aparato, lea el manual de instrucciones original y las indicaciones de seguridad suministradas. Actúe de acuerdo a ellas. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Volumen del suministro

El contenido de suministro de su aparato está ilustrado en el embalaje. Verifique durante el desembalaje que no falta ninguna pieza.

En caso de detectar que faltan accesorios o o que han surgido daños durante el transporte, informe a su distribuidor.

También se necesita

- ➔ Manguera de agua de tejido resistente con acoplamiento habitual en el mercado.
- diámetro de por lo menos 1/2 pulgada (13 mm).
- longitud de por lo menos 7,5 m

Uso previsto

Utilice esta limpiadora de alta presión, exclusivamente, en el ámbito doméstico:

- para limpiar máquinas, vehículos, obras, herramientas, fachadas, terrazas, herramientas de jardinería etc. con chorro de agua de alta presión (si es necesario agregar detergente).
- con accesorios autorizados por KÄRCHER, recambios y detergentes. Respetar las indicaciones de los detergentes.

Protección del medio ambiente

Indicaciones sobre ingredientes (REACH)

Encontrará información actual sobre los ingredientes en:

www.kaercher.com/REACH



Los materiales empleados para el embalaje son reciclables y recuperables. Rogamos elimine los envases de forma que no se dañe el medio ambiente.



Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberán ser entregados para su aprovechamiento posterior. Rogamos desguace los aparatos usados ecológicamente.

☞ Los trabajos de limpieza que producen aguas residuales que contienen aceite (p. ej., el lavado de motores o el lavado de los bajos) solo se deben realizar en zonas de lavado que dispongan de separador de aceite.

☞ Solo se pueden realizar trabajos con detergentes en superficies herméticas con una conexión al desagüe de agua sucia. No permitir que se entre el detergente en las aguas naturales ni penetre en el suelo.

☞ El uso de agua de aguas naturales públicas no está permitido en algunos países.

Seguridad

Indicaciones de seguridad

Antes del primer uso del aparato, es imprescindible leer las "Indicaciones de seguridad de la limpiadora a presión".

Niveles de peligro

⚠ PELIGRO

Aviso sobre un riesgo de peligro inmediato que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Aviso sobre una situación probablemente peligrosa que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Indicación sobre una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones leves.

⚠ CUIDADO

Aviso sobre una situación probablemente peligrosa que puede provocar daños materiales.

Símbolos en el aparato



El aparato no se puede conectar directamente al abastecimiento de agua potable público.



No dirija el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo, ni apunte con él al propio aparato. Proteger el aparato de las heladas.

Dispositivos de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

■ Los dispositivos de seguridad sirven para proteger al usuario y no se pueden modificar o sortear.

Interruptor del equipo

El interruptor del aparato impide el funcionamiento involuntario del mismo.

Bloqueo de la pistola pulverizadora manual

El bloqueo bloquea la palanca de la pistola pulverizadora manual e impide que el aparato se ponga en marcha de forma involuntaria.

Válvula de derivación con presostato

La válvula de derivación evita sobrepasar la presión de trabajo permitida.

Cuando se suelta la palanca de la pistola pulverizadora manual, un presostato desconecta la bomba y el chorro de alta presión se para. Cuando se acciona la palanca, se conecta la bomba nuevamente.

Interruptor de guardamotor

Si el consumo de corriente es demasiado alto, el guardamotor desconecta el aparato.

Descripción del aparato

En este manual de instrucciones se describe el equipamiento máximo. Según el modelos, hay diferencias en el contenido suministrado (véase embalaje).

Ilustraciones, véase la página 2

- 1 Pieza de acoplamiento para la conexión de agua
- 2 Zona de recogida para pistola pulverizadora manual
- 3 Conexión de agua con filtro incorporado
- 4 Interruptor del aparato „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Manguera de alta presión
- 6 Regulador de dosificación de detergente
- 7 Zona de recogida para pistola pulverizadora manual
- 8 Enrollador de mangueras de alta presión
- 9 Mango para el transporte
- 10 Manivela para enrollador de mangueras
- 11 Almacenamiento de la botella Plug 'n' Clean de detergente con toma para detergente
- 12 Zona de recogida para la lanza dosificadora
- 13 Gancho de almacenamiento del cable de alimentación de red
- 14 Cable de conexión a red y enchufe de red
- 15 Botella Plug 'n' Clean de detergente con tapa de cierre
- 16 Rueda de transporte
- 17 Pistola pulverizadora manual
- 18 Bloqueo de la pistola pulverizadora manual
- 19 Tecla para separar la manguera de alta presión de la pistola pulverizadora manual
- 20 Lanza dosificadora con regulación de la presión (Vario Power)
Para las tareas de limpieza más habituales. La presión de trabajo se puede regular sin escalonamiento entre "Min" y "Máx". En la posición "Mix" se puede dosificar detergente.
Para ajustar la presión de trabajo, soltar la palanca de la pistola pulverizadora manual y girar la lanza dosificadora a la posición deseada.
- 21 Lanza de agua con fresadora de suciedad
Para las suciedades más difíciles de eliminar

* Posibles accesorios

- 22 Cepillo para lavar
Apto para trabajar con detergentes.
- 23 Cepillo para lavar giratorio
Especialmente apto para la limpieza de automóviles.
- 24 Boquilla de espuma con depósito de detergente
El detergente se aspira del depósito y se genera una potente espuma de detergente.

** no incluido en el volumen de suministro

- 25 Manguera de alimentación de agua
Utilice una manguera de agua de tejido resistente con un acoplamiento de los habituales en el mercado. Diámetro mínimo 13 mm (1/2 pulgadas); longitud mínima 7,5 m.

Accesorios especiales

Los accesorios especiales amplían las posibilidades de uso del aparato. Su distribuidor KÄRCHER le dará información más detallada.

Montaje

Antes de la puesta en marcha montar las piezas sueltas suministradas con el aparato.

Ilustraciones, véase las contraportadas.



Montar las ruedas

Imagen **A**

- Presionar las ruedas en el alojamiento, asegurar con pantalla con tapón. Respetar la orientación del tapón.

Montar la zona de recogida para pistola pulverizadora manual

Imagen **B**

- Colocar el soporte inferior en las ranuras y desplazar hacia delante hasta que se oiga como encaja.
- Colocar el soporte superior y presionar hacia abajo hasta el tope.

Montar el gancho de almacenamiento del cable de alimentación de red

Imagen **C**

- Presionar el gancho de almacenamiento y encajar en la posición superior.

Montar el asa de transporte

Se necesitan los dos tornillos suministrados y un destornillador de cabeza en cruz PH2.

Imagen **D**

- Insertar el asa de transporte en la guía y asegurar con dos tornillos.

Montar el regulador de dosificación de detergente

Se necesitan los dos tornillos suministrados y un destornillador de cabeza en cruz PH2.

Imagen **E**

- Insertar las dos mangueras de detergente en las conexiones.
- Colocar el regulador de dosificación y fijar con los dos tornillos.

Indicación: A la hora de realizar el montaje, procurar que las lengüetas del regulador de dosificación queden fijadas en las ranuras de la carcasa.

Montar el enrollador de mangueras de alta presión

Imagen **F**

- Desplazar el extremo libre de la manguera de alta presión enrollada por las ranuras del regulador de dosificación.
- Colocar el tambor de la manguera en los alojamientos del asa de transporte.
- Insertar el eje de la manivela en las guías.
- Colocar la placa de fijación y asegurar con dos tornillos.
- Presionar el racor de conexión de la manguera de alta presión en el alojamiento de latón, asegurar con pinzas.

Nota: Procurar que el racor de conexión esté alineado correctamente.

Conectar la manguera de alta presión con la pistola pulverizadora manual

Imagen **G**

→ Introducir la manguera de alta presión en la pistola pulverizadora manual hasta que esta haga un ruido al encajarse.

Nota: Procurar que el racor de conexión esté alineado correctamente.

Comprobar si la conexión es segura tirando de la manguera de alta presión.

Puesta en marcha

→ Coloque la dispositivo sobre una superficie plana.

Imagen **H**

→ Desenrollar completamente la manguera de alta presión desde el enrollador de manguera. Sujetar contra el asa de transporte.

Indicación: Si la manivela está en la posición de seguridad, plegarla antes hacia arriba.

→ Enchufar la clavija de red a una toma de corriente.

Suministro de agua

Valores de conexión: véase la placa de características/datos técnicos.

CUIDADO

La suciedad en el agua puede dañar la bomba de alta presión y los accesorios. Como protección se recomienda utilizar el filtro de agua KÄRCHER (accesorios especiales, referencia de pedido 4.730-059).

Suministro de agua desde la tubería de agua

Tenga en cuenta las normas de la empresa suministradora de agua.

CUIDADO

¡Los acoplamientos de metal de la manguera con Aquastop pueden dañar la bomba! Utilizar un acoplamiento de manguera de plástico o el acoplamiento de manguera de KÄRCHER de latón.

Imagen **I**

→ Atornille la pieza de acoplamiento a la conexión de agua del aparato suministrada.

→ Insertar la manguera de alimentación de agua en el acoplamiento de la toma de agua.

→ Conectar la manguera de agua a la toma de agua.

→ Abrir totalmente el grifo del agua.

Aspiración del agua de depósitos abiertos

Esta limpiadora de alta presión es apta con la manguera de aspiración KÄRCHER con válvula de retorno (accesorio especial, Ref. 4.440-238) para la aspiración de agua de superficie, p. ej. de los bidones para agua pluvial o de los estanques (altura de aspiración máxima, véase los datos técnicos).

Indicación: La altura máx. de aspiración es de 0,5m.

→ Quitar el acoplamiento de la toma de agua.

→ Llenar de agua la manguera de agua.

→ Atornillar manguera de aspiración a la conexión de agua del aparato y colgar en la fuente de agua (por ejemplo en un bidón para agua pluvial).

Purgue el aire del aparato antes de su puesta en servicio.

→ Conectar el aparato „I/ON“.

→ Desbloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.

→ Tirar de la palanca, el aparato se enciende.

→ Dejar el aparato en funcionamiento (máx. 2 minutos), hasta que salga el agua de la pistola pulverizadora manual sin burbujas.

→ Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.

Nota: Si no se suelta la palanca, el aparato vuelve a apagarse. La alta presión se mantiene en el sistema.

→ Bloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.

Funcionamiento

CUIDADO

La marcha en vacío durante más de 2 horas provoca daños en la bomba de alta presión. Si el equipo no genera presión en 2 minutos, desconectar el equipo y proceder conforme a las indicaciones del capítulo "Ayuda en caso de fallo".

Funcionamiento con alta presión

⚠ **PRECAUCIÓN**

Mantener una distancia mínima de 30cm con el chorro a la hora de limpiar superficies lacadas, para evitar daños

CUIDADO

No limpiar neumáticos, pintura o superficies delicadas como la madera con la fresa de suciedad, se pueden dañar.

Imagen **J**

→ Inserte la lanza dosificadora en la pistola pulverizadora manual y fijela girándola 90°.

→ Conectar el aparato „I/ON“.

→ Desbloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.

→ Tirar de la palanca, el aparato se enciende.

Nota: Si no se suelta la palanca, el aparato vuelve a apagarse. La alta presión se mantiene en el sistema.

Funcionamiento con cepillo de lavado

CUIDADO

Riesgo de daños en la pintura

Al realizar trabajos con el cepillo de lavado, este tiene que estar limpio de suciedad u otras partículas.

→ Inserte el cepillo de lavado en la pistola pulverizadora manual y fijela girándola 90°.

Indicación: Si es necesario también se pueden utilizar los cepillos de lavado para los trabajos con detergente.

Funcionamiento con detergente

Indicación: El detergente solo se puede mezclar a baja presión.

⚠ **PELIGRO**

Si se usan detergentes se debe tener en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente, especialmente las indicaciones sobre el equipamiento de protección personal.

Indicaciones sobre el detergente: Los detergentes más habituales de KÄRCHER se pueden comprar ya preparados en botellas Plug 'n' Clean con tapa para este aparato. Así no es necesario el llenado.

Imagen **K**

→ Quitar la tapa de la botella de detergente Plug 'n' Clean y presionar la botella con el orificio hacia abajo en la toma de detergente.

Imagen **L**

- Ajustar la cantidad de absorción de la solución de detergente con el regulador de dosificación de detergente.
- Utilizar la lanza dosificadora con regulación de la presión (Vario Power).
- Girar la lanza dosificadora hasta la posición "Mix".
Nota: De este modo se añade durante el funcionamiento la solución de detergente al chorro de agua.

Método de limpieza recomendado

- Rocíe la superficie seca con detergente y déjelo actuar pero sin dejar que se seque.
- Aplicar el chorro de agua a alta presión sobre la suciedad disuelta para eliminarla.

Opcional

Boquilla para espuma

- Llenar el depósito de detergente de la boquilla de espuma con la solución de detergente (tener en cuenta las indicaciones de dosificación en el bidón de detergente).
- Unir la boquilla de espuma con el depósito de detergente.
- Inserte la boquilla de espuma en la pistola pulverizadora manual y fíjela girándola 90°.

Interrupción del funcionamiento

- Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Bloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Insertar la pistola pulverizadora manual en la zona de recogida para pistolas pulverizadoras manuales.
- Durante las pausas de trabajo prolongadas (de una duración superior a 5 minutos), desconectar además el aparato „0/OFF“.

Finalización del funcionamiento

⚠ **PRECAUCIÓN**

La manguera de alta presión solo se puede separar de la pistola pulverizadora o el equipo si no hay presión en el sistema.

CUIDADO

Al separar el tubo de alimentación o el de alta presión, puede salir agua caliente de las tomas después del funcionamiento.

- Extraer la botella de detergente Plug 'n' Clean del alojamiento y cerrar con la tapa. Para su almacenamiento, colocarlo en el alojamiento con un giro de 180°.
- Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Desconectar el aparato "0/OFF".
- Saque el enchufe de la toma de corriente.
- Cierre el grifo de agua.
- Apriete la palanca de la pistola pulverizadora manual para eliminar la presión que todavía hay en el sistema.
- Bloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Desconectar el aparato del suministro de agua.

Transporte

⚠ **PRECAUCIÓN**

¡Peligro de lesiones y daños!

Respetar el peso del aparato para el transporte.

Transporte manual

- Tirar del aparato por el asa de transporte.

Transporte en vehículos

- Antes del transporte en horizontal: Extraer la botella de detergente Plug 'n' Clean del alojamiento y cerrar con la tapa.
- Asegurar el aparato para evitar que se deslice o vuelque.

Almacenamiento

⚠ **PRECAUCIÓN**

¡Peligro de lesiones y daños!

Respetar el peso del aparato en el almacenamiento.

Almacenamiento del aparato

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana.
- Pulsar el botón de desconexión en la pistola pulverizadora manual y desconectar manguera de alta presión de la pistola pulverizadora manual.
- Insertar la pistola pulverizadora manual en la zona de recogida para pistolas pulverizadoras manuales.
- Encajar la lanza dosificadora en la zona de recogida para la lanza dosificadora.

Figura **M**

- Desenrolle la manguera de alta presión en el desenrollador de mangueras: Despliegue la manivela del desenrollador, gírela en el sentido de las agujas del reloj y vuelva a plegar la manivela.
- Guardar la conexión a la red y el resto de los accesorios en el aparato.

Antes de almacenar el aparato durante un período prolongado, como por ejemplo en invierno, respetar también las indicaciones del capítulo Cuidados.

Protección antiheladas

CUIDADO

Los equipos y accesorios que no hayan sido totalmente vaciados puede ser destrozados por las heladas. Vaciar completamente el equipo y los accesorios y proteger de las heladas.

Para evitar daños:

- Desconectar el aparato del suministro de agua.
- Quite la lanza de agua de la pistola pulverizadora manual.
- Conecte el aparato (1/ON), y presione la palanca de la pistola pulverizadora manual hasta que deje de salir agua (aprox. 1 min).
- Desconexión del aparato
- Almacenar el aparato en un lugar a prueba de heladas con todos los accesorios.

Cuidados y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica.

- ➔ Antes de efectuar cualquier trabajo en el aparato, hay que desconectarlo de la red eléctrica.

Limpie el tamiz en la conexión del agua

Limpier el tamiz regularmente en la toma de agua.

- ➔ Quitar el acoplamiento de la toma de agua.

CAUIDADO

El tamiz no se debe dañar.

Imagen **N**

- ➔ Extraer el tamiz con los alicates de punta plana.
- ➔ Limpiar el tamiz con agua corriente.
- ➔ Colocar de nuevo el tamiz en la toma de agua.

Limpier el filtro de detergente

- ➔ Quitar el filtro de la manguera de aspiración del detergente y limpiarlo colocándolo bajo agua corriente.

Mantenimiento

El aparato no precisa mantenimiento.

Ayuda en caso de avería

⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica. Desconectar el equipo y desenchufar antes de realizar trabajos de mantenimiento o cuidados.

Solo puede realizar reparaciones y trabajar con las piezas eléctricas el servicio de postventa autorizado.

Usted mismo puede solucionar las pequeñas averías con ayuda del resumen siguiente.

En caso de duda, dirijase al servicio de atención al cliente autorizado.

El aparato no funciona

- ➔ Tirar de la palanca de la pistola pulverizadora manual, el aparato se conecta.
 - ➔ Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de alimentación.
 - ➔ Comprobar si el cable de conexión a la red presenta daños.
 - ➔ El motor está sobrecargado, el guardamotor se ha activado.
 - Desconectar el aparato "0/OFF".
 - Enfriar el aparato durante **una hora**.
 - Conectar y poner de nuevo en funcionamiento el aparato.
- Si la avería se produce varias veces, haga que revisen el aparato en el servicio técnico.

El aparato no arranca, el motor ronronea

Caída de tensión debida a que la red es débil o por el uso de cable alargador.

- ➔ Al conectar, primero tirar de la palanca de la pistola pulverizadora manual, después colocar el aparato en la posición „I/ON”.

El aparato no alcanza la presión necesaria

- ➔ Comprobar el ajuste de la lanza dosificadora.
- ➔ comprobar que el suministro de agua tiene suficiente caudal.
- ➔ Extraer el tamiz de la conexión del agua con unos alicates de punta plana y limpiarlo colocándolo bajo agua corriente.
- ➔ Purgue el aire del aparato antes de su puesta en servicio.
Conecte el aparato sin que esté conectada la lanza dosificadora y déjelo en marcha (máx. 2 minutos) hasta que el agua que salga de la pistola no tenga burbujas. Desconecte el aparato y conecte la manguera de alta presión.

Grandes oscilaciones de la presión

- ➔ Limpiar la boquilla de alta presión: eliminar las impurezas del orificio de la boquilla con una aguja y aclarar con agua desde la parte delantera.
- ➔ Comprobar el caudal de agua.

El aparato presenta fugas

- ➔ El aparato presenta una ligera falta de estanqueidad por razones técnicas. En caso de que la falta de estanqueidad sea grande, contactar al Servicio técnico autorizado.

El aparato no aspira detergente

- ➔ Utilizar la lanza dosificadora con regulación de la presión (Vario Power).
Girar la lanza dosificadora hasta la posición "Mix".
- ➔ Comprobar el ajuste del regulador de dosificación de detergente.
- ➔ Comprobar si la botella de detergente Plug 'n' Clean con el orificio hacia abajo en la toma de detergente.

Piezas de repuesto

Emplear únicamente repuestos originales de KÄRCHER. Al final de este manual de instrucciones encontrará un listado resumido de repuestos.

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra empresa distribidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del periodo de garantía, siempre que se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Aquí encontrará las direcciones:
www.kaercher.com/dealertext

Datos técnicos

Conexión eléctrica

Tensión 230 V
1~50 Hz

Potencia conectada 2,1 kW

Grado de protección IP X5

Clase de protección I

Fusible de red (inerte) 10 A

Conexión de agua

Presión de entrada (máx.) 0,8 MPa

Temperatura de entrada (máx.) 40 °C

Velocidad de alimentación (mín.) 10 l/min

Altura de absorción máx. 0,5 m

Potencia y rendimiento

Presión de trabajo 12,5 MPa

Presión máx. admisible 14,5 MPa

Caudal, agua 7,5 l/min

Caudal máximo 8,3 l/min

Caudal, detergente 0-0,3 l/min

Fuerza de retroceso de la pistola pulverizadora manual 17 N

Medidas y pesos

Longitud 349 mm

Anchura 426 mm

Altura 878 mm

Peso, listo para el funcionamiento con accesorios 15,3 kg

Valores calculados conforme a la norma EN 60335-2-79

Valor de vibración mano-brazo <2,5 m/s²

Inseguridad K 0,3 m/s²

Nivel de presión acústica L_{pA} 73 dB(A)

Inseguridad K_{pA} 2 dB(A)

Nivel de potencia acústica L_{WA} + inseguridad K_{WA} 89 dB(A)

Sujeto a modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

Producto: Limpiadora a alta presión

Modelo: 1.181-xxx

Directivas comunitarias aplicables

2000/14/CE

2004/108/CE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Normas armonizadas aplicadas

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Nivel de potencia acústica dB(A)

Medido: 87

Garantizado: 89

Los abajo firmantes actúan con plenos poderes y con la debida autorización de la dirección de la empresa.


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approbation

Persona autorizada para la documentación:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tele.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Índice

Volume do fornecimento	PT	5
Utilização conforme o fim a que se destina a máquina.	PT	5
Proteção do meio-ambiente	PT	5
Segurança	PT	5
Descrição da máquina.	PT	6
Montagem	PT	6
Colocação em funcionamento.	PT	7
Funcionamento	PT	7
Transporte	PT	8
Armazenamento	PT	8
Conservação e manutenção	PT	9
Ajuda em caso de avarias	PT	9
Peças sobressalentes	PT	9
Garantia.	PT	9
Dados técnicos	PT	10
Declaração de conformidade CE	PT	10



Antes da primeira utilização deste aparelho leia o manual de instruções original e os avisos de segurança anexos. Proceda em conformidade. Guarde os dois documentos para uma utilização futura ou para o proprietário seguinte.

Volume do fornecimento

O volume de fornecimento do seu aparelho é ilustrado na embalagem. Ao desembalar verifique a integridade do conteúdo.

Contacte imediatamente o vendedor, em caso de falta de acessórios ou no caso de danos de transporte.

Adicionalmente necessário

- ➔ Mangueira de água de material reforçado com acabamento convencional.
- Diâmetro mínimo 1/2 polegada (13 mm)
- Comprimento mínimo 7,5 m

Utilização conforme o fim a que se destina a máquina

Utilize esta lavadora de alta pressão unicamente para o uso privado:

- para a limpeza de máquinas, veículos, edifícios, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem, etc. com jato de água de alta pressão (se for necessário com detergentes).
- com acessórios, peças sobressalentes e detergentes homologados pela KÄRCHER. Observe os avisos que acompanham os detergentes.

Proteção do meio-ambiente

Avisos sobre os ingredientes (REACH)

Informações actuais sobre os ingredientes podem ser encontradas em:

www.kaercher.com/REACH



Os materiais da embalagem são recicláveis. Eliminar as embalagens de forma a preservar o meio ambiente.



Os aparelhos velhos contêm materiais preciosos e recicláveis e deverão ser reutilizados. Eliminar os aparelhos velhos de forma a preservar o meio ambiente.

- ☞ Efectuar os trabalhos de limpeza com formação de águas sujas oleosas, p.ex. lavagem do motor, lavagem do chassis inferior, só em lugares de lavagem onde existem colectores de óleo.
- ☞ Os trabalhos com detergentes só podem ser realizados sobre superfícies estanques à água com uma ligação directa à canalização dos efluentes. Não permitir a contaminação de lençóis freáticos ou do solo com detergentes.
- ☞ Em alguns países é proibido retirar água de rios ou lagos públicos.

Segurança

Avisos de segurança

Antes da primeira utilização deste aparelho, ler impreterivelmente os "Avisos de segurança para lavadora de alta pressão" em anexo.

Níveis do aparelho

⚠ **PERIGO**

Aviso referente a um perigo eminente que pode conduzir a graves ferimentos ou à morte.

⚠ **ATENÇÃO**

Aviso referente a uma possível situação perigosa que pode conduzir a graves ferimentos ou à morte.

⚠ **CUIDADO**

Aviso referente a uma situação potencialmente perigosa que pode causar ferimentos leves.

ADVERTÊNCIA

Aviso referente a uma situação potencialmente perigosa que pode causar danos materiais.

Símbolos no aparelho



O aparelho não pode ser conectado de imediato à rede de água pública.



O jacto de alta pressão não deve ser dirigido contra pessoas, animais, equipamento eléctrico activo ou contra o próprio aparelho. Proteger o aparelho contra congelamento.

Equipamento de segurança

⚠ **CUIDADO**

■ *As unidades de segurança protegem o utilizador e não podem ser alteradas ou colocadas fora de serviço.*

Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho impede a activação inadvertida do aparelho.

Bloqueio da pistola pulverizadora manual

O bloqueio trava a alavanca da pistola e impede um arranque inadvertido do aparelho.

Válvula de descarga com interruptor de pressão

A válvula de descarga evita a ultrapassagem da pressão de serviço permitida.

Se soltar a alavanca da pistola de injeção manual, a bomba de alta pressão é desligada por um interruptor manométrico. Se a alavanca for puxada, a bomba volta a ligar.

Disjuntor do motor

Em caso de consumo de corrente demasiado elevado, o aparelho é desligado por meio do interruptor de protecção do motor.

Descrição da máquina

Neste manual de instruções é descrito o equipamento completo. Consoante o modelo, existem diferenças no volume de fornecimento (ver embalagem).

Figuras veja página 2

- 1 Peça de acoplamento para ligação da água
- 2 Local de armazenamento da pistola pulverizadora manual
- 3 Conexão de água com peneira incorporada
- 4 Interruptor do aparelho "0/OFF" / "I/ON"
- 5 Mangueira de alta pressão
- 6 Regulador de dosagem para detergente
- 7 Local de armazenamento da pistola pulverizadora manual
- 8 Tambor da pistola pulverizadora manual
- 9 Alça de transporte
- 10 Manivela para o carretel de mangueiras
- 11 Armazenamento da garrafa do detergente de limpeza Plug 'n' Clean com conexão para o produto de limpeza
- 12 Local de armazenamento para lança
- 13 Gancho de armazenamento para o cabo de ligação à rede
- 14 Cabo de ligação à rede com ficha de rede
- 15 Garrafa do detergente de limpeza Plug 'n' Clean com tampa de fecho
- 16 Roda de transporte
- 17 Pistola de injeção manual
- 18 Bloqueio da pistola pulverizadora manual
- 19 Botão para separar a mangueira de alta pressão da pistola pulverizadora manual
- 20 Lança com regulação da pressão (Vario Power) Para os trabalhos de limpeza mais frequentes. A pressão de serviço pode ser ajustada continuamente entre "Min" e "Max". Na posição "Mix" é possível dosear detergente. Para o ajuste da pressão de serviço, soltar a alavanca da pistola pulverizadora manual e colocar a lança na posição desejada.
- 21 Tubo de jacto com fresadora de sujidade Para sujidade persistente

* Acessórios opcionais

- 22 Escova de lavagem Adequado para trabalhos com detergente.
- 23 Escova de lavagem rotante Especialmente indicada para a limpeza de automóveis.
- 24 Bico de espuma com recipiente do detergente O detergente é aspirado do recipiente, formando uma forte espuma de limpeza.

** não faz parte do volume de fornecimento

- 25 Mangueira adutora de água Utilizar uma mangueira de água reforçada com malha ou fibra com um acoplamento convencional. Diâmetro mínimo de 13 mm (1/2 polegada); comprimento mínimo 7,5 m.

Acessórios especiais

Os acessórios especiais oferecem amplas possibilidades de utilização. Contacte o seu revendedor KÄRCHER para obter mais informações.

Montagem

Montar os componentes soltos na embalagem no aparelho, antes de proceder à colocação em funcionamento.

Figuras, ver páginas desdobráveis!



Montar as rodas

Figura **A**

- Pressionar as rodas contra os encaixes e fixar com anteparo e tampão. Ter atenção ao alinhamento do tampão.

Montar o armazenamento para a pistola pulverizadora manual

Figura **B**

- Posicionar o suporte inferior nos entalhes e deslocar para a frente, até encaixar audivelmente.
- Posicionar o suporte superior e pressionar para baixo até ao batente.

Montar o gancho de armazenamento para o cabo de ligação à rede

Figura **C**

- Pressionar o gancho de armazenamento para dentro e encaixar na posição superior.

Montar o manípulo de transporte

São necessários os 2 parafusos (incluídos no volume de fornecimento) e uma chave de parafusos em cruz PH 2.

Figura **D**

- Inserir o manípulo de transporte na guia e fixar com dois parafusos.

Montar o regulador de dosagem para o detergente

São necessários os 2 parafusos (incluídos no volume de fornecimento) e uma chave de parafusos em cruz PH 2.

Figura **E**

- Encaixar as duas mangueiras do detergente nas conexões.
 - Posicionar o regulador de dosagem e fixar com os dois parafusos.
- Aviso:** Durante a montagem deve ter-se em atenção que as talas do regulador de dosagem encaixem nos respectivos entalhes da carcaça.

Montar o tambor da mangueira de alta pressão

Figura **F**

- Passar a extremidade livre da mangueira de alta pressão enrolada pelos entalhes no regulador de dosagem.
 - Posicionar o tambor de mangueira no encaixe da pega de transporte.
 - Encaixar o eixo da manivela nas guias.
 - Posicionar a placa de fixação e apertar com dois parafusos.
 - Pressionar o bocal de ligação (da mangueira de alta pressão curta) no encaixe de latão e fixar com grampos.
- Aviso:** ter atenção ao alinhamento correcto do bocal de conexão.

Ligar a mangueira (tubo flexível) de alta pressão à pistola pulverizadora manual

Figura **G**

- Encaixar a mangueira de alta pressão na pistola pulverizadora manual, até encaixar audivelmente.
Aviso: ter atenção ao alinhamento correcto do bocal de conexão.
Controlar a ligação segura, puxando pela mangueira de alta pressão.

Colocação em funcionamento

- Colocar o aparelho sobre uma superfície plana.
- Figura **H**
- Desenrolar a mangueira de alta pressão totalmente do tambor. Segurar a pega de transporte durante esta fase.
Aviso: Se a manivela estiver posicionada na posição de fixação, deve-se virá-la primeiro para cima.
 - Ligue a ficha de rede à tomada de corrente.

Alimentação de água

Para os valores de ligação veja a placa de características / dados técnicos.

ADVERTÊNCIA

Contaminações na água podem danificar a bomba de alta pressão e os acessórios. Como meio de proteção é recomendado o filtro de água KÄRCHER (acessórios especiais, ref^a 4.730-059).

Alimentação de água a partir da canalização

Respeite as normas da companhia de abastecimento de água.

ADVERTÊNCIA

Acoplamentos de mangueira em metal com Aquastop podem causar danos na bomba! P. f. utilizar um acoplamento de mangueira em plástico ou um acoplamento de mangueira KÄRCHER em latão.

Figura **I**

- Fixar o elemento de acoplamento na conexão de água da máquina.
- Colocar a mangueira de admissão da água no acoplamento da ligação da água.
- Conectar a mangueira da água na alimentação da água.
- Abrir a torneira totalmente.

Aspirar a água de recipientes abertos

Esta lavadora de alta pressão com tubo de aspiração KÄRCHER e válvula de retenção (acessório especial, n.º enc. 4.440-238), é adequada para a aspiração de água superficial como, por exemplo, de vasilhas de água pluvial ou lagos domésticos (altura máxima de aspiração, ver dados técnicos).

- Aviso:** A altura máx. de aspiração é de 0,5 m.
- Remover o acoplamento da ligação de água.
- Encher a mangueira de aspiração com água.
- Enroscar a mangueira de aspiração na ligação da água do aparelho e posicionar na fonte de água (p. ex. bidão com águas pluviais).

Purgar o ar do aparelho, antes deste entrar em funcionamento.

- Ligar o aparelho "I/ON".
- Desbloquear a alavanca da pistola pulverizadora.
- Puxar a alavanca e o aparelho entra em funcionamento.

- Deixar o aparelho trabalhar (máx. 2 minutos) até a água sair sem bolhas de ar da pistola pulverizadora manual.
- Soltar a alavanca da pistola pulverizadora manual.
Aviso: o aparelho desliga assim que soltar a alavanca. A alta pressão permanece no sistema.
- Bloquear a alavanca da pistola pulverizadora.

Funcionamento

ADVERTÊNCIA

O funcionamento a seco durante mais de 2 minutos conduz a danos irreparáveis na bomba de alta pressão. Se o aparelho não estabelecer nenhuma pressão dentro de 2 minutos, deve desligar o aparelho e proceder conforme indicado no capítulo "Ajuda em caso de avarias".

Funcionamento a alta pressão

⚠ CUIDADO

Guardar uma distância do jato mínima de 30 cm durante a limpeza de superfícies lacadas para evitar danos.

ADVERTÊNCIA

Não limpar os pneumáticos de automóveis, a pintura ou superfícies sensíveis como, por exemplo, madeira, com a fresa de sujidade, devido ao perigo de danificação.

Figura **J**

- Introduzir a lança na pistola manual e rodar 90° para fixá-la.
- Ligar o aparelho "I/ON".
- Desbloquear a alavanca da pistola pulverizadora.
- Puxar a alavanca e o aparelho entra em funcionamento.

Aviso: o aparelho desliga assim que soltar a alavanca. A alta pressão permanece no sistema.

Operação com escova de lavagem

ADVERTÊNCIA

*Perigo de danos na pintura
Nos trabalhos com escova de lavagem, esta não deve conter sujidade ou outras partículas.*

- Encaixar a escova de lavagem na pistola pulverizadora manual e rodar 90° para fixá-la.

Aviso: Se necessário, é possível utilizar as escovas de lavagem para trabalhos com o detergente.

Funcionamento com detergente

Aviso: o detergente só pode ser adicionado quando o aparelho funcionar a baixa pressão.

⚠ PERIGO

Em caso de utilização de produtos de limpeza deve-se ler a ficha técnica de segurança do fabricante do produto de limpeza, especialmente os avisos relativos ao equipamento de protecção pessoal.

Avisos sobre o detergente: Os detergentes KÄRCHER mais convencionais para estes aparelhos podem ser adquiridos prontos a utilizar em garrafas de detergente de limpeza Plug 'n' Clean com tampa de fecho. Desta forma são desnecessários os trabalhos morosos de enchimento/reenchimento.

Figura **K**

- Retirar a tampa da garrafa de detergente de limpeza Plug 'n' Clean e pressionar a garrafa, com a abertura para baixo, contra a conexão para o detergente.

Figura L

- Ajustar a quantidade de aspiração do detergente com o regulador de dosagem.
 - Utilizar lança com regulação da pressão (Vario Power).
 - Ajustar a lança na posição "Mix".
- Aviso:** Deste modo, a solução de detergente é adicionada ao jacto de água.

Métodos de limpeza recomendados

- Espalhar o detergente de forma económica sobre a superfície seca e deixá-lo actuar (não secar).
- Remover a sujidade solta com o jacto de alta pressão.

Opcional

Bico de espuma

- Encher o detergente no recipiente do detergente do bico de espuma (ter atenção às indicações de dosagem na embalagem do detergente).
- Ligar o bico de espuma ao recipiente do detergente.
- Encaixar o bico de espuma na pistola manual e rodar 90° para fixá-la.

Interromper o funcionamento

- Soltar a alavanca da pistola pulverizadora manual.
- Bloquear a alavanca da pistola pulverizadora.
- Colocar a pistola pulverizadora no local de armazenamento.
- Se não trabalhar durante um período prolongado (superior a 5 minutos) com o aparelho, o mesmo deve ser desligado "0/OFF".

Desligar o aparelho

⚠ CUIDADO

Separar apenas a mangueira de alta pressão da pistola pulverizadora manual ou do aparelho se o sistema estiver livre de pressão.

ADVERTÊNCIA

Durante a separação da mangueira de admissão ou da mangueira de alta pressão, pode verificar-se a saída de água quente pelas ligações após o funcionamento.

- Retirar a garrafa de detergente de limpeza Plug 'n' Clean do encaixe e fechar com a tampa. Para armazenar deve-se colocar a mesma no encaixe, mas efectuar primeiro uma revolução de 180°.
- Soltar a alavanca da pistola pulverizadora manual.
- Desligar o aparelho "0/OFF".
- Retirar a ficha de rede da tomada.
- Fechar a torneira de água.
- Premir a alavanca da pistola de injeção manual para eliminar a pressão ainda existente no sistema.
- Bloquear a alavanca da pistola pulverizadora.
- Separar o aparelho da alimentação da água.

Transporte

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos e de danos!

Ter atenção ao peso do aparelho durante o transporte.

Transporte manual

- Puxar o aparelho pelo manípulo de transporte.

Transporte em veículos

- Antes de um transporte deitado: Retirar a garrafa de detergente de limpeza Plug 'n' Clean do encaixe e fechar com a tampa.
- Proteger o aparelho contra deslizamentos e tombamentos.

Armazenamento

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos e de danos!

Ter atenção ao peso do aparelho durante o armazenamento.

Guardar a máquina

- Estacionar o aparelho sobre uma superfície plana.
- Premir o botão de separação na pistola pulverizadora manual e separar a mangueira de alta pressão da pistola pulverizadora manual.
- Colocar a pistola pulverizadora no local de armazenamento.
- Encaixar a lança no respectivo encaixe.

Figura M

- A mangueira de alta pressão deverá ser enrolada no carretel de mangueiras: Levantar a manivela do carretel de mangueiras, rodá-lo em sentido horário e descer a manivela.
- Arrumar o cabo de rede e os restantes acessórios no aparelho.

Antes de armazenar o aparelho durante um longo período (p. ex. no Inverno), deve-se prestar especial atenção ao capítulo da conservação.

Protecção contra o congelamento

ADVERTÊNCIA

Aparelhos ou acessórios que não tenham sido completamente esvaziados podem ser destruídos pela geada. Esvaziar completamente o aparelho e acessórios e proteger contra geada.

Para evitar danos:

- Separar o aparelho da alimentação da água.
- Separar o tubo de jacto da pistola de injeção manual.
- Ligar o aparelho (1/ON) e premir a alavanca da pistola pulverizadora manual até deixar de sair água (aprox. 1 min.).
- Desligar o aparelho.
- Guardar o aparelho com todos os acessórios um local protegido contra geada.

Conservação e manutenção

⚠ **PERIGO**

Perigo de um choque eléctrico.

→ *Desligar o aparelho e retirar a ficha de rede antes de efectuar quaisquer trabalhos no aparelho.*

Limpar o coador na ligação de água

Limpar regularmente o coador na ligação de água.

→ Remover o acoplamento da ligação de água.

ADVERTÊNCIA

O coador não pode ficar danificado.

Figura **N**

- Puxar o coador para fora com um alicate de pontas chatas.
- Limpar o coador sob água corrente.
- Voltar a inserir o coador na ligação de água.

Limpar o filtro do detergente

→ Retirar o filtro da mangueira de aspiração do detergente e limpá-lo com água corrente.

Manutenção

O aparelho está isento de manutenção.

Ajuda em caso de avarias

⚠ **PERIGO**

Perigo de choque eléctrico. Desligar o aparelho e desconectar a ficha de rede antes de iniciar quaisquer trabalhos de conservação e de manutenção.

Os trabalhos de reparação e trabalhos em componentes eléctricos só devem ser executados pelo Serviço de Assistência Técnica autorizado.

Com a ajuda da seguinte tabela sinóptica, você mesmo pode eliminar pequenas avarias.

Em caso de dúvida contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

A máquina não funciona

- Puxar a alavanca da pistola pulverizadora manual, o aparelho entra em funcionamento.
 - Verificar se a tensão indicada na placa de características coincide com a tensão da fonte de alimentação.
 - Verificar o cabo de rede a respeito de danos.
 - Sobrecarga do motor, disparo do disjuntor do motor.
 - Desligar o aparelho "0/OFF".
 - Deixar o aparelho arrefecer durante **uma hora**.
 - Ligar o aparelho e colocá-lo novamente em funcionamento.
- Se a avaria ocorrer repetidamente, mandar o aparelho ser inspecionado pelo Serviço de Assistência Técnica.

O motor não entra em funcionamento, motor emite zumbido

Queda de tensão devido a rede eléctrica fraca ou utilização de uma extensão.

→ Durante a activação deve-se puxar primeiro a alavanca da pistola pulverizadora manual e, de seguida, ajustar o interruptor do aparelho em "I/ON".

A máquina não atinge a pressão de serviço

- Verificar o ajuste na lança.
- Verificar se a alimentação da água tem um caudal de débito suficiente.
- Extrair o coador da conexão de água por meio de um alicate de pontas chatas e lavar-lo com água corrente.
- Purgar o ar do aparelho, antes deste entrar em funcionamento.
Ligar a máquina sem a lança e deixá-la funcionar (máx. 2 minutos), até a água sair da pistola sem bolhas de ar. Desligar a máquina e conectar a lança.

Fortes variações de pressão

- Limpar o bocal de alta pressão: Elimine a sujidade da abertura do bocal com uma agulha e lave pela frente com água.
- Verificar a quantidade de alimentação de água.

Aparelho com fuga

→ Uma pequena fuga no aparelho é normal e deve-se a razões técnicas. Se houver fortes fugas de água, manda inspecionar pelo Serviço Técnico autorizado.

O detergente não é aspirado

- Utilizar lança com regulação da pressão (Vario Power).
Ajustar a lança na posição "Mix".
- Controlar o ajuste no regulador de dosagem do detergente.
- Verificar se a garrafa de detergente de limpeza Plug 'n' Clean está encaixada, com a abertura para baixo, na conexão para o produto de limpeza.

Peças sobressalentes

Utilize exclusivamente peças de reposição originais da KÄRCHER. No final do presente Manual de instruções, encontra-se uma lista das peças sobressalentes.

Garantia

Em cada país vigem as respectivas condições de garantia estabelecidas pelas nossas Empresas de Comercialização. Eventuais avarias no aparelho durante o período de garantia serão reparadas, sem encargos para o cliente, desde que se trate dum defeito de material ou de fabricação. Em caso de garantia, dirija-se, munido do documento de compra, ao seu revendedor ou ao Serviço Técnico mais próximo.

Os endereços podem ser consultados em:

www.kaercher.com/dealersearch

Dados técnicos

Ligação eléctrica

Tensão 230 V
1~50 Hz

Potência da ligação 2,1 kW

Grau de protecção IP X5

Classe de protecção I

Protecção de rede (de acção lenta) 10 A

Ligação de água

Pressão de admissão (máx.) 0,8 MPa

Temperatura de admissão (máx.) 40 °C

Quantidade de admissão (mín.) 10 l/min

Máx. altura de aspiração 0,5 m

Dados relativos à potência

Pressão de serviço 12,5 MPa

Pressão máxima admissível 14,5 MPa

Débito, água 7,5 l/min

Caudal de débito máximo 8,3 l/min

Débito, detergente 0-0,3 l/min

Força de recuo da pistola manual 17 N

Medidas e pesos

Comprimento 349 mm

Largura 426 mm

Altura 878 mm

Peso, operacional com acessórios 15,3 kg

Valores obtidos segundo EN 60335-2-79

Valor de vibração mão/braço <2,5 m/s²
Insegurança K 0,3 m/s²

Nível de pressão acústica L_{PA} 73 dB(A)
Insegurança K_{PA} 2 dB(A)

Nível de potência acústica L_{WA} + Inse-
gurança K_{WA} 89 dB(A)

O fabricante reserva-se o direito de proceder a quaisquer alterações técnicas.

Declaração de conformidade CE

Declaramos que a máquina a seguir designada corresponde às exigências de segurança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas CE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção assim como na versão lançada no mercado. Se houver qualquer modificação na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração perderá a validade.

Produto: Lavadora de alta pressão

Tipo: 1.181-xxx

Respectivas Directrizes da CE

2000/14/CE

2004/108/CE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Normas harmonizadas aplicadas

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Processo aplicado de avaliação de conformidade

2000/14/CE: Anexo V


Nível de potência acústica dB(A)

Medido: 87

Garantido: 89

Os abaixo assinados têm procuração para agirem e representarem a gerência.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approximation

Responsável pela documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Indholdsfortegnelse

Leveringsomfang	DA	5
Bestemmelsesmæssig anvendelse	DA	5
Miljøbeskyttelse	DA	5
Sikkerhed	DA	5
Beskrivelse af apparatet	DA	6
Montering	DA	6
Ibrugtagning	DA	7
Drift	DA	7
Transport	DA	8
Opbevaring	DA	8
Pleje og vedligeholdelse	DA	9
Hjælp ved fejl	DA	9
Reserve dele	DA	9
Garanti	DA	9
Tekniske data	DA	10
EU-overensstemmelseserklæring	DA	10



Læs den originale driftsvejledning før første gangs brug af maskinen og de vedlagte sikkerhedsanvisninger. Følg den nøje. Opbevar de to hæfter til senere brug eller til senere ejere.

Leveringsomfang

Maskinen, tilbehør m.m. vises på emballagen. Kontroler ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

Desuden nødvendig

- ➔ Armeret vandslange med almindelig kobling.
- Diameter min. 1/2 tommer (13 mm)
- Længde min. 7,5 m

Bestemmelsesmæssig anvendelse

- Denne højtryksrensers må kun anvendes til privat brug:
- Til rengøring af maskiner, køretøjer, bygninger, værktøjer, facader, terrasser, haveredskaber etc. med højtryksvandstråle (efter behov med tilsætning af rengøringsmiddel).
 - Med tilbehør, reserve dele og rengøringsmidler, der er godkendt af Kärcher. Følg de anvisninger, der er vedlagt rengøringsmidlerne.

Miljøbeskyttelse

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger til indholdsstoffer finder du på:

www.kaercher.com/REACH



Emballagen kan genbruges. Sørg for at bortskaffe emballagen på en miljømæssigt forsvarlig måde.



Udtjente maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan og bør afleveres til genbrug. Sørg for at bortskaffe gamle maskiner på en miljømæssigt forsvarlig måde.



Rengøringsarbejder, hvor der opstår olieholdigt spildevand, f.eks. motorvask eller undervognsvask må kun foregå på vaskepladser udstyret med en olieudskiller.



Arbejder med rensmiddel må kun gennemføres på arbejdsoverflader som er væsketæt og med tilslutning til spildevandskanalisationen. Rensmiddel må ikke trænge ind i vandløb eller jorden.



I nogle lande er det ikke tilladt at udtage vand fra kollektivt vand.

Sikkerhed

Sikkerhedsanvisninger

Inden apparatet benyttes første gang, skal "sikkerhedsanvisninger til højtryksrensers" absolut læses.

Faregrader

△ FARE

Henviser til en umiddelbar fare, der fører til alvorlige kvæstelser eller til døden

△ ADVARSEL

Henviser til en mulig farlig situation, der kan føre til alvorlige kvæstelser eller til døden.

△ FORSIGTIG

Henviser til en mulig farlig situation, der kan føre til lette personskader.

BEMÆRK

Henviser til en mulig farlig situation, der kan føre til materiel skade.

Symboler på maskinen



Maskinen må ikke tilsluttes umiddelbart til det offentlige drikkevandsnet.



Strålen må ikke rettes mod personer, dyr, tændt elektrisk udstyr eller mod selve maskinen.

Beskyt maskinen imod frost.

Sikkerhedsanordninger

△ FORSIGTIG

- Sikkerhedsanordninger skal beskytte mod kvæstelser og må hverken ændres eller omgås.

Afbryder

Hovedafbryderen forhindrer et utilsigtet brug af maskinen.

Låseanordning på håndsprøjtepistol

Låseanordningen blokerer sprøjtepistolens greb og forhindrer maskinens utilsigtede start.

Overstrømsventil med trykafbryder

Overstrømsventilen forhindrer, at det maksimalt tilladte tryk overskrides.

Hvis pistolgrebet slippes, frakobles højtrykspumpen af en trykafbryder, og højtryksstrålen stopper. Hvis der trækkes i grebet, kobler trykafbryderen pumpen til igen.

Motorbeskyttelsesafbryder

Ved for højt strømforbrug slukker motorværnet for højtryksrensers.

Beskrivelse af apparatet

I denne driftsvejledning beskrives det maksimale udstyr. Afhængigt af modellen er der forskelle i leveringen (se emballagen).

Se figurerne på side 2

- 1 Tilkoblingsdel til vandforsyning
- 2 Opbevaring til håndsprøjetipstolen
- 3 Vandtilslutning med integreret si
- 4 Hovedafbryder „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Højtryksslange
- 6 Doseringsregulering til rensmiddel
- 7 Opbevaring til håndsprøjetipstolen
- 8 Højtryks-slangetrommel
- 9 Transportgreb
- 10 Håndsving til slangerullen
- 11 Opbevaring Plug 'n' Clean rensmiddeldunk med tilslutning for rensmiddel
- 12 Opbevaring til strålerør
- 13 Opbevaringskrog til strømledningen
- 14 Strømledning med netstik
- 15 Plug 'n' Clean rensmiddeldunk med dæksel
- 16 Tranporthjul
- 17 Håndsprøjetipstol
- 18 Låseanordning på håndsprøjetipstolen
- 19 Knap til at adskille højtryksslangen fra håndsprøjetipstolen.
- 20 Strålerør med trykregulering (Vario Power)
Til de mest almindelige rengøringsopgaver. Arbejdstykket kan reguleres trinløst imellem "Min" og "Max". I stilling "Mix" kan rengøringsmidlet doseres.
Til omstilling af arbejdstykket giver du slip for håndsprøjetipstolen og drejer strålerør til den ønskede position.
- 21 Strålerør med rotordyse
Til svære tilsmudsinger

*Optionalt tilbehør

- 22 Vaskebørste
Egnet til arbejde med rensmidler.
- 23 Roterende vaskebørste
Særlig egnet til rengøring af biler.
- 24 Skumdysse med rensmiddelbeholder
Rensmiddel suges ind fra beholderen og der opstår et effektivt rensmiddelskum.

** Ikke inkluderet i leveringen

- 25 Vandtilførselsslange
Brug en vævforstærket vandslange med en gængs kobling. Diameter mindst 1/2 tomme, hhv. 13 mm; Længde mindst 7,5 m.

Ekstratilbehør

Ekstratilbehøret udvider maskinens anvendelsesmuligheder. Nærmere informationer herom fås hos Deres KÄRCHER-forhandler.

Montering

Løse komponenter, som er vedlagt maskinen, skal før brugen monteres.

Se hertil figurerne på siderne!



Montering af hjulene

Figur **A**

- Hjulene trykkes ind i holderen og blenden sikres med proppen. Hold øje med proppens orientering.

Montering af opbevaring til håndsprøjetipstolen

Figur **B**

- Den nederste holder sættes ind i åbningen og skubbes fremad indtil den går i hak.
- Den øverste holder sættes ind og trykkes nedad til anslaget.

Montering af opbevaringskrogen til strømledningen

Figur **C**

- Opbevaringskrogen trykkes ind indtil den går i hak i øverste position.

Montering af transportgrebet

Hertil bruges de 2 vedlagte skruer og en stjerneskrue-trækker PH 2.

Figur **D**

- Transportgrebet skubbes ind i føringen og sikres med 2 skruer.

Montering af doseringsregulering til rensmiddel

Hertil bruges de 2 vedlagte skruer og en stjerneskrue-trækker PH 2.

Figur **E**

- Begge rensmiddelslanger sættes på tilslutningerne.
- Doseringsreguleringen sættes på og sikres med 2 skruer.

Bemærk: Vær især opmærksom på, at doseringsreguleringen sidder rigtig fast i huset.

Monter højtryks-slangetrommel

Figur **F**

- Den frie ende af den opviklede højtryksslange skubbes gennem åbningerne på doseringsreguleringen.
 - Slangetromlen sættes ind i transportgrebets holder.
 - Håndsvingets akser sættes ind i føringerne.
 - Fikseringspladen sættes på og sikres med 2 skruer.
 - Tilslutningsniplen fra den korte højtryksslange trykkes ind i messingholderen og sikres med klemmen.
- Bemærk:** Tag hensyn til den rigtige orientering af tilslutningsstykket.

Forbind sprøjtepipistolen med højtryksslangen

Figur **G**

- Skru højtryksslangen ind i håndsprøjtepipistolen indtil det kan høres at den går i hak.
Bemærk: Tag hensyn til den rigtige orientering af tilslutningsstykket.
Kontroller om forbindelsen er sikker ved at trække i højtryksslangen.

Ibrugtagning

- Stil apparatet på en plan flade.

Figur **H**

- Rul højtryksslangen fra slangetromlen. Herved skal transportgrebet holdes imod.
Bemærk: Hvis håndsvinget er i en sikret position skal svinget først klappes op.
- Sæt netstikket i en stikdåse.

Vandforsyning

Se typeskilt/tekniske data for tilslutningsværdier

BEMÆRK

Forureninger i vandet kan beskadige højtrykspumpen og tilbehøret. For at beskytte maskinen anbefales brug af KÄRCHER-vandfilter (specialtilbehør, bestillingsnummer 4.730-059).

Vandforsyning fra vandledning

Læg mærke til vandforsyningsselskabets reglementer.

BEMÆRK

Slangekoblinger af metal med Aquastop kan føre til beskadigelse af pumpen! Brug venligst slangekoblinger af kunststof eller KÄRCHER slangekoblinger af messing.

Figur **I**

- Skru den medfølgende koblingsdel på højtryksrensensers vandtilslutning.
- Sæt vandtilløbsslangen på vandtilslutningens kobling.
- Slut vandslangen til vandforsyningen.
- Abn for vandhanen.

Opsugning af vand fra åbne beholdere

Denne højtryksrensere er sammen med KÄRCHER-sugeslangen med kontraventil (ekstratilbehør, bestillingsnr. 4.440-238) beregnet til opsugning af overfladevand, som f.eks. vand af regntønder eller damme (max. opsugningshøjde, se tekniske data).

- **Bemærk:** Den max. indsugningshøjde er 0,5 m.
- Fjern koblingen fra vandtilslutningen.
- Sugesslangen skal fyldes med vand.
- Skru sugesslangen på maskinens vandtilslutning og hæng den i vandkilden (f.eks. regntønde).

Afluft højtryksrensere inden brug.

- Stil hovedafbryderen på "I/ON".
- Brug håndsprøjtepipistolens greb.
- Højtryksrensere tændes ved at trække i grebet.
- Maskinen skal køre (max. 2 minutter), indtil vandet strømmer ud af håndsprøjtepipistolen uden bobler.
- Slip pistolgrebets håndtag.
Bemærk: Hvis der gives slip for grebet, afbrydes maskinen igen. Højtrykket opretholdes i systemet.
- Brug håndsprøjtepipistolens greb.

Drift

BEMÆRK

Tørkørsel på mere end 2 minutter fører til skader på højtrykspumpen. Afbryd maskinen hvis den ikke opbygger tryk indenfor 2 minutter og gå frem ifølge anvisningerne i kapitel "Hjælp ved fejl".

Drift med højtryk

△ FORSIGTIG

Hold mindst 30 cm stråleafstand ved rengøring af lake-rede overflader for at undgå lakskader.

BEMÆRK

Bildæk, lakeringer eller følsomme overflader af træ må ikke renses med snavsfræsere, fare for beskadigelse.

Figur **J**

- Strålerør sættes ind i sprøjtepipistolen og fikseres med en 90° omdrejning.
- Stil hovedafbryderen på "I/ON".
- Brug håndsprøjtepipistolens greb.
- Højtryksrensere tændes ved at trække i grebet.
Bemærk: Hvis der gives slip for grebet, afbrydes maskinen igen. Højtrykket opretholdes i systemet.

Drift med vaskeborste

BEMÆRK

Fare for lakskader

Ved arbejde med vakseborste, skal den være fri for tilsmudsninger eller andre partikler.

- Vaskeborsten sættes ind i sprøjtepipistolen og fikseres med en 90° omdrejning.

Bemærk: Efter behov kan man også bruge vaskeborsterne til arbejdet med rensmiddel.

Drift med rengøringsmiddel

Bemærk: Der kan kun tilsættes rengøringsmiddel i lavtryk.

△ FARE

Ved brug af rensmidler skal der tages hensyn til sikkerhedsdatabladet af rensmiddelproducenten, især henvisningerne til personlige væmemidler.

Anvisninger til rensmiddel: Til disse maskiner kan de gængse KÄRCHER rensmidler købes klar til brug i Plug 'n' Clean rensmiddeldunk med dæksel. På den måde bortfalder den generende omfyldning, hhv. påfyldning.

Figur **K**

- Fjern dækslet fra Plug 'n' Clean rensmiddeldunken og tryk rensmiddeldunken med åbningen nedad i tilslutningen for rensmiddel.

Figur **L**

- Juster opsugningsmængden af rensmiddelopløsningen med doseringsregulatoren til rensmiddel.
- Brug strålerør med trykregulering (Vario Power).
- Drej strålerøret til position "Mix".
Bemærk: På den måde tilsættes der rensmiddelopløsning til vandstrålen under driften.

Anbefalet rensemetode

- Sprøjt lidt rengøringsmiddel på den tørre overflade og lad det virke (skal ikke tørre).
- Vask det løsnede snavs af med højtryksstrålen.

Optionel

Skumdysse

- Fyld rensmiddelopløsningen ind i skumdysens rensmiddelbeholder (tag højde for doseringsanvisningen på rensmidlets emballage).
- Forbind skumdysen med rensmiddelbeholderen.
- Skumdysen sættes ind i sprøjtepistolen og fikseres med en 90° omdrejning.

Afbrydelse af driften

- Slip pistolgrebets håndtag.
- Brug håndsprøjtepistolens greb.
- Sæt håndsprøjtepistolen i dens holder.
- Afbryd endvidere maskinen "0/OFF" ved længere arbejds pauser (mere end 5 minutter).

Efter brug

⚠ **FORSIGTIG**

Højtryksslangen må kun adskilles fra håndsprøjtepistolen eller maskinen, hvis systemet er uden tryk.

BEMÆRK

Hvis tilløbs- og højtryksslangen adskilles efter driften kan der dryppe varmt vand.

- Træk Plug 'n' Clean rensmiddeludrunken ud af holderen og luk den med dækslet. Til opbevaring sættes den 180° drejet ind i holderen.
- Slip pistolgrebets håndtag.
- Sluk maskinen "0/OFF".
- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Luk vandhanen.
- Tryk på pistolgrebet for at fjerne det tryk, der er i systemet.
- Brug håndsprøjtepistolens greb.
- Adskil maskinen fra vandforsyningen.

Transport

⚠ **FORSIGTIG**

Fare for person- og materialeskader!
Hold øje med maskinens vægt ved transporten.

Manuel transport

- Træk maskinen i transportgrebet.

Transport i køretøjer

- Før liggende transport: Træk Plug 'n' Clean rensmiddeludrunken ud af holderen og luk den med dækslet.
- Maskinen sikres/fastgøres, så den ikke kan vælte eller flytte sig.

Opbevaring

⚠ **FORSIGTIG**

Fare for person- og materialeskader!
Hold øje med maskinens vægt ved oplagringen.

Opbevaring af damprenseren

- Stil fejmaskinen på et plant underlag.
 - Tryk på håndsprøjtepistolens skilleknop og adskil højtryksslangen fra håndsprøjtepistolen.
 - Sæt håndsprøjtepistolen i dens holder.
 - Strålerøret skal gå i hak i opbevaringsstedet.
- Figur 11
- Højtryksslange opvikles på slangerullen: Slangेरullens krumtap klappes ud, drejes med uret og krumtappen klappes sammen igen.
 - Opbevar strømledningen og tilbehøret på maskinen.

Inden maskinen opbevares over et længere tidsrum, f.eks. om vinteren, skal der tages hensyn til anvisningerne i kapitel "Pleje".

Frostbeskyttelse

BEMÆRK

Ikke fuldstændig tømte maskin- eller tilbehørsdele kan ødelægges af frost. Tøm maskin- og tilbehørsdele fuldstændig og frostsikre dem.

For at undgå skader:

- Adskil maskinen fra vandforsyningen.
- Tag strålerøret af pistolgrebet.
- Tænd kort for højtryksrenseren (1/ON), tryk på pistolgrebets håndtag, indtil der ikke kommer mere vand ud (ca. 1 min.).
- Sluk for renseren
- Maskinen og alt tilbehør opbevares i et frostfrit rum.

Pleje og vedligeholdelse

⚠ FARE

Risiko for elektrisk stød.

- Træk netstikket og afbryd maskinen inden der arbejdes på maskinen.

Rens filteret i vandtilslutningen.

Rens vandtilslutningens filter med jævne mellemrum.

- Fjern koblingen fra vandtilslutningen.

BEMÆRK

Sien må ikke beskadiges.

Figur N

- Træk sien ud med en flad tang.
- Rens sien under rindende vand.
- Sæt igen sien i vandtilslutningen.

Rens rengøringsfilteret.

- Træk filteret af rensmiddel-sugeslangen og rens det under løbende vand.

Vedligeholdelse

Højtryksrensere er vedligeholdelsesfri.

Hjælp ved fejl

⚠ FARE

Fare for elektrisk stød. Før alle service- og vedligeholdelsesarbejder skal maskinen afbrydes og stikket trækkes ud.

Reparationsarbejder og arbejder på elektriske komponenter skal altid udføres af autoriserede servicefolk.

Ved hjælp af denne oversigt kan De selv afhjælpe mindre fejl.

Kontakt den autoriserede kundeservice i tvivlstilfælde.

Maskinen kører ikke

- Maskinen tændes ved at trække i håndsprøjtepestolens greb.
- Kontroller, at den angivne spænding på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spænding.
- Kontroller nettilslutningskablet for beskadigelse.
- Motor overbelastet, motor-beskyttelseskontakten blev aktiveret.
 - Sluk maskinen "0/OFF".
 - Afbryd maskinen, og lad den afkøle i en time.
 - Tænd for maskinen, og tag den i brug igen.Hvis denne fejl forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

Maskinen starter ikke, motoren brummer

Spændingstab på grund af et svagt strømnet eller hvis der bruges en forlængerledning.

- Træk først sprøjtepestolens greb ved starten, sæt så afbryderen til "I/ON".

Maskinen kommer ikke op på det nødvendige tryk

- Kontroller indstillingerne på strålerøret.
- Kontroller vandforsyningen for tilstrækkelig transportkapacitet.
- Træk sien i vandtilslutningen ud med en flad tang og rens den under løbende vand.
- Afluft højtryksrensere inden brug. Tænd for maskinen uden strålerør tilsluttet og lad den køre (max. 2 minutter), indtil der kommer vand uden bobler ud af pistolen. Sluk for maskinen og tilslut strålerøret igen.

Kraftige trykudsving

- Rens højtryksdysen: Fjern snavs fra dyseborehullet med en nål og skyl ved at spule vand fremad.
- Kontroller den tilløbende vandmængde.

Maskinen er utæt

- Teknisk betinget er maskinen lidt utæt. Kontakt den autoriserede kundeservice, hvis den er meget utæt.

Rensmiddel bliver ikke indsuget

- Brug strålerør med trykregulering (Vario Power). Drej strålerøret til position "Mix".
- Kontroller indstillingen på doseringsregulatoren til rensmidlet.
- Kontroller, om Plug 'n' Clean rensmiddeldunken sidder i tilslutningen for rensmiddel med åbningen nedad.

Reserve dele

Benyt udelukkende originale reservedele fra KÄRCHER. Bag i denne betjeningsvejledning finder De en oversigt over reservedele.

Garanti

I de enkelte lande gælder de af vore forhandlere fastlagte garantibetingelser. Eventuelle fejl på apparatet afhjælpes gratis inden for garantien, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Hvis De ønsker at gøre garantien gældende, bedes De henvende Dem til Deres forhandler eller nærmeste kundeservice medbringende kvittering for købet.

Adresser finder De under:

www.karcher.com/dealersearch

Tekniske data

El-tilslutning

Spænding 230 V
1~50 Hz

Tilslutningseffekt 2,1 kW

Beskyttelsesniveau IP X5

Beskyttelsesklasse I

Netsikring (træg) 10 A

Vandtilslutning

Tilførselstryk, maks. 0,8 MPa

Forsyningstemperatur, maks. 40 °C

Forsyningmængde, min. 10 l/min

Max. indsugningshøjde 0,5 m

Ydelsesdata

Arbejdstryk 12,5 MPa

Maks. tilladt tryk 14,5 MPa

Kapacitet, vand 7,5 l/min

Transportmængde max. 8,3 l/min

Kapacitet, rengøringsmiddel 0-0,3 l/min

Pistolgrebets tilbagestødkraft 17 N

Mål og vægt

Længde 349 mm

Bredde 426 mm

Højde 878 mm

Vægt, driftsklar med tilbehør 15,3 kg

Oplyste værdier ifølge EN 60335-2-79

Hånd-arm vibrationsværdi <2,5 m/s²
Usikkerhed K 0,3 m/s²

Lydtryksniveau L_{pA} 73 dB(A)
Usikkerhed K_{pA} 2 dB(A)

Lydteffektniveau L_{WA} + usikkerhed K_{WA} 89 dB(A)

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at den nedenfor nævnte maskine i design og konstruktion og i den af os i handlen bragte udgave overholder de gældende grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiverne. Ved ændringer af maskinen, der foretages uden forudgående aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Produkt: Højtryksrenser

Type: 1.181-xxx

Gældende EF-direktiver

2000/14/EF

2004/108/EF

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2011/65/EU

Anvendte harmoniserede standarder

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Anvendte overensstemmelsesvurderingsprocedurer

2000/14/EF: Bilag V

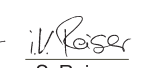
Lydeffektniveau dB(A)

Målt: 87

Garanteret: 89

Undertegnede agerer på vegne af og med fuldmagt fra ledelsen.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approval

Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Innholdsfortegnelse

Leveringsomfang	NO 5
Forskriftsmessig bruk	NO 5
Miljøvern	NO 5
Sikkerhet	NO 5
Beskrivelse av apparatet	NO 6
Montering	NO 6
Ta i bruk	NO 7
Drift	NO 7
Transport	NO 8
Lagring	NO 8
Pleie og vedlikehold	NO 9
Feilretting	NO 9
Reservedeler	NO 9
Garanti	NO 9
Tekniske data	NO 10
EU-samsvarserklæring	NO 10



Les disse denne originale bruksanvisningen før apparatet tas i bruk første gang, og følg de vedlagte sikkerhetsanvisningene.

Følg den. Oppbevar begge deler til senere bruk eller for annen eier.

Leveringsomfang

Leveringsomfang for apparatet er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er fullstendig, når du pakker ut.

Ved manglende tilbehør eller ved transportskader, vennligst informer forhandleren.

I tillegg kreves

- Vevforsterket vannslange med alminnelig kobling.
- Minimumsdiameter 1/2 tomme (13 mm).
- Minimumslengde 7,5 m.

Forskriftsmessig bruk

Denne høytrykkvaskeren må kun brukes til private formål.

- for rengjøring av maskiner, biler, bygninger, verktøy, fasader, terrasser, hageutstyr, etc. med høytrykkvannstråle (ved behov tilsatt rengjøringsmidler).
- med tilbehør, reservedeler og rengjøringsmidler som er godkjent av KÄRCHER. Følg anvisningene som følger med rengjøringsmiddelet.

Miljøvern

Anvisninger om innhold (REACH)

Aktuell informasjon om stoffene i innholdet finner du under:

www.kaercher.com/REACH



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Kvitt deg med emballasjen på miljøvennlig måte.



Gamle apparater inneholder verdifulle materialer som kan gjenbrukes og som bør sendes til gjenbruk. Kvitt deg med gamle maskiner på miljøvennlig måte.



Rengjøringsarbeid som medfører oljeholdig avløpsvann, f. eks. motorvask, karosserivask, må bare utføres på vaskeplasser med oljeutskiller.



Arbeid med rengjøringsmidler skal kun utføres på væsketette arbeidsflater med tilkobling til avløps-systemet. Ikke la rengjøringsmiddelet slippe ut til vann eller jord.



I noen land er det forbudt å ta opp vann fra offentlige vannkilder.

Sikkerhet

Sikkerhetsanvisninger

Før første gangs bruk av dette apparatet, må du lese den vedlagte "Sikkerhetsanvisninger for høytrykkvaskere".

Risikotrinn

⚠ FARE

Anvisning om en umiddelbar truende fare som kan føre til store personskader eller til død.

⚠ ADVARSEL

Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til store personskader eller til død.

⚠ FORSIKTIG

Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre personskader.

OBS

Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til materielle skader.

Symboler på maskinen



Maskinen skal ikke kobles direkte til den offentlige vannforsyningen.



Høytrykksstrålen må ikke rettes mot personer, dyr, elektrisk utstyr som er på, eller maskinen selv.

Skal ikke utsettes for frost.

Sikkerhetsinnretninger

⚠ FORSIKTIG

- Sikkerhetsinnretningen fungerer som beskyttelse for brukeren, og må ikke endres eller omgås.

Apparatbryter

Apparatbryteren forhindrer utilsiktet bruk av apparatet.

Låsin høytrykkspistol

Låsingen sperrer hendelen på høytrykkspistolen og forhindrer utilsiktet start av apparatet.

Overstrømsventil med trykkbryter

Overstrømsventilen forhindrer at maskinens tillatte arbeidstrykk overskrides.

Hvis spaken på håndsprøytespistolen slippes, slår en trykkbryter av pumpen, og høytrykksstrålen stopper. Når spaken betjenes igjen, kobles pumpen inn igjen.

Motorvernbyter

Ved for høyt strømopptak kobler motervernbryteren maskinen ut.

Beskrivelse av apparatet

I denne bruksanvisningen er den maksimale utrustningen beskrevet. Alt etter modell kan det være ulike leveringsomfang (se emballasjen).

Se side 2 for illustrasjoner

- 1 Koblingsdel for vanntilkoblingen
 - 2 Oppbevaring for høytrykkspistol
 - 3 Vanntilkobling med innebygget sil
 - 4 Apparatsbyter "0/OFF" / "I/ON"
 - 5 Høytrykkslange
 - 6 Doseringsregulator for rengjøringsmiddel
 - 7 Oppbevaring for høytrykkspistol
 - 8 Høytrykkslangetrommel
 - 9 Transportgrep
 - 10 Håndsveiv for slangetrommel
 - 11 Oppbevaring av Plug 'n' Clean rengjøringsmiddel-flaske med tilkobling for rengjøringsmiddel
 - 12 Oppbevaring for strålerør
 - 13 Oppbevaringskroker for strømkabel
 - 14 Strømedning med støpsel
 - 15 Plug 'n' Clean rengjøringsmiddefflaske med lokk.
 - 16 Transporthjul
 - 17 Høytrykkspistol
 - 18 Låsin høytrykkspistol
 - 19 Tast for å skille høytrykkslangen fra høytrykkspistolen
 - 20 Strålerør med trykkregulering (Vario Power)
For enkle rengjøringsoppgaver. Arbeidstrykket er trinnløst regulerbart mellom "Min" og "Max". Rengjøringsmiddel kan doseres i stilling "Mix". For å regulere arbeidstrykket, slipp hendelen på høytrykkspistolen og drei strålerøret til ønsket stilling.
 - 21 Strålerør med Rotojet
For hardnakket smuss
-
- * Ekstra tilbehør**
- 22 Vaskebørste
Egnet for bruk med rengjøringsmiddel.
 - 23 Roterende vaskebørste
Spesielt egnet for bilvask.
 - 24 Skumdysse med beholder for rengjøringsmiddel
Rengjøringsmiddel suges opp fra beholderen og det oppstår et kraftig skum av rengjøringsmiddelet.

** ikke i leveransen

- 25 Vanntilførselslange
Bruk en armert vannslange med vanlig standard kobling. Diameter minst 13 mm (1/2"), lengde minst 7,5 meter.

Tilleggsutstyr

Med spesialtilbehør kan du utvide bruksmulighetene for maskinen. Ta kontakt med din KÄRCHER-forhandler for mer informasjon.

Montering

De løse delene som følger apparatet skal monteres før det tas i bruk.

Illustrasjoner se utfoldingsidene!



Montere hjulene

Figur **A**

- Trykk hjulene i holderen, sikre med propper. Pass på innretning av proppene.

Montere oppbevaring for høytrykkspistol

Figur **B**

- Sett nedre holder i utsparingen og skyv forover, du skal høre den gå i lås.
- Sett på øvre holder og trykk den ned til anslag.

Montere oppbevaringskroker for strømkabel

Figur **C**

- Trykk inn oppbevaringskrokene og lås dem i øvre posisjon.

Montere transporthåndtak

Du trenger de to vedlagte skruene og en skrutrekker med krysspor PH 2.

Figur **D**

- Transporthåndtaket settes i føringen og festes med de to skruene.

Montere doseringsregulator for rengjøringsmiddel

Du trenger de to vedlagte skruene og en skrutrekker med krysspor PH 2.

Figur **E**

- Sett begge rengjøringsmiddelslangene på koblignene.
- Doseringsregulator settes på og festes med to skruer.

Merk: Ved montering må du passe nøye på at lasken på doseringsregulatoren festes i tilhørende utsparinger i huset.

Montere høytrykkslangetrommel

Figur **F**

- Den frie enden av oppviklet høytrykkslange skyves gjennom utsparingen på doseringsregulatoren.
- Slangetrommel settes i holderen på transporthåndtaket.
- Akselen på håndsveiven settes i føringen.
- Festeplaten settes på og festes med to skruer.
- Tilkoblingsnippel fra kort høytrykkslange trykkes inn i messingholderen, sikre med klemme.

Merk: Pass på riktig innretning av tilkoblingsnippel.

Koble høytrykkslangen til høytrykkspistolen

Figur **G**

→ Sett høytrykkslangen i høytrykkspistolen til du hører den går i lås.

Merk: Pass på riktig innretning av tilkoblingsnippel. Kontroller sikker tilkobling ved å trekke i høytrykkslangen.

Ta i bruk

→ Sett maskinen på en jevn flate.

Figur **H**

→ Høytrykkslangen vikles helt av slangetrommelen. Hold da imot på transporthåndtaket.

Merk: Dersom håndsseiven er i sikringsposisjon, vipp den da først ut.

→ Sett støpselet i stikkkontakten.

Vanntilførsel

Se typeskilt/tekniske data for tilkoblingsverdier.

OBS

Forurensning i vannet kan skade høytrykkspumpen og tilbehøret. For beskyttelse anbefales bruk av KÄR-CHER vannfilter (spesialtilbehør, bestillingsnr. 4.730-059).

Vanntilførsel fra vannledning

Følg vannverkets forskrifter.

OBS

Slangekoblinger av metall med Aquastop kan føre til skader på pumpen! Vennligst bruk slangekoblinger av plast eller KÄRCHER slangekoblinger av messing.

Figur **I**

→ Skru den medfølgende koblingsdelen på vanntilkoblingen på høytrykksvaskeren.

→ Koble vanntilførselsslangen til koblingen på vanntilkoblingen.

→ Vannslangen kobles til vannforsyningen.

→ Åpne vannkranen helt.

Suging av vann fra åpen beholder

Denne høytrykksvaskeren er egnet for bruk med KÄR-CHER sugeslange med tilbakeslagsventil (spesialtilbehør, bestillingsnr. 4.440-238) for oppsuging av overflatevann f.eks. fra regnvannstønne eller dammer (maks. oppsugingshøyde se Tekniske data).

Merk: Maks sugehøyde er på 0,5 m.

→ Ta av koblingen fra vanntilkoblingen.

→ Fyll sugeslangen med vann.

→ Skru sugeslangen til vanntilkoblingen på maskinen og heng den i vannkilden (f.eks. regntønne).

Luft maskinen før det tas i bruk.

→ Slå på apparatet "I/ON".

→ Lås spaken på håndsprøytepipistolen.

→ Betjen hendelen, og maskinen starter.

→ La maskinen gå (maks. 2 minutter), til det kommer boblefritt vann ut av høytrykkspistolen.

→ Slipp spaken på håndsprøytepipistolen.

Merk: Dersom du slipper hendelen igjen, vil apparatet stoppe. Høyt trykk beholdes i systemet.

→ Lås spaken på håndsprøytepipistolen.

Drift

OBS

Tørrkjøring i mer enn 2 minutter fører til skader på høytrykkspumpen. Dersom maskinen ikke bygger opp trykk innen 2 minutter, slå av maskinen og gå frem som beskrevet i kapittel "Feilretting".

Drift med høytrykk

△ **FORSIKTIG**

Hold en avstand på minst 30 cm ved rengjøring av lakerte flater, for å unngå skader

OBS

Bildekk, lakk eller ømfintlige overflater som treverk skal ikke rengjøres med smussfreser, det er fare for skader.

Figur **J**

→ Sett inn ønsket strålerør i høytrykkspistolen og fest det ved å dreie 90°.

→ Slå på apparatet "I/ON".

→ Lås spaken på håndsprøytepipistolen.

→ Betjen hendelen, og maskinen starter.

Merk: Dersom du slipper hendelen igjen, vil apparatet stoppe. Høyt trykk beholdes i systemet.

Drift med vaskeborste

OBS

Fare for lakkskader

Ved arbeid med vaskeborste skal den være fri for smuss og andre partikler.

→ Sett inn vaskeborsten i høytrykkspistolen og fest det ved å dreie 90°.

Merk: Ved behov kan også vaskeborsten brukes sammen med rengjøringsmiddel.

Bruk av rengjøringsmiddel

Merknad: Rengjøringsmiddel kan kun tilsettes ved bruk av lavtrykk.

△ **FARE**

Ved bruk av rengjøringsmidler skal sikkerhetsdatabladet fra produsenten av rengjøringsmidler følges, spesielt anvisninger om verneutstyr.

Merknader om rengjøringsmiddel: De vanligste KÄR-CHER rengjøringsmidler for dette apparatet kan kjøpes ferdig blandet i Plug 'n' Clean rengjøringsmidelflaske med lokk. Da slipper du tidkrevende påfylling.

Figur **K**

→ Ta av lokket på Plug 'n' Clean rengjøringsmidelflaske og trykk flasken med åpningne ned i koblingen for rengjøringsmiddel.

Figur **L**

→ Innsugingsmengde av rengjøringsmiddel-løsning stilles inn med doseringsregulator.

→ Bruk strålerør med trykkregulering (Vario Power).

→ Drei strålerøret til stilling "Mix".

Merk: Derved vil rengjøringsløsning blandes med vannstrålen ved drift.

Anbefalt rengjøringsmetode

- Sprøyt litt rengjøringsmiddel på den tørre overflaten og la det virke (men ikke tørke).
- Spyl det oppløste smusset vekk med høytrykkstrålen.

Tilleggsutstyr

Skumdysse

- Fyll på rengjøringsmiddel-løsning i rengjøringsmiddelbeholderen (doseringsangivelser på etikett på rengjøringsmiddelet følges).
- Koble skumdysen til rengjøringsmiddelbeholderen.
- Sett inn skumdysen i høytrykkspistolen og fest det ved å dreie 90°.

Opphold i arbeidet

- Slipp spaken på håndsprøytepipistolen.
- Lås spaken på håndsprøytepipistolen.
- Sett høytrykkspistol i oppbevaring for høytrykkspistol.
- Ved lengre arbeidspausser (mer enn 5 minutter) må høytrykksvaskeren i tillegg slås av "0/OFF".

Etter bruk

⚠ **FORSIKTIG**

Høytrykkslangen må bare tas av høytrykkspistolen eller maskinen når det ikke er noe trykk i systemet.

OBS

Ved frakobling av tilførsels- og høytrykksslange kan det strømme ut varmt vann fra koblingene etter bruk.

- Trekk Plug 'n' Clean rengjøringsmidelflasken ut av holderen og lukk med lokket. For oppbevaring settes den 180° rotert i holderen.
- Slipp spaken på håndsprøytepipistolen.
- Slå av apparatet "0/OFF".
- Trekk ut støpselet fra veggkontakten.
- Steng vannkranen.
- Trykk inn spaken på håndsprøytepipistolen for å utligne det gjenværende trykket i systemet.
- Lås spaken på håndsprøytepipistolen.
- Skill apparatet fra vannforsyningen.

Transport

⚠ **FORSIKTIG**

Fare for personskade og materiell skade!
Pass på vekten av apparatet ved transport.

Transport for hånd

- Trekk maskinen i transporthåndtaket.

Transport i kjøretøy


- Før liggende transport: Trekk Plug 'n' Clean rengjøringsmidelflasken ut av holderen og lukk med lokket.
- Sikre maskinen mot å skli eller vippe.

Lagring

⚠ **FORSIKTIG**

Fare for personskade og materiell skade!
Vær oppmerksom på vekten til apparatet ved lagring.

Oppbevaring av apparatet

- Sett høytrykksvaskeren på et jevnt underlag.
 - Trykk skilletast på høytrykkspistolen og skill høytrykkslangen fra høytrykkspistolen.
 - Sett høytrykkspistol i oppbevaring for høytrykkspistol.
 - Sett inn strålerøret i strålerørholderen.
- Figur 
- Rulle opp høytrykksslange på salngetrommel: Slå ut sveiven på slangetrommelen, drei med klokka, slå inn igjen sveiven.
 - Lagre strømkabel og annet tilbehør med maskinen. Før lengre tids lagring, f.eks. om vinteren, pass på anvisningene i kapittelet Pleie.

Frostbeskyttelse

OBS

Maskiner og tilbehør som ikke er helt tømt kan bli ødelagt av frost. Tøm maskin og tilbehør komplett og sikre mot frost.

For å unngå skader:

- Skill apparatet fra vannforsyningen.
- Ta strålerøret av håndsprøytepipistolen.
- Slå på høytrykksvaskeren (1/ON), trykk inn spaken på høytrykkspistolen til det ikke lenger kommer ut vann (ca. 1 minutt).
- Slå av maskinen.
- Oppbevar apparat med alt utstyr i et frostsikkert rom.

Pleie og vedlikehold

⚠ FARE

Fare for elektrisk støt.

- Før alt arbeid på apparatet skal apparatet slås av og strømkabelen trekkes ut.

Rengjør sil i vanntilkobling

Rengjør sil i vanntilkoblingen regelmessig.

- Ta av koblingen fra vanntilkoblingen.

OBS

Silen skal ikke være skadet.

Figur **N**

- Trekk ut silen med en flat tang.
- Rengjør silen under rennende vann.
- Sett inn igjen silen i vanntilkoblingen.

Rengjøre rengjøringsmiddelfilter

- Ta ut filteret fra rengjøringsmiddel-sugeslangen og rengjør det under rennende vann.

Vedlikehold

Høytrykksvaskeren er vedlikeholdsfri.

Feilretting

⚠ FARE

Fare for elektrisk støt. Slå av maskinen og trekk ut støpselet før alt stell og vedlikehold.

Reparasjonsarbeid og arbeid på elektriske komponenter må kun utføres av autorisert kundeservice.

Mindre funksjonsfeil kan du ved hjelp av følgende oversikt utbedre selv.

Ved tvilstilfeller, ta kontakt med autorisert kundeservice.

Apparatet går ikke

- Betjen hendelen på høytrykkspistolen og maskinen starter.
- Kontroller at spenningen som er oppgitt på typeskiltet er overensstemmende med strømkildens spenning.
- Kontroller strømkabelen for skader.
- Motor overbelastet, motorvernbyteren er utløst.
 - Slå av apparatet "0/OFF".
 - La apparatet kjøle ned i **én time**.
 - Dersom feilen oppstår flere ganger, la kundeservice undersøke apparatet.

Apparatet starter ikke, motoren brummer

Spenningsbrudd pga. svakt strømmnett eller ved bruk av skjøteledning.

- Ved innkobling trekk først i hendelen på høytrykkspistolen, og sett så apparatbryteren til "I/ON".

Høytrykksvaskeren bygger ikke opp trykk

- Kontroller innstilling på strålerøret.
- Kontroller at vannforsyningen har tilstrekkelig matevolum.
- Ta ut sugeinntaket i vanntilkoblingen med en flat tang, og rengjør det under rennende vann.
- Luft maskinen før det tas i bruk.
- Slå på høytrykksvaskeren uten at strålerøret koblet til, og la den gå til vannet kommer ut av pistolen uten luftbobler (maks 2 minutter). Slå av høytrykksvaskeren, og koble til strålerøret på nytt.

Sterke trykksvingninger

- Rengjøre høytrykksdyse: Fjern smuss fra dysehulene med en nål, og skylt med vann i retning fra fremsiden.
- Kontroller vanntilførselsmengde.

Apparatet er utett

- Små utettheter i apparatet skyldes tekniske årsaker. Ved større utettheter, ta kontakt med autorisert kundeservice.

Maskinen suger ikke rengjøringsmiddel

- Bruk strålerør med trykkregulering (Vario Power). Drei strålerøret til stilling "Mix".
- Kontroller innstilling av doseringsregulator for rengjøringsmiddel.
- Kontroller om Plug 'n' Clean rengjøringsmiddelflasken sitter med åpningen ned i koblingen for rengjøringsmiddel.

Reservedeler

Det må kun brukes originale KÄRCHER reservedeler. En reservedelsoversikt finnes på slutten av denne bruksanvisningen.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for det enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på maskinen blir reparert gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner, vennligst henvend deg med kjøpskvitteringen til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice. Adresser finner du under:

www.kaercher.com/dealersearch

Tekniske data

Elektrisk tilkobling

Spenning 230 V
1~50 Hz

Kapasitet 2,1 kW

Beskyttelsesklasse IP X5

Beskyttelsesklasse I

Strømsikring (trege) 10 A

Vanntilkobling

Tilførselstrykk (max) 0,8 MPa

Vanntilførsels-temperatur (max) 40 °C

Tilførselmengde (min) 10 l/min

Maks. sugehøyde 0,5 m

Effektspesifikasjoner

Arbeidstrykk 12,5 MPa

Maks. tillatt trykk 14,5 MPa

Vannmengde 7,5 l/min

Matemengde maks 8,3 l/min

Rengjøringsmiddelmengde 0-0,3 l/min

Rekylkraft høytrykkspistol 17 N

Mål og vekt

Lengde 349 mm

Bredde 426 mm

Høyde 878 mm

Vekt, driftsklar, med tilbehør 15,3 kg

Registrerte verdier etter EN 60335-2-79

Hånd-arm vibrasjonsverdi <2,5 m/s²

Usikkerhet K 0,3 m/s²

Støytrykksnivå L_{pA} 73 dB(A)

Usikkerhet K_{pA} 2 dB(A)

Støyeffektnivå L_{WA} + usikkerhet K_{WA} 89 dB(A)

Det tas forbehold om tekniske endringer.

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer hermed at maskinen angitt nedenfor oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i de relevante EF-direktivene, med hensyn til både design, konstruksjon og type markedsført av oss. Ved endringer på maskinen som er utført uten vårt samtykke, mister denne erklæringen sin gyldighet.

Produkt: Høytrykksvasker

Type: 1.181-xxx

Relevante EU-direktiver

2000/14/EF

2004/108/EF

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2011/65/EU

Anvendte overensstemmende normer

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Anvendt metode for samsvarsvurdering

2000/14/EF: Vedlegg V


Lydeffektnivå dB(A)

Målt: 87

Garantert: 89

De undertegnede handler på oppdrag fra, og med fullmakt fra selskapsledelsen.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentasjonsansvarlig:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Innehållsförteckning

Leveransens innehåll	SV	5
Ändamålsenlig användning	SV	5
Miljöskydd	SV	5
Säkerhet	SV	5
Beskrivning av aggregatet	SV	6
Montering	SV	6
Idrifttagning	SV	7
Drift	SV	7
Transport	SV	8
Förvaring	SV	8
Skötsel och underhåll	SV	9
Åtgärder vid störningar	SV	9
Reservdelar	SV	9
Garanti	SV	9
Tekniska data	SV	10
Försäkringen om EU-överensstämmelse	SV	10



Läs igenom denna originalbruksanvisning och de medföljande säkerhetsanvisningarna innan du använder din maskin första gången. Följ dem. Spara båda häftena för senare behov eller för nya ägare.

Leveransens innehåll

Aggregatets leveransomfång är avbildat på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständig.

Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

Behövs dessutom

- Vävförstärkt vattenslang med vanlig koppling.
- Diameter minst 1/2 tum (13 mm)
- Längd minst 7,5 m

Ändamålsenlig användning

Högtrycksvätten får endast användas för privat bruk.

- för rengöring av maskiner, fordon, verktyg, fasader, terrasser, trädgårdsredskap o.s.v. med högtrycksstråle (använd vid behov rengöringsmedel).
- tillsammans med av KÄRCHER godkända tillbehör, reservdelar och rengöringsmedel. Beakta anvisningarna som medföljer rengöringsmedlen.

Miljöskydd

Upplysningar om ingredienser (REACH)

Aktuell information om ingredienser finns på:

www.karcher.com/REACH



Emballagematerialen kan återvinnas. Avfallshandtera emballage på ett miljövänligt sätt.



Uttjänta maskiner innehåller värdefulla material som kan återvinnas och de ska därför lämnas till ett insamlingsställe. Hantera kasserade maskiner på ett miljövänligt sätt.



Rengöringsarbeten som orsakar oljehaltigt avloppsvatten som t.ex. motortvätt och underdestvätt får endast utföras på tvättplatser med oljeavskiljare.



Arbeten med rengöringsmedel får endast utföras på vattentäta arbetsytor med anslutning till smutsvattenskanalisationen. Låt inte rengöringsmedel tränga in i vattendrag eller i jordmänen.



I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

Säkerhet

Säkerhetsanvisningar

Före första användning av denna maskin måste medföljande "Säkerhetsanvisningar för högtryckstvätt" läsas.

Riskenivåer

△ FARA

Varnar om en omedelbart överhängande fara som kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

△ VARNING

Varnar om en möjlig farlig situation som kan leda till svåra personskador eller döden.

△ FÖRSIKTIGHET

Varnar om en möjlig farlig situation som kan leda till lättare personskador.

OBSERVERA

Varnar om en möjlig farlig situation som kan leda till materiella skador.

Symboler på aggregatet



Apparaten får inte anslutas i omedelbar närhet till det offentliga dricksvattennätet.



Rikta inte högtrycksstråle mot människor, djur, aktiv elektrisk utrustning eller mot själva maskinen.

Skydda apparaten mot frost.

Säkerhetsanordningar

△ FÖRSIKTIGHET

■ Säkerhetsanordningar är till för att skydda användaren och får inte ändras eller sättas ur spel.

Maskinens strömbrytare

Strömbrytaren förhindrar att aggregatet startas av misstag.

Spärr spolhandtag

Spärren låser spolhandtagets avtryckare och förhindrar att aggregatet startas av misstag.

Överströmningsventil med tryckbrytare

Överströmningsventilen förhindrar överskridning av tillåtet arbetstryck.

När avtryckaren på spolröret släpps fränkopplas högtryckspumpen av en tryckbrytare som stoppar högtrycksstrålen. Trycker man in avtryckaren kopplar tryckbrytaren in pumpen igen.

Motorskyddsbytare

Vid för hög strömförbrukning stänger motorskyddsbytaren av aggregatet.

Beskrivning av aggregatet

I denna bruksanvisning beskrivs aggregatet med maximal utrustning. Leveransomfånget varierar allt efter modell (se förpackningen).

Bilder, se sida 2

- 1 Kopplingsdel för vattenanslutning
- 2 Förvaring för spolhandtaget
- 3 Vattenanslutning med inbyggt filter
- 4 Strömbrytare "0/OFF / I/ON"
- 5 Högtrycksslang
- 6 Doseringsreglage för rengöringsmedel
- 7 Förvaring för spolhandtaget
- 8 Vinda för högtrycksslang
- 9 Transporthandtag
- 10 Handvev för vinda
- 11 Förvaring Plug 'n' Clean rengöringsmedelsflaska med anslutning för rengöringsmedel
- 12 Förvaring för stålror
- 13 Förvaringskrok för nätkabel
- 14 Nätkabel med nätkontakt
- 15 Plug 'n' Clean rengöringsmedelsflaska med förslutningslock
- 16 Transporthjul
- 17 Spolhandtag
- 18 Spärr spolhandtag.
- 19 Knapp för att lossa högtrycksslangen från spolhandtaget
- 20 Spolrör med tryckreglering (Vario Power)
För ofta förekommande rengöring. Arbetstrycket kan regleras steglöst mellan "Min" och "Max". I läge "Mix" kan rengöringsmedel doseras.
För att ställa in arbetstrycket, släpp spaken på handsprutan och vrid strålröret till önskat läge.
- 21 Spolrör med rotojet
Vid hårt fastsittande smuts

* Valfritt tillbehör

- 22 Tvättborste
Lämpad för arbeten med rengöringsmedel.
- 23 Roterande tvättborste
Särskilt lämpligt för bilrengöring.
- 24 Skummunstycke med rengöringsmedelsbehållare
Rengöringsmedlets sugts upp ur behållaren och ett kraftfullt rengöringsmedelsskum skapas.

** medföljer ej

- 25 Slang för vattentillförsel
Använd en vävförstärkt vattenslang (ingår inte i leveransen) med standardkoppling. Diameter minst 13 mm (1/2 tum); längd minst 7,5 m).

Specialtillbehör

Specialtillbehören utökar aggregatets användningsmöjligheter. Din KÄRCHER återförsäljare har mer information.

Montering

Montera de bifogade lösa delarna på aggregatet innan det tas i drift.

Figurer och bilder finns på kartongens utfällbara sidor!



Montera hjul

Bild **A**

→ Tryck fast hjulen i hålen, säkra skyddet med pluggar. Observera kapselns läge.

Montera förvaringsfästet för handsprutpistol

Bild **B**

→ Sätt den nedre hållaren i öppningarna och skjut framåt tills den hakar fast med ett hörbart „klick“.
→ Fäst den övre hållaren och tryck ner den tills det tar stopp.

Montera förvaringskrok för nätkabel

Bild **C**

→ Tryck i förvaringskroken och haka fast den i det övre läget.

Montera transporthandtaget

2 av de bifogade skruvarna och en krysspårsmejsl PH 2 behövs.

Bild **D**

→ Skjut in transporthandtaget i styrningen och säkra det med 2 skruvar.

Montera doseringsreglage för rengöringsmedel

2 av de bifogade skruvarna och en krysspårsmejsl PH 2 behövs.

Bild **E**

→ Trä på båda rengöringsmedelsslängarna på anslutningarna.

→ Sätt fast doseringsreglaget och fäst det med 2 skruvar.

Hänvisning: Vid monteringen är det mycket viktigt att se till att doseringsreglets öglor fixeras i de därför avsedda öppningarna på maskinkåpan.

Montera vinda för högtrycksslang

Bild **F**

→ Skjut den fria änden på högtrycksslangen genom öppningen på doseringsreglaget.

→ Sätt axeln i öppningarna på transporthandtaget.

→ Stick in handvevens axel i styrningarna.

→ Sätt fast fixeringsbrickan och säkra med 2 skruvar.

→ Tryck in anslutningsnippeln från den korta högtrycksslangen i mässingfästet, säkra med klämma.

Hänvisning: Se till att anslutningsnippeln är rätt placerad.

Koppla ihop högtrycksslangen med spolhandtaget

Bild **G**

- Tryck in högtrycksslangens nippel i spolhandtaget tills den hakar fast med ett hörbart „klick“.
- Hänvisning:** Se till att anslutningsnippeln är rätt placerad.
Kontrollera att förbindelsen sitter säkert genom att dra i högtrycksslangen.

Idrifttagning

- Ställ maskinen på ett jämnt underlag.

Bild **H**

- Rulla av hela högtrycksslangen från slangvindan. Håll emot på transporthandtaget.
- Anvisning:** Om handveven står i säkringsposition, fäll först upp den.
 - Anslut nätkontakt till vägguttag.

Vattenförsörjning

Anslutningsvärde, se typskylt/Tekniska Data.

OBSERVERA

Föroreningar i vattnet kan skada högtryckspumpen eller tillbehören. Som skydd rekommenderas att man använder KÄRCHER vattenfilter (specialtillbehör, artikelnummer 4.730-059).

Vattenförsörjning från vattenledning

Beakta vattenleverantörens föreskrifter.

OBSERVERA

Slangkopplingar i metall med Aquastop kan orsaka skador på pumpen! Använd en slangkoppling i plast eller KÄRCHER slangkoppling i mässing.

Bild **I**

- Skruva fast den medföljande kopplingen på aggregatets vattenanslutning.
- Trä på slangen för vattentillförsel på kopplingen på vattenanslutningen.
- Anslut vattenslangen till vattenförsörjningen.
- Öppna vattenkranen helt.

Suga upp vatten ur öppna behållare

Denna högtryckstvätt är med KÄRCHER-sugslang med backventil (specialtillbehör, beställningsnr. 4.440-238) lämpad att suga upp ytvatten t.ex. ur regntunnor eller dammar (max sughöjd se tekniska data).

Observera: Den max. sughöjden är 0,5 m.

- Ta bort kopplingen på vattenanslutningen.
- Fyll sugslang med vatten.
- Skruva fast sugslangen på apparatens vattenanslutning och häng ner den i vattenkällan (till exempel en regntunna).

Lufta aggregatet före användning.

- Starta aggregatet "I/ON".
 - Lossa spärren på spolhandtaget.
 - Aktivera avtryckaren, aggregatet startar.
 - Låt aggregatet arbeta (max. 2 minuter), tills vatten utan luftbubblor kommer ut ur sprutpistolen.
 - Släpp avtryckaren på spolhandtaget.
- Hänvisning:** Släpps avtryckaren stängs aggregatet av igen. Högtryck blir stående i systemet.
- Spärra avtryckaren på spolhandtaget.

Drift

OBSERVERA

Torkkörning under mer än 2 minuter leder till skador på högtryckspumpen. Om maskinen inte bygger upp tryck inom 2 minuter, stäng av maskinen och följ hänvisningarna i kapitlet "Åtgärder vid störning"

Drift med högtryck

△ FÖRSIKTIGHET

Håll aldrig strålen närmare än 30 cm vid rengöring av lackerade ytor för att undvika skador.

OBSERVERA

Rengör inte bildäck, lack eller känsliga ytor som trä med rotorjet, risk för skador.

Bild **J**

- Sätt i spolröret i spolhandtaget och fixera det genom att vrida det 90°.
- Starta aggregatet "I/ON".
- Lossa spärren på spolhandtaget.
- Aktivera avtryckaren, aggregatet startar.

Hänvisning: Släpps avtryckaren stängs aggregatet av igen. Högtryck blir stående i systemet.

Användning med tvättborste

OBSERVERA

Risk för lackskador.

Vid arbeten med tvättborste måste den vara fri från smuts eller andra partiklar.

- Sätt i tvättborsten i handsprutpistolen och fixera det genom att vrida det 90°.

Anvisning: Vid behov kan även tvättborstarna användas vid arbeten med rengöringsmedel.

Drift med rengöringsmedel

Hänvisning: Rengöringsmedel kan endast användas i lågtryck.

△ FARA

Vid användning av rengöringsmedel måste man beakta säkerhetsdatabladet från rengöringsmedelstillverkaren, särskilt anvisningarna om personlig skyddsutrustning.

Hänvisningar angående rengöringsmedel: De vanligaste rengöringsmedlen från KÄRCHER kan köpas bruksfärdiga i Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan med lock för dessa maskiner. Därmed undviks besvärlig på- och omfyllning.

Bild **IK**

- Ta loss locket från Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan och tryck in flaskan med öppningen neråt i anslutningen för rengöringsmedel.

Bild **L**

- Ställ in mängden rengöringsmedelslösning som sugs in med doseringregleraren för rengöringsmedel.
 - Använd spolröret med tryckregulator (Vario Power).
 - Vrid spolrör till position "Mix".
- Anmärkning:** Därigenom tillsätts rengöringsmedelslösningen till vattenstrålen vid körning.

Rekommenderade rengöringsmetoder

- Spruta sparsamt med rengöringsmedel på den torra ytan och låt det verka (låt det inte torka).
- Spola bort upplöst smuts med högtrycksstråle.

Tillval

Skummunstycke

- Håll rengöringsmedelslösning i behållaren för rengöringsmedel (observera doseringsanvisningar på doseringsmedlets förpackning).
- Anslut skummunstycket till behållaren för rengöringsmedel.
- Sätt i skummunstycket i handsprutpistolen och fixera det genom att vrida det 90°.

Avbryta driften

- Släpp avtryckaren på spolhandtaget.
- Spärra avtryckaren på spolhandtaget.
- Placera spolhandtaget i dess fäste.
- Vid längre pauser i arbetet (över fem minuter) bör aggregatet dessutom slås av "0/OFF".

Avsluta driften

⚠ **FÖRSIKTIGHET**

Lossa högtrycksslangen från handsprutpistolen eller från aggregatet endast när det inte finns något tryck i systemet.

OBSERVERA

När tilloppsslangen eller högtrycksslangen tas loss efter användning kan varmt vatten stömma ur anslutningarna.

- Dra ut Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan ur hållaren och stäng den med locket. För förvaring, vänd behållaren 180 ° och ställ den i hållaren
- Släpp avtryckaren på spolhandtaget.
- Stäng av strömbrytaren "0/OFF".
- Dra ut nätkontakten ur vägguttaget.
- Stäng av vattenkranen.
- Tryck avtryckaren på spolhandtaget på handsprutan för att reducera trycket i systemet.
- Spärra avtryckaren på spolhandtaget.
- Koppla bort aggregatet från vattenförsörjningen.

Transport

⚠ **FÖRSIKTIGHET**

Risk för person och egendomsskada!
Tänk på maskinens vikt vid transporten.

Transport för hand

- Dra maskinen med hjälp av transporthandtaget.

Transport i fordon


- Innan transport i liggande position: Dra ut Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan ur hållaren och stäng den med locket.
- Säkra maskinen så att den inte kan glida eller tippa.

Förvaring

⚠ **FÖRSIKTIGHET**

Risk för person och egendomsskada!
Tänk på fordonets vikt vid lagringen.

Förvara aggregatet

- Ställ maskinen på ett jämnt underlag.
 - Tryck på fränskiljningsknappen på handsprutpistolen och ta loss högtrycksslangen från handsprutpistolen.
 - Placera spolhandtaget i dess fäste.
 - Haka fast strålröret i förvaringen för strålröret.
- Bild 
- Dra in högtrycksslangslangen i slangtrumman: Fäll ut veven på slangtrumman, vrid medurs och fäll in veven igen.
 - Förvara nätkabel och övrigt tillbehör på apparaten. Beakta innan lägre lagring, t.ex. över vintern, även de extra anvisningarna i kapitlet om skötsel.

Frostskydd

OBSERVERA

Maskiner och inte komplett tömda maskiner och tillbehör kan förstöras av frostsador. Skydda maskinen och tillbehören mot frost.

För att undvika skador:

- Koppla bort aggregatet från vattenförsörjningen.
- Lossa spolröret från spolhandtaget.
- Slå på aggregatet med (1/ON) håll in avtryckaren på spolhandtaget tills det inte längre kommer ut något vatten (ca 1 min).
- Stäng av aggregatet.
- Förvara aggregatet med alla tillbehör i frostsäkert utrymme.

Skötsel och underhåll

⚠ FARA

Risk för elektrisk stöt.

→ Stäng av aggregatet och dra ut nätkontakten innan arbete utförs på aggregatet.

Rengör sil i vattenanslutningen

Rengör silen i vattenanslutningen regebundet.

→ Ta bort kopplingen på vattenanslutningen.

OBSERVERA

Silen får inte ta skada.

Bild **N**

→ Dra ut silen med en plattång.

→ Rengör silen under rinnande vatten.

→ Sätt in silen i vattenanslutningen igen.

Rengör rengöringsmedelsfiltret

→ Lossa filtret från sugslangen för rengöringsmedel och rengör det under rinnande vatten.

Underhåll

Aggregatet är underhållsfritt.

Åtgärder vid störningar

⚠ FARA

Risk för strömstöt. Stäng av maskinen och dra ut nätkontakten innan skötsel- och underhållsarbeten ska utföras.

Reparationsarbeten och arbeten på elektriska komponenter får endast utföras av auktoriserad kundservice. Med hjälp av följande översikt kan du själv åtgärda ett flertal störningar.

Kontakta auktoriserad serviceverkstad om du är osäker.

Apparaten arbetar inte

- Aktivera avtryckaren i spolhandtaget, aggregatet startar.
- Kontrollera om den angivna spänningen på typskylten överensstämmer med strömkällans spänning.
- Kontrollera om nätkabeln är skadad.
- Motorn är överbelastad, motorskyddsbrytaren har löst ut.
 - Stäng av strömbrytaren "0/OFF".
 - Låt apparaten svalna i **eine Stunde**.
 - Starta apparaten och ta den i drift igen.
- Om störningen uppträder flera gånger skall apparaten testas av kundtjänst.

Aggregatet startar inte, motorn går

Spänningsfall på grund av svagt elnät eller vid användning av en förlängningskabel.

→ Aktivera vid start först i avtryckaren på spolröret och ställ sedan strömbrytaren på "I/ON".

Aggregatet ger inget tryck

- Kontrollera inställningen på strålrör.
- Kontrollera att vattenförsörjningen levererar tillräcklig mängd vatten.
- Lossa filtret i vattenanslutningen med ett plattång och rengör den under rinnande vatten.
- Lufta aggregatet före användning.
 - Slå på aggregatet och låt det vara på (max 2 minuter) utan anslutet spolrör tills vatten utan luftbubblor kommer ut ur spolhandtaget. Stäng av aggregatet och anslut spolröret igen.

Kraftiga tryckvariationer

- Rengör högtrycksmunstycke: Ta bort smuts från munstyckshålet med en nål och spola ut det framifrån med vatten.
- Kontrollera vattenflödesmängden.

Aggregatet ej tätt

- En lätt otäthet på aggregatet är normal. Kontakta auktoriserad serviceverksstad om det finns stora otätheter.

Rengöringsmedel sugts inte in

- Använd spolröret med tryckregulator (Vario Power).
- Vrid spolrör till position "Mix".
- Kontrollera inställning på doseringsreglaget för rengöringsmedel.
- Kontrollera om Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan sitter med öppningen neråt i anslutningen för rengöringsmedlet.

Reservdelar

Använd endast originalreservdelar från KÄRCHER. En reservdelslista finns i slutet av denna bruksanvisning.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på aggregatet repareras utan kostnad under förutsättning att det orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. I frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.

Adressen hittar du på:

www.kaercher.com/dealarsearch

Tekniska data

Elanslutning

Spänning	230 V 1~50 Hz
Anslutningseffekt	2,1 kW
Skyddsgrad	IP X5
Skyddsklass	I
Nätsäkring (trög)	10 A

Vattenanslutning

Inmatningsstryck (max.)	0,8 MPa
Inmatningstemperatur (max.)	40 °C
Inmatningsmängd (min.)	10 l/min
Max. uppsugningshöjd	0,5 m

Prestanda

Arbetsstryck	12,5 MPa
Max. tillåtet tryck	14,5 MPa
Matningsmängd, vatten	7,5 l/min
Maximal matningsmängd	8,3 l/min
Matningsmängd, rengöringsmedel	0-0,3 l/min
Spolhandtagets rekylkraft	17 N

Mått och vikter

Längd	349 mm
Bredd	426 mm
Höjd	878 mm
Vikt, driftklar med tillbehör	15,3 kg

Fastställda värden enligt SS-EN 60335-2-79

Hand-Arm Vibrationsvärde	<2,5 m/s ²
Osäkerhet K	0,3 m/s ²
Ljudtrycksnivå L _{PA}	73 dB(A)
Osäkerhet K _{PA}	2 dB(A)
Ljudteffektsnivå L _{WA} + Osäkerhet K _{WA}	89 dB(A)

Tekniska ändringar förbehålls.

Försäkran om EU-överensstämmelse

Härmed försäkras vi att nedanstående betecknade maskin i ändamål och konstruktion samt i den av oss levererade versionen motsvarar EU-direktivens tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokrav. Vid ändringar på maskinen som inte har godkänts av oss blir denna överensstämmelseförklaring ogiltig.

Produkt: Högtrycksvätt

Typ: 1.181-xxx

Tillämpliga EU-direktiv

2000/14/EG

2004/108/EG

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

Tillämpade harmoniserade normer

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Tillämpad metod för överensstämmelsevärdering

2000/14/EG: Bilaga V


Ljudeffektsnivå dB(A)

Upmätt: 87

Garanterad: 89

Undertecknade agerar på order av och med fullmakt från företagsledningen.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Sisällysluettelo

Toimitus	FI	5
Käyttötarkoitus	FI	5
Ympäristönsuojelu	FI	5
Turvallisuus	FI	5
Laitokuvaus	FI	6
Asennus	FI	6
Käyttöönotto	FI	7
Käyttö	FI	7
Kuljetus	FI	8
Säilytys	FI	8
Hoito ja huolto	FI	9
Häiriöapu	FI	9
Varaosat	FI	9
Takuu	FI	9
Tekniset tiedot	FI	10
EU-standardinmukaisuustodistus	FI	10



Lue tämä alkuperäiskäyttöohje ja mukana olevat turvaohjeet ennen laitteen ensimmäistä käyttöä. Toimi niiden mukaisesti.

Säilytä molemmat ohjeet myöhempiä käyttöä tai myöhempiä omistajaa varten.

Toimitus

Laitteen toimituslaajuus on kuvattu pakkauksessa. Tarhasta purkaessasi laitetta pakkauksesta pakkauksen sisällön täydellisyys.

Ota yhteys jälleenmyyjään, jos varusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja.

Lisäksi tarvitaan

- Kudosvahvistettu vesiletku tavallisella kaupasta saatavalla liittimellä.
- Läpimitta vähintään 1/2 tuuma (13 mm)
- Pituus vähintään 7,5 m

Käyttötarkoitus

Käytä tätä painepesuria yksinomaan yksityisessä kotipaloudessa


- koneiden, ajoneuvojen, rakennusten, työkalujen, julkisivujen, terassien, puutarhavälineiden jne. puhdistamiseen käyttäen suurpaineista vesisuihkua (tarvittaessa lisäten puhdistusaineita).
- KÄRCHER:in hyväksymien varusteosien, varaosien ja puhdistusaineiden kanssa. Huomioi ohjeet, jotka on liitetty puhdistusaineiden mukaan.


Ympäristönsuojelu


Huomautuksia materiaaleista (REACH)


Ajantasaisia tietoja ainesosista löytyy osoitteesta:


www.kaercher.com/REACH


 Pakkauspakkaukset ovat kierrätettäviä. Huolehdi pakkausten ympäristöystävällisestä hävittämisestä.

 Käytetyt laitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja, jotka tulee toimittaa kierrätykseen.

 Hävitä vanhat laitteet ympäristöystävällisesti.

 Puhdistustöitä, joissa syntyy öljynpitoista jätevettä, esim. moottorinpesu, alustanpesu, saa suorittaa vain pesupaikoissa, joissa on öljyn erottimet.

 Jos töissä käytetään puhdistusaineita, puhdistuksia saa suorittaa vain vesitiiviillä lattiapinnoilla, jotka on liitetty likavesiviemärintiin. Älä päästä puhdistusaineita vesistöihin tai imeytymään maaperään.

 Veden ottaminen julkisista vesistöistä on joissakin maissa kiellettyä.

Turvallisuus

Turvaohjeet

Ennen tämän laitteen ensimmäistä käyttämistä, lue ehdottomasti mukana toimitetut „Turvaohjeet painepesureille“.

Vaarallisuusasteet

△ VAARA

Huomautus välittömästi uhkaavasta vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai johtaa kuolemaan.

△ VAROITUS

Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai voi johtaa kuolemaan.

△ VARO

Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vähäisiä vammoja.

HUOMIO

Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

Laitteessa olevat symbolit



Laitetta ei saa välittömästi liittää julkiseen juomavesiverkkoon.



Suihkua ei saa suunnata ihmisiin, eläimiin, jännitteellisiin sähkövarusteisiin tai itse laitteeseen.

Suojaa laite jäätymiseltä.

Turvalaitteet

△ VARO

- Turvalaitteet on tarkoitettu loukkaantumisilta suojaamiseksi, niitä ei saa muuttaa eikä ohittaa.

Laitekytkin

Laitekytkin estää laitteen tahattoman käyttämisen.

Suihkupistoolin lukitus

Lukitus lukitsee suihkupistoolin liipaisimen ja estää täten laitteen tahattoman käynnistymisen

Ylivirtausventtiili painekeytkimellä

Ylivirtausventtiili estää sallitun käyttöpaineen ylittymisen. Kun suihkupistoolin liipaisin päästetään irti, kytkee painekeytkin pumpun pois päältä, korkeapainesuihku pysähtyy. Kun liipaisimesta vedetään, kytkee painekeytkin taas pumpun päälle.

Moottorin turvakytkeytkin

Jos virranotto on liian korkea, moottorin suojakytkeytkin kytkee laitteen pois päältä.

Laitekuvaus

Tässä käyttöohjeessa kuvataan maksimivarustus. Mallien varustetaso vaihtelee, katso kuvaus laatikon kyljestä.

Kuvat, katso sivu 2

- 1 Tulovesiliitäntä
- 2 Pidike pistoolille
- 3 Suodattimella varustettu vesiliitäntä
- 4 Laitekytkin „O/OFF“ / „I/ON“
- 5 Korkeapaineletku
- 6 Puhdistusaineen annostelusäädin
- 7 Pidike pistoolille
- 8 Korkeapaineletkun kela
- 9 Kuljetuskahva
- 10 Letkukelan
- 11 Plug 'n' Clean -puhdistusainepullon säilytyspaikka puhdistusaineliitäntällä
- 12 Pidike suihkuputkelle
- 13 Verkkoliitäntäjohdon säilytyskoukku
- 14 Verkkajohto, jossa on verkkopistoke
- 15 Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo sulkutulpalla
- 16 Kuljetuspyörä
- 17 Suihkupistooli
- 18 Suihkupistoolin lukitus
- 19 Paina painiketta korkeapaineletkun irrottamiseksi suihkupistoolista
- 20 Paineensäädöllä (Vario Power) varustettu suihkuputki
Tarkoitettu yleisimpiin puhdistustehtäviin. Työpaine on säädettävissä portaattomasti välillä „Min“ ja „Max“. Asennossa „Mix“ voidaan veteen annostella puhdistusainetta.
Työpaineen säätämiseksi, vapauta käsiruiskupistoolin liipaisin ja kierrä ruiskuputkea haluttuun asentoon.
- 21 Suihkuputki ja Pyörivä pistesuutin
Pinttyneen lian poistoon.

* Valinnaiset varusteet

- 22 Pesuharja
Soveltuu töihin, joissa käytetään puhdistusaineita.
- 23 Pyörivä pesuharja
Soveltuu erityisesti autojen puhdistamiseen.
- 24 Vaahtosuutin puhdistusainesäiliöllä
Säiliöstä imetään puhdistusainetta ja syntyy tehokasta puhdistusainevaahtoa.

** ei kuulu toimitukseen

- 25 Vedensyöttöletku
Käytä kaupasta saatavalla liittimellä varustettua, kudosa vahvistettua vesilettoa. Lämpimittä vähintään 13 mm (1/2 tuumaa), pituus vähintään 7,5 m.

Erikoisvarusteet

Erikoisvarusteet laajentavat laitteesi käyttömahdollisuuksia. Tarkempia tietoja saat KÄRCHER -myyjäliikkeeltäsi.

Asennus

Kiinnittä laitteen mukana irtonaisena tulleet osat laitteeseen ennen käyttöönottamista.

Katso kansisivuilla olevia kuvia!



Pyörien kiinnittäminen

Kuva **A**

→ Paina pyörät paikoilleen ja varmista suojarengasilla ja tulpilla. Huomioi tulpan suuntaus.

Suihkupistoolin säilytyspidikkeen kiinnittäminen

Kuva **B**

→ Aseta alempi pidike reikään ja työnnä eteenpäin, se lukkiutuu kuuluvasti paikalleen.

→ Aseta ylempi pidike paikalleen ja paina alas vasteeseen asti.

Verkkoliitäntäjohdon säilytyskoukun kiinnittäminen

Kuva **C**

→ Paina säilytyskoukku sisään ja napsauta lukituksen ylemmän positiioon.

Kuljetuskahvan kiinnittäminen

Kiinnittämiseen tarvitaan 2 mukana toimitettua ruuvia ja ristipää-ruuvitaltta PH 2.

Kuva **D**

→ Työnnä kuljetuskahva johteeseen ja varmista 2 ruuvilla.

Puhdistusaineen annostelusäätimen kiinnittäminen

Kiinnittämiseen tarvitaan 2 mukana toimitettua ruuvia ja ristipää-ruuvitaltta PH 2.

Kuva **E**

→ Pistä molemmat puhdistusaineletkut liittimiin.

→ Aseta annostelusäädin paikalleen ja kiinnitä 2 ruuvilla.

Huomautus: Huomioi ehdottomasti kiinnitettäessä, että annostelusäätimen ulokkeet osuvat kotelossa oleviin, niille tarkoitettuihin reikiin.

Korkeapaine-letkukelan kiinnittäminen

Kuva **F**

→ Työnnä kelalla olevan korkeapaineletkun vapaa pää annostelusäätimessä olevien aukkojen lävitse.

→ Aseta letkukela kuljetuskavassa oleviin kiinnittimiin.

→ Pistä käsievein akseli johteisiin.

→ Aseta kiinnityslevy paikalleen ja varmista 2 ruuvilla.

→ Paina lyhyen korkeapaineletkun liittinnippa messinkiseen liittimeen, varmista letkuklemmarilla.

Huomautus: Huomioi liittinnipan oikea suuntaus.

Korkeapaineletkun liittäminen suihkupistooliin

Kuva **G**

→ Pistä korkeapaineletku niin syväälle suihkupistooliin käänsuuttimen suuntaan, että kuulet sen napsahtavan lukitukseen.

Huomautus: Huomioi liittämisen oikea suuntaus. Kokeile liittoksen pitävyyttä korkeapaineletkusta vetämällä.

Käyttöönotto

→ Pysäköi laite tasaiselle alustalle.

Kuva **H**

→ Vedä korkeapaineletku kokonaan pois letkukelalta. Pidä tällöin vastaan kuljetuskahvasta.

Huomautus: Jos käsiveivi on varmistusasennossa, käännä se ensiksi ylös.

→ Liitä virtapistoke pistorasiaan.

Vedensyöttö

Liitäntäarvot katso tyyppikilpi/tekniset tiedot.

HUOMIO

Veden epäpuhtaudet voivat vahingoittaa korkeapaine-pumppua ja varusteita. Vahinkojen estämiseksi suosittelemme käyttämään KÄRCHER-vesisuodatinta (lisävaruste, tilausnumero 4.730-059).

Vedensyöttö vesijohdosta

Noudata vesilaitoksen ohjeita.

HUOMIO

Metallisten letkuliittimien käyttäminen Aquastop-issa voi johtaa pumpun vaurioitumiseen! Käytä muovista valmistettua letkuliittintä tai messingistä valmistettua KÄRCHER-letkuliittintä.

Kuva **I**

→ Ruuvaa mukana toimitettu liitin laitteen vesiliitäntään.

→ Pistä vedentuloletku vesiliitäntään liittimeen.

→ Liitä vesiletku vedensyöttöön.

→ Avaa vesihana kokonaan.

Veden ottaminen avoimista säiliöistä

Käyttämällä KÄRCHERin pohjaventtiilillä varustettua imulettoa (erityisvaruste, tilausnumero 4.440-238) tämä korkeapainepesuri soveltuu pintavesien imemiseen esim. sadevesitynnyreistä tai lammista (katso maks. imukorkeus kohdasta Tekniset tiedot).

Huomautus: Maks. imukorkeus on 0,5 m.

→ Irrota liitin vesiliitäntästä.

→ Täytä imuletku vedellä.

→ Ruuvaa imuletku kiinni laitteen vesiliittimeen ja ripusta letkun toinen pää vedenotto pisteeseen (esim. sadevesitynnyriin).

Poista ilma laitteesta ennen käyttöä.

→ Kytke laite päälle "I/ON".

→ Vapauta suihkupistoolin liipaisin lukituksesta.

→ Vedä liipaisimesta, laite käynnistyy.

→ Anna laitteen käydä (maks. 2 minuuttia), kunnes käsiruiskupistoolista tulevassa vedessä ei ole ilmapuolaa.

→ Päästä suihkupistoolin vipu irti.

Huomautus: Kun ote liipaisimesta irrotetaan, kone pysähtyy. Järjestelmä pysyy korkeapaineisena

→ Lukitse suihkupistoolin liipaisin.

Käyttö

HUOMIO

Yli 2 minuuttia kestävä kuivakäynti vahingoittaa korkeapainepumppua. Jos laitteeseen ei muodostu painetta 2 minuutin sisällä, kytke laite pois ja toimi luvun "Apu häiriötapauksissa" ohjeiden mukaan.

Käyttö suurpaineella

△ **VARO**

Pidä maalattuja pintoja puhdistettaessa, vaurioiden välttämiseksi, vähintään 30 cm:n suihkutusetäisyys

HUOMIO

Älä puhdistaa autonrenkaita, maalipintoja tai arkoja pintoja kuten puuta likajyrkimellä, vahingoittumisvaara.

Kuva **J**

→ Pistä suihkuputki pistooliin ja kiinnitä paikalleen kiertämällä putkea 90°.

→ Kytke laite päälle "I/ON".

→ Vapauta suihkupistoolin liipaisin lukituksesta.

→ Vedä liipaisimesta, laite käynnistyy.

Huomautus: Kun ote liipaisimesta irrotetaan, kone pysähtyy. Järjestelmä pysyy korkeapaineisena

Pesuharjan käyttäminen

HUOMIO

Maalipinnan vahingoittumisvaara

Pesuharjassa ei puhdistettaessa saa olla liika- tai muita hiukkasia.

→ Pistä pesuharja käsiruiskupistooliin ja kiinnitä paikalleen kiertämällä 90°.

Huomautus: Tarvittaessa myös pesuharjoja voi käyttää puhdistusaineilla suoritettavaan puhdistamiseen.

Käyttö puhdistusaineella

Huomautus: Puhdistusainetta voidaan lisätä vain pienpaineella.

△ **VAARA**

Puhdistusaineita käytettäessä on huomioitava puhdistusaineen valmistajan turvaohjeet ja noudatettava erityisesti henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita.

Puhdistusaineita koskeva huomautus: Näille laitteille voi ostaa yleisimmät KÄRCHER-puhdistusaineet jo käyttövalmiina sulikutulpallisissa Plug 'n' Clean -puhdistusainepulloissa. Näin sinun ei tarvitse tehdä vaivalloisia jälleentäyttöjä.

Kuva **K**

→ Poista Plug 'n' Clean -puhdistusainepullon tulppa ja paina puhdistusainepullo aukko alaspäin puhdistusaineliittimeen.

Kuva **L**

→ Säädä puhdistusaineliuoksen käyttömäärää puhdistusaineen annostelusäätimellä.

→ Käytä paineensäädöllä (Vario Power) varustettua suihkuputkea.

→ Kierrä suihkuputki asentoon „Mix“.

Huomautus: Tällöin laitetta käytettäessä vesisuihkuun lisätään puhdistusaineliuosta.

Suosittelvat puhdistusmenetelmät

- Suihkuta puhdistusainetta säästeliäästi kuivalle pinnalle ja anna sen vaikuttaa (ei kuivua).
- Huuhto irrotettu lika pois korkeapainesuihkulla.

Valinnaiset

Vaahtosuutin

- Kaada puhdistusaineliuos vaahtosuuttimen puhdistusainesäiliöön (noudata puhdistusaineen pakkauksessa olevaa annostusohjetta).
- Liitä vaahtosuutin puhdistusainesäiliöön.
- Pistä vaahtosuutin käsiruiskupistooliin ja kiinnitä paikalleen 90° kiertämällä.

Käytön keskeytys

- Päästä suihkupistoolin vipu irti.
- Lukitse suihkupistoolin liipaisin.
- Pistä suihkupistooli pitimeensä.
- Pidempien työtaukojen (yli 5 minuuttia) ajaksi laite on lisäksi kytkettävä pois päältä „0/OFF”.

Käytön lopetus

⚠ VARO

Irrota korkeapaineletku käsiruiskupistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

HUOMIO

Irrottaessa syöttö- tai korkeapaineletkua käytön jälkeen, liittimistä voi purkautua ulos lämmintä vettä.

- Vedä Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo pidikkeestä ja sulje tulpalla. Aseta pullo pidikkeeseen säilytettäväksi 180° käännettynä.
- Päästä suihkupistoolin vipu irti.
- Kytke laite pois päältä "0/OFF".
- Vedä virtapistoke irti pistorasiasta.
- Sulje vesihana.
- Paina suihkupistoolin vipua järjestelmässä vielä olevan paineen laskemiseksi ulos.
- Lukitse suihkupistoolin liipaisin.
- Irrota laite vedensyötöstä.

Kuljetus

⚠ VARO

*Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara!
Huomioi kuljetettaessa laitteen paino.*

Kuljetus käsin

- Vedä laitetta kuljetuskahvasta.

Kuljetus ajoneuvoissa


- Ennen kuljetusta makuullaan: Vedä Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo pidikkeestä ja sulje tulpalla.
- Varmista laite siirtymisen ja kaatumisen varalta.

Säilytys

⚠ VARO

*Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara!
Huomioi säilytettäessä laitteen paino.*

Laitteen säilytys

- Pysäytä laite tasaiselle pinnalle.
 - Paina käsiruiskupistoolin irrotuspainiketta ja irrota korkeapaineletku käsiruiskupistoolista.
 - Pistä suihkupistooli pitimeensä.
 - Lukitse ruiskuputki säilytyspaikkaansa.
- Kuva 
- Kelaa korkeapaineletku letkurummulle: Taita letkurummun kampi ulos ja kierrä kampea myötäpäivään, taita kampi sen jälkeen takaisin.
 - Säilytä verkkoliitäntäjohto ja muut varusteet laitteessa.

Jos säilytys on pitempiäkaista, esim talven ajaksi, huomioi lisäksi luvussa Hoito olevat ohjeet.

Suojaaminen pakkaselta

HUOMIO

Pakkanen voi vaurioittaa laitteita ja varusteita, jotka ei ole täysin tyhjennetty vedestä. Tyhjennä laite ja varusteet täysin vedestä ja suojaa jäätymiseltä.

Vaurioiden välttämiseksi:

- Irrota laite vedensyötöstä.
- Irrota suihkuputki pistoolista.
- Kytke laite päälle (I/ON) ja paina suihkupistoolin vipua, kunnes vettä ei enää tule vettä ulos (n. 1 min.).
- Kytke laite pois päältä.
- Säilytä laitetta kaikkine varusteineen pakkaselta suojaetuissa tiloissa.

Hoito ja huolto

⚠ VAARA

Sähköiskun vaara

→ Virtapistoke on vedettävä irti pistorasiasta ennen kaikkia laitteeseen kohdistuvia töitä.

Vesiliitännän sihdin puhdistus

Puhdista vesiliitännän sihti säännöllisesti.

→ Irrota liitin vesiliitännästä.

HUOMIO

Sihtiä ei saa vaurioittaa.

Kuva **N**

- Vedä sihti lattapihdillä ulos.
- Puhdista sihti juoksevassa vedessä.
- Aseta sihti takaisin vesiliitäntään.

Puhdistusainesuodattimen puhdistaminen

→ Vedä suodatin irti puhdistusaineen imuletkusta ja puhdista suodatin juoksevassa vedessä.

Huolto

Laitetta ei tarvitse huoltaa.

Häiriöapu

⚠ VAARA

Sähköiskun vaara. Kytke laite pois päältä ennen kaikkia hoito- ja huoltotöitä ja vedä virtapistoke irti pistorasiasta. Vain valtuutettu asiakaspalvelu saa suorittaa korjaustyöt ja sähköisiin rakennesiin kohdistuvat työt.

Pienemmät häiriöt voit itse poistaa seuraavan yhteyden avulla.

Epäselvissä tapauksissa käännä valtuutetun asiakaspalvelun puoleen.

Laite ei toimi

- Vedä suihkupistoolin vivusta, laite käynnistyy.
 - Tarkasta, onko tyyppikilvessä ilmoitettu jännite sama kuin virtalähteen jännite.
 - Tarkasta, onko verkkojohto vaurioitunut.
 - Moottori ylikuormittunut, moottorinsuojakytkin on lauennut.
 - Kytke laite pois päältä "0/OFF".
 - Anna laitteen jäähtyä yhden tunnin ajan.
 - Kytke laite päälle ja ota se uudelleen käyttöön.
- Jos häiriö toistuu useammin, tarkastuta laite asiakaspalvelussa.

Laite ei käynnisty, moottori murisee

Jännite on pudonnut liian matalaksi, johtuen heikosta sähköverkosta tai jatkojohton käytöstä.

→ Vedä laitetta päälle kytkettäessä ensin suihkupistoolin liipaisimesta, aseta sitten laitekytkin asentoon „I/ON“.

Laitteeseen ei tule painetta

- Tarkasta suihkuputken säätö.
- Tarkasta, että vedensyötön syöttömäärä on riittävä.
- Vedä suodatin ulos vesiliitännästä lattapihtiä käytäen ja puhdista sihti juoksevassa vedessä.
- Poista ilma laitteesta ennen käyttöä. Kytke laite päälle ilman liitettyä suihkuputkea ja anna sen käydä (kork. 2 minuuttia), kunnes vesi tulee kuplimatta ulos ruiskusta. Kytke laite pois päältä ja liitä suihkuputki takaisin.

Suuret painevaihtelut

- Korkeapainesuuttimen puhdistus: Poista suuttimen reiän likaantumaiset neulan avulla ja huuhtelee reikää edestäpäin vedellä.
- Tarkasta veden tulomäärä.

Laite ei ole tiivis

- Laitteen vähäinen epätiiviyys on tekniikasta johtuvaa ja normaalia. Jos epätiiviyys on suurempaa, ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun.

Laite ei ime puhdistusainetta

- Käytä paineesäädöllä (Vario Power) varustettua suihkuputkea. Kierrä suihkuputki asentoon „Mix“.
- Tarkasta puhdistusaineen annostelusäätimen asetus.
- Tarkasta, onko Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo asetettuna aukko alaspäin puhdistusaineliitäntään.

Varaosat

Käytä vain alkuperäisiä KÄRCHER-varaosia. Varaosaluettelo löytyy tämän käyttöohjeen lopusta.

Takuu

Kussakin maassa ovat voimassa valtuuttamamme myyntiorganisaation julkaisemat takuuehdot. Materiaali- ja valmistusvirheistä aiheutuvat virheet laitteessa korjaamme takuuaikana maksutta. Takuutapauksessa ota yhteys ostotosiitteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoon.

Osoitteet löydät sivustoltamme:

www.kaercher.com/dealarsearch

Tekniset tiedot

Sähköliitäntä

Jännite	230 V 1~50 Hz
---------	------------------

Liitosjohto	2,1 kW
-------------	--------

Suojausluokka	IP X5
---------------	-------

Kotelointiluokka	I
------------------	---

Verkkosulake (hidas)	10 A
----------------------	------

Vesiliitäntä

Tulopaine (maks.)	0,8 MPa
-------------------	---------

Tulolämpötila (maks.)	40 °C
-----------------------	-------

Tulomäärä (min.)	10 l/min
------------------	----------

Maks. alkuimukorkeus	0,5 m
----------------------	-------

Suorustustiedot

Työpaine	12,5 MPa
----------	----------

Maks. sallittu paine	14,5 MPa
----------------------	----------

Syöttömäärä, vesi	7,5 l/min
-------------------	-----------

Pumppausmäärä maks.	8,3 l/min
---------------------	-----------

Syöttömäärä, puhdistusaine	0-0,3 l/min
----------------------------	-------------

Käsiruiskupistoolin takaiskuvoima	17 N
-----------------------------------	------

Mitat ja painot

Pituus	349 mm
--------	--------

Leveys	426 mm
--------	--------

Korkeus	878 mm
---------	--------

Paino, käyttövalmiina varusteineen	15,3 kg
------------------------------------	---------

Mitatut arvot EN 60335-2-79 mukaisesti

Käsi-käsivarsi värinäarvo	<2,5 m/s ²
Epävarmuus K	0,3 m/s ²

Äänenpainetaso L _{PA}	73 dB(A)
--------------------------------	----------

Epävarmuus K _{PA}	2 dB(A)
----------------------------	---------

Äänitehotaso L _{WA} + epävarmuus K _{WA}	89 dB(A)
---	----------

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

EU-standardinmukaisuustodistus

Vakuutamme, että alla mainitut tuotteet vastaavat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä valmistustavaltaan EU-direktiivien asianomaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos tuotteeseen/tuotteisiin tehdään muutoksia, joista ei ole sovittu kanssamme, tämä vakuutus ei ole enää voimassa.

Tuote: korkeapainepesuri

Tyyppi: 1.181-xxx

Yksiselitteiset EU-direktiivit

2000/14/EY

2004/108/EY

2006/42/EY (+2009/127/EY)

2011/65/EU

Sovelletut harmonisoidut standardit

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Sovellettu yhdenmukaisuuden analysointimenetelmä

2000/14/EY: Liite V

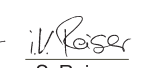
Äänen tehotaso dB(A)

Mitattu: 87

Taattu: 89

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johton puolesta ja sen valtuuttamina.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentointivaltuutettu:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Πίνακας περιεχομένων

Συσκευασία	EL 5
Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς	EL 5
Προστασία περιβάλλοντος	EL 5
Ασφάλεια	EL 5
Περιγραφή συσκευής	EL 6
Συναρμολόγηση	EL 6
Έναρξη λειτουργίας	EL 7
Λειτουργία	EL 7
Μεταφορά	EL 8
Αποθήκευση	EL 8
Φροντίδα και συντήρηση	EL 9
Αντιμέτωπη βλαβών	EL 9
Ανταλλακτικά	EL 9
Εγγύηση	EL 9
Τεχνικά χαρακτηριστικά	EL 10
Δήλωση Συμμόρφωσης των Ε.Κ.	EL 10



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής σας, διαβάστε αυτές τις γνήσιες οδηγίες λειτουργίας και τις συνοδευτικές υποδείξεις ασφαλείας. Ενεργείτε πάντα σύμφωνα με αυτές. Φυλάξτε τα δύο βιβλιάρικα για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Συσκευασία

Το παραδοτέο υλικό της συσκευής απεικονίζεται στη συσκευασία. Κατά την αποσυσκευασία ελέγξτε το περιεχόμενο της ως προς την πληρότητα. Εάν λείπουν εξαρτήματα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, παρακαλούμε ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Επιπροσθέτως απαραίτητο

- Ελαστικός σωλήνας νερού με ενισχυμένους ιστούς και τυπικό σύνδεσμο.
- Διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσα (13 mm)
- Μήκος τουλάχιστον 7,5 m.

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

Χρησιμοποιήστε αυτό το σύστημα καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση:

- για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσώπων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης (κατά περίπτωση με προσθήκη απορρυπαντικών).
- με τα εγκεκριμένα από την KÄRCHER παρελκόμενα, ανταλλακτικά και απορρυπαντικά. Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις που συνοδεύουν τα απορρυπαντικά.

Προστασία περιβάλλοντος

Υποδείξεις για τα συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες για τα συστατικά μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση:

www.kaercher.com/REACH



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τη συσκευασία με οικολογικό τρόπο.



Οι παλιές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά, τα οποία θα πρέπει να διατίθενται για ανακύκλωση. Αποσυρτε τις παλιές συσκευές με οικολογικό τρόπο.



Οι εργασίες καθαρισμού, κατά τις οποίες προκύπτουν απόνερα που περιέχουν λάδια, π.χ. πλύσιμο κινητήρων, πλύσιμο του κάτω μέρους των οχημάτων, επιτρέπονται μόνο σε πλυντήρια που διαθέτουν διαχωριστή λαδιών.



Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροφής βρώμικου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.



Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

Ασφάλεια

Υποδείξεις ασφαλείας

Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής αυτής διαβάστε οπωσδήποτε τις συνοδευτικές "Υποδείξεις ασφαλείας για συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης".

Επίπεδα ασφαλείας

Δ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υποδείξεις για άμεσα επαπειλούμενο κίνδυνο, ο οποίος μπορεί να έχει ως συνέπεια σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδείξεις για μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία μπορεί να έχει ως συνέπεια σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό.

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

Υπόδειξη για μια ενδεχομένως επικίνδυνη κατάσταση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Υπόδειξη για μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία μπορεί να έχει ως συνέπεια υλικές ζημιές.

Σύμβολα στη συσκευή



Η συσκευή δεν πρέπει να συνδεθεί απευθείας στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.



Η δέσμη υψηλής πίεσης δεν πρέπει να κατευθύνεται πάνω σε άτομα, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή στην ίδια τη συσκευή.

Προστατεύετε τη συσκευή από τον παγετό.

Μηχανισμοί ασφαλείας

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

■ Οι διατάξεις ασφαλείας αποσκοπούν στην προστασία του χρήστη και δεν πρέπει να τροποποιούνται ή να παραλείπονται.

Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης του μηχανήματος αποτρέπει την τυχαία ενεργοποίηση του μηχανήματος.

Ασφάλεια πιστολέτου χειρός

Η ασφάλεια κλειδώνει το μοχλό του πιστολέτου χειρός και αποτρέπει την τυχαία ενεργοποίηση του μηχανήματος.

Βαλβίδα υπερχειλίσσης με διακόπτη πίεσης

Η βαλβίδα υπερχειλίσσης εμποδίζει την υπέρβαση της επιτρεπτής πίεσης εργασίας.

Όταν αφήσετε ελεύθερο τον μοχλό του πιστολέτου χειρός, απενεργοποιείται ο διακόπτης πίεσης της αντλία και διακόπτεται η δέσμη υψηλής πίεσης. Τραβώντας

τον μοχλό ο διακόπτης πίεσης θέτει πάλι την αντλία σε λειτουργία.

Διακόπτης προστασίας κινητήρα

Εάν υπάρξει υπέρβαση της κατανάλωσης ρεύματος, ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί το μηχάνημα.

Περιγραφή συσκευής

Σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας περιγράφεται ο μέγιστος δυνατός εξοπλισμός. Στο παραδοτέο υλικό υπάρχουν διαφορές ανάλογα με το μοντέλο (ανατρέξτε στη συσκευασία).

Εικόνες, βλ. σελίδα 2

- 1 Σύζευξη για τη σύνδεση με το δίκτυο παροχής νερού
- 2 Θήκη φύλαξης του πιστολέτου χειρός
- 3 Σύνδεση νερού με ενσωματωμένη σίτα
- 4 Διακόπτης μηχανήματος „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης
- 6 Ελεγκτής δοσολόγησης απορρυπαντικού
- 7 Θήκη φύλαξης του πιστολέτου χειρός
- 8 Τύμπανο περιέλιξης ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης
- 9 Λαβή μεταφοράς
- 10 Χειροστρόφαλος για τον κύλινδρο εύκαμπτου σωλήνα
- 11 Αποθήκευση φιάλης απορρυπαντικού Plug 'n' Clean με σύνδεση για απορρυπαντικό
- 12 Θήκη φύλαξης του σωλήνα ρίψης
- 13 Άγκιστρο φύλαξης σύνδεσης με το δίκτυο
- 14 Αγωγός σύνδεσης δικτύου με ρευματολήπτη
- 15 Φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean με σφραγισμένο καπάκι
- 16 Τροχός μεταφοράς
- 17 Πιστολέτο χειρός
- 18 Ασφάλεια πιστολέτου χειρός
- 19 Πλήκτρο διαχωρισμού του ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστολέτο χειρός
- 20 Σωλήνας εκτόξευσης με ελεγκτή πίεσης (Vario Power)
Για τις απλούστερες εργασίες καθαρισμού. Η πίεση εργασίας μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα μεταξύ των θέσεων "Min" και "Max". Στη θέση "Mix" μπορείτε να προσθέσετε απορρυπαντικό.
Για τη ρύθμιση της πίεσης εργασίας, αφήστε τη σκανδάλη του πιστολέτου χειρός και περιστρέψτε το σωλήνα ρίψης στην επιθυμητή θέση.
- 21 Σωλήνας ψεκασμού με φρέζα ρύπων
Για επίμονους ρύπους

* Προαιρετικός εξοπλισμός

- 22 Βούρτσα πλυσίματος
Ενδείκνυται για εργασία με απορρυπαντικό.
- 23 Περιστερόφωμη βούρτσα πλυσίματος
Ιδιαίτερα κατάλληλο για τον καθαρισμό αυτοκινήτων.
- 24 Ακροφύσιο αφρού με δοχείο απορρυπαντικού
Το απορρυπαντικό αναροφάται από το δοχείο και δημιουργείται ένας ισχυρός αφρός απορρυπαντικού.

** Δεν συμπεριλαμβάνεται στο παραδοτέο υλικό

- 25 Ελαστικός σωλήνας προσαγωγής νερού
Χρησιμοποιήστε έναν ελαστικό σωλήνα νερού με ενισχυμένους ιστούς με συνθηκόμενη σύνδεση. Διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσες ή 13 mm. Μήκος τουλάχιστον 7,5 m.

Πρόσθετα εξαρτήματα

Με τον προαιρετικό εξοπλισμό διευρύνονται οι δυνατότητες χρήσης της συσκευής σας. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να ζητήσετε από το κατάστημα διάθεσης των προϊόντων KARCHER.

Συναρμολόγηση

Πριν την ενεργοποίηση συναρμολογήστε στο μηχάνημα τα μη συνδεδεμένα συνοδευτικά εξαρτήματα.

Εικόνες, βλ. αναδιπλούμενες σελίδες!



Συναρμολόγηση των τροχών

Εικόνα **A**

→ Πιέστε τους τροχούς στην υποδοχή, ασφαλίστε με το διάφραγμα με πώμα. Προσέξτε τη σωστή θέση του περυσίου.

Συναρμολόγηση θήκης φύλαξης του πιστολέτου χειρός

Εικόνα **B**

→ Τοποθετήστε την κάτω βάση στις εγκοπές και σπρώξτε προς τα εμπρός, έως ότου ασφαλίσει κάνοντας έναν χαρακτηριστικό ήχο.

→ Τοποθετήστε την πάνω βάση και πιέστε προς τα κάτω μέχρι τέρμα.

Συναρμολόγηση άγκιστρου φύλαξης σύνδεσης με το δίκτυο

Εικόνα **C**

→ Πιέστε το άγκιστρο φύλαξης και ασφαλίστε το στην επάνω θέση.

Συναρμολόγηση λαβής μεταφοράς

Θα χρειαστείτε τις 2 παρεχόμενες βίδες και ένα σταυροκατάβιδο PH 2.

Εικόνα **D**

→ Ωθήστε τη λαβή μεταφοράς στον οδηγό και ασφαλίστε με 2 βίδες.

Συναρμολόγηση ελεγκτή δοσολόγησης απορρυπαντικού

Θα χρειαστείτε τις 2 παρεχόμενες βίδες και ένα σταυροκατάβιδο PH 2.

Εικόνα **E**

→ Συνδέστε και τους δύο ελαστικούς σωλήνες απορρυπαντικού.

→ Τοποθετήστε τον ελεγκτή δοσολόγησης και στερεώστε τον με τις 2 βίδες.

Υπόδειξη: Κατά τη συναρμολόγηση προσέχετε οπωσδήποτε ώστε τα πτερύγια του ελεγκτή δοσολόγησης να στερεωθούν στις προβλεπόμενες εγκοπές στο περίβλημα.

Τοποθέτηση τύμπανου περιέλιξης ελαστικού σωλήνα

Εικόνα **F**

→ Ωθήστε το ελεύθερο άκρο του ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης μέσω των εγκοπών στον ελεγκτή δοσολόγησης.

→ Τοποθετήστε το τύμπανο περιέλιξης ελαστικού σωλήνα στη λαβή μεταφοράς.

→ Περάστε τον άξονα του χειροστρόφαλου στους οδηγούς.

→ Ασφαλίστε την πλάκα στερέωσης και στερεώστε την με 2 βίδες.

- Πίστετε τον οδηγό σύνδεσης του κοντού ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης μέσα στην υποδοχή από ορείχαλκο και ασφαλίστε με σφικτήρα.
- Υπόδειξη:** Φροντίστε να ευθυγραμμίσετε σωστά τους οδηγούς σύνδεσης.

Σύνδεση ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης με το πιστολέτο χειρός

Εικόνα **G**

- Εισάγετε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στο πιστολέτο χειρός έως ότου κλειδώσει με το χαρακτηριστικό ήχο.
- Υπόδειξη:** Φροντίστε να ευθυγραμμίσετε σωστά τους οδηγούς σύνδεσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι ασφαλής τραβώντας τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.

Έναρξη λειτουργίας

- Αποθέστε τη συσκευή σε μια επίπεδη επιφάνεια.

Εικόνα **H**

- Ξετυλίξτε εντελώς τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το τύμπανο περιέλιξης. Κρατήστε αντίσταση με τη λαβή μεταφοράς.
- Υπόδειξη:** Αν ο χειροστρόφαλος βρίσκεται στη θέση ασφάλισης, θα πρέπει πρώτα να τον γυρίσετε προς τα πάνω.

- Εισάγετε τον ρευματολήπτη στην πρίζα.

Παροχή νερού

Τιμές σύνδεσης, βλ. Πινάκida τύπου/Τεχνικά χαρακτηριστικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι προσμίξεις στο νερό μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην αντλία υψηλής πίεσης και στα παρελκόμενα. Για προστασία συνιστάται η χρήση του φίλτρου νερού KÄRCHER (ειδικό παρελκόμενο, αριθμός παραγγελίας 4.730-059).

Παροχή νερού από τον αγωγό νερού

Τηρείτε τους κανονισμούς της υπηρεσίας του δικτύου ύδρευσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι μεταλλικοί σύνδεσμοι ελαστικού σωλήνα με Aquastop μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην αντλία! Χρησιμοποιήστε ένα συνθετικό σύνδεσμο ελαστικού σωλήνα ή έναν ορείχαλκιο σύνδεσμο ελαστικού σωλήνα της KÄRCHER.

Εικόνα **I**

- Βιδώστε το τεμάχιο ζεύξης που περιέχεται στη συσκευασία στην σύνδεση νερού του μηχανήματος.
- Τοποθετήστε τον ελαστικό σωλήνα προσαγωγής νερού στο σύνδεσμο της σύνδεσης νερού.
- Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα νερού στην παροχή νερού.
- Ανοίξτε εντελώς τη βάνα νερού.

Αναρρόφηση νερού από ανοιχτό δοχείο

Το παρόν μηχανήμα καθαρισμού υψηλής πίεσης ενδείκνυται για χρήση με τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης της KÄRCHER με βαλβίδα αντεπιστροφής (ειδικός εξοπλισμός, κωδ. παραγγελίας 4.440-238) για αναρρόφηση επιφανειακών υδάτων, π.χ., από δοχεία όμβριων υδάτων ή μικρές λίμνες (μέγιστο ύψος αναρρόφησης, βλ. τεχνικά χαρακτηριστικά).

- Σημείωση:** Το ύψος αναρρόφησης ανέρχεται σε 0,5 m.
- Αφαιρέστε το σύνδεσμο από τη σύνδεση νερού.
- Γεμίστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης με νερό.

- Βιδώστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης στη σύνδεση νερού της συσκευής και αναρτήστε τον στην πηγή νερού (για παράδειγμα στο δοχείο όμβριων υδάτων).

Εξαέρωση της συσκευής πριν από τη λειτουργία.

- Ενεργοποιήστε το μηχανήμα στο „I/ON“.
 - Απασφαλίστε τον μοχλό του πιστολέτου χειρός.
 - Πατώντας ξανά το μοχλό τίθεται το μηχανήμα και πάλι σε λειτουργία.
 - Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει (έως 2 λεπτά), μέχρις ότου αρχίσει να βγαίνει νερό χωρίς φυσαλίδες από το πιστολέτο χειρός.
 - Ελευθερώστε τον μοχλό του πιστολέτου.
- Υπόδειξη:** Εάν αφήσετε το μοχλό, το μηχανήμα θα απενεργοποιηθεί ξανά. Η υψηλή πίεση διατηρείται στο σύστημα.
- Ασφαλίστε το μοχλό του πιστολέτου χειρός.

Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η λειτουργία χωρίς υλικό για περισσότερα από 2 λεπτά προκαλεί ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης. Εάν η συσκευή δεν αναπτύξει πίεση εντός 2 λεπτών, απενεργοποιήστε την και ενεργήστε σύμφωνα με τις υποδείξεις στο κεφάλαιο "Βοήθεια σε περίπτωση βλάβης".

Λειτουργία με υψηλή πίεση

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε μια ελάχιστη απόσταση 30 cm από τις λακαρισμένες επιφάνειες, προκειμένου να αποφεύγετε ενδεχόμενες ζημιές.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην καθαρίζετε με τη φρέζα ρύπων ελαστικά αυτοκινήτων, βαμμένα αντικείμενα ή ευαίσθητες επιφάνειες, όπως ξύλο. Κίνδυνος βλάβης.

Εικόνα **J**

- Εισάγετε το σωλήνα ρίψης στο πιστολέτο χειρός και στερεώστε τον περιστρέφοντάς τον κατά 90°.
- Ενεργοποιήστε το μηχανήμα στο „I/ON“.
- Απασφαλίστε τον μοχλό του πιστολέτου χειρός.
- Πατώντας ξανά το μοχλό τίθεται το μηχανήμα και πάλι σε λειτουργία.

Υπόδειξη: Εάν αφήσετε το μοχλό, το μηχανήμα θα απενεργοποιηθεί ξανά. Η υψηλή πίεση διατηρείται στο σύστημα.

Λειτουργία με βούρτσα πλυσίματος

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος βλάβης στη βαφή

Κατά την εργασία με βούρτσα πλυσίματος, η βούρτσα πρέπει να είναι απαλλαγμένη από ρύπους ή άλλα σωματίδια.

- Τοποθετήστε τη βούρτσα πλυσίματος στο πιστολέτο χειρός και στερεώστε την με περιστροφή 90°.

Υπόδειξη: Αν χρειάζεται, μπορούν να χρησιμοποιηθούν και οι βούρτσες πλυσίματος με απορρυπαντικό.

Λειτουργία με απορρυπαντικό

Υπόδειξη: Το απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί μόνον υπό χαμηλή πίεση.

Δ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Σε περίπτωση χρήσης απορρυπαντικού λάβετε υπόψη το φύλλο δεδομένων ασφαλείας του κατασκευαστή του απορρυπαντικού και ιδιαίτερα τις υποδείξεις για τα μέσα ατομικής προστασίας.

Υποδείξεις για το απορρυπαντικό: Τα απορρυπαντικά ευρείας κυκλοφορίας της KÄRCHER για τις συσκευές αυτές διατίθενται και σε έτοιμη προς χρήση φιάλη

απορρυπαντικού Plug 'n' Clean με σφραγιζόμενο καπάκι. Με αυτό τον τρόπο αποφεύγετε την ενοχλητική συμπλήρωση και μεταφορά απορρυπαντικού από το ένα δοχείο στο άλλο.

Εικόνα **K**

→ Αφαιρέστε το καπάκι της φιάλης απορρυπαντικού Plug 'n' Clean και πιέστε τη φιάλη πάνω στη σύνδεση απορρυπαντικού με το άνοιγμα προς τα κάτω.

Εικόνα **L**

→ Ρυθμίστε την ποσότητα αναρρόφησης του διαλύματος απορρυπαντικού με τον ελεγκτή δοσολόγησης απορρυπαντικού.

→ Χρησιμοποιήστε έναν σωλήνα εκτόξευσης με ελεγκτή πίεσης (Vario Power).

→ Περιστρέψτε το σωλήνα ρίψης στη θέση "Mix".

Υπόδειξη: Έτσι προστίθεται καθαριστικό διάλυμα στον πίδακα νερού κατά τη λειτουργία της συσκευής.

Προτεινόμενη μέθοδος καθαρισμού

→ Ψεκάστε με οικονομία το απορρυπαντικό σε στεγνή επιφάνεια και αφήστε το να δράσει (όχι να στεγνώσει).

→ Ξεπλένετε τους διαλυμένους ρύπους, ψεκάζοντας με ριπή υψηλής πίεσης.

Προαιρετικό

Ακροφύσιο αφρού

→ Γεμίστε το δοχείο απορρυπαντικού του ακροφυσίου αφρού με διάλυμα απορρυπαντικού (λάβετε υπόψη τις συνθήκες δοσολογίας στη συσκευασία του απορρυπαντικού).

→ Συνδέστε το ακροφύσιο αφρού με το δοχείο απορρυπαντικού.

→ Τοποθετήστε το ακροφύσιο ατμού στο πιστολέτο χειρός και στερεώστε το περιστρέφοντάς το κατά 90°.

Διακοπή λειτουργίας

→ Ελευθερώστε τον μοχλό του πιστολέτου.

→ Ασφαλίστε το μοχλό του πιστολέτου χειρός.

→ Τοποθετήστε το πιστολέτο χειρός στη θήκη φύλαξης του πιστολέτου χειρός.

→ Σε περίπτωση μεγάλων διαλειμάτων από τις εργασίες (πάνω από 5 λεπτά) απενεργοποιήστε επιπλέον το μηχάνημα στη θέση „0/OFF“.

Τερματισμός λειτουργίας

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποσυνδέετε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι ψεκασμού χειρός ή τη συσκευή μόνο όταν δεν υπάρχει πίεση στο σύστημα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την αποσύνδεση του ελαστικού σωλήνα προσαγωγής ή υψηλής πίεσης είναι δυνατόν να εξέλθει ζεστό νερό από τις συνδέσεις μετά τη λειτουργία.

→ Τραβήξτε τη φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean από την υποδοχή και κλείστε την με το καπάκι. Περιστρέψτε την κατά 180° και τοποθετήστε την στην υποδοχή για φύλαξη.

→ Ελευθερώστε τον μοχλό του πιστολέτου.

→ Απενεργοποιήστε το μηχάνημα στη θέση „0/OFF“.

→ Αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα.

→ Κλείστε τη βρύση.

→ Πιέστε τον μοχλό του πιστολέτου για να εξαλείψετε την εναπομένονσα πίεση του συστήματος.

→ Ασφαλίστε το μοχλό του πιστολέτου χειρός.

→ Αποσυνδέστε το μηχάνημα από το δίκτυο παροχής νερού.

Μεταφορά

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και βλάβης!

Κατά τη μεταφορά λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Μεταφορά με το χέρι

→ Τραβήξτε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

Μεταφορά σε οχήματα

→ Πριν τη μεταφορά σε οριζόντια θέση: Τραβήξτε τη φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean από την υποδοχή και κλείστε την με το καπάκι.

→ Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι της ολίθησης και της ανατροπής.

Αποθήκευση

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και βλάβης!

Κατά την αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Φύλαξη της συσκευής

→ Αποθέστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια.

→ Πιέστε το πλήκτρο απόσπασης του πιστολέτου χειρός και αφαιρέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστολέτο χειρός.

→ Τοποθετήστε το πιστολέτο χειρός στη θήκη φύλαξης του πιστολέτου χειρός.

→ Ασφαλίστε το σωλήνα ψεκασμού στην ειδική για το σκοπό αυτόν θήκη φύλαξης.

Εικόνα **M**

→ Τυλίξτε το σωλήνα Υ.Π. στο καρούλι εύκαμπτου σωλήνα: ανοίξτε το χειροστρόφαλο του καρουλιού, περιστρέψτε τον δεξιόστροφα και κλείστε τον και πάλι.

→ Αποθηκεύστε το καλώδιο σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο και τα υπόλοιπα εξαρτήματα στη συσκευή.

Πριν από την αποθήκευση για μεγαλύτερο διάστημα, π.χ. το χειμώνα, λάβετε επιπλέον υπόψη τις υποδείξεις στο κεφάλαιο Φροντίδα.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι συσκευές και τα παρελκόμενα που δεν έχουν εκκενωθεί πλήρως μπορεί να καταστραφούν σε περίπτωση παγετού. Εκκενώστε εντελώς τη συσκευή και τα παρελκόμενα και προστατέψτε τα από τον παγετό.

Για να αποφύγετε τις βλάβες:

→ Αποσυνδέστε το μηχάνημα από το δίκτυο παροχής νερού.

→ Αφαιρέστε το σωλήνα ψεκασμού από το πιστολέτο.

→ Ενεργοποιήστε τη συσκευή (1/ON) και πιέστε τον μοχλό του πιστολέτου, μέχρις ότου δεν εξέρχεται πλέον καθόλου νερό (περ. 1 λεπτό).

→ Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

→ Αποθηκεύστε το μηχάνημα μαζί με όλα τα εξαρτήματα σε χώρο όπου δεν επικρατεί παγετός.

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

→ Πριν από όλες τις εργασίες στη συσκευή, απενεργοποιήστε τη συσκευή και τραβήξτε το φως από την πρίζα.

Καθαρισμός του φίλτρου σύνδεσης νερού

Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της σύνδεσης νερού.

→ Αφαιρέστε το σύνδεσμο από τη σύνδεση νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Το φίλτρο δεν πρέπει να υποστεί βλάβη.

Εικόνα **N**

→ Αφαιρέστε το φίλτρο με μια επίπεδη τανάλια.

→ Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

→ Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

Καθαρισμός του φίλτρου απορρυπαντικού

→ Αφαιρέστε το φίλτρο από τον ελαστικό σωλήνα αναρόφησης απορρυπαντικού και ξεπλύνετε το κάτω από τρεχούμενο νερό.

Συντήρηση

Το μηχάνημα δεν χρειάζεται συντήρηση.

Αντιμετώπιση βλαβών

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από κάθε εργασία περιποίησης και συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε το ρευματολήπτη από την πρίζα.

Οι εργασίες επισκευής και οι εργασίες σε ηλεκτρικά δομικά εξαρτήματα πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνες/οι σας απλές βλάβες.

Εάν έχετε αμφιβολίες, παρακαλούμε απευθυνθείτε στην εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Η συσκευή δεν λειτουργεί

- Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία με τράβηγμα της σκανδάλης του πιστολέτου χειρός.
 - Ελέγξτε εάν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.
 - Ελέγξτε τον αγωγό σύνδεσης δικτύου για τυχόν βλάβες.
 - Υπερφόρτωση κινητήρα, ο διακόπτης κυκλώματος κινητήρα ενεργοποιήθηκε.
 - Απενεργοποιήστε το μηχάνημα στη θέση „0/OFF“.
 - Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για **μία ώρα**.
 - Ενεργοποιήστε και θέστε σε λειτουργία τη συσκευή.
- Εάν η βλάβη επανεμφανιστεί αρκετές φορές, καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών προκειμένου να ελέγξει τη συσκευή.

Το μηχάνημα δεν ενεργοποιείται, ο κινητήρας βουίζει

Μείωση της τάσης λόγω αδύναμης παροχής ρεύματος δικτύου ή χρήσης ενός καλωδίου προέκτασης.

→ Κατά την ενεργοποίηση, τραβήξτε πρώτα το μοχλό του πιστολέτου χειρός και στη συνέχεια ρυθμίστε το διακόπτη του μηχανήματος στη θέση „I/ON“.

Η συσκευή δεν αναπτύσσει πίεση

- Ελέγξτε τη ρύθμιση του σωλήνα ρίψης.
- Ελέγξτε εάν είναι επαρκής η ποσότητα παρεχόμενου νερού.
- Με μια μικρή πένσα, τραβήξτε προς τα έξω το φίλτρο της σύνδεσης νερού και ξεπλύνετε το κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Εξαέρωση της συσκευής πριν από τη λειτουργία. Ενεργοποιήστε τη συσκευή χωρίς να έχετε συνδέσει το σωλήνα ψεκασμού και αφήστε την να λειτουργήσει (έως 2 λεπτά), μέχρις ότου αρχίσει να βγαίνει νερό χωρίς φυσαλίδες από το πιστολέτο χειρός. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και συνδέστε και πάλι το σωλήνα ψεκασμού.

Έντονος διακυμάνσεις πίεσης

- Καθαρίστε το ακροφυσίο υψηλής πίεσης: Αφαιρέστε τις ακαθαρσίες από την οπή του ακροφυσίου με μια βελόνα και ξεπλύνετε από την μπροστινή πλευρά με νερό.
- Ελέγξτε την ποσότητα προσαγωγής νερού.

Το μηχάνημα δεν είναι στεγανό

- Μια ελάχιστη διαρροή στο μηχάνημα θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους. Σε περίπτωση έντονης έλλειψης στεγανότητας, ενημερώστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Το απορρυπαντικό δεν αναρροφάται

- Χρησιμοποιήστε έναν σωλήνα εκτόξευσης με ελεγκτή πίεσης (Vario Power).
- Περιστρέψτε το σωλήνα ρίψης στη θέση „Mix“.
- Ελέγξτε τις ρυθμίσεις στον ελεγκτή δοσολόγησης απορρυπαντικού.
- Ελέγξτε εάν η φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean είναι τοποθετημένη στη σύνδεση απορρυπαντικού με το άνοιγμα προς τα κάτω.

Ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά KARCHER. Επισκόπηση ανταλλακτικών θα βρείτε στο τέλος των παρόντων οδηγιών χειρισμού.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης που εκδόθηκαν από την αρμόδια εταιρία μας προώθησης πωλήσεων. Αναλαμβάνουμε τη δωρεάν αποκατάσταση οποιασδήποτε βλάβης στη συσκευή σας, εφόσον οφείλεται σε αστοχία υλικού ή κατασκευαστικό σφάλμα, εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην εγγύηση. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να κάνετε χρήση της εγγύησης, παρακαλούμε απευθυνθείτε με την απόδειξη αγοράς στο κατάστημα από το οποίο προμηθευτήκατε τη συσκευή ή στην πλησιέστερη εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών μας.

Διευθύνσεις μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα: www.kaercher.com/dealersearch

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ηλεκτρολογική σύνδεση

Τάση	230 V 1~50 Hz
------	------------------

Ισχύς σύνδεσης	2,1 kW
----------------	--------

Βαθμός προστασίας	IP X5
-------------------	-------

Κατηγορία προστασίας	I
----------------------	---

Ασφάλεια δικτύου (βραδείας τήξης)	10 A
-----------------------------------	------

Υδραυλική σύνδεση

Πίεση προσαγωγής (μέγ.)	0,8 MPa
-------------------------	---------

Θερμοκρασία προσαγωγής (μέγ.)	40 °C
-------------------------------	-------

Ποσότητα προσαγωγής (ελάχ.)	10 l/min
-----------------------------	----------

Μέγ. ύψος αναρρόφησης	0,5 m
-----------------------	-------

Στοιχεία ισχύος

Πίεση λειτουργίας	12,5 MPa
-------------------	----------

Μέγ. επιτρεπόμενη πίεση	14,5 MPa
-------------------------	----------

Παροχή, νερό	7,5 l/min
--------------	-----------

Παρεχόμενη ποσότητα, μέγιστη	8,3 l/min
------------------------------	-----------

Παροχή, απορρυπαντικό	0-0,3 l/min
-----------------------	-------------

Δύναμη οπισθοδρόμησης πιστολέτου χειρός	17 N
---	------

Διαστάσεις και βάρη

Μήκος	349 mm
-------	--------

Πλάτος	426 mm
--------	--------

Ύψος	878 mm
------	--------

Βάρος, έτοιμο για λειτουργία με εξαρτήματα	15,3 kg
--	---------

Μετρούμενες τιμές κατά EN 60335-2-79

Κραδασμοί στο χέρι/στο βραχίονα	<2,5 m/s ²
Αβεβαιότητα K	0,3 m/s ²

Επιτρεπόμενη στάθμη ηχητικής ισχύος	73 dB(A)
L _{pA}	2 dB(A)

Αβεβαιότητα K _{pA}	
-----------------------------	--

Επιτρεπόμενη στάθμη ηχητικής ισχύος	89 dB(A)
L _{WA} + Αβεβαιότητα K _{WA}	

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Δήλωση Συμμόρφωσης των Ε.Κ.

Δια της παρούσης δηλώνουμε ότι το μηχάνημα που χαρακτηρίζεται παρακάτω, με βάση τη σχεδίαση και την κατασκευή του, υπό τη μορφή που διατίθεται στην αγορά, πληροί στις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφαλείας και υγιεινής των οδηγών της ΕΚ. Η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει σε περίπτωση τροποποιήσεων του μηχανήματος χωρίς προηγούμενη συνεννόηση μαζί μας.

Προϊόν: Σύστημα καθαρισμού υψηλής πίεσης

Υπότυπος: 1.181-xxx

Σχετικές οδηγίες των Ε.Κ.

2000/14/ΕΚ

2004/108/ΕΚ

2006/42/ΕΚ (+2009/127/ΕΚ)

2011/65/ΕΕ

Εφαρμοσθέντα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Εφαρμοσθείσα διαδικασία συμμόρφωσης

2000/14/ΕΚ: Παράρτημα V

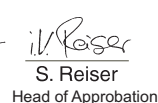
στάθμη ηχητικής πίεσης dB(A)

Μετρημένη: 87

Εγγυημένη: 89

Οι υπογράφωντες ενεργούν κατ' εντολή του και με εξουσιοδότηση της διεύθυνσης της επιχείρησης.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approval

Υπεύθυνος τεκμηρίωσης:

S. Reiser

Alfred Karcher GmbH & Co. KG

Alfred-Karcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

İçindekiler

Teslimat kapsamı	TR	5
Kurallara uygun kullanım	TR	5
Çevre koruma	TR	5
Güvenlik	TR	5
Cihaz tanımı	TR	6
Montaj	TR	6
İşletime alma	TR	7
Çalıştırma	TR	7
Taşıma	TR	8
Depolama	TR	8
Koruma ve Bakım	TR	9
Arızalarda yardım	TR	9
Yedek parçalar	TR	9
Garanti	TR	9
Teknik Bilgiler	TR	10
AB uygunluk bildirisi	TR	10



Cihazınızı ilk defa kullanmadan önce bu orijinal kullanım kılavuzunu ve birlikte verilen güvenlik uyarılarını okuyun. Buna göre davranın. Her iki kitabı da daha sonra tekrar kullanmak ya da cihazın sonraki kullanıcılarına iletmek üzere saklayın.

Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol ediniz. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınıza bilgilendirin.

Ek olarak gereklidir

- Piyasada bulunan bir kavramaya sahip, kumaş takviyeli su hortumu.
- Çap minimum 1/2 inç (13 mm)
- Uzunluk minimum 7,5 m

Kurallara uygun kullanım

Bu yüksek tazyikli temizleyiciyi sadece evinizde şu amaçlar için kullanın.

- makineleri, araçları, inşaat malzemesini, aletleri, bina cephesini, terasları, bahçe malzemeleri v.s. yüksek tazyikle temizlemek (gerektiğinde temizlik maddesi katkısı kullanılarak).
- KÄRCHER firmasının onayladığı aksesuar parçaları, yedek parçalar ve temizlik maddeleri de dahildir. Temizlik maddelerinin ekinde yer alan uyarıları dikkate alın.

Çevre koruma

İçindekiler hakkında uyarılar (REACH)

İçindekiler hakkında ayrıntılı bilgileri bulabileceğiniz adres:

www.kaercher.com/REACH



Ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfen ambalajları çevreye zarar vermeden tasfiye edin.



Eski cihazlarda, yeniden değerlendirme işlemine tabi tutulması gereken değerli geri dönüşüm malzemeleri bulunmaktadır. Lütfen eski cihazları çevreye zarar vermeden tasfiye edin.

- ♣ Örneğin motorların yıkanması, zeminin yıkanması gibi yağ içerikli atık suyun olduğu temizlik çalışmaları sadece yıkama yerlerinde yağ seperatörüyle yapılmalıdır.
- ♣ Temizlik maddeleriyle yapılacak çalışmalar sadece, pis su kanalizasyonuna bağlantısı olan sıvı geçirmez yüzeylerde gerçekleştirilmelidir. Temizlik maddesinin suya ve toprağa karışmasını önleyin.
- ♣ Açık sulardan su alınması bazı ülkelerde yasaktır.

Güvenlik

Güvenlik uyarıları

Bu cihazı ilk kez kullanmadan önce, birlikte verilen "Yüksek basınçlı temizleyiciler için güvenlik uyarılarını" mutlaka okuyun.

Tehlike kademeleri

⚠ TEHLİKE

Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olan direkt bir tehlikeye yönelik uyarı.

⚠ UYARI

Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

⚠ TEDBİR

Hafif yaralanmalara neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

⚠ DİKKAT

Maddi hasarlara neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.

Cihazdaki semboller



Cihaz, açık içme suyu şebekelerine direkt olarak bağlanmamalıdır.



Yüksek basınçlı tazyikli insanlara, hayvanlara, elektrikli aletlere ve makinenin kendisine doğru tutmayın.

Cihazı donmaya karşı koruyun.

Güvenlik tertibatları

⚠ TEDBİR

■ *Güvenlik tertibatları kullanıcıyı korur ve değiştirilmemelidir veya herhangi bir işlem yapılmamalıdır.*

Cihaz şalteri

Cihaz şalteri cihazın istenmeden çalıştırılmasını önler.

El püskürtme tabancasının kilidi

Kilit, el püskürtme tabancasının kolunu bloke eder ve cihazın farkında olmadan çalıştırılmasını önler.

Basınç şalteri taşıma valfi

Taşıma valfi, izin verilen çalışma basıncının aşılmasını önler.

El tabancasının kolu bırakılırsa bir basınç şalteri pompayı kapatır, yüksek basınçlı tazyik durdurulur. Kol çekilirse, pompa tekrar açılır.

Motor koruma şalteri

Akım çekişinin çok yüksek olması durumunda motor koruma şalteri cihazı kapatır.

Cihaz tanımı

Bu kullanım kılavuzunda maksimum donanım açıklanmaktadır. Modele bağlı olarak teslimat kapsamında farklar olabilir (Bkz. Ambalaj).

Şekiller Bkz. Sayfa 2

- 1 Su bağlantısının bağlantı parçası
- 2 El püskürtme tabancasının saklama parçası
- 3 Entegre süzgeçli su bağlantısı
- 4 Cihaz şalteri „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Yüksek basınç hortumu
- 6 Temizlik maddesi dozaj ayarlayıcısı
- 7 El püskürtme tabancasının saklama parçası
- 8 Yüksek basınç hortum tamburu
- 9 Taşıma kolu
- 10 Hortum tamburunun el krankı
- 11 Temizlik maddesi bağlantısı ile birlikte Plug 'n' Clean temizlik maddesi şişesini saklama
- 12 Püskürtme borusunun saklama parçası
- 13 Elektrik bağlantı hattının saklama kancası
- 14 Elektrik fişiyle birlikte şebeke bağlantı kablosu
- 15 Kapakla birlikte Plug 'n' Clean temizlik maddesi şişesi
- 16 Taşıma tekerleği
- 17 El püskürtme tabancası
- 18 El püskürtme tabancasının kilidi
- 19 Yüksek basınç hortumunu el püskürtme tabancasından ayırma tuşu
- 20 Basınç ayarlı püskürtme borusu (Vario Power)
En yaygın temizlik görevleri için. Çalışma basıncı, „Min“ ve „Max“ arasında kademesiz olarak ayarlanabilir „Mix“ konumunda temizlik maddesi eklenebilir.
- 21 Kir frezeli püskürtme borusu
İnatçı kirlere için

* Opsiyonel aksesuarlar

- 22 Yıkama fırçası
Temizlik maddesi ile çalışmak için uygundur.
- 23 Dönebilen yıkama fırçaları
Araç temizliği için çok uygundur.
- 24 Temizlik maddesi haznesiyle birlikte köpük memesi
Temizlik maddesi haznedan emilir ve güçlü bir temizlik maddesi köpüğü oluşur.

** Teslimat kapsamında bulunmamaktadır

- 25 Su besleme hortumu
Kumaşla güçlendirilmiş bir su hortumunu piyasadan temin edilen bir kavramayla birlikte kullanın.
Çap en az 13 mm (1/2 inç) uzunluk en az 7,5 m).

Özel aksesuar

Özel aksesuar, cihazınızın kullanım olanaklarını genişletir. Buna ilişkin detaylı bilgileri KÄRCHER-satıcınızdan edinebilirsiniz.

Montaj

Cihazla birlikte gelen gevşek parçaları işleme almadan önce yerine takın.

Şekiller Bkz. Katlanır sayfalar!



Tekerleklerin takılması

Şekil A

→ Tekerlekleri yuvaya bastırın, blendajı tapayla emniyete alın. Tapanın hizasına dikkat edin.

El püskürtme tabancasının saklama parçasının takılması

Şekil B

→ Alt tutucuyu girintilere oturtun ve öne itin; duyulur şekilde kilitleyin.
→ Üst tutucuyu oturtun ve dayanağa kadar aşağı bastırın.

Elektrik bağlantı hattının saklama kancasının takılması

Şekil C

→ Saklama kancasını içeri bastırın ve üst pozisyonda kilitleyin.

Taşıma kolunun takılması

Birlikte verilen 2 civata ve bir PH2 yıldız tornavidaya ihtiyaç duyulur.

Şekil D

→ Taşıma kolunu kılavuzun içine itin ve 2 civatayla emniyete alın.

Temizlik maddesi dozaj ayarlayıcısının takılması

Birlikte verilen 2 civata ve bir PH2 yıldız tornavidaya ihtiyaç duyulur.

Şekil E

→ Her iki temizlik maddesi hortumunu bağlantılara takın.
→ Dozaj ayarlayıcısını oturtun ve 2 civatayla emniyete alın.

Uyarı: Montaj sırasında, dozaj ayarlayıcısının kulaklarının gövdede ön görülen girintilere sabitlenmesine mutlaka dikkat edin.

Yüksek basınç hortum tamburunun takılması

Şekil F

→ Sarılan yüksek basınç hortumunun boştaki ucunu dozaj ayarlayıcısındaki girintilerden içeri itin.
→ Hortum tamburunu taşıma kolundaki yuvalara oturtun.
→ El krankının aksını kılavuzlara takın.
→ Sabitleme plakasını yerleştirin ve 2 civatayla emniyete alın.
→ Yüksek basınç hortumunun bağlantı nipelini piring yuvaya bastırın, mandalla emniyete alın.
Not: Bağlantı nipelinin doğru hizada olmasına dikkat edin.

Yüksek basınç hortumunun el püskürtme tabancasına bağlanması

Şekil G

- Duyulur şekilde kilitlene kadar yüksek basınç hortumunu el püskürtme tabancasına sokun.
Not: Bağlantı nipelinin doğru hizada olmasına dikkat edin.
Yüksek basınç hortumundan çekerek bağlantının güvenli olup olmadığını kontrol edin.

İşletime alma

- Cihazı düz bir yüzeye koyun.

Şekil H

- Yüksek basınç hortumunu komple hortum tamburundan açın. Bu sırada taşıma kolunu kontra tutun.
Uyarı: El krankı emniyet pozisyonundaysa, krankı daha önce yukarı katlayın.
→ Elektrik fişini prize takın.

Su beslemesi

Bağlantı değerleri için Bkz. Tip levhası/Teknik bilgiler.

DIKKAT

Sudaki kirlenmeler yüksek basınç pompası ve aksesuarlara zarar verebilir. Korumak için, KÄRCHER su filtresinin (özel aksesuar, sipariş numarası 4.730-059) kullanılması önerilir.

Su boru hattından su beslemesi

Su besleme işletmesinin talimatlarını dikkate alın.

DIKKAT

Aquastop bulunan metal hortum kavramaları pompanın zarar görmesine neden olabilir! Lütfen plastik hortum kavraması veya KÄRCHER pirinç hortum kavraması kullanın.

Şekil I

- Gönderilen kavrama parçasını cihazın su girişine takın.
- Su besleme hortumunu su bağlantısındaki kavramaya takın.
- Su hortumunu su beslemesine bağlayın.
- Su musluğunu tamamen açın.

Açık kaplardan su emilmesi

Bu yüksek basınçlı temizleyici, tek yönlü valf (özel aksesuar, Sipariş No. 4.440-238) bulunan KÄRCHER emme hortumuyla Örn; yağmur havuzları ya da göletlerden (maksimum emme yüksekliği için Bkz. Teknik bilgiler) yüzey suyunun emilmesi için uygundur.

Not: İzin verilen maksimum emme yüksekliği 0,5 m'dir.

- Kavramayı su bağlantısından çıkartın.
- Emme hortumuna su doldurun.
- Süpürme hortumunu cihazın su bağlantısına vidalayın ve su kaynağının içine (Örn; yağmur çukuru) asın.

Kullanmadan önce cihazın havasını alın.

- Cihazı açın "I/ON".
- El tabancasının kolundaki kilidi açın.
- Kolu çekin, cihaz çalışır.
- Su kabarcıksız şekilde el püskürtme tabancasından çıkana kadar cihazı çalıştırın (en fazla 2 dakika).
- El tabancasının kolunu bırakın.
Not: Kol tekrar bırakılırsa, cihaz tekrar kapanır. Yüksek basınç sistemde kalır.
- El püskürtme tabancasının kolunu kilitleyin.

Çalıştırma

DIKKAT

2 dakikadan daha uzun süreli kuru çalışma, yüksek basınç pompasında hasarlara neden olur. Cihaz 2 dakika içinde basınç oluşmazsa, cihazı kapatın ve "Arızalarda yardım" bölümündeki uyarılara göre hareket edin.

Yüksek basınçla çalışma

△ TEDBİR

Hasar oluşumunu önlemek için, boyalı üst yüzeyleri temizlerken minimum 30 cm püskürtme mesafesine uyulmalıdır

DIKKAT

Araç lastikleri, cila veya ahşap gibi hassas yüzeyleri kir frezesiyle temizleyin, hasar tehlikesi.

Şekil J

- Püskürtme borusunu el püskürtme tabancasına takın ve 90° döndürerek sabitleyin.
- Cihazı açın "I/ON".
- El tabancasının kolundaki kilidi açın.
- Kolu çekin, cihaz çalışır.

Not: Kol tekrar bırakılırsa, cihaz tekrar kapanır. Yüksek basınç sistemde kalır.

Yıkama fırçasıyla çalışma

DIKKAT

Boya hasarı tehlikesi

Yıkama fırçasıyla yapılan çalışmalarda, fırçada kir veya başka partiküller olmamalıdır.

- Yıkama fırçasını el püskürtme tabancasına takın ve 90° döndürerek sabitleyin.

Uyarı: Gerekirse, yıkama fırçasını temizlik maddesiyle çalışma için de kullanılabilir.

Temizlik maddesiyle çalışma

Not: Temizlik maddesi, sadece alçak basınçta karıştırılabilir.

△ TEHLİKE

Temizlik maddelerinin kullanılması sırasında, başta kişisel koruyucu donanım olmak üzere temizlik maddesi üreticisinin güvenlik bilgi formuna dikkat edilmelidir.

Temizlik maddesine ilişkin bilgiler: En çok kullanılan KÄRCHER temizlik maddeleri, bu cihazlar için kapaklı Plug 'n' Clean temizlik maddesi şişesinde kullanıma hazır şekilde satın alınabilir. Bu sayede, zahmetli doldurma çalışmalarına gerek kalmaz.

Şekil K

- Kapağı Plug 'n' Clean temizlik maddesi şişesinden çıkartın ve şişeyi deliği alta gelecek şekilde temizlik maddesi bağlantısına bastırın.

Şekil L

- Temizlik maddesi çözeltisinin emme miktarını temizlik maddesi dozaj ayarlayıcısı ile ayarlayın.
- Basınç ayarlı püskürtme borusu (Vario Power) kullanın.
- Püskürtme borusunu „Mix“ konumuna getirin.
Not: Bunun sonucunda, çalışma sırasında temizlik maddesi çözeltisi püskürtülen suya karıştırılır.

Önerilen temizlik yöntemleri

- Temizlik maddesini ekonomik bir şekilde üst yüzeye sıkın ve etkili olmasını (kurutmayın) sağlayın.
- Çözülen kiri yüksek basınç huzmesiyle yıkayın.

Opsiyonel

Köpük memesi

- Temizlik maddesi çözeltisini köpük memesinin temizlik maddesi haznesine doldurun (temizlik maddesi bidonundaki dozaj bilgisine dikkat edin).
- Köpük memesini temizlik maddesi haznesine bağlayın.
- Köpük memesini el püskürtme tabancasına takın ve 90° döndürerek sabitleyin.

Çalışmaya ara verme

- El tabancasının kolunu bırakın.
- El püskürtme tabancasının kolunu kilitleyin.
- El püskürtme tabancasını el püskürtme tabancasının saklama parçasına takın.
- Uzun çalışma molalarında (5 dakikanın üstünde) ek olarak cihazı kapatın "0/OFF".

Çalışmanın tamamlanması

⚠ **TEDBİR**

Yüksek basınç hortumunu, sadece sistemde basınç yoksa el püskürtme tabancası ya da cihazdan ayırın.

DIKKAT

Besleme veya yüksek basınç hortumunun ayrılması sırasında, çalışmanın ardından bağlantılardan sıcak su çıkabilir.

- Plug 'n' Clean temizlik maddesi şişesini yuvadan dışarı çekin ve kapakla kapatın. Saklamak için, 180° döndürerek yuvaya getirin.
- El tabancasının kolunu bırakın.
- Cihazı kapatın "0/OFF".
- Cihazın fişini prizden çekin.
- Musluğu kapatın.
- Mevcut basıncı sistemden azaltmak için el tabancasının kolunu bastırın.
- El püskürtme tabancasının kolunu kilitleyin.
- Cihazı su beslemesinden ayırın.

Taşıma

⚠ **TEDBİR**

Yaralanma ve hasar tehlikesi!

Taşıma sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Elle taşıma

- Cihazı taşıma kolundan çekin.

Araçlarda taşıma

- Yatay taşımadan önce: Plug 'n' Clean temizlik maddesi şişesini yuvadan dışarı çekin ve kapakla kapatın.
- Cihazı kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.

Depolama

⚠ **TEDBİR**

Yaralanma ve hasar tehlikesi!

Depolama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Cihazın saklanması

- Cihazı düz bir yüzeye bırakın.
- El püskürtme tabancasındaki ayırma tuşuna basın ve yüksek basınç hortumunu el püskürtme tabancasından ayırın.
- El püskürtme tabancasını el püskürtme tabancasının saklama parçasına takın.
- Püskürtme borusunu, püskürtme borusunun saklama bölümüne oturtun.

Şekil M

- HD hortumunu hortum tamburuna sarın: Hortum tamburunun krankını katlayarak açın, saat yönünde döndürün ve krankı tekrar içeri katlayın.
- Şebek bağlantı kablolarını ve kalan aksesuarları cihaza yerleştirin.

Örn. kış aylarında olduğu gibi uzun süreli depolamadan önce, bakım bölümündeki uyarılara dikkat edin.

Antifriz koruma

DIKKAT

Tam olarak boşaltılmamış cihazlar ve aksesuarlar donma nedeniyle tahrip olabilir. Cihazı ve aksesuarlarını tamamen boşaltın ve donmaya karşı koruyun.

Hasarları önlemek için:

- Cihazı su beslemesinden ayırın.
- Püskürtme borusunu el tabancasından ayırın.
- Cihazı çalıştırın (1/ON) ve su çıkmayana kadar el püskürtme tabancasının kolunu bastırın (yaklaşık 1 dakika).
- Cihazı kapatın.
- Cihazı komple aksesuarları ile birlikte donyama karşı korunmuş bir bölümde saklayın.

Koruma ve Bakım

⚠ TEHLİKE

Elektrik çarpması tehlikesi.

→ Cihazdaki tüm çalışmalardan önce cihazı kapatın ve elektrik fişini çekin.

Su bağlantısındaki süzgecin temizlenmesi

Su bağlantısındaki süzgeci düzenli olarak temizleyin.

→ Kavramayı su bağlantısından çıkartın.

DIKKAT

Süzgeç zarar görmemelidir.

Şekil N

→ Süzgeci bir düz penseyle dışarı çekin.

→ Süzgeci akar su altında temizleyin.

→ Süzgeci su bağlantısına takın.

Temizlik maddesi filtresinin temizlenmesi

→ Filtreyi temizlik maddesi emme hortumundan çekin ve suyun altında temizleyin.

Bakım

Cihaz bakım gerektirmez.

Arızalarda yardım

⚠ TEHLİKE

Elektrik çarpması tehlikesi. Tüm bakım ve temizlik çalışmalarından önce cihazı kapatın ve şebeke kablosunu çekin.

Elektrikli parçalardaki onarım çalışmaları ve diğer çalışmalar sadece yetkili müşteri hizmetleri tarafından yapılmalıdır.

Küçük arızaları aşağıdaki genel bakışın yardımıyla kendiniz giderebilirsiniz.

Şüphe etmeniz durumunda, yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

Cihaz çalışmıyor

- El püskürtme tabancasının kolunu çekin, cihaz çalışır.
- Tip etiketinde belirtilen gerilimin güç kaynağındaki gerilimle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Şebeke bağlantı kablosuna hasar kontrolü yapın.
- Motorda aşırı yük, motor koruma şalteri devreye girdi.
 - Cihazı kapatın "0/OFF".
 - Cihazı **bir saat süreyle** soğumaya bırakın.
 - Cihazı çalıştırın ve kullanmaya başlayın.
- Arıza birkaç kez ortaya çıkarsa, müşteri hizmetlerine cihazı kontrol ettirin.

Cihaz çalışmaya başlamıyor, motordan ses geliyor

Zayıf elektrik şebekesi ya da bir uzatma kablosunun kullanılması nedeniyle voltaj düşüğü.

→ Çalıştırma sırasında ilk önce el püskürtme tabancasının kolunu çekin, daha sonra cihazı "I/ON" konumuna getirin.

Cihaz basınca gelmiyor

- Püskürtme borusundaki ayarı kontrol edin.
- Su beslemesinde yeterli sevk miktarı olup olmadığını kontrol edin.
- Su bağlantısındaki süzgeci düz bir penseyle dışarı çıkartın ve suyun altında temizleyin.
- Kullanmadan önce cihazın havasını alın.
- Bağlı bulunan püskürtme borusu olmadan cihazı çalıştırın ve tabancadan kabarcıksız su çıkana kadar (maksimum 2 dakika) çalıştırmaya devam edin.
- Cihazı kapatın ve püskürtme borusunu tekrar bağlayın.

Güçlü basınç dalgalanmaları

- Yüksek basınç memesinin temizlenmesi: Meme deliğindeki kirleri bir iğneyle çıkartın ve suyla öne doğru yıkayın.
- Su besleme miktarını kontrol edin.

Cihaz sızdırıyor

- Cihazda az bir sızıntı olması teknik olarak normaldir. Ağır sızıntılarda yetkili müşteri hizmetini çağırın.

Temizlik maddesi emilmiyor

- Basınç ayarlı püskürtme borusu (Vario Power) kullanın.
- Püskürtme borusunu „Mix“ konumuna getirin.
- Temizlik maddesi dozaj ayarlayıcısındaki ayarı kontrol edin.
- Plug 'n' Clean temizlik maddesi şişesinin, deliği alt tarafta olacak şekilde temizlik maddesi bağlantısına oturup oturmadığını kontrol edin.

Yedek parçalar

Sadece orijinal KÄRCHER yedek parçaları kullanın. Bir yedek parça genel bakışını bu kullanım kılavuzunun sonunda bulabilirsiniz.

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içinde cihazınızda oluşan muhtemel hasarları, arızanın kaynağı üretim veya malzeme hatası olduğu sürece ücretsiz olarak karşılıyoruz. Garanti hakkınızdan yararlanmanızı gerektiren bir durum olduğu zaman, ilgili faturanız ile birlikte satıcınıza veya size en yakın yetkili servisimize başvurunuz.

Adresleri burada bulabilirsiniz:

www.kaercher.com/dealersearch

Teknik Bilgiler

Elektrik bağlantısı

Gerilim	230 V 1~50 Hz
---------	------------------

Bağlantı gücü	2,1 kW
---------------	--------

Koruma derecesi	IP X5
-----------------	-------

Koruma sınıfı	I
---------------	---

Şebeke sigortası (gecikmeli)	10 A
------------------------------	------

Su bağlantısı

Besleme bas	0,8 MPa
-------------	---------

Besleme sıcaklığı (maks.)	40 °C
---------------------------	-------

Besleme miktar	10 l/min
----------------	----------

Maksimum emme yüksekliği	0,5 m
--------------------------	-------

Performans değerleri

Çalışma basıncı	12,5 MPa
-----------------	----------

Maksimum müsaade edilen basınç	14,5 MPa
--------------------------------	----------

Besleme miktarı, su	7,5 l/min
---------------------	-----------

Maksimum sevk miktarı	8,3 l/min
-----------------------	-----------

Besleme miktarı, temizlik maddesi	0-0,3 l/min
-----------------------------------	-------------

El püskürtme tabancasının geri tepme kuvveti	17 N
--	------

Ölçüler ve ağırlıklar

Uzunluk	349 mm
---------	--------

Genişlik	426 mm
----------	--------

Yükseklik	878 mm
-----------	--------

Çalışmaya hazır aksesuarla birlikte ağırlık	15,3 kg
---	---------

60335-2-79'a göre belirlenen değerler

El-kol titreşim değeri	<2,5 m/s ²
------------------------	-----------------------

Güvensizlik K	0,3 m/s ²
---------------	----------------------

Ses basıncı seviyesi L _{PA}	73 dB(A)
--------------------------------------	----------

Güvensizlik K _{PA}	2 dB(A)
-----------------------------	---------

Ses basıncı seviyesi L _{WA} + Güvensizlik K _{WA}	89 dB(A)
--	----------

Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.

AB uygunluk bildirisi

İşbu belge ile aşağıda tanımlanan makinenin konsepti ve tasarımı ve tarafımızdan piyasaya sürülen modeliyile AB yönetmeliklerinin temel teşkil eden ilgili güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu bildiririz. Onayımız olmadan cihazda herhangi bir değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçerliliğini yitirir.

Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi

Tip: 1.181-xxx

İlgili AB yönetmelikleri

2000/14/EG

2004/108/EG

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

Kullanılmış olan uyumlu standartlar

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Kullanılan uyumluluk değerlendirme yöntemleri

2000/14/EG: Ek V

Ses şiddeti dB(A)

Ölçülen: 87

Garanti edilen: 89

İmzası bulunanlar, işletme yönetimi adına ve işletme yönetimi tarafından verilen vekaletle dayanarak işlem yapar.


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approval

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Оглавление

Комплект поставки	RU	5
Использование по назначению	RU	5
Защита окружающей среды	RU	5
Безопасность	RU	5
Описание прибора	RU	6
Монтаж	RU	6
Начало работы	RU	7
Эксплуатация	RU	7
Транспортировка	RU	8
Хранение	RU	8
Уход и техническое обслуживание	RU	9
Помощь в случае неполадок	RU	9
Запасные части	RU	9
Гарантия	RU	9
Технические данные	RU	10
Заявление о соответствии ЕС	RU	10



Перед первым использованием устройства необходимо прочесть настоящую оригинальную инструкцию по эксплуатации и прилагаемые указания по безопасности. Далее действовать в соответствии с ними. Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Комплект поставки

Комплектация прибора указана на упаковке. При распаковке прибора проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую прибор.

Дополнительно требуется

- Армированный водяной шланг со стандартной муфтой
- минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм)
- минимальная длина 7,5 м.

Использование по назначению

Данный моечный аппарат высокого давления предназначен только для использования в домашнем хозяйстве.

- для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садовых принадлежностей и т.д. с помощью струи воды под высоким давлением (при необходимости с добавлением моющих средств).
- При этом применению подлежат принадлежности, запасные части и чистящие средства, разрешенные для использования фирмой KÄRCHER. Указания, приложенные к чистящим средствам, подлежат соблюдению.

Защита окружающей среды

Инструкции по применению компонентов (REACH) Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

www.kaercher.com/REACH



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Отслужившие устройства содержат пригодные для вторичного использования ценные материалы, которые должны передаваться на переработку. Отслужившие устройства необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Работы по очистке, в результате которых образуется отходящая вода, содержащая масла, например, промывка двигателя, мойка днища, должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.



Работы с моющими средствами должны проводиться только на рабочих поверхностях, не проницаемых для жидкостей, с подключением к бытовой канализации. Моющие средства не должны попадать в водоемы или почву.



Забор воды из открытых водоемов в некоторых странах не разрешен.

Безопасность

Указания по технике безопасности

Перед первым использованием данного устройства обязательно прочесть прилагаемые «Указания по безопасности для высоконапорного моющего аппарата».

Степень опасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

ВНИМАНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь материальный ущерб.

Символы на приборе



Запрещается напрямую подключать устройство к трубопроводу с питьевой водой.



Не направлять струю воды под высоким напором на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство. Защищать прибор от мороза.

Защитные устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

Защитные устройства служат для защиты пользователей. Видоизменение защитных устройств или пренебрежение ими не допускается.

Приборный выключатель

Главный выключатель препятствует непроизвольной работе аппарата.

Блокировка ручного пистолета-распылителя

Блокировка блокирует рычаг ручного пистолета-распылителя и защищает от непроизвольного запуска аппарата.

Перепускной клапан с пневматическим реле

Перепускной клапан предотвращает превышение допустимого рабочего давления. Если рычаг ручного пистолета-распылителя отпущается, манометрический выключатель отключает насос, подача струи воды под высоким давлением прекращается. При нажатии на рычаг насос снова включается.

Выключатель защиты двигателя

При чрезмерном напряжении в сети, выключатель защиты двигателя отключает прибор.

Описание прибора

В данном руководстве по эксплуатации дано описание прибора с максимальной комплектацией. Комплектация отличается в зависимости от модели (см. упаковку).

Изображения прибора см. на стр. 2

- 1 Соединительный элемент для подключения воды,
- 2 Хранение ручного пистолета-распылителя
- 3 Элемент для подключения водоснабжения со встроенным сетчатым фильтром
- 4 Главный выключатель „0/OFF“ / „I/ON“ (0/ВЫКЛ / I/ВКЛ)
- 5 Шланг высокого давления
- 6 Регулятор дозировки моющего средства
- 7 Хранение ручного пистолета-распылителя
- 8 Барабан для шланга высокого давления
- 9 Рукоятка
- 10 Кривошипная рукоятка для барабана со шлангом
- 11 Хранение бутылки с моющим средством Plug 'n' Clean с элементом подключения для моющего средства
- 12 Хранение струйной трубки
- 13 Крючки для хранения сетевого шнура
- 14 Сетевой кабель со штепсельной вилкой
- 15 Бутылка с моющим средством Plug 'n' Clean с запорной крышкой
- 16 Транспортное колесо
- 17 Ручной пистолет-распылитель
- 18 Блокировка ручного пистолета-распылителя
- 19 Кнопка для отсоединения шланга высокого давления от ручного пистолета-распылителя
- 20 Струйная трубка с регулятором давления (Vario Power)
Трубка предназначена для самых распространенных задач по чистке. Рабочее давление регулируется бесступенчато между „Min“ и „Max“. В положении „Mix“ возможно добавление моющего средства.
Для регулировки рабочего давления следует отпустить рычаг пистолета-распылителя и повернуть струйную трубку в желаемое положение.
- 21 Струйная трубка с фрезой для удаления грязи
Для устойчивых загрязнений

* Дополнительные принадлежности

- 22 Моющая щетка
Предназначена для работы с моющим средством.
- 23 Вращающаяся моющая щетка
Особенно подходит для мойки автомобилей.

- 24 Насадка для чистки пеной с баком для моющего средства
Моющее средство всасывается из бака и образует эффективную пену.

** не входит в комплект поставки

- 25 Шланг подачи воды
Использовать армированный шланг подачи воды со стандартной соединительной муфтой. Диаметр минимум 13 мм (1/2 дюйма); минимальная длина 7,5 м.

Специальные принадлежности

Специальные принадлежности расширяют возможности применения прибора. Более детальную информацию можно получить у торговой организации фирмы KARCHER.

Монтаж

Перед началом эксплуатации аппарата установить прилагаемые незакрепленные части.

Рисунки см. на вкладках!



Установка колес

Рисунок **A**

- Установить колеса в крепление и зафиксировать при помощи диафрагмы, оснащенной заглушками. Соблюдать правильность расположения заглушек.

Сборка места для хранения ручного пистолета-распылителя

Рисунок **B**

- Установить нижний держатель в выемки и передвинуть его вперед до щелчка.
- Установить верхний держатель и нажать его вниз до упора.

Установка крючков для хранения сетевого шнура

Рисунок **C**

- Вдавить крючки для хранения и зафиксировать в верхнем положении.

Установка рукоятки для транспортировки

Для проведения установки потребуются 2 приложенных винта и одна крестовая отвертка PH 2.

Рисунок **D**

- Вставить рукоятку для транспортировки в направляющую и закрепить при помощи 2 винтов.

Установка регулятора дозировки моющего средства

Для проведения установки потребуются 2 приложенных винта и одна крестовая отвертка PH 2.

Рисунок **E**

- Установить в элементы подключения оба шланга для моющего средства.
- Установить регулятор дозировки и закрепить его при помощи 2 винтов.

Указание: Во время установки непременно следует проверить наличие фиксации планок регулятора дозировки в предусмотренных для них выемках на устройстве.

Установка барабана для высоконапорного шланга

Рисунок **Г**

- Свободный конец намотанного высоконапорного шланга протянуть через выемки на регуляторе дозировки.
- Установить барабан для шланга в крепления, расположенные на рукоятке для транспортировки.
- Вставить мост приводной рукоятки в направляющие.
- Надеть фиксированную пластину и закрепить при помощи 2 винтов.
- Вставить соединительный ниппель для короткого высоконапорного шланга в латунное крепление и закрепить при помощи зажима.
Указание: Соблюдать правильность расположения соединительного ниппеля.

Соединение высоконапорного шланга с ручным пистолетом-распылителем

Рисунок **С**

- Вставить шланг высокого давления в ручной пистолет-распылитель до щелчка.
Указание: Соблюдать правильность расположения соединительного ниппеля. Проверить надежность крепления, потянув за шланг высокого давления.

Начало работы

- Поставить устройство на ровную поверхность.

Рисунок **Н**

- Полностью размотать высоконапорный шланг с барабана. При этом поддерживать рукоятку для транспортировки.
Указание: Если приводная рукоятка находится в застопоренном положении, то ее следует предварительно откинуть вверх.
- Вставить сетевую штепсельную вилку в розетку.

Подача воды

Параметры для подключения указаны на заводской табличке и в разделе "Технические данные".

ВНИМАНИЕ

Загрязнения, содержащиеся в воде, могут вызвать повреждение насоса высокого давления и принадлежностей. Для защиты рекомендуется использовать водяной фильтр KÄRCHER (специальные принадлежности, номер для заказа 4.730-059).

Подача воды из водопровода

Соблюдайте предписания предприятия водоснабжения.

ВНИМАНИЕ

Шланговые муфты из металла с системой защиты от протечек Aquastop могут привести к повреждению насоса! Необходимо использовать шланговую муфту из пластмассы или муфту фирмы KÄRCHER из латуни.

Рисунок **И**

- Находящуюся в комплекте соединительную муфту подсоедините к элементу аппарата для подачи воды.
- Вставить шланг подачи воды в соответствующее соединение.
- Подсоединить водяной шланг к водопроводу.
- Полностью откройте водопроводный кран.

Подача воды из открытых водоемов

Данный высоконапорный моющий аппарат со всасывающим шлангом KÄRCHER и обратным клапаном (специальные принадлежности, номер заказа. 4.440-238) предназначен для всасывания воды из открытых резервуаров, например, из бочек для дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. в разделе "Технические данные").
Указание: Макс. высота всасывания составляет 0,5 м.

- Снять муфту с подвода воды.
- Заполнить всасывающий шланг водой.
- Привинтить всасывающий шланг к элементу подачи воды на приборе и поместить в источник воды (например, в дождевую бочку).

Перед эксплуатацией удалите воздух из аппарата.

- Включить аппарат „I/ON“ (I/ВКЛ).
- Разблокировать рычаг ручного пистолета-распылителя.
- Потянуть за рычаг, аппарат включится.
- Оставить устройство включенным (не более, чем на 2 минуты) до тех пор, пока из высоконапорного пистолета-распылителя не начнет выходить вода без пузырьков воздуха.
- Отпустить рычаг ручного пистолета-распылителя.

Указание: Если рычаг снова освободится, аппарат снова отключится. Высокое давление сохраняется в системе.

- Заблокировать рычаг ручного пистолета-распылителя.

Эксплуатация

ВНИМАНИЕ

Работа всухую в течение более 2 минут приводит к выходу из строя насоса высокого давления. Если устройство в течение 2 минут не набирает давление, то его следует выключить и действовать в соответствии с указаниями, которые приводятся в главе „Помощь в случае неполадок“.

Режим работы высокого давления

△ ОСТОРОЖНО

При мойке лакированных поверхностей следует выдерживать расстояние 30 см от форсунки до поверхности, чтобы избежать повреждения лака.

ВНИМАНИЕ

Не чистить автомобильные шины, лакокрасочное покрытие или чувствительные поверхности (например, деревянные) с применением фрезы для удаления грязи. Существует опасность повреждения.

Рисунок **К**

- Наденьте на ручной пистолет-распылитель струйную трубку и зафиксируйте ее, повернув на 90°.
- Включить аппарат „I/ON“ (I/ВКЛ).
- Разблокировать рычаг ручного пистолета-распылителя.
- Потянуть за рычаг, аппарат включится.

Указание: Если рычаг снова освободится, аппарат снова отключится. Высокое давление сохраняется в системе.

Режим с мощностью щетки

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения лакокрасочного покрытия
Перед работой с мощью щетки следует убедиться в том, что она очищена от грязи или других посторонних частиц.

→ Моющую щетку вставить в ручной распылитель и зафиксировать, повернув на 90°.

Указание: В случае необходимости моющие щетки также можно использовать для работы с моющим средством.

Режим работы с мощим средством

Примечание: Моющее средство может добавляться только при низком давлении.

⚠ ОПАСНОСТЬ

При применении чистящих средств следует соблюдать требования сертификата безопасности производителя, особенно указания относительно применения средств индивидуальной защиты.

Указания по мощим средствам: Наиболее употребляемое моющее средство марки KÄRCHER для этого устройства можно приобрести в готовом к применению виде в бутылке для моющего средства Plug 'n' Clean, оснащенной запорной крышкой. Таким образом исключается обременительная обязанность по сливанию или наполнению бака.

Рисунок **K**

→ Снять крышку с бутылки для моющего средства Plug 'n' Clean и вставить открытую бутылку вниз в соединительный элемент для моющего средства.

Рисунок **L**

→ Установить объем всасывания раствора моющего средства с помощью регулятора дозирок мощого средства.

→ Использовать струйную трубку с регулятором давления (Vario Power).

→ Повернуть струйную трубку в положение „Mix“.

Указание: Таким образом, при эксплуатации раствор моющего средства смешивается со струей воды.

Рекомендуемый способ мойки

→ Экономно разбрызгать моющее средство по сухой поверхности и дать ему подействовать (не позволять высыхать).

→ Растворенную грязь смыть струей высокого давления.

Дополнительно

Насадка для чистки пеной

→ Заполнить раствором моющего средства в бак для моющего средства, который подсоединяется к насадке для чистки пеной (соблюдая указания по дозировке на емкости для моющего средства).

→ Подсоединить насадку для чистки пеной к баку для моющего средства.

→ Наденьте на ручной пистолет-распылитель насадку для чистки пеной и зафиксируйте ее, повернув на 90°.

Перерыв в работе

→ Отпустить рычаг ручного пистолета-распылителя.

→ Заблокировать рычаг ручного пистолета-распылителя.

→ Вставить ручной пистолет-распылитель в держатель.

→ Во время продолжительных перерывов в работе (свыше 5 минут) аппарат следует выключать „0/OFF“ (0/ВЫКЛ).

Окончание работы

⚠ ОСТОРОЖНО

Отсоединять шланг высокого давления от пистолета-разбрызгивателя или устройства, когда в системе отсутствует давление.

ВНИМАНИЕ

При снятии питающего или высоконапорного шланга во время работы может образоваться утечка горячей воды в местах соединения.

→ Вынуть бутылку для моющего средства Plug 'n' Clean из крепления и закрыть крышкой. Для хранения повернуть на 180° и установить в креплении.

→ Отпустить рычаг ручного пистолета-распылителя.

→ Выключить аппарат "0/OFF" (0/ВЫКЛ).

→ Вытащите штепсельную вилку из розетки.

→ закрыть водный кран.

→ нажать рычаг ручного пистолета-распылителя для сброса давления в системе.

→ Заблокировать рычаг ручного пистолета-распылителя.

→ Отделить аппарат от водоснабжения.

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травм и повреждений!

При транспортировке следует обратить внимание на вес устройства.

Транспортировка вручную

→ Прибор тянуть за ручку для транспортирования.

Транспортировка на транспортных средствах

→ Перед транспортировкой в горизонтальном положении: Вынуть бутылку для моющего средства Plug 'n' Clean из крепления и закрыть крышкой.

→ Зафиксировать прибор от смещения и опрокидывания.

Хранение

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травм и повреждений!

При хранении следует обратить внимание на вес устройства.

Хранение прибора

→ Установить устройству на ровную поверхность.

→ Нажать размыкающую кнопку на ручном пистолете-распылителе и отделить высоконапорный шланг от ручного пистолета-распылителя.

→ Вставить ручной пистолет-распылитель в держатель.

→ Зафиксировать струйную трубку в соответствующем держателе.

Рисунок **M**

→ Шланг ВД наматывать на барабан для шланга: Разложить рукоятку барабана для шланга, вращайте по часовой стрелке и снова сложите рукоятку.

- Уложить кабель питания от электросети и остальные принадлежности в устройство. При длительном хранении, например зимой, дополнительно следует принять во внимание указания в разделе "Уход".

Защита от замерзания

ВНИМАНИЕ

Не полностью опорожненные устройства и оборудование могут быть повреждены разрушению при воздействии мороза. Полностью опорожнить устройство и принадлежности, а также обеспечить защиту от мороза.

Во избежание повреждений:

- Отделить аппарат от водоснабжения.
- отделить струйную трубку от ручного пистолета-распылителя.
- Включить прибор (1/ON) и нажимать на рычаг ручного пистолета-распылителя, пока не прекратится вытекание воды (ок. 1 минута).
- Выключите прибор.
- Храните прибор и все принадлежности в защищенном от мороза помещении.

Уход и техническое обслуживание

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током.

- Перед проведением любых работ по обслуживанию устройство следует выключить и извлечь штепсельную вилку из розетки.

Очистка сетки в подводе воды

Регулярно очищать сетку в подводе воды.

- Снять муфту с подвода воды.

ВНИМАНИЕ

Сетку нельзя повреждать.

Рисунок **N**

- Вытянуть сетку плоскогубцами.
- Сетку очищать под проточной водой.
- Снова вставить сетку в подвод воды.

Очистка фильтра для мощного средства

- Снимите фильтр из всасывающего шланга для мощного средства и промойте его проточной водой.

Техническое обслуживание

Аппарат не нуждается в профилактическом обслуживании.

Помощь в случае неполадок

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения током. Перед проведением любых работ по уходу и техническому обслуживанию выключить устройство и вынуть сетевую вилку из розетки.

Ремонтные работы и работы с электрическими узлами могут производиться только уполномоченной службой сервисного обслуживания.

Небольшие неисправности можно устранить самостоятельно с помощью следующего описания. В случае сомнения следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Прибор не работает

- Вытянуть рычаг ручного пистолета-распылителя, прибор включится.

- Проверьте соответствие напряжения, указанно-го в заводской табличке, напряжению источника электроэнергии.

- Проверить сетевой кабель на повреждения.
- Мотор перегружен, сработал защитный автомат электродвигателя.

- Выключить аппарат "0/OFF" (0/Выкл).
- Дать устройству остыть в течение **одного часа**.
- Включить устройство и снова приступить к работе.

Если неисправность повторится, поручить проверку устройства сервисной службе.

Прибор не включается, двигатель гудит

Падение напряжения из-за слабой электросети или при использовании удлинителя.

- При выключении прежде всего вынуть рычаг ручного пистолета-распылителя, затем установить выключатель аппарата в положение „1/ON“ (1/Вкл).

Давление в приборе не увеличивается

- Проверить настройку струйной трубки.
- Проверить достаточность объема подачи воды.
- Выньте с помощью плоскогубцев сетевой фильтр из элемента для водоснабжения и промойте его проточной водой.
- Перед эксплуатацией удалить воздух из аппарата. Включить прибор без подсоединенной струйной трубки и дать ему поработать (не более 2 минут), пока из пистолета не начнет выходить вода без пузырьков воздуха. Выключить прибор и снова подсоединить струйную трубку.

Сильные перепады давления

- Очистить форсунку высокого давления: Иголкой удалить загрязнение из отверстия форсунки и промыть ее спереди водой.
- Проверьте количество подаваемой воды.

Прибор негерметичен

- Незначительная негерметичность аппарата обусловлена техническими особенностями. При сильной негерметичности обратитесь в авторизованную службу сервисного обслуживания.

Чистящее средство не всасывается

- Использовать струйную трубку с регулятором давления (Vario Power).
- Повернуть струйную трубку в положение „Mix“.
- Проверить регулятор дозирования мощного средства.
- Проверить, вставлена ли открытая бутылка для мощного средства Plug 'n' Clean вниз в соединительный элемент для мощного средства.

Запасные части

Используйте только оригинальные запасные части фирмы KARCHER. Описание запасных частей находится в конце данной инструкции по эксплуатации.

Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение га-

рантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде. При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

- Пример: 30190
 3 год выпуска
 0 столетие выпуска
 1 десятилетие выпуска
 9 вторая цифра месяца выпуска
 0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2)013.

адреса вы сможете найти на веб-странице:
www.kaercher.com/dealarsearch

Технические данные

Электрическое подключение

Напряжение	230 V 1~50 Hz
Потребляемая мощность	2,1 kW
Степень защиты	IP X5
Класс защиты	I
Сетевой предохранитель (инертный)	10 A

Подключение водоснабжения

Давление напора (макс.)	0,8 MPa
Температура подаваемой воды (макс.)	40 °C
Количество подаваемой воды (мин.)	10 l/min
Макс. высота всасывания	0,5 m

Рабочие характеристики

Рабочее давление	12,5 MPa
Макс. допустимое давление	14,5 MPa
Подача, вода	7,5 l/min
Максимальная подача	8,3 l/min
Подача, моющее средство	0-0,3 l/min
Сила отдачи ручного пистолета-распылителя	17 N

Размеры и вес

Длина	349 mm
Ширина	426 mm
высота	878 mm
Вес, в готовности к эксплуатации и с принадлежностями	15,3 kg

Значение установлено согласно стандарту EN 60335-2-79

Значение вибрации рука-плечо	<2,5 m/s ²
Опасность K	0,3 m/s ²
Уровень шума дБ _а	73 dB(A)
Опасность K _{РА}	2 dB(A)
Уровень мощности шума L _{WA} + опасность K _{WA}	89 dB(A)

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Заявление о соответствии ЕС

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт высоконапорный моющий прибор

Тип: 1.181-xxx

Основные директивы ЕС

2000/14/EC
 2004/108/EC
 2006/42/EC (+2009/127/EC)
 2011/65/EC

Примененные гармонизированные нормы

EN 50581
 EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011
 EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
 EN 60335-1
 EN 60335-2-79
 EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009
 EN 61000-3-3: 2013
 EN 62233: 2008

Примененный порядок оценки соответствия


2000/14/EC: Приложение V

Уровень мощности звука dB(A)

Измерено: 87
 Гарантировано: 89

Нижеподписавшиеся лица действуют по поручению и по доверенности руководства предприятия.


 H. Jenner
 CEO


 S. Reiser
 Head of Approval

уполномоченный по документации:
 S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG
 Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40
 71364 Winnenden (Germany)
 Тел.: +49 7195 14-0
 Факс: +49 7195 14-2212
 Winnenden, 2014/12/01

Tartalomjegyzék

Szállítási tétel	HU	5
Rendeltetésszerű használat	HU	5
Környezetvédelem	HU	5
Biztonság	HU	5
Készülék leírása	HU	6
Összeszerelés	HU	6
Üzembevétel	HU	7
Üzem	HU	7
Szállítás	HU	8
Tárolás	HU	8
Ápolás és karbantartás	HU	9
Segítség üzemzavar esetén	HU	9
Alkatrészek	HU	9
Garancia	HU	9
Műszaki adatok	HU	10
EK konformitási nyilatkozat	HU	10



Készüléke első használata előtt olvassa el az eredeti üzemeltetési útmutatót és a mellékelt biztonsági utasításokat. Ezek alapján járjon el. Tartsa meg a mindkét füzetet későbbi használatra, vagy az esetleges új tulajdonos számára!

Szállítási tétel

A készülék szállítási terjedelme fel van tüntetve a csomagoláson. Kicsomagoláskor ellenőrizze a csomagolás tartalmát, hogy megvan-e minden alkatrész. Hiányzó tartozék vagy szállítási sérülés esetén kérem, értesítse a kereskedőt.

Továbbá szükséges

- ➔ Megerősített anyagú víztömlő kereskedelmi forgalomban kapható csatlakozóval.
- Átmérő legalább 1/2 coll (13 mm)
- Hosszúság legalább 7,5 m

Rendeltetésszerű használat

Ez a magasnyomású tisztítóberendezés kizárólag magánháztartásban használható:

- gépek, járművek, épületek, szerszámok, homlokzatok, teraszok, kerti gépek stb. magasnyomású vízsugárral (szükség esetén tisztítószer hozzáadásával) történő tisztításához.
- a KÄRCHER által jóváhagyott tartozékokkal, pótalkatrészekkel és tisztítószerrel. Vegye figyelembe a tisztítószerkezhöz mellékelt utasításokat.

Környezetvédelem

Megjegyzések a tartalmazott anyagokkal kapcsolatban (REACH)

Aktuális információkat a tartalmazott anyagokkal kapcsolatban a következő címen talál:

www.kaercher.com/REACH



A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük a csomagolást környezetkímélő módon ártalmatlanítsa.



A használt készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket újrahasznosító helyen kell elhelyezni. Kérjük, a régi készülékeket környezetkímélő módon ártalmatlanítsa.



Tisztítási munkákat, amelyeknél olajtartalmú szennyvíz keletkezik pl. motormosás, alvázmosás csak olajelválasztóval ellátott mosóhelyen szabad elvégezni.



Tisztítószeres munkát csak szennyvízcsatornához csatlakoztatott vízzáró munkafelületen szabad végezni. A tisztítószert ne hagyja vizekbe vagy a talajba jutni.



A szabad vizekből való vízvétel néhány országban nem megengedett.

Biztonság

Biztonsági tanácsok

A készülék első használata előtt feltétlenül olvassa el a mellékelt „Biztonsági utasítások magasnyomású tisztítóhoz” lapot.

Veszély fokozatok

⚠ VESZÉLY

Közvetlenül fenyegető veszélyre való figyelmeztetés, amely súlyos testi sérüléshez vagy halálhoz vezet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Lehetséges veszélyes helyzetre való figyelmeztetés, amely súlyos testi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

⚠ VIGYÁZAT

Figyelmeztetés esetlegesen veszélyes helyzetre, amely könnyű sérüléshez vezethet.

FIGYELEM

Lehetséges veszélyes helyzetre való figyelmeztetés, amely anyagi kárhoz vezethet.

Szimbólumok a készüléken



A készüléket nem szabad közvetlenül a nyílvános ivóvízellátáshoz csatlakoztatni.



A magasnyomású sugarat soha ne irányítsa személyek, állatok, aktív elektromos szerelvények vagy maga a készülék felé. A készüléket fagy ellen védje.

Biztonsági berendezések

⚠ VIGYÁZAT

- A biztonsági berendezések a felhasználó védelmét szolgálják és ezeket nem szabad megváltoztatni vagy megkerülni.

Készülék kapcsoló

A készülékkapcsoló megakadályozza a készülék véletlen üzemeltetését.

Kézi szórópisztoly zárja

A zár lezárja a kézi szórópisztoly karját és megakadályozza a készülék véletlen beindítását.

Tűlfolyószelep nyomás kapcsolóval

A tűlfolyószelep megakadályozza az engedélyezett munkanyomás túllépését.

Ha a kézi szórópisztoly karját elengedi, akkor a nyomáskapcsoló a szivattyút lekapcsolja, a magasnyomású sugár leáll. Ha a kart meghúzza, a szivattyú ismét bekapcsol.

Motor védőkapcsoló

Túl nagy áramfelvétel esetén a motorvédő kapcsoló ki- kapcsolja a készüléket.

Készülék leírása

Jelen használati útmutatóban a maximális felszereltség van leírva. A szállítási terjedelem modellenként eltérő (lásd a csomagoláson).

Ábrákat lásd a 2. oldalon

- 1 Csatlakozóelem a vízcsatlakozáshoz
- 2 A kézi szórópisztoly tárolója
- 3 Vízcsatlakozás beépített szűrővel
- 4 Készülékkapcsoló „0/OFF” / „1/ON”
- 5 Magasnyomású tömlő
- 6 Tisztítószert adagolás szabályozója
- 7 A kézi szórópisztoly tárolója
- 8 Magasnyomású tömlődob
- 9 Szállító markolat
- 10 Kézi forgatókar a tömlődobhoz
- 11 A Plug 'n' Clean tisztítószert csatlakozós flakon tárolása
- 12 A sugárcső tárolója
- 13 A hálózati csatlakozóvezeték tárolókampója
- 14 Hálózati csatlakozóvezeték hálózati csatlakozóval
- 15 Plug 'n' Clean tisztítószert flakon zárófedéllel
- 16 Szállításhoz használt kerék
- 17 Kézi szórópisztoly
- 18 Kézi szórópisztoly zárja
- 19 Gomb a magasnyomású tömlő leválasztásához a kézi szórópisztolyról
- 20 Sugárcső nyomásszabályozóval (Vario Power)
A legáltalánosabb tisztítási feladatokhoz. A munkanyomás fokozat nélkül „Min” és „Max” között szabályozható. „Mix” állásban tisztítószert lehet hozzáadagolni.
A munkanyomás beállításához engedje el a kézi szórópisztoly karját és a sugárcsővet forgassa a kívánt állásra.
- 21 Sugárcső szennymaróval
A makacs szennyeződésekhez

* Opcionális tartozék

- 22 Mosókefe
Alkalmos munkavégzésre tisztítószerral.
- 23 Forgó mosókefe
Különösen alkalmas autók tisztításához.
- 24 Habfúvóka tisztítószert tartóval
A tisztítószert a tartályból felszívja és erős tisztítószert hab képződik.

** nem része a szállítási tételnek

- 25 Víz tápláló-vezeték
Használjon megerősített anyagú víztömlőt kereskedelmi forgalomban kapható csatlakozóval. Átmérő legalább 13 mm (1/2 col); hosszúság legalább 7,5 m.

Különleges tartozékok

Az extra tartozékok további felhasználási lehetőséget biztosítanak a készülékhez. Erre vonatkozólag részletes információkat a KÄRCHER-kereskedőknél kaphat.

Összeszerelés

Üzembevétel előtt szerelje fel a mellékelt különálló alkatrészeket.

Az ábrákat lásd a kihajtható oldalakon!



Kerekek felszerelése

Ábra **A**

→ A kerekeket nyomja a befogókba, zárólemezzel, csappal biztosítsa. Ügyeljen a csap állására.

A kézi szórópisztoly tárolójának felszerelése

Ábra **B**

→ Az alsó tartót a mélyedésbe helyezni, és előre tolni, hallhatóan bekattan.

→ A felső tartó ráhelyezni, és lefelé ütközésig nyomni.

A hálózati csatlakozóvezeték tárolókampójának felszerelése

Ábra **C**

→ A tárolókampót benyomni, és a felső állásba bekattintani.

A szállítófogantyú felszerelése

Ehhez a 2 mellékelt csavar szükséges és egy PH 2 méretű csillag csavarhúzó.

Ábra **D**

→ A szállítófogantyút a sínbe betolni és két csavarral rögzíteni.

Tisztítószert adagolás szabályozójának felszerelése

Ehhez a 2 mellékelt csavar szükséges és egy PH 2 méretű csillag csavarhúzó.

Ábra **E**

→ Mindkét tisztítószert tömlőt a csatlakozókra helyezni.

→ Az adagolás szabályozóját felhelyezni és a 2 csavarral rögzíteni.

Megjegyzés: A felszerelésnél mindenképpen ügyeljen arra, hogy az adagolás szabályozó fölé a készülékhez hasonlóan található mélyedésekben rögzítve legyenek.

Magasnyomású tömlődob rászzerelése

Ábra **F**

→ A feltekert magasnyomású tömlő szabad végétolja át az adagolás szabályozó mélyedésein.

→ A tömlődobot a szállítófogantyún található befogókba helyezni.

→ A kézi forgatókar tengelyét a sínbe helyezni.

→ A rögzítőlemezt feltenni és 2 csavarral rögzíteni.

→ A rövid magasnyomású tömlő csatlakozási nipljét a réz mélyedésbe nyomni, a kapcsokkal rögzíteni.

Megjegyzés: Ügyeljen a csatlakozási nipli helyes beállítására.

A magasnyomású tömlő összekötése a kézi szórópisztollyal

Ábra **G**

- Helyezze a magasnyomású tömlőt a kézi szórópisztolyba, amíg ez hallhatóan bekattan.
- Megjegyzés:** Ügyeljen a csatlakozási nipli helyes beállítására.
- A biztos csatlakozást a magasnyomású tömlő meghúzásával ellenőrizni.

Üzembevétel

- A készüléket sík területre állítsa.
- Ábra **H**
- A magasnyomású tömlőt teljesen csavarja le a tömlődobról. Eközben a szállítófogantyút ellentartani.
- Megjegyzés:** Amennyiben a kézi forgatókar biztonsági állásban van, akkor ezt előbb fel kell hajtani.
- Dugja be a hálózati dugót a dugaljba.

Vízellátás

A csatlakozási értékeket lásd a típus táblán/Műszaki adatoknál.

FIGYELEM

A vízben lévő szennyeződések megrongálhatják a magasnyomású szivattyút és a tartozékokat. A védelem érdekében ajánlott a KÄRCHER vízsűrő használata (különleges tartozék, megrendelési szám: 4.730-059).

Vízellátás a vízvezetékől

Vegye figyelembe víz-szolgáltató vállalat előírásait.

FIGYELEM

A fémből készült Aquastoppal ellátott tömlőcsatlakozók a szivattyú rongálódásához vezethetnek! Kérem, használjon műanyag tömlőcsatlakozót vagy a sárgarézből készült KÄRCHER tömlőcsatlakozót.

Ábra **I**

- Csavarozza a szállított csatlakozó alkatrészt a készülék vízcsatlakozójára.
- A víz táplálóvezetékét a vízcsatlakozásra helyezni.
- Csatlakoztassa a víztömlőt a vízellátáshoz.
- Teljesen nyissa ki a vízcsapot.

Víz kiszívása nyitott tartályokból

Ez a a magasnyomású tisztító a KÄRCHER visszacsapó szeleppel ellátott szivótmömlővel (különleges tartozék, megrend. szám 4.440-238) felületi vizek pl. esővíztartályból vagy tóból, felszívására alkalmas (A maximális felszívási magasságot lásd a Műszaki adatoknál).

Megjegyzés: A max. felszívási magasság 0,5 m.

- Távolítsa el csatlakozót a vízcsatlakozásról.
- Töltse fel a szivócsövet vízzel.
- A szivótömlőt csavarja a készülék vízcsatlakozójához, és engedje bele a vízforrásba (például esővíztartály).

Használat előtt légtelenítse a készüléket.

- Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
- Oldja ki a kézi szórópisztoly karját.
- Húzza meg a kart, a készülék bekapcsol.
- Hagyja járni a készüléket (max. 2 perc), amíg a víz buborékmentesen nem jön ki a kézi szórópisztolyból.
- Engedje el a kézi szórópisztoly karját.
- Megjegyzés:** Ha a kart ismét elengedi, akkor a készülék ismét lekapcsol. A magasnyomás megmarad a rendszerben.
- A kézi szórópisztoly karját lezárni.

Üzem

FIGYELEM

2 percnél hosszabb szárazmenet a magasnyomású szivattyú rongálódásához vezet. Ha a készülék 2 percen belül nem épít fel nyomást, akkor kapcsolja ki a készüléket és a „Segítség üzemzavar esetén” c.fejezet utasításainak megfelelően járjon el.

Nagynyomású üzem

△ VIGYÁZAT

Lakkozott felületek tisztításánál tartsa be a legalább 30 cm-es sugártávolságot a rongálódások elkerülése érdekében.

FIGYELEM

Járműgumikat, lakkot vagy érzékeny felületeket, mint pl. fát ne tisztítson szennymaróval, rongálódás veszélye áll fenn.

Ábra **J**

- A sugárcsövet helyezze be a kézi szórópisztolyba és 90°-os elfordítással rögzítse.
- Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
- Oldja ki a kézi szórópisztoly karját.
- Húzza meg a kart, a készülék bekapcsol.

Megjegyzés: Ha a kart ismét elengedi, akkor a készülék ismét lekapcsol. A magasnyomás megmarad a rendszerben.

Üzem mosókefével

FIGYELEM

Lakkserülésék veszélye

A mosókefének munka esetén szennytől vagy más részecskéktől mentesnek kell lennie.

- A mosókefét helyezze be a kézi szórópisztolyba és 90°-os elfordítással rögzítse.

Megjegyzés: Szükség esetén a mosókeféket is lehet tisztítószerez munkához használni.

Használat tisztítószerrel

Megjegyzés: Tisztítószer csak alacsony nyomás mellett keverhető hozzá.

△ VESZÉLY

Tisztítószer használata esetén figyelembe kell venni a tisztítószer gyártójának biztonsági adatlapját, különös tekintettel a személyes védelmi felszerelésre vonatkozó utasításokra.

Megjegyzések a tisztítószerekhez: Az általában használatos KÄRCHER tisztítószereket ehhez a készülékhez már használatra készen lehet kapni Plug 'n' Clean zárófedeles tisztítószer flakonban. Így nincs szükség a kellemetlen át- ill. betöltésre.

Ábra **K**

- Vegye le a Plug 'n' Clean tisztítószer flakon kupakját, és a tisztítószer flakont nyílással lefelé nyomja a tisztítószer csatlakozásba.

Ábra **L**

- A tisztítószer felszívási mennyiségét a tisztítószer adagolás szabályozójával beállítani.
- Használja a nyomásszabályozós sugárcsövet (Vario Power).
- Állítsa a sugárcsövet a „Mix” állásba.
- Megjegyzés:** Ezáltal az üzem alatt a tisztítószert a vízszugárhoz keveri.

Javasolt tisztítási módszer

- Takarékosan permetezze fel a tisztítószeret a száraz felületre és hagyja hatni (ne hagyja megszáradni).
- A feloldott szennyeződést magasnyomású sugárral mossa le.

Opcionális

Habfúvóka

- Tisztítószertartályt töltsen a habfúvóka tisztítószer tartályába (vegye figyelembe az adagolási adatokat a tisztítószer csomagolásán).
- A habfúvókát csatlakoztassa a tisztítószer tartályhoz.
- A habfúvókát helyezze be a kézi szórópisztolyba és 90°-os elfordítással rögzítse.

A használat megszakítása

- Engedje el a kézi szórópisztoly karját.
- A kézi szórópisztoly karját lezárni.
- A kézi szórópisztolyt helyezze a kézi szórópisztoly tárolójába.
- Hosszabb munkaszünetekben (5 percen túl) továbbá kapcsolja ki a készüléket „0/OFF”.

Használat befejezése

⚠ VIGYÁZAT

A magasnyomású tömlőt csak akkor válassa le a kézi szórópisztolyról vagy a készülékről, ha már nincs nyomás a rendszerben.

FIGYELEM

A bevezető- vagy a magasnyomású tömlő leválasztásánál az üzem után meleg víz léphet ki a csatlakozásokból.

- A Plug 'n' Clean tisztítószer flakont húzza ki a befogóból és zárja le a kupakkal. Tároláshoz 180 °-kal elfordítva tegye a helyére.
- Engedje el a kézi szórópisztoly karját.
- A készüléket kikapcsolni "0/OFF" .
- Húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
- Zárja el a vízcsapot.
- Nyomja a kézi szórópisztoly karját, hogy a rendszerben még meglévő nyomást kiengedje.
- A kézi szórópisztoly karját lezárni.
- Válassza le a készüléket vízellátásról.

Szállítás

⚠ VIGYÁZAT

Sérülés- és rongálódásveszély!

Szállítás esetén vegye figyelembe a készülék súlyát.

Szállítás kézzel

- A készüléket a szállítófogantyúnál húzza.

Szállítás járműben

- Fekve szállítás előtt: A Plug 'n' Clean tisztítószer flakont húzza ki a befogóból és zárja le a kupakkal.
- A készüléket elcsúszás és borulás ellen biztosítani kell.


Tárolás

⚠ VIGYÁZAT

Sérülés- és rongálódásveszély!

Tárolás esetén vegye figyelembe a készülék súlyát.

A készülék tárolása

- A készüléket sík területen állítsa le.
 - Nyomja meg a leválasztó gombot a kézi szórópisztolyon és válassa le a magasnyomású tömlőt a kézi szórópisztolyról.
 - A kézi szórópisztolyt helyezze a kézi szórópisztoly tárolójába.
 - A sugárcsővet kattintsa be a sugárcső tartójába.
- Ábra 
- A nagynyomású tömlő feltekerése a tömlődobra: Hajtsa ki a tömlődob hajtókarját, forgassa azt balról jobbra, minekutána hajtsa be a hajtókart.
 - A hálózati csatlakozóvezetékét és a maradék tartozékokat tárolja a készüléken.

Hosszabb tárolás előtt, ill. tél idején vegye figyelembe az "Ápolás" fejezet utasításait is.

Fagyás elleni védelem

FIGYELEM

A nem teljesen kiürített készüléket vagy tartozékokat a fagy megrongálhatja. A készüléket és a tartozékokat teljesen ürítse ki és óvja a fagytól.

Károk elkerülése érdekében:

- Válassza le a készüléket vízellátásról.
- A sugárcsővet le kell választani a kézi szórópisztolyról.
- Kapcsolja be a készüléket (1/ON) és addig nyomja a kézi szórópisztoly karját, amíg nem folyik ki több víz (kb. 1 perc).
- A készüléket ki kell kapcsolni.
- A készüléket az össze tartozékkal együtt fagymentes helyen tárolja.

Ápolás és karbantartás

⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye.

- A készüléken történő bármiféle munka előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót.

A vízcsatlakozás szűrőjének tisztítása

A vízcsatlakozás szűrőjét rendszeresen tisztítani kell.

- Távolítsa el csatlakozót a vízcsatlakozásról.

FIGYELEM

A szűrőt nem szabad megsérteni.

Ábra **N**

- Laposfogóval húzza ki a szűrőt.
- A szűrőt folyóvíz alatt tisztítsa meg.
- A szűrőt helyezze be ismét a vízcsatlakozóba.

Tisztítószer szűrőt megtisztítani

- Húzza le a szűrőt a tisztítószer szívócsőről és folyóvíz alatt tisztítsa meg.

Karbantartás

A készülék nem igényel karbantartást.

Segítség üzemzavar esetén

⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye. Minden ápolási és karbantartási munka előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót.

Az elektromos alkatrészekben történő javítási munkákat vagy munkákat csak jóváhagyott szerviz szolgáltatnak szabad elvégeznie.

A kisebb meghibásodásokat a következő áttekintő táblázat segítségével Ön is megszüntetheti.

Kétség esetén kérjük, forduljon jogosult ügyfélszolgálatához.

A készülék nem megy

- Húzza meg a kézi szórópisztoly karját, a készülék bekapcsol.
 - Ellenőrizze, hogy a feszültség adata a típustáblán megegyezik-e az áramforrás feszültségével.
 - Vizsgálja meg a hálózati csatlakozóvezetékét esetleges sérülésekre.
 - A motor túl van terhelve, a motorvédő kapcsoló kioldott.
 - A készüléket kikapcsolni "0/OFF" .
 - Hagyja a készüléket **egy óráig** lehűlni.
 - Kapcsolja be és helyezze ismét üzembe a készüléket.
- Ha az üzemzavar többször fellép, a készüléket ellenőriztesse a szerviz szolgálattal.

A készülék nem indul, a motor zúg

Feszültségesség gyenge áram hálózat vagy hosszabbító kábel használata miatt.

- Bekapcsoláskor először a kézi szórópisztoly karját húzza meg, azután állítsa a készülékkapcsolót „I/ON” -ra.

A készülék nem termel nyomást

- Ellenőrizze a sugárcső beállítását.
- Ellenőrizze a vízellátás megfelelő szállítási mennyiségét.
- A vízcsatlakozóban található szűrőszitát húzza ki laposfogóval és tisztítsa meg folyó víz alatt.
- Használat előtt légtelenítse a készüléket. Csatlakoztatott sugárcső nélkül kapcsolja be a készüléket, és addig hagyja menni (max. 2 percig), amíg a víz buborékmentesen jön ki a pisztolyból. Kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa ismét a sugárcsövet.

Erős nyomásingadozások

- Magasnyomású fúvóka tisztítása: A szennyeződések a szórófej furatból egy tű segítségével távolítsa el és vízzel előrefelé öblítse ki.
- Ellenőrizze a vízellátás mennyiségét.

A készülék szívárog

- A készülék kismértékű szívárgása műszaki okok miatt lehetséges. Erős szívárgás esetén hívja a jóváhagyott szerviz szolgálatot.

Nem szívja fel a tisztítószer

- Használja a nyomásszabályozós sugárcsövet (Varjo Power).
Állítsa a sugárcsövet a „Mix” állásba.
- Ellenőrizze a tisztítószer adagolás szabályozójának beállítását.
- Ellenőrizze, hogy a Plug 'n' Clean tisztítószer flakon nyílással lefelé van-e a tisztítószer csatlakozón.

Alkatrészek

Kizárólag eredeti KÄRCHER alkatrészeket használjon. Ezen Gépkönyv végén található a pótalkatrészek rövid áttekintését.

Garancia

Minden országban az illetékes forgalmazónk által kiadott garancia feltételek érvényesek. Az esetleges üzemzavarokat az Ön készülékén a garancia lejártáig költségmentesen elhárítjuk, amennyiben anyag- vagy gyártási hiba az oka. Garanciális esetben kérjük, forduljon a vásárlást igazoló bizonylattal kereskedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos szakszervizhez.

A címeiket a következő helyen találja:

www.kaercher.com/dealersearch

Műszaki adatok

Elektromos csatlakozás

Feszültség 230 V
1~50 Hz

Csatlakozási teljesítmény 2,1 kW

Védelmi fokozat IP X5

Védelmi osztály I

Hálózati biztosító (lomha) 10 A

Vízcsatlakozás

Hozzáfolyási nyomás (max.) 0,8 MPa

Hozzáfolyási hőmérséklet (max.) 40 °C

Hozzáfolyási mennyiség (min.) 10 l/min

Max. felszívási magasság 0,5 m

Teljesítmény adatok

Üzemi nyomás 12,5 MPa

Max. megengedett nyomás 14,5 MPa

Szállított mennyiség, víz 7,5 l/min

Maximális szállítási mennyiség 8,3 l/min

Szállított mennyiség, tisztítószer 0-0,3 l/min

A kézi szórópisztoly visszalökő erőhatása 17 N

Méret és súly

Hossz 349 mm

Szélesség 426 mm

Magasság 878 mm

Súly, üzemkészen a tartozékkal 15,3 kg

Az EN 60335-2-79 szerint megállapított értékek

Kéz-kar vibrációs kibocsátási érték <2,5 m/s²

Bizonytalanság K 0,3 m/s²

Hangnyomás szint L_{pA} 73 dB(A)

Bizonytalanság K_{pA} 2 dB(A)

Hangnyomás szint L_{WA} + bizonytalanság K_{WA} 89 dB(A)

Műszaki változtatások joga fenntartva.

EK konformitási nyilatkozat

Ezennel tanúsítjuk, hogy az alábbiakban megnevezett gép tervezése és építési módja alapján az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az EK irányelvek vonatkozó, alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A gép jóváhagyásunk nélkül történő módosítása esetén ez a nyilatkozat elveszti érvényességét. A készülék megfelel az EU-ban és Magyarországon (HU) harmonizált szabványoknak.

Termék: Nagynyomású tisztító

Típus: 1.181-xxx

Vonatkozó európai közösségi irányelvek:

2000/14/EK

2004/108/EK

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2011/65/EU

Alkalmazott harmonizált szabványok:

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Követett megfelelés megállapítási eljárás:

2000/14/EK: V. függelék


Hangteljesítményszint dB(A)

Mért: 87

Garantált: 89

Alulírottak az ügyvezetés megbízásából és felhatalmazásával lépnek fel.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

A dokumentációért felelős személy:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2014/12/01

Obsah

Obsah dodávky	CS	5
Používání v souladu s určením	CS	5
Ochrana životního prostředí	CS	5
Bezpečnost	CS	5
Popis zařízení	CS	6
Montáž	CS	6
Uvedení do provozu	CS	7
Provoz	CS	7
Přeprava	CS	8
Ukládání	CS	8
Ošetřování a údržba	CS	9
Pomoc při poruchách	CS	9
Náhradní díly	CS	9
Záruka	CS	9
Technické údaje	CS	10
Prohlášení o shodě pro ES	CS	10



Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento originální provozní návod a příložené bezpečnostní instrukce. Jednejte podle

nich. Uchovejte si obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele.

Obsah dodávky

Obsah dodávky je zobrazen na obale vašeho zařízení. Během vybalování zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.

Pokud chybí části příslušenství nebo bylo transportem poškozeno, obraťte se na vaši prodejnu.

Navic je potřeba

- Tkaninou vyztužená hadice se standardní přípojkou.
- minimální průměr 1/2 palce (13 mm)
- minimální délka 7,5 m

Používání v souladu s určením

Tento vysokotlaký čistič používejte výhradně v domácnosti.

- na čištění strojů, vozidel, budov, nářadí, fasád, teras, zahradního náčiní apod. vysokotlakým paprskem vody (dle potřeby použijte čisticí prostředky).
- pouze příslušenství, náhradní díly a čisticí prostředky schválené firmou KÄRCHER. Při používání čisticích prostředků se řiďte pokyny na nich uvednými.

Ochrana životního prostředí

Informace o obsazených látkách (REACH)

Aktuální informace o obsazených látkách naleznete na adrese:


www.kaercher.com/REACH




Obalové materiály jsou recyklovatelné. Při likvidaci obalu berte ohled na životní prostředí.



Vysloužilá zařízení obsahují cenné recyklovatelné materiály, které by měly být odevzdávány k opětovnému zhodnocení. Při likvidaci starých přístrojů berte ohled na životní prostředí.

 Čisticí práce, při kterých vzniká odpadová voda obsahující olej např. při čištění motoru či podvozku automobilu, se smí provádět výhradně na místech k tomu určených disponujících odlučovacím oleje.

 Práce s čisticími prostředky se smí provádět pouze na nepropustných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci. Nenechte proniknout čisticí prostředek do vodních toků nebo do země.

 Odběr vody z veřejných vodních zdrojů není v některých zemích dovoleno.

Bezpečnost

Bezpečnostní pokyny

Před zahájením práce s tímto přístrojem si pečlivě přečtěte příložené "Bezpečnostní pokyny pro vysokotlaké čističe".

Stupně nebezpečí

NEBEZPEČÍ

Upozornění na bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede k těžkým fyzickým zraněním nebo k usmrcení.

VAROVÁNÍ

Upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k těžkým fyzickým zraněním nebo usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

Upozornění na případnou nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým fyzickým zraněním.

POZOR

Upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která může mít za následek poškození majetku.

Symbole na zařízení



Přístroj nesmí být připojen přímo k veřejné vodovodní síti.



Vysokotlakým vodním paprskem se nesmí mířit na osoby, zvířata, elektrickou výstroj pod napětím ani na zařízení samotné. Přístroj chraňte před mrazem.

Bezpečnostní prvky

UPOZORNĚNÍ

■ *Bezpečnostní zařízení slouží k ochraně uživatele a nesmějí být měněny či obcházeny.*

Přístrojový spínač

Vypínač na zařízení zabraňuje zařízení v nahodilému provozu.

Zajištění ruční stříkací pistole

Pojistné ústrojí blokuje páčku ruční stříkací pistole a brání nahodilému spuštění zařízení.

Přepadový ventil s tlakovým spínačem

Přepadový ventil brání překročení přípustného pracovního tlaku.

Uvolněním páčky na ruční stříkací pistolí vypne tlakový spínač čerpadlo a vysokotlaký vodní paprsek se přeruší. Přitážením páčky se čerpadlo opět zapne.

Motorový jistič

V případě přílišné spotřeby proudu ochranný spínač motoru vypne zařízení.

Popis zařízení

V provozní příručce je popsáno maximální vybavení. V závislosti na modelu se liší obsah dodávky (viz obal).

Ilustrace viz stránka 2

- 1 Spojovací element pro přívod vody
- 2 Uložení pro ruční stříkací pistoli
- 3 Vodní přípojka s integrovaným sítkem
- 4 Vypínač na přístroji "0/OFF" / "I/ON"
- 5 Vysokotlaká hadice
- 6 Dávkovací regulátor čisticího prostředku
- 7 Uložení pro ruční stříkací pistoli
- 8 Buben na vysokotlaké hadice
- 9 Převrácení držadlo
- 10 Ruční klika na hadicový buben
- 11 Plug 'n' Clean nádoby s čisticím prostředkem s připojením pro čisticí prostředek
- 12 Uložení pro stříkací trubku
- 13 Držák pro vedení do sítě
- 14 Síťové napájecí vedení se zástrčkou
- 15 Plug 'n' Clean nádoby s čisticím prostředkem se závěrným víkem
- 16 Převrácení kolo
- 17 Ruční stříkací pistole
- 18 Zajištění ruční stříkací pistole
- 19 Tlačítko k oddělení vysokotlaké hadice od ruční stříkací pistole
- 20 Používejte ocelovou trubku s regulací tlaku (Vario Power)
Pro obvyklé čištění. Pracovní tlak lze nastavit stupňovitě mezi „Min“ a „Max“. V poloze "Mix" je možné provádět přídavné dávkování čisticího prostředku. Chcete-li nastavit pracovní tlak, povolte páčku na ruční stříkací pistoli a stříkací trubku natočte do požadované polohy.
- 21 Vysokotlaká trubka s frézou na nečistoty
Pro těžká znečištění

* Dodatečné příslušenství

- 22 Mycí kartáč
Hodí se pro práci s čisticími prostředky.
- 23 Rotující mycí kartáč
Zvláště vhodná k čištění automobilů.
- 24 Pěnová tryska s nádobou na čisticí prostředek
Čisticí prostředek je odsáván z nádoby a vzniká silná čisticí pěna.

** není součástí dodávky

- 25 Přívodní hadice vody
Používejte vodní hadici vyztuženou tkaninou vybavenou obvyklou spojkou. Průměr alespoň 13 mm (1/2 palce); délka alespoň 7,5 m.

Zvláštní příslušenství

Zvláštní příslušenství rozšiřuje možnosti využití vysokotlakého čističe. Bližší informace obdržíte u Vašeho obchodníka s přístroji KÄRCHER.

Montáž

Před uvedením do provozu namontujte díly volně přiložené k zařízení.

Vyobrazení najdete na výklopných záložkách!



Montáž koleček

Ilustrace **A**

→ Kolečka zatlačte do úchyty, zajistěte pomocí clony se zátkou. Dbejte na směr umístění zátky.

Montáž ukládacího místa pro ruční stříkací pistoli

Ilustrace **B**

→ Nasadte spodní držák do drážek a zasuňte směrem dopředu. Uslýšíte, jak držák zaskočí.
→ Nasadte horní držák a tlačte dolů až na doraz.

Montáž držáku pro vedení do sítě

Ilustrace **C**

→ Držák zatlačte a zajistěte v horní poloze.

Montáž přepravní rukojeti

Potřebovat budete 2 přiložené šrouby a křížový šroubovák PH 2.

Ilustrace **D**

→ Zasuňte přepravní rukojeť do drážky a pomocí 2 šroubů ji zajistěte.

Montáž dávkovacího regulátoru čisticího prostředku

Potřebovat budete 2 přiložené šrouby a křížový šroubovák PH 2.

Ilustrace **E**

→ Nasadte obě hadice pro čisticí prostředek na přípojky.
→ Nasadte regulátor dávkování a pomocí dvou šroubů jej upevněte.
Upozornění: Při montáži je nezbytné, abyste dbali na upevnění spony regulátoru dávkování do příslušných drážek na tělese zařízení.

Montáž bubny na vysokotlaké hadice

Ilustrace **F**

→ Volný konec navinuté vysokotlaké hadice protáhněte drážkami na regulátoru dávkování.
→ Buben na hadice nasadte do úchyty na přepravní rukojeti.
→ Osu kliky zasuňte do drážek.
→ Nasadte upevňovací desku a zajistěte pomocí 2 šroubů.
→ Připojovací kolík krátké vysokotlaké hadice zatlačte do mosazného úchyty, a zajistěte pomocí svorky.
Upozornění: Dbejte na správné seřízení připojovací matice.

Vysokotlakou hadici připojte k ruční stříkací pistoli

Ilustrace **G**

- Zasuňte vysokotlakou hadici do ruční stříkací pistole tak, aby slyšitelně zaskočila.
- Upozornění:** Dbejte na správné seřízení připojovací matice.
- Proveďte bezpečné spojení tahem za vysokotlakou hadici.

Uvedení do provozu

- Přístroj postavte na rovné ploše.

Ilustrace **H**

- Vysokotlakou hadici odvíňte zcela z hadicového bubnu. Přidržíte na přepravní rukojeti.
- Upozornění:** Pokud se klika nachází v zajištěné poloze, nejprve ji odklopte směrem nahoru.
 - Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.

Přívod vody

Hodnoty připojení viz typový štítek, resp. Technické údaje.

POZOR

Nečistoty ve vodě mohou poškodit vysokotlaké čerpadlo a příslušenství. Na ochranu doporučujeme použití vodního filtru KÄRCHER (zvláštní příslušenství, obj. číslo 4.730-059).

Zásobování vodou z přívodu vody

Dbajte pokynů příslušné místní organizace zajišťující zásobování vodou.

POZOR

Hadicové armatury z kovu včetně zajištění proti prosaku Aquastop mohou být příčinou poškození čerpadla! Používejte prosím hadici spojky z plastu nebo hadicovou spojku KÄRCHER z mosazi.

Ilustrace **I**

- Spojku našroubujte na vodovodní přípojku zařízení.
- Nasadte hadici přívodu vody na spojku u vodovodní přípojky.
- Vodní hadici připojte k vodovodní síti.
- Zcela otevřete vodovodní kohoutek.

Nasávání vody z otevřených nádrží

Tento vysokotlaký čistič je díky sací hadici KÄRCHER se zpětným ventilem (zvláštní příslušenství obj. č. 4.440-238) vhodný k nasávání povrchové vody např. z kádi na dešťovou vodu nebo tůň apod. (ohledně max. sací výšky viz technická data).

Upozornění: Max. výška nasávání je 0,5 m.

- Odmontujte spojku z vodovodní přípojky.
- Naplňte sací hadici vodou.
- Sací hadici našroubujte na vodní přípojku přístroje a zavěste do vodního zdroje (např. kádě na dešťovou vodu).

Před uvedením do provozu přístroj odvědušněte.

- Zapněte přístroj "I/ON".
 - Odjistěte páčku na stříkací pistoli.
 - Zatáhněte za páčku, zařízení se zapne.
 - Nechte běžet přístroj tak dlouho (max. 2 minuty), až s ruční stříkací pistole vychází voda bez bublink.
 - Uvolněte stisk páčky na stříkací pistoli.
- Upozornění:** Jestliže se páčka znovu uvolní, zařízení se znovu vypne. Vysoký tlak zůstává v systému zachován.
- Zajistěte páčku stříkací pistole.

Provoz

POZOR

Chod nasucho po dobu delší než 2 minuty vede k poškození vysokotlakého čerpadla. Pokud přístroj během 2 minut nevytvoří tlak, vypněte jej a postupujte podle pokynů v kapitole „Nápověda při poruchách“.

Provoz s vysokým tlakem

△ UPOZORNĚNÍ

Při čištění lakovaných povrchů dodržujte minimální vzdálenost 30 cm, abyste zabránili poškození plochy.

POZOR

Nečistěte pneumatiky, lak nebo citlivé povrchy jako dřevěnou pomocí frézy na nečistoty, hrozí poškození.

Ilustrace **J**

- Stříkací trubku nasadte na stříkací pistoli a otočným o 90° ji zajistěte.
- Zapněte přístroj "I/ON".
- Odjistěte páčku na stříkací pistoli.
- Zatáhněte za páčku, zařízení se zapne.

Upozornění: Jestliže se páčka znovu uvolní, zařízení se znovu vypne. Vysoký tlak zůstává v systému zachován.

Provoz s mycím kartáčem

POZOR

Nebezpečí poškození laku.

Při práci s čistícím kartáček musí být kartáč zabaven nečistot nebo jiných částic.

- Mycí kartáč nasadte na stříkací pistoli a otočením o 90° jej zajistěte.

Upozornění: Je-li potřeba, je možné při práci s čistícím prostředkem použít také mycí kartáček.

Provoz s použitím čistícího prostředku

Upozornění: Čistící prostředek lze přidávat pouze při nízkém tlaku.

△ NEBEZPEČÍ

Používejte-li čistící prostředky musíte dodržovat bezpečnostní list výrobce čistícího prostředku, zejména upozornění na osobním ochranném vybavení.

Pokyny k práci s čistícím prostředkem: Nejobvyklejší čistící prostředky KÄRCHER pro tyto přístroje je možné zakoupit již připravené k použití v Plug 'n' Clean nádobě na čistící prostředek s uzavíracím víkem. Takto se vyhnete zbytečnému přeplňování resp. naplňování.

Ilustrace **K**

- Sejměte víko Plug 'n' Clean z nádoby na čistící prostředek a nádobu zasuňte na přípojku pro čistící prostředek otvorem dolu.

Ilustrace **L**

- Nasávané množství roztoku čistícího prostředku nastavte dávkovacím regulátorem čistícího prostředku.
 - Používejte ocelovou trubku s regulací tlaku (Vario Power).
 - Stříkací trubku natočte do polohy „Mix“.
- Upozornění:** Tímto způsobem se roztok čistícího prostředku za provozu přimíchává k vodnímu pársku.

Doporučovaná metoda čištění

- Čisticí prostředek úsporně nastříkejte na suchý povrch a nechte působit (ne však zaschnout).
- Uvolněnou nečistotu opláchněte paprskem vysokého tlaku.

Volitelně

Pěnová tryska

- Naplňte nádobu na čisticí prostředek roztokem čisticího prostředku (řídte se pokyny k dávkování na nádobě s čisticím prostředkem).
- Připojte pěnovou trysku k nádobě na čisticí prostředek.
- Pěnovou trysku nasadíte na stříkací pistolí a otočným o 90 ° ji zajistíte.

Přerušení provozu

- Uvolněte stisk páčky na stříkací pistolí.
- Zajistíte páčku stříkací pistolí.
- Ruční stříkací pistolí zasuňte do uložení pro ruční stříkací pistolí.
- Při delších přestávkách v práci (přes 5 minut) přístroj ještě vypněte vypínačem „0/OFF“.

Ukončení provozu

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vysokotlakou hadici odpojte od ruční stříkací pistolí nebo od zařízení pouze, pokud v systému není tlak.

POZOR

Při oddělování přívodní nebo vysokotlaké hadice může po provozu z přípojek vytékat teplá voda.

- Vysuňte Plug 'n' Clean nádobu na čisticí prostředek z úchytu a uzavřete víkem. Chcete-li nádrž uskladnit, otočte ji o 180 ° a umístěte do úchytu.
- Uvolněte stisk páčky na stříkací pistolí.
- Zařízení vypněte „0/OFF“.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Stiskněte páčku na stříkací pistolí za účelem odstranění zbylého tlaku ze systému.
- Zajistíte páčku stříkací pistolí.
- Odpojte zařízení od přívodu vody.

Přeprava

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození!
Dbejte na hmotnost přístroje při přepravě.

Ruční přeprava

- Přístroj tahejte za přepravní úchyt.

Přeprava ve vozidle

- Přeprava v poloze na ležato: Vysuňte Plug 'n' Clean nádobu na čisticí prostředek z úchytu a uzavřete víkem.
- Zajistíte přístroj proti sklouznutí a převrácení.


Ukládání

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození!
Dbejte na hmotnost přístroje při jeho uskladnění.

Uložení přístroje

- Přístroj odstavte na rovné ploše.
- Stiskněte tlačítko pro odpojení na ruční stříkací pistolí a odpojte vysokotlakou hadici od ruční stříkací pistolí.
- Ruční stříkací pistolí zasuňte do uložení pro ruční stříkací pistolí.
- Stříkací trubku zaaretuje v uložení pro stříkací trubku.

ilustrace 

- Vysokotlakou hadici naviňte na hadicový buben: Vyklopte kliku hadicového bubnu, otáčejte po směru hodinových ručiček a poté kliku opět zaklapněte.
- Síťové napájecí vedení a ostatní příslušenství uložte na zařízení.

Před dlouhodobým uskladněním, např. v zimě navíc dodržujte pokyny v kapitole Péče.

Ochrana proti zamrznutí

POZOR

Ne zcela vyprázdněné přístroje a příslušenství mohou být znehodnoceny mrazem. Zcela vyprázdňuje přístroj a příslušenství a chraňte je před mrazem.

Aby nedošlo ke škodám:

- Odpojte zařízení od přívodu vody.
- Rozpojte vysokotlakou stříkací trubku a stříkací pistolí.
- Přístroj zapněte nastavením hlavního spínače (1/ON = I/ZAP) a páčku na pistolí držte stisknutou, dokud voda nepřestane vytékat (cca 1 minutu).
- Vypněte přístroj.
- Zařízení s úplným příslušenstvím ukládejte na místo chráněné před mrazem.

Ošetřování a údržba

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

→ Před každou prací na zařízení vždy zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.

Vyčistěte síto na přívodu vody

Pravidelně čistěte síto v přípojce vody.

→ Odmontujte spojkou z vodovodní přípojky.

POZOR

Síto nesmí být poškozeno.

Ilustrace **N**

- Vytáhněte síto pomocí plochých kleští.
- Vyčistěte síto pod tekoucí vodou.
- Síto opět nasadte do vodovodní přípojky.

Vyčistěte filtr na čisticí prostředek

→ Sejměte filtr ze sací hadice na čisticí prostředky a opláchněte jej pod tekoucí vodou.

Údržba

Zařízení je bezúdržbové.

Pomoc při poruchách

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí zasažení elektrickým proudem. Než začnete provádět jakékoliv ošetřování nebo údržbu, přístroj vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.

Veškeré opravářské a jiné práce na elektrických komponentech přístroje smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.

Drobné poruchy můžete odstranit sami s pomocí následujících údajů.

V případě nejistoty se laskavě obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

Přístroj neběží

- Zatáhněte za páčku stříkací pistole, zařízení se zapne.
- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku přístroje souhlasí s napětím zdroje elektrického proudu.
- Zkontrolujte, zda není síťové napájecí vedení poškozeno.
- Přetížení motoru, jistič motoru se aktivoval.
 - Zařízení vypněte „0/OFF“.
 - Přístroj nechte vychladnout po dobu **jedné hodiny**.
 - Přístroj zapněte a znovu uveďte do provozu.
- Pokud se porucha objeví opakovaně, nechte přístroj zkontrolovat zákaznickou službou.

Zařízení se nerozbihá, motor hučí

Pokles napětí v důsledku slabé elektrické sítě nebo při použití prodlužovacího kabelu.

→ Při zapínání nejprve přitáhněte páčku ruční stříkací pistole a teprve poté přepněte vypínač zařízení na "I/ON".

Zařízení nelze natlakovat

- Zkontrolujte nastavení stříkací trubky.
- Zkontrolujte, zda je u přívodu vody dostatečný průtok.
- Síto ve vodní přípojce vyjměte plochými kleštěmi a vyčistěte je pod tekoucí vodou.
- Před uvedením do provozu přístroj odvzdušněte. Přístroj zapněte bez nasazené rozprašovací trubky a nechte jej běžet (max. 2 minuty), dokud z pistole nezačne vytékat voda bez vzduchových bublinek. Přístroj vypněte a namontujte rozprašovací trubku.

Silné kolísání tlaku

- Vyčistěte vysokotlakou trysku: Odstraňte jehlou nečistoty z otvoru trysky a zpědu ji propláchněte vodou.
- Zkontrolujte množství přiváděné vody.

Zařízení je netěsné

- Mírná netěsnost zařízení je podmíněna technicky. Při značné netěsnosti je třeba řešením pověřit autorizovaný zákaznický servis.

Čisticí prostředek není nasáván

- Používejte ocelovou trubku s regulací tlaku (Vario Power).
Stříkací trubku natočte do polohy „Mix“.
- Zkontrolujte nastavení dávkovacího regulátoru čisticího prostředku.
- Zkontrolujte, zda je Plug 'n' Clean nádoba na čisticí prostředek umístěna v přípojce na čisticí prostředek otvorem dolů.

Náhradní díly

Používejte výhradně originální náhradní díly firmy KÄRCHER. Přehled náhradních dílů najdete na konci tohoto provozního návodu.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané příslušnou distribuční společností. Případné poruchy zařízení odstraníme během záruční lhůty bezplatně, pokud byl jejich příčinou vadný materiál nebo výrobní závady. V případě uplatňování nároku na záruku se s dokladem o zakoupení obraťte na prodejce nebo na nejbližší oddělení služeb zákazníkům.

Adresy najdete zde:

www.kaercher.com/dealersearch

Technické údaje

Připojení elektrického proudu

Napětí	230 V 1~50 Hz
--------	------------------

Příkon	2,1 kW
--------	--------

Stupeň krytí	IP X5
--------------	-------

Třída krytí	I
-------------	---

Síťová pojistka (pomalá)	10 A
--------------------------	------

Přívod vody

Přívodní tlak (max.)	0,8 MPa
----------------------	---------

Teplota přívodu (max.)	40 °C
------------------------	-------

Přiváděné množství (min.)	10 l/min
---------------------------	----------

Max. sací výška	0,5 m
-----------------	-------

Výkonové parametry

Pracovní tlak	12,5 MPa
---------------	----------

Max. přípustný tlak	14,5 MPa
---------------------	----------

Čerpané množství vody	7,5 l/min
-----------------------	-----------

Maximální výkon čerpadla	8,3 l/min
--------------------------	-----------

Čerpané množství čisticího prostředku	0-0,3 l/min
---------------------------------------	-------------

Síla zpětného nárazu vysokotlaké pistole	17 N
--	------

Rozměry a hmotnost

Délka	349 mm
-------	--------

Šířka	426 mm
-------	--------

Výška	878 mm
-------	--------

Hmotnost přístroje připraveného k provozu s příslušenstvím	15,3 kg
--	---------

Zjištěné hodnoty dle EN 60335-2-79

Hodnota vibrace ruka-paže	<2,5 m/s ²
Kolisavost K	0,3 m/s ²

Hladina akustického tlaku L _{pA}	73 dB(A)
Kolisavost K _{pA}	2 dB(A)

Hladina akustického výkonu L _{WA} + Kolisavost K _{WA}	89 dB(A)
---	----------

Technické změny jsou vyhrazeny.

Prohlášení o shodě pro ES

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepcí a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnice ES. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbyvá toto prohlášení svou platnost.

Výrobek: Vysokotlaký čistič

Typ: 1.181-xxx

Příslušné směrnice ES:

2000/14/ES

2004/108/ES

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EU

Použité harmonizační normy

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Použitý postup posuzování shody:

2000/14/ES: Příloha V

Hladinu akustického dB(A)


Namerenou: 87

Garantovanou: 89

Podepsaní jednájí v pověření a s plnou mocí jednateleství


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approval

Osoba zplnomocněná sestavením dokumentace:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Vsebinsko kazalo

Dobavni obseg	SL	5
Namenska uporaba	SL	5
Varstvo okolja	SL	5
Varnost	SL	5
Opis naprave	SL	6
Montaža	SL	6
Zagon	SL	7
Obratovanje	SL	7
Transport	SL	8
Skladiščenje	SL	8
Nega in vzdrževanje	SL	9
Pomoč pri motnjah	SL	9
Nadomestni deli	SL	9
Garancija	SL	9
Tehnični podatki	SL	10
ES-izjava o skladnosti	SL	10



Pred prvo uporabo Vaše naprave preberite to originalno navodilo za uporabo in priložene varnostne napotke. Ravnajte v skladu z njimi. Oba zvezka shranite za kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Dobavni obseg

Obseg dobave Vaše naprave je prikazan na embalaži. Pri jemanju stroja iz embalaže preverite popolnost vsebine.

Pri manjkajočem priboru ali transportnih škodah obvestite Vašega prodajalca.

Dodatno potrebno

- S platnom ojačana gibka vodna cev z običajnim priključkom.
- Premer najmanj 1/2" (13 mm)
- Dolžina najmanj 7,5 m

Namenska uporaba

Ta visokotlačni čistilnik uporabljajte izključno za privatno gospodinjstvo:

- za čiščenje strojev, vozil, zgradb, orodja, fasad, teras, vrtnega orodja itd. z visokotlačnim vodnim curkom (po potrebi z dodatkom čistilnih sredstev).
- z deli pribora, nadomestnimi deli in čistilnimi sredstvi, ki jih dopušča podjetje KÄRCHER. Upoštevajte navodila, ki so priložena čistilnim sredstvom.

Varstvo okolja

Opozorila k sestavinam (REACH)

Aktualne informacije o sestavinah najdete na:

www.kaercher.com/REACH



Emblažni materiali so primerni za recikliranje. Embalažo zavrzite okolju prijazno.



Stare naprave vsebujejo dragocene za recikliranje primerne materiale, ki jih je treba odvesti za ponovno uporabo. Stare naprave zavrzite okolju prijazno.



Čiščenja, pri katerih nastaja odpadna voda, ki vsebuje olje, npr. pranje motorjev, pranje podvozij, se smejo izvajati le na mestih za pranje z izločevalnikom olja.



Dela s čistili se smejo izvajati le na delovnih površinah, ki so neprepustne za tekočine, in imajo priključek na kanalizacijo za umazano vodo. Preprečite pronicanje čistil v vodotoke ali zemljo.



Odvzem vode iz javnih voda v nekaterih državah ni dovoljen.

Varnost

Varnostna navodila

Pred prvo uporabo te naprave obvezno preberite priložene „Varnostne napotke za vidokotlačni čistilnik“.

Stopnje nevarnosti

⚠ NEVARNOST

Opozorilo na neposredno nevarnost, ki vodi do težkih telesnih poškodb ali smrti.

⚠ OPOZORILO

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do težkih telesnih poškodb ali smrti.

⚠ PREVIDNOST

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do lažjih poškodb.

⚠ POZOR

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do premoženjskih škod.

Simboli na napravi



Naprave se ne sme priključiti neposredno na javno omrežje pitne vode.



Visokotlačnega curka se ne sme usmerjati v osebe, živali, aktivno električno opremo ali na samo napravo.

Napravo zaščitite pred zmrzaljo.

Varnostne naprave

⚠ PREVIDNOST

■ *Varnostne naprave služijo za zaščito uporabnika in se jih ne sme spreminjati ali ignorirati.*

Stikalo naprave

Stikalo naprave preprečuje nehoteno delovanje naprave.

Zapah ročne brizgalne pištole

Zapah zapira ročno ročne brizgalne pištole in preprečuje nehoten vklop naprave.

Prelivni ventil s tlačnim stikalom

Prelivni ventil preprečuje prekoračitev dovoljenega delovnega tlaka.

Če ročno na ročni brizgalni pištoli spustite, tlačno stikalo izklopi črpalno, visokotlačni curek se ustavi. Če ročno povlečete, se črpalna ponovno vklopi.

Stikalo za zaščito motorja

V primeru previsoke porabe električne energije izklopi motorno zaščitno stikalo stroj.

Opis naprave

V tem navodilu za uporabo je opisana maksimalna oprema. Glede na model prihaja do razlik v obsegu dobave (glejte embalažo).

Za slike glejte stran 2

- 1 Spojni del za priključek za vodo
- 2 Shranjevalo za ročno brizgalno pištolo
- 3 Vodni priključek z vgrajenim sitom
- 4 Stikalo naprave „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Visokotlačna cev
- 6 Dozirniki za čistilno sredstvo
- 7 Shranjevalo za ročno brizgalno pištolo
- 8 Visokotlačni cevni boben
- 9 Transportni ročaj
- 10 Ročica za cevni boben
- 11 Shranjevalo Plug 'n' Clean steklenice za čistilno sredstvo s priključkom za čistilno sredstvo
- 12 Shranjevalo za brizgalno cev
- 13 Shranjevalna kljuka za omrežni priključni kabel
- 14 Omrežni priključni vodnik z omrežnim vtičem
- 15 Plug 'n' Clean steklenice za čistilno sredstvo z zapornim pokrovom
- 16 Transportno kolo
- 17 Ročna brizgalna pištola
- 18 Zapah ročne brizgalne pištole
- 19 Tipka za ločitev visokotlačne gibke cevi od ročne brizgalne pištole
- 20 Brizgalna cev z reguliranjem tlaka (Vario Power)
Za običajne čistilne naloge. Delovni tlak se lahko zvezno regulira med "Min" in "Max". V položaju „Mix“ se lahko dodaja čistilno sredstvo.
Za nastavljanje delovnega tlaka spustite ročico ročne brizgalne pištole in brizgalno cev zavrtite na želeni položaj.
- 21 Brizgalna cev s strgalom za umazanijo
Za trdovratno umazanijo

* Opcijski pribor

- 22 Krtača za pranje
Primerno za delo s čistilnimi sredstvi.
- 23 Rotacijska krtača za pranje
Posebej primerna za avtomobilsko čiščenje.
- 24 Šoba za peno s posodo za čistilo
Iz posode se sesa čistilo in nastane učinkovita pena čistila.

** ni v obsegu dobave

- 25 Dovodna cev za vodo.
Uporabljajte s platnom ojačano gibko vodno cev z običajnim priključkom. Premer najmanj 13 mm (1/2 cale); dolžina najmanj 7,5 m.

Poseben pribor

Posebni pribor razširja možnosti uporabe vašega stroja. Podrobnejše informacije o tem boste prejeli pri vašem prodajalcu KÄRCHER.

Montaža

Pred zagonom montirajte napravi prosto priložene dele.
Za slike glejte razklopne strani!



Montiranje koles

Slika **A**

- Kolesa potisnite v nosilec, zavarujte s slepim členom s čepom. Upoštevajte usmeritev čepa.

Montiranje shranjevala za ročno brizgalno pištolo

Slika **B**

- Spodnje držalo vstavite v vdolbine in potisnite naprej, da se slišno zaskoči.
- Namestite zgornje držalo vodo in ga pritisnite do konca navzdol.

Montiranje shranjevalne kljuke za omrežni priključni kabel

Slika **C**

- Vtisnite shranjevalno kljuko in zaskočite v zgornji položaj.

Montiranje transportnega ročaja

Potrebujete 2 priložena vijaka in križni izvijač PH 2.

Slika **D**

- Transportni ročaj potisnite v vodilo in ga zavarujte z 2 vijaki.

Montiranje dozirnika za čistilno sredstvo

Potrebujete 2 priložena vijaka in križni izvijač PH 2.

Slika **E**

- Obe gibki cevi natakните na priključke.
- Namestite dozirnik in pritrdite z 2 vijaki.
Opozorilo: Pri montaži obvezno pazite na to, da se vezice dozirnika fiksirajo v predvidene vdolbine na ohišju.

Priključitev visokotlačnega cevnega bobna

Slika **F**

- Prosti konec navite visokotlačne gibke cevi potisnite skozi odprtino na dozirniku.
- Cevni boben namestite v nosilce na transportnem ročaju.
- Os ročice vtaknite v vodilo.
- Namestite fiksno ploščo in pritrdite z 2 vijaki.
- Priključno izboklino visokotlačne gibke cevi potisnite v medeninanost nosilec, zavarujte s sponko.
Opozorilo: Pazite na pravilno usmerjenost priključne električne napeljave.

Spojitev visokotlačne gibke cevi z ročno brizgalno pištolo

Slika **G**

- Vtaknite visokotlačno gibko cev v ročno brizgalno pištolo, dokler se slišno ne zaskoči.
- Opozorilo:** Pazite na pravilno usmerjenost priključne električne napeljave.
- Preverite varno povezavo s potegom za visokotlačno cev.

Zagon

- Napravo postavite na ravno površino.

Slika **H**

- Visokotlačno gibko cev v celoti odvijte s cevnega bobna. Pri tem zadržujte s transportnim ročajem.
- Opozorilo:** Če se ročica nahaja v varnostnem položaju, jo najprej sklopite navzgor.
 - Omrežni vtič vtaknite v vtičnico.

Oskrba z vodo

Priključne vrednosti glejte na tipski tablici / v tehničnih podatkih.

POZOR

Nečistoče v vodi lahko poškodujejo visokotlačno črpalko in pribor. Za zaščito se priporoča uporaba vodnega filtra podjetja KÄRCHER (poseben pribor, naročniška številka 4.730-059).

Oskrba z vodo iz vodovoda

Upoštevajte predpise vodovodnega podjetja.

POZOR

Kovinske cevne spojke z Aquastop-om lahko vodijo do poškodb črpalke! Uporabite plastično cevno spojko ali KÄRCHER-jevo medeninasto cevno spojko.

Slika **I**

- Priložen spojni del privijte na vodni priključek naprave.
- Gibko cev za dotok vode natakните na spojko na vodnem priključku.
- Gibko vodno cev priključite na oskrbo z vodo.
- Vodno pipo popolnoma odprite.

Sesanje vode iz odprtih posod

Ta visokotlačni čistilnik je s KÄRCHERjevo gibko sesalno cevjo s protipovratnim filtrom (posebni pribor, naroč. št. 4.440-238) primeren za sesanje površinske vode npr. iz sodov za deževnico ali ribnikov (za maksimalno višino črpanja glejte tehnične podatke).

Opozorilo: Max. višina črpanja znaša 0,5 m.

- Odstranite spojko z vodnega priključka.
- Gibko sesalno cev napolnite z vodo.
- Gibko sesalno cev privijte na vodni priključek naprave in obesite v vodni vir (na primer sod za deževnico).

Pred obratovanjem napravo odzračite.

- Vključite napravo "I/ON".
 - Deblokirajte ročico ročne brizgalne pištole.
 - Potegnite ročico, naprava se vklopi.
 - Pustite napravo, da teče (max. 2 minuti), dokler voda na ročni brizgalni pištoli ne izstopa brez mehurčkov.
 - Spustite ročico ročne brizgalne pištole.
- Opozorilo:** Če se ročica ponovno spusti, se naprava ponovno izklopi. Visok tlak se v sistemu ohrani.
- Zaprite ročico ročne brizgalne pištole.

Obratovanje

POZOR

Suhi tek, ki traja več kot 2 minuti, lahko vodi do poškodb visokotlačne črpalke. Če naprava v 2 minutah ne izgradi nobenega tlaka, napravo izklopite in postopajte v skladu z napotki v poglavju „Pomoč pri motnjah“.

Delo z visokom tlakom

△ PREVIDNOST

Pri čiščenju lakiranih površin upoštevajte razdaljo curkam najmanj 30 cm, da preprečite poškodbe

POZOR

Avtomobilskih gum, laka ali občutljivih površin kot je les ne čistite s strgalom za umazanijo, nevarnost poškodbe.

Slika **J**

- Brizgalno cev vtaknite v ročno brizgalno pištolo in jo pritrдите z obračanjem za 90°.
 - Vključite napravo "I/ON".
 - Deblokirajte ročico ročne brizgalne pištole.
 - Potegnite ročico, naprava se vklopi.
- Opozorilo:** Če se ročica ponovno spusti, se naprava ponovno izklopi. Visok tlak se v sistemu ohrani.

Obratovanje s pralno krtačo

POZOR

Nevarnost poškodb laka

Pri delih s pralno krtačo mora biti le-ta brez umazanije ali drugih delcev.

- Pralno krtačo vtaknite v ročno brizgalno pištolo in jo pritrдите z obračanjem za 90°.

Opozorilo: Po potrebi se lahko uporabijo tudi pračne krtače za delo s čistilnim sredstvom.

Obratovanje s čistilom

Napotek: Čistilno sredstvo se lahko dodaja le v področju nizkega tlaka.

△ NEVARNOST

Pri uporabi čistilnih sredstev je treba upoštevati varnostni list proizvajalca čistilnega sredstva, še posebej napotke o osebni zaščitni opremi.

Opozorila za čistilna sredstva: Najbolj uporabljana čistilna sredstva podjetja KÄRCHER je mogoče za te naprave kupiti že pripravljena za uporabo v Plug 'n' Clean steklenici za čistilno sredstvo z zapornim pokrovom. Tako odpade nadležno pretakanje oz. polnjenje.

Slika **K**

- Snite pokrov s Plug 'n' Clean steklenice za čistilno sredstvo in steklenico za čistilno sredstvo z odprtino navzdol pritisnite v priključek za čistilno sredstvo.

Slika **L**

- Sesalno količino raztopine čistilnega sredstva nastavite z dozirkom za čistilno sredstvo.
 - Uporabite brizgalno cev z reguliranjem tlaka (Vario Power).
 - Brizgalno cev obrnite na položaj "Mix".
- Opozorilo:** S tem se pri obratovanju raztopina čistilnega sredstva primeša vodnemu curku.

Priporočljiva metoda čiščenja

- Čistilno sredstvo varčno razpršite po suhi površini in pustite, da učinkuje (vendar se ne sme posušiti).
- Raztopljeno umazanijo splaknite z visokotlačnim curkom.

Opcijsko

Šoba za peno

- Raztopino čistilnega sredstva napolnite v posodo za čistilo šobe za peno (upoštevajte navedbe doziravanja na navoju čistilnega sredstva).
- Šobo za peno spojite s posodo za čistilo.
- Šobo za peno vtaknite v ročno brizgalno pištolo in jo pritrдите z obračanjem za 90°.

Prekinitev obratovanja

- Spustite ročico ročne brizgalne pištole.
- Zaprite ročico ročne brizgalne pištole.
- Ročno brizgalno pištolo vtaknite v shranjevalo za ročno brizgalno pištolo.
- Pri daljših delovnih premorih (več kot 5 minut) napravo dodatno izklopite „0/OFF“.

Zaključek obratovanja

⚠ **PREVIDNOST**

Visokotlačno gibko cev ločite z ročne pršilne pištrole ali naprave le, če v sistemu ni tlaka.

POZOR

Ob ločitvi dovodne ali visokotlačne gibke cevi lahko po obratovanju iz priključkov izstopa topla voda.

- Izvlecite Plug 'n' Clean steklenico za čistilno sredstvo iz nosilca in zaprite s pokrovom. Za shranjevanje postavite v nosilec obrnjeno za 180°.
- Spustite ročico ročne brizgalne pištole.
- Izklopite napravo "0/OFF".
- Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- Zaprite pipo.
- Pritisnite ročico ročne brizgalne pištrole, da iz sistema izpustite še obstoječi tlak.
- Zaprite ročico ročne brizgalne pištrole.
- Napravo ločite z oskrbe z vodo.

Transport

⚠ **PREVIDNOST**

*Nevarnost osebnih poškodb in poškodb stvari!
Pri transportu upoštevajte težo naprave.*

Ročni transport

- Napravo vlecite za transportni ročaj.

Transport v vozilih

- Pred transportom v ležečem položaju: Izvlecite Plug 'n' Clean steklenico za čistilno sredstvo iz nosilca in zaprite s pokrovom.
- Napravo zavarujte proti zdrsu in prevrnitvi.

Skладиščenje

⚠ **PREVIDNOST**

*Nevarnost osebnih poškodb in poškodb stvari!
Pri shranjevanju upoštevajte težo naprave.*

Shranjevanje naprave

- Postavite napravo na ravno površino.
- Pritisnite ločilno na ročni brizgalni pištoli in ločite visokotlačno gibko cev od ročne brizgalne pištole.
- Ročno brizgalno pištolo vtaknite v shranjevalo za ročno brizgalno pištolo.
- Brizgalno cev zaskočite v shranjevalo za brizgalno cev.

Slika 

- Visokotlačna cev navijte na boben cevi: Dvignite ročaj bobna cevi, ga vrtite v smeri urinega kazalca in ponovno poklopite.
- Omrežni priključni kabel in preostali pribor pospravite na napravo.

Pred daljšim shranjevanjem, npr. v času zime, dodatno upoštevajte napotke v poglavju Nega.

Zaščita pred zamrznitvijo

POZOR

Zmrzal lahko uniči naprave in pribor, pri katerih voda ni bila popolnoma izpraznjena. Napravo in pribor popolnoma izpraznite in zaščitite pred zmrzaljo.

Da preprečite škode:

- Napravo ločite z oskrbe z vodo.
- Brizgalno cev ločite z ročne brizgalne pištole.
- Stroj na kratko vklopite (1/ON) in ročico ročne brizgalne pištrole pritiskajte, dokler voda ne preneha iztekati (približno 1 min).
- Izklopite napravo.
- Napravo s celotnim priborom shranjujte v prostoru, varnem pred zmrzaljo.

Nega in vzdrževanje

⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara.

- Pred vsemi deli na napravi, izklopite napravo in izvlecite omrežni vtič.

Čiščenje sita v vodnem priključku

Sito v vodnem priključku redno čistite.

- Odstranite spojko z vodnega priključka.

POZOR

Sito se ne sme poškodovati.

Slika **N**

- Sito izvlecite s kleščami.
- Sito očistite pod tekočo vodo.
- Sito ponovno vstavite v vodni priključek.

Čiščenje filtra za čistilno sredstvo

- Filter izvlecite iz gibe sesalne cevi za čistilno sredstvo in ga očistite pod tekočo vodo.

Vzdrževanje

Naprave ni treba vzdrževati.

Pomoč pri motnjah

⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara. Pred vsemi negovalnimi in vzdrževalnimi deli izklopite napravo in izvlecite električni vtič.

Popravila in dela na električnih sestavnih delih sme opravljati le pooblaščen servisna služba.

Manjše motnje lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega pregleda.

V primeru dvoma se obrnite pooblaščen servisni službi.

Naprava ne deluje

- Potegnite ročico ročne brizgalne pištole, naprava se vklopi.
 - Preverite, ali na tipski tablici navedena napetost ustreza napetosti vira električnega toka.
 - Omrežni priključni vodnik preglejte glede poškodb.
 - Motor je preobremenjen, sprožilo se je zaščitno stikalo motorja.
 - Izklopite napravo "0/OFF".
 - Pustite, da se naprava **eno uro** ohlaja.
 - Napravo vklopite in jo ponovno zaženite.
- Če se motnja večkrat pojavi, naj napravo preveri uporabniški servis.

Naprava se ne zažene, motor brenči

Padeč napetosti zaradi šibkega električnega omrežja ali ob uporabi električnega podaljška.

- Ob vklopu najprej povlecite ročico ročne brizgalne pištole, nato stikalo naprave postavite na „I/ON“.

Naprava ne dosega zadostnega tlaka

- Preverite nastavitve na brizgalni cevi.
- Preverite zadostni pretok oskrbe z vodo.
- Sito v priključku za vodo izvlecite s ploščatimi kleščami in ga očistite pod tekočo vodo.
- Pred obratovanjem napravo odzračite. Napravo vklopite brez priklopljene brizgalne cevi in pustite teči tako dolgo (največ 2 minuti), da voda iz pištole teče brez mehurčkov. Napravo izklopite in ponovno priklopite brizgalno cev.

Močna nihanja tlaka

- Čiščenje visokotlačne šobe: Iz šobne izvrtine z iglo odstranite umazanijo in jo od spredaj splaknite z vodo.
- Preverite količino dotoka vode.

Naprava je netesna

- Neznatna netesnost naprave je tehnično pogojena. Pri močnejši netesnosti se obrnite na pooblaščen servisno službo.

Čistilno sredstvo se ne vsesava

- Uporabite brizgalno cev z reguliranjem tlaka (Vario Power). Brizgalno cev obrnite na položaj "Mix".
- Preverite nastavitve na dozirniku za čistilno sredstvo.
- Preverite, če Plug 'n' Clean steklenica za čistilno sredstvo sedi z odprtino navzdol v priključku za čistilno sredstvo.

Nadomestni deli

Uporabljajte samo originalne KÄRCHER jeve nadomestne dele. Pregled nadomestnih delov boste našli na koncu tega navodila za uporabo.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih določa naše prodajno predstavništvo. Morebitne motnje na napravi, ki so posledica materialnih ali proizvodnih napak, v času garancije brezplačno odpravljamo. V primeru uveljavljanja garancije, se z originalnim računom obrnite na prodajalca oziroma najbližji uporabniški servis. Naslove najdete na:

www.kaercher.com/dealercsearch

Tehnični podatki

Električni priključek

Napetost	230 V 1~50 Hz
Priključna moč	2,1 kW
Stopnja zaščite	IP X5
Razred zaščite	I
Omrežna varovalka (inertna)	10 A

Vodni priključek

Pritisk dotoka (maks.)	0,8 MPa
Temperatura dotoka (maks.)	40 °C
Količina dotoka (min.)	10 l/min
Max. sesalna višina	0,5 m

Podatki o zmogljivosti

Delovni tlak	12,5 MPa
Maks. dovoljeni tlak	14,5 MPa
Črpalna količina, voda	7,5 l/min
Črpalna količina, maksimalna	8,3 l/min
Črpalna količina, čistilno sredstvo	0-0,3 l/min
Povratna sila ročne brizgalne pištole	17 N

Mere in teže

Dolžina	349 mm
Širina	426 mm
Višina	878 mm
Teža, pripravljeno za uporabo s priborom	15,3 kg

Ugotovljene vrednosti v skladu z EN 60335-2-79

Vrednost vibracij dlan-roka	<2,5 m/s ²
Negotovost K	0,3 m/s ²
Nivo hrupa L _{PA}	73 dB(A)
Negotovost K _{PA}	2 dB(A)
Nivo hrupa ob obremenitvi L _{WA} + negotovost K _{WA}	89 dB(A)

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

ES-izjava o skladnosti

S to izjavo potrjujemo, da spodaj omenjeni stroj zaradi svoje zasnove in načina izdelave ustreza temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam EU-standardov. Ta izjava izgubi svojo veljavnost, če kdo napravo spremeni brez našega soglasja.

Proizvod: visokotlačni čistilec
Tip: 1.181-xxx

Zadevne ES-direktive:
2000/14/ES
2004/108/ES
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2011/65/EU

Uporabljene usklajene norme:
EN 50581
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011
EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009
EN 61000-3-3: 2013
EN 62233: 2008

Postopek ocenjevanja skladnosti:


2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)

Izmerjeno: 87
Zajamčeno: 89

Podpisniki ravnaajo po navodilih in s pooblastilom vodstva podjetja.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Pooblaščenec za dokumentacijo:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2014/12/01

Spis treści

Zakres dostawy	PL	5
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	PL	5
Ochrona środowiska	PL	5
Bezpieczeństwo	PL	5
Opis urządzenia	PL	6
Montaż	PL	7
Uruchamianie	PL	7
Działanie	PL	8
Transport	PL	9
Przechowywanie	PL	9
Czyszczenie i konserwacja	PL	10
Usuwanie usterek	PL	10
Części zamienne	PL	10
Gwarancja	PL	10
Dane techniczne	PL	11
Deklaracja zgodności UE	PL	11



Przed pierwszym użyciu urządzenia należy przeczytać niniejszą oryginalną instrukcję obsługi i dołączone przepisy bezpieczeństwa. Postąpić zgodnie z tym wskazaniem. Obydwa zeszyty zachować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia przedstawiony jest na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy.

W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub uszkodzeń przy transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

Wymagany dodatkowo

- Wąż do wody ze wzmocnioną tkaniną i ze złączem dostępnym w rynku.
- Średnica min. 1/2 cala (13 mm)
- Długość min. 7,5 m

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Myjka wysokociśnieniowa przeznaczona jest wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych:

- do czyszczenia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, urządzeń ogrodowych itp. przy użyciu strumienia wody pod wysokim ciśnieniem (w razie potrzeby z dodatkiem środków czyszczących).
- w połączeniu z akcesoriami, częściami zamiennymi i środkami czyszczącymi dopuszczonymi przez firmę KÄRCHER. Przestrzegać wskazówek dołączonych do środków czyszczących.

Ochrona środowiska

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników znajdują się pod:

www.kaercher.com/REACH



Materiały użyte do opakowania nadają się do recyklingu. Opakowania poddać utylizacji przyjaznej dla środowiska naturalnego.



Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które należy oddać do utylizacji. Wyeksploatowane urządzenia poddawać utylizacji przyjaznej dla środowiska.



Czyszczenie, podczas którego powstają ścieki zawierające olej, np. mycie silnika lub podłogi samochodowe, dozwolone jest tylko w myjniach wyposażonych w separator oleju.



Prace przy użyciu środków czyszczących można wykonywać jedynie na szczelnych powierzchniach roboczych z przyłączem kanalizacji ściekowej. Nie pozwolić na przedostanie się środków czyszczących do ziemi ani do wody.



Pobieranie wody z wód publicznych jest w niektórych krajach niedozwolone.

Bezpieczeństwo

Wskazówki bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciu urządzenia konieczne jest przeczytać dołączone „Przepisy bezpieczeństwa dotyczące myjki wysokociśnieniowej”.

Stopnie zagrożenia

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Wskazówka dot. bezpośredniego zagrożenia, prowadzącego do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

⚠ **OSTRZEŻENIE**

Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ **OSTROŻNIE**

Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do lekkich zranień.

UWAGA

Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.

Symbole na urządzeniu



Urządzenia nie można podłączać bezpośrednio do sieci wodociągowej.



Nie wolno kierować strumienia wysokociśnieniowego na ludzi, zwierzęta, czynny sprzęt elektryczny ani na samo urządzenie. Urządzenie chronić przed mrozem.

Zabezpieczenia

⚠ **OSTROŻNIE**

■ *Urządzenia zabezpieczające zapewniają ochronę użytkownika i nie wolno ich zmieniać ani pomijać.*

Wyłącznik urządzenia

Wyłącznik zapobiega niepożądanemu włączeniu się urządzenia.

Blokada pistoletu natryskowego

Blokada zablokuje dźwignię pistoletu natryskowego i zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.

Zawór przelewowy z wyłącznikiem ciśnieniowym

Zawór przelewowy zapobiega przekroczeniu dopuszczalnego ciśnienia roboczego.

Po zwolnieniu dźwigni pistoletu natryskowego wyłącznik ciśnieniowy wyłącza pompę i strumień wody ustaje. Po pociągnięciu za dźwignię pompa ponownie się włącza.

Stycznik silnikowy

Przy zbyt wysokim poborze mocy stycznik silnikowy wyłącza urządzenie.

Opis urządzenia

W niniejszej instrukcji obsługi opisane jest maksymalne wyposażenie. W zależności od modelu istnieją różnice w zakresie dostawy (patrz opakowanie).

Rysunki patrz strona 2

- 1 Złączka do przyłącza wody
- 2 Schowek na pistolet natryskowy
- 3 Przyłącze wody z wbudowanym sitem
- 4 Wylącznik urządzenia „0/OFF” / „I/ON”
- 5 Wąż wysokociśnieniowy
- 6 Dozownik środka czyszczącego
- 7 Schowek na pistolet natryskowy
- 8 Bęben na wąż wysokociśnieniowy
- 9 Uchwyt transportowy
- 10 korbą ręczną do bębna do zwijania węża
- 11 Przechowywanie kanistra Plug 'n' Clean z przyłączem na środek czyszczący
- 12 Schowek na lancę
- 13 Hak do przechowywania przewodu sieciowego
- 14 Przewód zasilający z wtyczką
- 15 Kanister Plug 'n' Clean na środek czyszczący z korkiem zamykającym
- 16 Kółko transportowe
- 17 Pistolet natryskowy
- 18 Blokada pistoletu natryskowego
- 19 Przycisk do oddzielenia węża wysokociśnieniowego od pistoletu natryskowego
- 20 Lanca z regulacją ciśnienia (Vario Power)
Do najczęstszych zadań czyszczenia. Ciśnienie robocze można regulować stopniowo w zakresie od „Min” do „Max”. W pozycji „Mix” można dolać dawkę środka czyszczącego.
W celu dokonania zmiany ciśnienia roboczego należy zwolnić dźwignię pistoletu natryskowego i ustawić lancę w żądanej pozycji.
- 21 Lanca z frezem do zanieczyszczeń
Do przywartych zanieczyszczeń, trudnych do usunięcia

* Wyposażenie opcjonalne

- 22 Szczotka do mycia
Nadaje się do pracy ze środkami czyszczącymi.
- 23 Obrotowa szczotka do mycia
Nadaje się szczególnie do czyszczenia samochodów.
- 24 Dysza pianowa ze zbiornikiem środka czyszczącego
Środek czyszczący zasysany jest ze zbiornika i powstają mocna piana na bazie środka czyszczącego.

** elementy nie objęte zakresem dostawy

- 25 Wąż doprowadzający wodę
Stosować wąż gumowy wzmocniony tkaniną (nie objęty dostawą) ze zwykłym złączem. Średnica co najmniej 13 mm (1/2 cala); długość co najmniej 7,5 m.

Wyposażenie specjalne

Wyposażenie specjalne zwiększa możliwości zastosowania urządzenia. Bliższy informacji na ten temat udzielają dystrybutorzy urządzeń KÄRCHER.

Montaż

Przed uruchomieniem zamontować luźno dołączone części do urządzenia.

Ilustracje, patrz strony rozkładane!



Montowanie kół

Rysunek **A**

- Wcisnąć koła w zamocowanie, zabezpieczyć za pomocą zatykacza. Zwrócić uwagę na pozycję zatykacza.

Montaż schowka na pistolet natryskowy

Rysunek **B**

- Dolny uchwyt założyć w wycięcia i przesunąć do przodu; w słyszalny sposób zaskoczy.
- Przyłożyć górny uchwyt i docisnąć do oporu do dołu.

Montaż haka do przechowywania przewodu sieciowego

Rysunek **C**

- Docisnąć hak do przechowywania i wzbębić w górnej pozycji.

Montaż uchwytu transportowego

Potrzebne są 2 dostarczone śruby i wkręt z rowkiem krzyżowym PH2.

Rysunek **D**

- Wsunąć uchwyt transportowy w prowadnicę z zabezpieczyć za pomocą 2 śrub.

Montaż dozownika środka czyszczącego

Potrzebne są 2 dostarczone śruby i wkręt z rowkiem krzyżowym PH2.

Rysunek **E**

- Założyć na przyłącza obydwa węże środka czyszczącego.
- Nałożyć dozownik i zamocować przy użyciu 2 śrub.
Wskazówka: Przy montażu należy koniecznie zwrócić uwagę na to, by nakładki dozownika zamocować we właściwych szczelinach obudowy.

Montaż bębna na wąż wysokociśnieniowy

Rysunek **F**

- Przesunąć wolną końcówkę nawiniętego węża wysokociśnieniowego przez wycięcia przy dozowniku.
- Założyć bęben na wąż na zamocowania w uchwycie transportowym.
- Włożyć osie korbki ręcznej w prowadnicę.
- Nałożyć płytkę mocującą i zabezpieczyć 2 śrubami.
- Wcisnąć złączkę przyłączeniową krótkiego węża wysokociśnieniowego w zamocowanie mosiężne i zabezpieczyć klamrą.
Wskazówka: Zwrócić uwagę na właściwe ustawienie złączki przyłączeniowej.

Połączenie węża wysokociśnieniowego z ręcznym pistoletem natryskowym

Rysunek **G**

- Włożyć wąż wysokociśnieniowy do pistoletu natryskowego, aż się w słyszalny sposób zatrzaśnie.
Wskazówka: Zwrócić uwagę na właściwe ustawienie złączki przyłączeniowej.
Sprawdzić bezpieczeństwo połączenia przez przeciągnięcie węża wysokociśnieniowego.

Uruchamianie

- Ustawić urządzenie na równej powierzchni.

Rysunek **I**

- Całkowicie odwinąć wąż wysokociśnieniowy z bębna. Należy go przy tym przytrzymać przy uchwycie transportowym.

Wskazówka: Jeżeli korba ręczna znajduje się w pozycji zabezpieczającej, należy ją przedtem odchylić ku górze.

- Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

Doprowadzenie wody

Wartości przyłączenia patrz tabliczka znamionowa/dane techniczne.

UWAGA

Zanieczyszczenia znajdujące się w wodzie mogą uszkodzić pompę wysokociśnieniową i akcesoria. W celu zapewnienia ochrony zaleca się stosowanie filtra wodnego KÄRCHER (wyposażenie specjalne, nr katalogowy 4.730-059).

Dopływ wody z instalacji wodnej

Przestrzegać przepisów lokalnego przedsiębiorstwa wodociągowego.

UWAGA

Złącza węży z metalu z Aquastop mogą prowadzić do uszkodzenia pompy! Należy używać złącz węży z tworzywa sztucznego lub złączyć węży KÄRCHER z mosiądzu.

Rysunek **II**

- Przykręcić dołączoną złączkę do przyłącza wody na urządzeniu.
- Założyć wąż doprowadzający wodę na złącze przyłącza wody.
- Podłączyć wąż do dopływu wody.
- Całkowicie otworzyć kran.

Zasysanie wody z otwartych zbiorników

Ta myjka wysokociśnieniowa nadaje się wraz wężem ssącym KÄRCHER z zaworem zwrotnym (wyposażenie specjalne, nr katalogowy 4.440-238) do zasysania wody powierzchniowej np. z beczek na deszczówkę lub stawów (maks. wysokość zasysania, patrz dane techniczne).

Wskazówka: Maks. wysokość zasysania wynosi 0,5 m.

- Usunąć złącze przyłącza wody.
- Napełnić wężyk do zasysania wodą.
- Przykręcić wąż ssący przy przyłączu wody urządzenia i zawiesić przy źródle wody (np. zbiornik wody deszczowej).

Przed użyciem należy odpowiedzieć urządzenie.

- Włączyć urządzenie „I/ON”.
 - Odblokować dźwignię pistoletu natryskowego.
 - Pociągnąć za dźwignię, urządzenie się włącza.
 - Włączyć urządzenie (na maks. 2 minuty), aż z pistoletu natryskowego zacznie wydobywać się woda bez bąbelków.
 - Zwolnić dźwignię pistoletu natryskowego.
- Wskazówka:** Gdy zwalnia się dźwignię, urządzenie znowu się odłącza. Naciśnięcie pozostaje w systemie.
- Zablokować dźwignię pistoletu natryskowego.

Działanie

UWAGA

Praca na sucho trwająca przez ponad 2 minuty prowadzi do uszkodzenia pompy wysokociśnieniowej. Jeżeli urządzenie nie wytworzy ciśnienia w ciągu 2 minut, należy je wyłączyć i postąpić zgodnie ze wskazówkami z rozdziału „Usuwanie usterek”.

Praca z wysokim ciśnieniem

⚠ OSTROŻNIE

W celu uniknięcia uszkodzeń, w trakcie czyszczenia powierzchni lakierowanych zachować co najmniej 30-centymetrowy odstęp.

UWAGA

Nie czyścić opon samochodowych, lakieru ani wrażliwych powierzchni, jak drewno, za pomocą frezu do zanieczyszczeń; niebezpieczeństwo uszkodzenia.

Rysunek **J**

- Włożyć lancę w pistolet natryskowy i zablokować, obracając o 90°.
 - Włączyć urządzenie „I/ON”.
 - Odblokować dźwignię pistoletu natryskowego.
 - Pociągnąć za dźwignię, urządzenie się włącza.
- Wskazówka:** Gdy zwalnia się dźwignię, urządzenie znowu się odłącza. Naciśnięcie pozostaje w systemie.

Praca ze szczotką myjącą

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia lakieru

W pracach przy użyciu szczotki należy zadbać o to, by była ona pozbawiona zanieczyszczeń i innych cząstek.

- Włożyć szczotkę myjącą do pistoletu natryskowego i zablokować, obracając o 90°.

Wskazówka: W razie potrzeby do pracy z użyciem środków czyszczących można też użyć szczotek myjących.

Praca ze środkiem czyszczącym

Wskazówka: Środek czyszczący można dodawać tylko pod niskim ciśnieniem.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku zastosowania środków czyszczących należy uwzględnić dane z karty charakterystyki substancji producenta środka czyszczącego szczególnie wskazówki dot. osobistego wyposażenia ochronnego.

Wskazówki dotyczące środków czyszczących: Najczęściej używane środki czyszczące KÄRCHER można dla tych urządzeń zakupić już w stanie gotowym do zastosowania w kanistrze Plug 'n' Clean na środek czyszczący z korkiem zamykającym. W ten sposób pomija się uciążliwe przelewanie i wlewanie.

Rysunek **K**

- Zdjąć kanister Plug 'n' Clean na środek czyszczący i kanister otworem do dołu docisnąć do przyłącza na środek czyszczący.

Rysunek **L**

- Ustawić zasysaną ilość roztworu środka czyszczącego za pomocą dozownika środka czyszczącego.
 - Zastosować lancę z regulacją ciśnienia (Vario Power).
 - Obrócić lancę do położenia „Mix”.
- Wskazówka:** W ten sposób miesza się przy pracy roztwór środka czyszczącego ze strumieniem wody.

Zalecana metoda czyszczenia

- Cienko spryskać suchą powierzchnię środkiem czyszczącym i pozostawić na pewien czas (ale nie do wyschnięcia).
- Splukać rozpuszczony brud strumieniem wysokociśnieniowym.

Opcjonalnie

Dysza pianowa

- Napęlić zbiornik roztworem środka czyszczącego (zważać na dane dotyczące dozowania na opakowaniu środka czyszczącego).
- Połączyć dyszę pianową ze zbiornikiem środka czyszczącego.
- Włożyć dyszę pianową w pistolet natryskowy i zablokować, obracając o 90°.

Przerwanie pracy

- Zwolnić dźwignię pistoletu natryskowego.
- Zablokować dźwignię pistoletu natryskowego.
- Włożyć pistolet natryskowy do schowka.
- W przypadku dłuższych przerw w pracy (ponad 5 minut) dodatkowo wyłączać urządzenie „0/OFF”.

Zakończenie pracy

⚠ OSTROŻNIE

Wąż wysokociśnieniowy odłączać od pistoletu natryskowego lub urządzenia tylko wtedy, gdy układ pozbawiony jest ciśnienia.

UWAGA

Przy oddzielaniu węża dopływowego lub wysokociśnieniowego, po pracy może z przyłączy wydostawać się ciepła woda.

- Wyjąć kanister Plug 'n' Clean na środek czyszczący z zamocowania i założyć korek. Do przechowywania przekręcić w zamocowaniu o 180°.
- Zwolnić dźwignię pistoletu natryskowego.
- Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Zakręcić kran.
- Nacisnąć dźwignię pistoletu natryskowego, aby całkowicie usunąć ciśnienie z systemu.
- Zablokować dźwignię pistoletu natryskowego.
- Oddzielić urządzenie od dopływu wody.

Transport

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia!

Zwrócić uwagę na ciężar urządzenia w czasie transportu.

Transport ręczny

- Pociągnąć urządzenie za uchwyt transportowy

Transport w pojeździe

- Przed transportem: Wyjąć kanister Plug 'n' Clean na środek czyszczący z zamocowania i założyć korek.
- Zabezpieczyć urządzenie przed przesunięciem i przewróceniem się.

Przechowywanie


⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia!

Przy składowaniu wziąć pod uwagę ciężar urządzenia.

Przechowywanie urządzenia

- Pozostawić urządzenie na równej powierzchni.
- Nacisnąć przycisk oddzielający pistoletu natryskowego i oddzielić wąż wysokociśnieniowy od pistoletu natryskowego.
- Włożyć pistolet natryskowy do schowka.
- Umieścić rurkę strumieniową w odpowiednim schowku.

Rysunek 

- Nawijanie węża wysokociśnieniowego na bębny: rozłożyć korbę bębna, obracać w kierunku ruchu wskazówek zegara a następnie złożyć korbę z powrotem.
- Umieścić przewód zasilający i wyposażenie przy urządzeniu.

Przed dłuższym okresem przechowywania, np. w zimie należy zwrócić uwagę na wskazówki w rozdziale „Ochrona przeciwmrozowa”.

Ochrona przeciwmrozowa

UWAGA

Nie w pełni opróżnione urządzenia i akcesoria mogą ulec zniszczeniu przez mróz. Całkowicie opróżnić urządzenie i akcesoria i chronić je przed mrozem.

W celu uniknięcia szkód:

- Oddzielić urządzenie od dopływu wody.
- Odłączyć lancę od pistoletu natryskowego.
- Włączyć urządzenie („1/ON”) i naciskać dźwignię pistoletu natryskowego, aż przestanie wydostawać się woda (ok. 1 min).
- Wyłączyć urządzenie.
- Przechowywać urządzenie z wszystkimi akcesoriami w ogrzewanym pomieszczeniu.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

→ Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy urządzeniu należy odłączyć przewód sieciowy od zasilania.

Oczyszczyć filtr sitowy na przyłączy wody

Regularnie czyścić sitko przyłącza wody.

→ Usunąć złącze przyłącza wody.

UWAGA

Nie wolno uszkodzić sitka.

Rysunek **N**

→ Wyjąć sitko używając szczyptec płaskich.

→ Czyścić sitko po wodą bieżącą.

→ Ponownie włożyć sitko do przyłącza wody.

Czyszczenie filtra środka czyszczącego

→ Zdjąć filtr z węża ssącego środka czyszczącego i oczyścić go pod bieżącą wodą.

Konserwacja

Urządzenie nie wymaga konserwacji.

Usuwanie usterek

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac pielęgnacyjnych i konserwacyjnych należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Prace naprawcze i prace przy elementach elektrycznych mogą być wykonywane jedynie przez autoryzowany serwis.

Mniejsze usterki można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższych wskazówek.

W razie wątpliwości prosimy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.

Urządzenie nie działa

- Pociągnąć za dźwignię pistoletu natryskowego, urządzenie się włącza.
 - Sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła prądu.
 - Skontrolować przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.
 - Silnik przeciążony, zadziałał stycznik silnikowy.
 - Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
 - Schłodzić urządzenie przez **jedną godzinę**.
 - Włączyć urządzenie i ponownie zacząć pracę.
- Jeżeli usterka powtórzy się kilkakrotnie, należy oddać urządzenie do sprawdzenia do serwisu.

Urządzenie się nie uruchamia, silnik warczy

Spadek napięcia z powodu słabej sieci elektrycznej albo używania przedłużacza.

→ Przy włączaniu najpierw pociągnąć za dźwignię pistoletu natryskowego, potem ustawić wyłącznik urządzenia na „I/ON”.

Urządzenie nie wytwarza ciśnienia

- Sprawdzić ustawienie lancy.
- Sprawdzić dopływ wody pod kątem wystarczającej przepustowości.
- Wyciągnąć szczyptkami płaskimi sito z przyłącza wody i oczyścić je pod bieżącą wodą.
- Przed użyciem należy odpowietrzyć urządzenie. Włączyć urządzenie bez podłączonej lancy i pozostawić je włączone (maks. 2 minuty), aż z pistoletu zacznie wydostawać się woda bez pęcherzyków powietrza. Wyłączyć urządzenie i podłączyć lancę.

Silne wahanía ciśnienia

- Czyszczenie dyszy wysokociśnieniowej: Usunąć zanieczyszczenia z otworu dyszy za pomocą igły i wypłukać wodą od przodu.
- Sprawdzić ilość dopływającej wody.

Nieszczelne urządzenie

- Niewielka nieszczelność urządzenia wynika z jej konstrukcji. W przypadku większej nieszczelności zlecić naprawę w autoryzowanym serwisie.

Środek czyszczący nie jest zasysany

- Zastosować lancę z regulacją ciśnienia (Vario Power).
- Obrócić lancę do położenia „Mix”.
- Sprawdzić ustawienie dozownika środka czyszczącego.
- Sprawdzić, czy kanister Plug 'n' Clean na środek czyszczący osadzony jest otworem do dołu na przyłączy środka czyszczącego.

Części zamienne

Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy KÄRCHER. Lista części zamiennych znajduje się na końcu niniejszej instrukcji obsługi.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez odpowiedniego lokalnego dystrybutora. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

Adresy podano pod:

www.kaercher.com/dealercsearch

Dane techniczne

Podłączenie do sieci

Napięcie 230 V
1~50 Hz

Pobór mocy 2,1 kW

Stopień zabezpieczenia IP X5

Klasa ochrony I

Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny) 10 A

Przyłącze wody

Ciśnienie dopływowe (maks.) 0,8 MPa

Temperatura doprowadzenia (maks.) 40 °C

Ilość doprowadzenia (min.) 10 l/min

Maks. wysokość ssania 0,5 m

Wydajność

Ciśnienie robocze 12,5 MPa

Maks. dopuszczalne ciśnienie 14,5 MPa

Ilość pobieranej wody 7,5 l/min

Maks. ilość przetłaczanej cieczy 8,3 l/min

Ilość pobieranego środka czyszczącego 0-0,3 l/min
go

Siła odrzutu pistoletu natryskowego 17 N

Wymiary i ciężary

Długość 349 mm

Szerokość 426 mm

Wysokość 878 mm

Ciężar, urządzenie gotowe do pracy wraz z akcesoriami 15,3 kg

Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-79

Drgania przenoszone przez kończyny górne <2,5 m/s²
0,3 m/s²

Niepewność pomiaru K

Poziom ciśnienie akustycznego L_{pA} 73 dB(A)

Niepewność pomiaru K_{pA} 2 dB(A)

Poziom mocy akustycznej L_{WA} + Niepewność pomiaru K_{WA} 89 dB(A)

Zastrzega się prawo wprowadzania zmian technicznych.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym wymogom dyrektyw UE dotyczącym wymagań w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie nie uzgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Myjka wysokociśnieniowa

Typ: 1.181-xxx

Obowiązujące dyrektywy WE

2000/14/WE

2004/108/WE

2006/42/WE (+2009/127/WE)

2011/65/UE

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE: Złącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)

Zmierzone: 87

Gwarantowane: 89

Z upoważnienia zarządu przedsiębiorstwa.


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approbation

Pełnomocnik dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

tel.: +49 7195 14-0

faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Cuprins

Articolele livrate	RO 5
Utilizarea corectă	RO 5
Protecția mediului înconjurător	RO 5
Siguranța	RO 5
Descrierea aparatului	RO 6
Montare	RO 6
Punerea în funcțiune	RO 7
Funcționarea	RO 7
Transport	RO 8
Depozitarea	RO 8
Îngrijirea și întreținerea	RO 9
Remediarea defecțiunilor	RO 9
Piese de schimb	RO 9
Garanție	RO 9
Date tehnice	RO 10
Declarație de conformitate CE	RO 10



Citiți aceste instrucțiuni din manualul de utilizare original înainte de prima utilizare a aparatului dumneavoastră și instrucțiunile de siguranță anexate. Respectați aceste instrucțiuni. Păstrați aceste manuale pentru viitoarele utilizări sau pentru viitorul posesor.

Articolele livrate

Pachetul de livrare a aparatului dvs. este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificați dacă conținutul pachetului este complet.

Informați imediat distribuitorul dumneavoastră dacă lipsesc părți componente sau dacă intervin defecțiuni la transport.

Se necesită suplimentar

- Furtun cu inserție textilă cu cuplaj uzual.
- Diametru minim 1/2 țoli (13 mm)
- Lungime minimă 7,5 m

Utilizarea corectă

Utilizați acest aparat de curățat sub presiune exclusiv pentru gospodăria particulară.

- la curățarea mașinilor, vehiculelor, utilajelor, fațadelor, teraselor, aparatelor de grădinărit, etc. cu jet de apă sub presiune (în caz de nevoie cu adăugarea de soluție de curățat).
- cu accesoriile, piesele de schimb și soluțiile de curățat autorizate de KÄRCHER. Respectați instrucțiunile de utilizare ale soluțiilor de curățat.

Protecția mediului înconjurător

Observații referitoare la materialele conținute (REACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute puteți găsi la adresa:


www.kaercher.com/REACH





Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să dezafectați ambalajele într-un mod compatibil cu mediul înconjurător.



Aparatele vechi conțin materiale reciclabile valoroase, care pot fi supuse unui proces de revalorificare. Vă rugăm să eliminați aparatele vechi într-un mod compatibil cu mediul înconjurător.

 Lucrările de curățare la care se obține apă reziduală cu un conținut de ulei de mașină, de exemplu spălarea motoarelor și a șasiurilor trebuie să fie efectuate numai în locuri special amenajate cu dispozitive de separare și de înlăturare a uleiului de mașină.

 Lucrările cu soluții de curățat pot fi efectuate doar pe suprafețe impermeabile cu racord la sistemul de canalizare a apei uzate. Nu lăsați soluțiile de curățat să ajungă în ape sau sol.

 Prelevarea de apă din sursele de apă publice nu este permisă în unele țări.

Siguranța

Măsurile de siguranță

Înainte de prima utilizare a acestui aparat citiți neapărat "Instrucțiunile de siguranță referitoare la aparate de curățat sub presiune" anexate.

Trepte de pericol

⚠ **PERICOL**

Indicație referitoare la un pericol iminent, care duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠ **AVERTIZARE**

Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠ **PRECAUȚIE**

Indică o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale ușoare.

ATENȚIE

Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la pagube materiale.

Simboluri pe aparat



Aparatul nu poate fi racordat direct la rețeaua publică de alimentare cu apă.



Nu îndreptați jetul de înaltă presiune spre persoane, animale, echipamente electrice active sau asupra aparatului însuși. Feniți aparatul de îngheț.

Dispozitive de siguranță

⚠ **PRECAUȚIE**

■ Dispozitivele de siguranță servesc pentru protecția utilizatorului și nu este permisă modificarea sau scoaterea din funcțiune a acestora.

Comutator principal

Comutatorul aparatului împiedică pornirea accidentală a aparatului.

Zăvor pistol de pulverizat

Zăvorul blochează maneta pistolului de pulverizat și împiedică pornirea accidentală a aparatului.

Supapă de preaplin cu întrerupător manometric

Supapa de preaplin previne depășirea presiunii de lucru admise.

Dacă mânerul pistolului manual de stropit este eliberat, întrerupătorul manometric decuplează pompa, iar jetul sub presiune se oprește. Dacă se trage de mâner, pompa pornește din nou.

Înterupător pentru protecția motorului

În cazul unui consum de curent prea mare, comutatorul de protecție al motorului întrerupe funcționarea aparatului.

Descrierea aparatului

În acest manual este descrisă dotarea maximă. În funcție de model pachetele de livrare pot diferi (vezi ambalajul).

Pentru imagini vezi pagina 2

- 1 Piesă de cuplare pentru conexiunea de apă
- 2 Spațiu de depozitare pentru pistolul de pulverizat
- 3 Racord de apă cu sită inclusă
- 4 Comutatorul aparatului „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Furtun de înaltă presiune
- 6 Regulator de dozare pentru soluția de curățat
- 7 Spațiu de depozitare pentru pistolul de pulverizat
- 8 Tamburul furtunului de presiune
- 9 Mâner pentru transport
- 10 Manivelă pentru tamburul furtunului
- 11 Suport facon de soluție de curățat Plug 'n' Clean cu racord pentru soluție de curățat
- 12 Spațiu de depozitare pentru lance
- 13 Cârlig de depozitare pentru cablu de alimentare
- 14 Cablu de rețea cu ștecher
- 15 Flacon soluție de curățat Plug 'n' Clean cu capac de închidere
- 16 Roată de transport
- 17 Pistol de pulverizare
- 18 Zăvor pistol de pulverizat
- 19 Buton de detașare a furtunului de înaltă presiune de pistolul de pulverizat
- 20 Lance cu reglaj de presiune (Vario Power)
Pentru lucrările de curățare uzuale. Presiunea de lucru poate fi reglată fără trepte între „Min” și „Max”. În poziția „Min” puteți adăuga soluția de curățat. Pentru reglarea presiunii de lucru, eliberați maneta pistolului manual de stropi și rotiți lancia în poziția dorită.
- 21 Lance cu freză pentru murdărie
Pentru murdărie persistentă

* Accesorii opționale

- 22 Perie pentru spălat
Este adecvat pentru funcționare cu soluție de curățat.
- 23 Perie rotativă pentru spălat
Destinat în special pentru curățarea autovehiculelor.
- 24 Duză de spumă cu rezervor de soluție de curățat
Soluția de curățat este aspirată din rezervor și se generează o spumă puternică de soluție de curățat.

** nu este inclus în furnitură

- 25 Furtun de alimentare cu apă
Utilizați un furtun de apă cu inserție textilă prevăzut cu un cuplaj standardizat. Diametru minim 13 mm (1/2 țoli); lungime min. 7,5 m.

Accesorii opționale

Accesoriile speciale extind sfera de utilizare a aparatului dvs. Informații detaliate obțineți de la distribuitorul dvs. KÄRCHER.

Montare

Înainte de punerea în funcțiune montați piesele nefixate, livrate împreună cu aparatul.

Pentru imagini vezi foaia pliantă!



Montarea roților

Figură **A**

- Introduceți roțile în locașurile lor și fixați-le cu blende cu dopuri. Atenție la orientarea dopurilor.

Montarea cârligului de depozitare pentru pistolul de pulverizat

Figură **B**

- Introduceți suportul inferior în orificii și împingeți-l în față, până ce se aude, că se fixează.
- Introduceți de asemenea și suportul superior și împingeți-l în jos până la capăt.

Montarea cârligului de depozitare pentru cablu de alimentare

Figură **C**

- Împingeți cârligul de depozitare spre interior și fixați-l în poziție superioară.

Montarea mânerului de transport

Pentru acesta aveți nevoie de cele două șuruburi anexate și o șurubelniță pentru șuruburi cu filet dublu încrușișat PH 2.

Figură **D**

- Introduceți mânerul de transport în suport și prințeți-l cu 2 șuruburi.

Montarea regulatorului de dozare pentru soluția de curățat

Pentru acesta aveți nevoie de cele două șuruburi anexate și o șurubelniță pentru șuruburi cu filet dublu încrușișat PH 2.

Figură **E**

- Aplicați cele două furtunuri de soluție de curățat pe racorduri.
- Așezați regulatorul de dozare și fixați-l cu 2 șuruburi.

Indicație: La montare țineți neapărat cont de poziția clemelor de la regulatorul de dozare, deoarece acestea trebuie să intre în orificiile de pe carcasă.

Montarea tamburului pentru furtunul de presiune

Figură **F**

- Introduceți capătul liber al furtunului de înaltă presiune înfășurat prin orificiile de la regulatorul de dozare.
 - Așezați tamburul pentru furtun în orificiile de la mânerul de transport.
 - Introduceți axul manivelei în ghidaje.
 - Așezați placa de fixare și imobilizați-o cu 2 șuruburi.
 - Introduceți niplul de racordare a furtunului de înaltă presiune în orificiul de alamă și fixați-l cu cleme.
- Observație:** Atenție la poziția corectă a niplului de conectare.

Conectarea furtunului de înaltă presiune la pistolul manual de stropit

Figură **G**

- Împingeți furtunul de presiune în pistolul de pulverizare, până când se aude că acesta intră în locaș.
- Observație:** Atenție la poziția corectă a niplului de conectare.
- Verificați trăgând de furtunul de înaltă presiune, dacă îmbinarea s-a făcut corect.

Punerea în funcțiune

- Amplasați aparatul pe o suprafață plană.

Figură **H**

- Desfășurați furtunul de înaltă presiune de pe tamburul de furtun. Țineți aparatul de la mânerul de transport.

Indicație: Dacă manivela se află în poziție de siguranță, rabatați-l mai întâi în sus.

- Introduceți ștecherul în priză.

Alimentarea cu apă

Pentru valorile de recordare se vor consulta datele tehnice/plăcuța de tip.

ATENȚIE

Impuritățile din apă pot afecta pompa de înaltă presiune și accesoriile. Pentru protecția acestora vă recomandăm filtrul de apă KÄRCHER (accesoriu special, nr. de comandă 4.730-059).

Alimentarea cu apă din conducta de apă

Respectați prevederile companiei de furnizare a apei.

ATENȚIE

Racordurile de furtun din metal prevăzute cu Aquastop pot cauza deteriorarea pompei! De aceea vă rugăm să folosiți racorduri de furtun din plastic sau racordul de furtun KÄRCHER din alamă.

Figură **I**

- Se înșurubează piesa de cuplare de la racordul de apă al aparatului, livrată odată cu furnitura.
- Racordați furtunul de alimentare cu apă la cuplajul de la racordul de apă.
- Conectați furtunul de apă la sursa de alimentare cu apă.
- Deschideți robinetul de apă în totalitate.

Aspirarea apei din rezervoare deschise

Acest aparat de curățare sub presiune poate fi folosit cu furtunul de absorbție KÄRCHER cu supapă de refluxare (accesoriu special, nr. de comandă 4.440-238) și este adecvat pentru aspirarea apei de la suprafață, de ex. din rezervoare cu apă de ploaie sau din iazuri (înălțimea maximă de aspirare vezi Datele tehnice).

Indicație: Înălțime maximă de aspirare 0,5 m.

- Îndepărtați cuplajul de la racordul de apă.
- Umpleți cu apă furtunul de aspirare.
- Înșurubați furtunul de aspirare pe racordul de apă al aparatului și atârnați-l într-un recipient cu apă (de ex. rezervorul de apă de ploaie).

Evacuați aerul înainte de a utiliza aparatul.

- Porniți aparatul „I/ON”.
- Deblocați maneta pistolului de stropit.
- Trageți maneta, aparatul pornește.
- Lăsați aparatul să funcționeze (max. 2 min.) până ce apa este evacuată prin pistol fără bule de aer.
- Eliberați maneta pistolului.

Observație: Dacă eliberați maneta, aparatul se oprește din nou. Presiunea înaltă rămâne acumu-

lată în sistem.

- Blocați maneta pistolului de stropit.

Funcționarea

ATENȚIE

Funcționarea uscată timp de mai mult de 2 minute poate duce la deteriorarea pompei de înaltă presiune. În cazul în care aparatul nu generează presiune timp de 2 minute, opriți-l și procedați conform instrucțiunilor din capitolul "Remediarea defecțiunilor".

Utilizarea cu presiune înaltă

⚠ PRECAUȚIE

La curățarea suprafețelor lăcuite, trebuie respectată o distanță minimă de 30 cm, pentru a evita deteriorarea acestora.

ATENȚIE

Nu curățați roțile autovehiculelor, vopseaua și suprafețele sensibile, cum ar fi lemnul cu freza pentru murdărie, pericol de deteriorare.

Figură **J**

- Montați lancea la pistolul de pulverizare manual și fixați-o prin rotire la dreapta 90°.
- Porniți aparatul „I/ON”.
- Deblocați maneta pistolului de stropit.
- Trageți maneta, aparatul pornește.

Observație: Dacă eliberați maneta, aparatul se oprește din nou. Presiunea înaltă rămâne acumulată în sistem.

Operare cu perie de spălat

ATENȚIE

Pericol de deteriorare a vopselei

În cazul lucrărilor cu perie de apă aveți grijă, ca aceasta să nu conțină impurități sau alte particule.

- Introduceți peria de spălat în pistolul de pulverizare manual și fixați-o prin rotire la dreapta 90°.

Indicație: Dacă este nevoie în cazul funcționării cu soluție de curățat puteți folosi și periele rotative.

Utilizarea cu soluție de curățat

Indicație: Detergentul poate fi adăugat numai la utilizarea cu presiune joasă.

⚠ PERICOL

La utilizarea detergentilor țineți cont de fișa tehnică de siguranță a producătorului detergentului, mai ales indicațiile referitoare la echipamentul de protecție personală.

Indicații referitoare la soluția de curățat: Soluțiile de curățat KÄRCHER cele mai des utilizate pot fi procurate pentru aceste aparate deja în stare preparată în flacoane de soluție de curățat Plug 'n' Clean cu capac de închidere. Astfel nu mai este nevoie de umplerea și golirea flaconului.

Figură **K**

- Îndepărtați capacul flaconului de soluție de curățat Plug 'n' Clean și aplicați flaconul cu orificiul în jos în racordul pentru soluție de curățat.

Figură **L**

- Reglați cantitatea de aspirație a soluției de curățat de la regulatorul de dozare.
- Folosiți lancea cu reglaj de presiune (Vario Power).
- Rotiți lancea în poziția „Min”.

Observație: Prin acesta, în timpul funcționării, soluția de curățat se amestecă cu jetul de apă.

Metoda de curățare recomandată

- Se pulverizează cu economie soluție de curățat pe suprafața uscată și se lasă să acționeze (nu să se usuce).
- Mizeria desprinsă se spală cu jetul de înaltă presiune.

Opțional

Duză de spumă

- Introduceți soluția de curățat în rezervorul pentru soluția de curățat al duzei de spumă (țineți cont de instrucțiunile de dozare de pe ambalajul soluției de curățat).
- Conectați duza de spumă la rezervorul pentru soluția de curățat.
- Introduceți duza de spumă în pistolul de pulverizare manual și fixați-o prin rotire la dreapta 90°.

Înteruperea utilizării

- Eliberați maneta pistolului.
- Blocați maneta pistolului de stropit.
- Introduceți pistolul de pulverizare în spațiul de depozitare a pistolului.
- În cazul pauzelor mai lungi (peste 5 min) se deconectează aparatul de la întrerupător „0/OFF”.

Încheierea utilizării

⚠ **PRECAUȚIE**

Deconectați furtunul de presiune de la pistol sau de la aparat numai atunci, când sistemul de află în stare de presurizată.

ATENȚIE

În cazul detașării furtunului de alimentare sau a celui de presiune înaltă, după utilizare poate să curgă apă caldă din racorduri.

- Scoateți flaconul de soluție de curățat Plug 'n' Clean din suport și puneți capacul la loc. Pentru depozitare așezați-l în suport rotit cu 180 °.
- Eliberați maneta pistolului.
- Opriiți aparatul „0/OFF”.
- Trageți fișa din priză.
- Închideți robinetul de apă.
- Apăsați maneta pistolului pentru a elimina presiunea încă existentă în sistem.
- Blocați maneta pistolului de stropit.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu apă.

Transport

⚠ **PRECAUȚIE**

Pericol de rănire și deteriorare a aparatului!
La transport țineți cont de greutatea aparatului.

Transportul manual

- Trageți aparatul de mânerul de transport.

Transportul în vehicule

- Înaintea transportării în stare orizontală: Scoateți flaconul de soluție de curățat Plug 'n' Clean din suport și puneți capacul la loc.
- Asigurați aparatul contra alunecării și răsturnării.

Depozitarea

⚠ **PRECAUȚIE**

Pericol de rănire și deteriorare a aparatului!
La depozitare țineți cont de greutatea aparatului.

Depozitarea aparatului

- Amplasați aparatul pe o suprafață plană.
- Apăsați butonul de separare de pe pistolul manual de pulverizat și separați furtunul de înaltă presiune de pistolul manual de pulverizat.
- Introduceți pistolul de pulverizare în spațiul de depozitare a pistolului.
- Fixați lancea în suportul destinat pentru aceasta. Figura **M**
- Înfășurarea furtunului de înaltă presiune pe tambur: Scoateți manivela tamburului furtunului, rotiți-o în sensul acelor de ceasornic și introduceți manivela la loc.
- Depozitați cablul de alimentare și celelalte accesorii la aparat.

În cazul depozitării pe perioade îndelungate, de ex. iarna, țineți cont suplimentar de indicațiile din capitolul Îngrijire.

Protecția împotriva înghețului

ATENȚIE

Dacă nu goliți complet aparatul și accesoriile, acestea pot fi distruse de îngheț. Goliți complet aparatul și accesoriile acestuia și ferți-le de îngheț.

Pentru evitarea deteriorărilor:

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu apă.
- Se separă lancea de pistolul manual cu ejecție.
- Porniți scurt aparatul pe (1/ON) și apăsați maneta pistolului până ce nu mai iese apă (cca.1 min).
- Opriiți aparatul.
- Aparatul și toate accesoriile trebuie depozitate într-o încăpere ferită de îngheț.

Îngrijirea și întreținerea

⚠ **PERICOL**

Pericol de electrocutare.

- ➔ Înaintea tuturor lucrărilor la aparat, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.

Curățarea sitei din racordul de apă

Curățați la intervale regulate sita din racordul de apă.

- ➔ Îndepărtați cuplajul de la racordul de apă.

ATENȚIE

Aceasta nu poate fi deteriorată.

Figură **N**

- ➔ Trageți afară sita cu un clește.
- ➔ Curățați sita sub apă curentă.
- ➔ Apoi montați la loc sita în racordul de apă.

Curățarea filtrului de soluție de curățat

- ➔ Se scot filtrele de la furtunul de aspirație detergent și se curăță sub jet de apă.

Întreținere

Aparatul nu necesită întreținere.

Remediarea defecțiunilor

⚠ **PERICOL**

Pericol de electrocutare. Înainte de toate lucrările de întreținere și îngrijire opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.

Lucrările de reparații precum și cele efectuate la ansamblurile electrice pot fi efectuate numai de către service-ul autorizat pentru clienți.

Multe defecțiuni pot fi remediate de către dvs. apelând la ajutorul următoarei prezentări de ansamblu.

În caz de neclarități vă rugăm să vă adresați serviciului pentru clienți autorizat.

Aparatul nu funcționează

- ➔ Trageți maneta pistolului manual pentru pulverizat, aparatul pornește.
 - ➔ Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de tip coincide cu tensiunea sursei de alimentare.
 - ➔ Verificați cablul de alimentare, pentru a vedea dacă este deteriorat.
 - ➔ Motor suprasolicitat, întrerupătorul pentru protecția motorului a fost declanșat.
 - Opriți aparatul „0/OFF”.
 - Lăsați aparatul să se răcească timp de o om oră.
 - Porniți aparatul și începeți din nou lucrul.
- Dacă defecțiunea survine în mod repetat, duceți aparatul la service pentru a fi verificat.

Aparatul nu pornește, motorul scoate zgomot

Cădere de tensiune din cauza rețelei slabe de curent sau în cazul utilizării unui prelungitor.

- ➔ La pornire trageți mai întâi maneta pistolului de pulverizare și reglați apoi comutatorul pe "I/ON".

Aparatul nu ajunge la presiunea dorită

- ➔ Verificați reglajul la lancea.
 - ➔ Verificați alimentarea cu apă în privința cantității de alimentare suficiente.
 - ➔ Se scoate, cu un clește, filtrul de la racordul de apă și se spală sub jet de apă.
 - ➔ Evacuați aerul înainte de a utiliza aparatul.
- Porniți aparatul fără lancea racordată și lăsați-l să funcționeze (max. 2 min.) până ce apa este evacuată prin pistol fără bule de aer. Opriți aparatul și racordați lancea.

Oscilații puternice de presiune

- ➔ Curățați duza de înaltă presiune: îndepărtați cu un ac murdăria din gaura duzei și apoi clătiți din față cu apă.
- ➔ Verificați cantitatea de apă de alimentare.

Aparatul nu este etanș

- ➔ O mică neetanșeitate a aparatului este condiționată de motive tehnice. În caz de neetanșeitate mare, adresați-vă service-ului.

Soluția de curățat nu este aspirată

- ➔ Folosiți lancea cu reglaj de presiune (Vario Power). Rotiți lancea în poziția „Min”.
- ➔ Verificați reglajul la regulatorul de dozare a soluției de curățat.
- ➔ Verificați dacă flaconul de soluție de curățat Plug 'n' Clean se află cu orificiul în jos în racordul de soluție de curățat.

Piese de schimb

Utilizați numai piese de schimb KÄRCHER originale. Lista pieselor de schimb se află la sfârșitul acestor instrucțiuni de utilizare.

Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție publicate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni ale acestui aparat, care survin în perioada de garanție și care sunt rezultatul unor defecte de fabricație sau de material, vor fi remediate gratuit. Pentru a putea beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la magazin sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

Pentru adrese acești: www.kaercher.com/dealersearch

Date tehnice

Racord electric

Tensiune 230 V
1~50 Hz

Puterea absorbită 2,1 kW

Grad de protecție IP X5

Clasa de protecție I

Siguranță pentru rețea (temporizată) 10 A

Racordul de apă

Presiunea de circulare (max.) 0,8 MPa

Temperatura de circulare (max.) 40 °C

Debitul de circulare (min.) 10 l/min

Înălțimea maximă de absorbție 0,5 m

Caracteristicile de performanță

Presiunea de lucru 12,5 MPa

Presiunea maximă admisă 14,5 MPa

Debit, apă 7,5 l/min

Debit maxim 8,3 l/min

Debit, agent de curățare 0-0,3 l/min

Reculul pistolului de pulverizat 17 N

Dimensiuni și masa

Lungime 349 mm

Lățime 426 mm

Înălțime 878 mm

Greutate în stare de funcționare cu accesorii 15,3 kg

Valori determinate conform EN 60335-2-79

Valoare vibrație mână-brăț <2,5 m/s²
Nesiguranță K 0,3 m/s²

Nivel de zgomot L_{PA} 73 dB(A)
Nesiguranță K_{PA} 2 dB(A)

Nivelul puterii energiei L_{WA} + nesiguranță K_{WA} 89 dB(A)

Se rezervă dreptul la modificări tehnice.

Declarație de conformitate CE

Prin prezenta declarăm că aparatul desemnat mai jos corespunde cerințelor fundamentale privind siguranța în exploatare și sănătatea incluse în directivele CE aplicabile, datorită conceptului și a modului de construcție pe care se bazează, în varianta comercializată de noi. În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

Produs: Aparat de curățare sub presiune

Tip: 1.181-xxx

Directive EG respectate:

2000/14/CE

2004/108/CE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Norme armonizate utilizate:

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Procedura de evaluare a conformității:

2000/14/CE: Anexa V


Nivel de zgomot dB(A)

măsurat: 87

garantat: 89

Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea conducerii societății.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Însărcinat cu elaborarea documentației:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2014/12/01

Obsah

Rozsah dodávky	SK 5
Používanie výrobku v súlade s jeho určením	SK 5
Ochrana životného prostredia	SK 5
Bezpečnosť	SK 5
Popis prístroja	SK 6
Montáž	SK 6
Uvedenie do prevádzky	SK 7
Prevádzka	SK 7
Transport	SK 8
Ukladanie	SK 8
Starostlivosť a údržba	SK 9
Pomoc pri poruchách	SK 9
Náhradné diely	SK 9
Záruka	SK 9
Technické údaje	SK 10
Vyhlasenie o zhode s normami EÚ	SK 10



Prečítajte si pred prvým použitím vášho prístroja tento originálny návod na používanie a priložené bezpečnostné pokyny. Konajte podľa nich. Uchovajte si oba návody pre možné neskoršie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa prístroja.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky vášho zariadenia je zobrazený na obale. Pri vybaňovaní skontrolujte úplnosť obsahu balenia.

Ak niektoré diely chýbajú, alebo ak zistíte škody vzniknuté pri preprave, informujte prosím o tom predajcu.

Dodatocne sa vyžaduje

- Tkaninu vystužená vodná hadica s bežnou obchodnou spojkou.
- Priemer najmenej 1/2" (13 mm)
- Dĺžka najmenej 7,5 m

Používanie výrobku v súlade s jeho určením

Tento vysokotlakový čistič používajte výhradne na prácu v domácnosti.

- na umývanie strojov, vozidiel, stavieb, náradia, fasád, terás, záhradného náradia atď. spolu s vysokotlakovým prúdom vody (v prípade potreby s pridaním čistiacich prostriedkov).
- s dielmi príslušenstva, náhradnými dielmi a čistiacimi prostriedkami schválenými spoločnosťou KÄRCHER. Rešpektujte pokyny priložené k čistiacim prostriedkom.

Ochrana životného prostredia

Pokyny k zloženiu (REACH)

Aktuálne informácie o zložení nájdete na:

www.kaercher.com/REACH



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obal zlikvidujte podľa ekologických zásad.



Staré stroje obsahujú hodnotné recyklovateľné látky, ktoré by sa mali opäť zužitkovať. Staré stroje likvidujte podľa ekologických zásad

Čistiace práce, pri ktorých vznikajú odpadové vody s obsahom oleja, napr. pri čistení motora, čistení podlahy prístroja, sa môžu vykonávať iba v umyvárkach s odľučovačom oleja.

Práce s čistiacimi prostriedkami sa môžu vykonávať iba na pracovných plochách utesnených proti kvapaline a s pripojením do kanalizácie na znečistenú vodu. Zabráňte úniku čistiacich prostriedkov do vodných zdrojov alebo pôdy.

Odber vody z verejného zavlažovania nie je v niektorých krajinách dovolené.

Bezpečnosť

Bezpečnostné pokyny

Pred prvým použitím tohto prístroja si bezpodmienečne prečítajte priložené "Bezpečnostné pokyny pre vysokotlakové čističe".

Stupne nebezpečenstva

NEBEZPEČENSTVO

Upozornenie na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť vážne zranenia alebo smrť.

VÝSTRAHA

Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

UPOZORNENIE

Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla viesť k ľahkým zraneniam.

POZOR

pozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla viesť k vecným škodám.

Symbyoly na prístroji



Prístroj sa nesmie pripojiť priamo na verejnú sieť s pitnou vodou.



Vysokotlakový prúd sa nesmie nasmerovať na osoby, zvieratá, aktívne elektrické zariadenia alebo na samotný prístroj. Prístroj chráňte pred mrazom.

Bezpečnostné prvky

UPOZORNENIE

■ *Bezpečnostné prvky slúžia na ochranu používateľa pred poranením a nesmú byť zmenené ani vyradené z činnosti.*

Vypínač prístroja

Vypínač zariadenia zabráňuje nezávislej prevádzke zariadenia.

Zasietenie ručnej striekacej pištole

Zaistenie zablokuje páku ručnej striekacej pištole a zabráňuje neúmyselnému spusteniu zariadenia.

Prepúšťací ventil s tlakovým spínačom

Prepúšťací ventil zabráni prekročeniu prípustného pracovného tlaku.

Pri uvoľnení páčky ručnej striekacej pištole sa vypne tlakový spínač čerpadla, ktorý zastaví vysokotlakový prúd vody. Po potiahnutí páčky sa znova zapne čerpadlo.

Ochranný spínač motora

Pri vysokom prúde sa vypne ochranný vypínač motora zariadenia.

Popis prístroja

V tomto návode na prevádzku je popísaná maximálna výbava. Podľa modelu existujú rozdiely v rozsahu dodávky (pozri obal).

Ilustrácie – pozri na strane 2

- 1 Spojovací diel na pripojenie prívodu vody
- 2 Uloženie ručnej striekacej pištole
- 3 Prípojka vody so zabudovaným sitkom
- 4 Vypínač zariadenia „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Vysokotlaková hadica
- 6 Dávkovací regulátor pre čistiaci prostriedok
- 7 Uloženie ručnej striekacej pištole
- 8 Vysokotlakový hadicový bubon
- 9 Prenosný držiak
- 10 Ručná kľuka bubna hadice
- 11 Uskladnenie fľaše s čistiacim prostriedkom Plug 'n' Clean s prípojkou na čistiaci prostriedok
- 12 Uloženie trysky
- 13 Háč na uloženie kábla elektrickej siete
- 14 Prípojka siete so záštitou zástrčkou
- 15 Fľaša s čistiacim prostriedkom Plug 'n' Clean s uzatváracím krytom
- 16 Prepravné koliesko
- 17 Ručná striekacia pištoľ
- 18 Zaistenie ručnej striekacej pištole
- 19 Tlačidlo na odpojenie vysokotlakovej hadice od ručnej striekacej pištole.
- 20 Tryska s reguláciou tlaku (Vario Power)
Na najčastejšie čistiace práce. Pracovný tlak sa dá plynule nastavovať medzi „Min“ a „Max“. V polohe „Mix“ sa dá pridať čistiaci prostriedok.
Na prestavenie pracovného tlaku uvoľnite páčku ručnej striekacej pištole a otočte rozprašovaciu rúrku do potrebnej polohy.
- 21 Prúdnica s frézou na nečistoty
Pri silnom znečistení

* Voliteľné príslušenstvo

- 22 Umýacia kefa
Vhodná na prácu s čistiacim prostriedkom.
- 23 Rotujúca umývacia kefa
Mimoriadne vhodná na čistenie automobilov.
- 24 Penová hubica so zásobníkom na čistiaci prostriedok
Čistiaci prostriedok sa nasáva zo zásobníka a vytvára sa silná pena s obsahom čistiaceho prostriedku.

** nie je obsahom dodávky

- 25 Hadica pre prívod vody
Použite hadicu na vodu vystuženú textíliou s bežnou obchodnou spojkou. Priemer minimálne 13 mm (1/2 palca); dĺžka minimálne 7,5 m.

Špeciálne príslušenstvo

Osobitné príslušenstvo rozširuje možnosti použitia zariadenia. Blížšie informácie vám poskytne predajca zariadení značky KÄRCHER.

Montáž

Pred uvedením zariadenia do prevádzky namontujte dielce voľne priložené k zariadeniu.

Obrázky nájdete na vyklápaných stranách!



Montáž koliesok

Obrázok **A**

- Kolieska zatlačte na miesto uloženia. Zaistíte s upchávajúcou. Dajte pozor na nastavenie uloženia upchávky.

Montáž miesta uloženia ručnej striekacej pištole

Obrázok **B**

- Spodný držiak nasadíte do výrezov a zasuňte smerom dopredu. Musí byť počuť ako zapadne na svoje miesto.
- Nasadíte horný držiak a zatlačíte ho smerom dole až po doraz.

Montáž háka na uloženie kábla elektrickej siete

Obrázok **C**

- Háč na uloženie kábla zatlačte a zasuňte na svoje miesto do hornej polohy.

Montáž prenosnej rukoväte

Potrebné sú 2 dodané skrutky a krížový skrutkovač PH 2.

Obrázok **D**

- Prenosnú rukoväť zasuňte do vedenia a zaistíte pomocou 2 skrutiek.

Montáž dávkovacieho regulátora pre čistiaci prostriedok

Potrebné sú 2 dodané skrutky a krížový skrutkovač PH 2.

Obrázok **E**

- Na prípojku nasuňte obidve hadice na čistiaci prostriedok.
 - Nasadíte dávkovací regulátor a upevníte pomocou dvoch skrutiek.
- Upozornenie:** Pri montáži dávajte bezpodmienečne pozor na to, aby sa spony dávkovacieho regulátora pevne upevnili do určených drážok na telese.

Montáž bubna na vysokotlakové hadice

Obrázok **F**

- Voľný koniec navinutej vysokotlakovej hadice zasuňte cez drážky na dávkovacom regulátore.
- Bubon na hadice nasadíte na miesto uloženia na prepravnej rukoväti.
- Do vedení nasuňte os ručnej kľuky.
- Nasadíte upevňovaciu dosku a zaistíte pomocou dvoch skrutiek.
- Prípojku krátkej vysokotlakovej hadice zatlačte na miesto uloženia z mosadze. Zaistíte pomocou svorky.

Upozornenie: Dbajte na správne nastavenie prípojky.

Spojenie vysokotlakovej hadice s ručnou striekacou pištoľou

Obrázok G

→ Vysokotlakovú hadicu zasuňte do ručnej striekacej pištole tak, aby bolo počuť, ako zapadne na svoje miesto.

Upozornenie: Dbajte na správne nastavenie prípojky.
Potiahnutím za vysokotlakovú hadicu skontrolujte bezpečné spojenie.

Uvedenie do prevádzky

→ Prístroj postavte na rovnú plochu.

Obrázok H

→ Vysokotlakovú hadicu úplne odviňte z bubna hadice. Prítom sa pridržujte prepravnej rukoväte.

Upozornenie: Ak sa ručná kľuka nachádza v polohe zaistenia, sklopte ju predtým smerom hore.

→ Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky.

Napájanie vodou

Prípojovacie parametre sa uvádzajú na typovom štítku a v technických údajoch.

POZOR

Nečistoty vo vode môžu poškodiť vysokotlakové čerpadlo a príslušenstvo. Na ochranu sa odporúča použitie vodného filtra spoločnosti KÄRCHER (špeciálne príslušenstvo, objednávacie číslo 4.730-059).

Napájanie vodou z vodovodu

Rešpektujte platné predpisy vodárenského podniku.

POZOR

Hadicové spojky z kovu s Aquastop môžu spôsobiť poškodenie čerpadla! Používajte hadicovú spojku z plastu alebo mosadznú hadicovú spojku firmy KÄRCHER.

Obrázok I

→ Dodávaný spojovací diel naskrutkujte na vodnú prípojku zariadenia.

→ Nasuňte prírodnú hadicu vody na spojku na prípojke vody.

→ Pripojte hadicu k napájaniu vodou.

→ Úplne otvorte vodovodný kohút.

Nasávanie vody z otvorených nádrží

Toto vysokotlakové čistiace zariadenie je spolu so svou hadicou spoločnosti KÄRCHER so spätným ventilom (špeciálne príslušenstvo, objednávacie číslo 4.440-238) vhodné na odsávanie povrchovej vody napr. z nádrží na dažďovú vodu alebo rybníkov (maximálnu nasávaciu výšku nájdete v technických údajoch).

Upozornenie: Max. výška nasávania je 0,5 m.

→ Odstráňte spojku vodnej prípojky.

→ Naplňte nasávaciu hadicu vodou.

→ Na prípojku vody naskrutkujte vysávaciu hadicu prístroja a zavesťe na zdroj vody (napríklad zásobník dažďovej vody).

Pred prevádzkou zariadenie odvzdušnite.

→ Zapnite zariadenie „I/ZAP“.

→ Uvoľnite páku ručnej striekacej pištole.

→ Potiahnutím páky sa zariadenie zapne.

→ Nechajte bežať prístroj (max. 2 minúty), kým nezačne unikať voda bez bublínok z ručnej pištole.

→ Uvoľnite páčku ručnej striekacej pištole.

Upozornenie: Ak sa páka opäť uvoľní, zariadenie sa opäť vypne. Vysoký tlak zostáva v systéme zachovaný.

→ Uzavrite páku ručnej striekacej pištole.

Prevádzka

POZOR

Chod na sucho viac ako 2 minúty spôsobí poškodenie vysokotlakového čerpadla. Ak prístroj do 2 minút nevytvorí tlak, vypnite prístroj a postupujte podľa pokynov uvedených v kapitole „Pomoc v prípade porúch“.

Prevádzka s vysokým tlakom

△ UPOZORNENIE

Pri čistení lakovaných povrchov dodržiavajte vzdialenosť striekania najmenej 30 cm, aby ste zabránili poškodeniu.

POZOR

Automobilové pneumatiky, lak alebo citlivé plochy, napr. drevo nečistíte s frézkou na blato. Vzniká nebezpečenstvo poškodenia.

Obrázok J

→ Na ručnú striekaciu pištoľ nasadíte požadovanú trysku a upevníte otočením o 90°.

→ Zapnite zariadenie „I/ZAP“.

→ Uvoľnite páku ručnej striekacej pištole.

→ Potiahnutím páky sa zariadenie zapne.

Upozornenie: Ak sa páka opäť uvoľní, zariadenie sa opäť vypne. Vysoký tlak zostáva v systéme zachovaný.

Prevádzka s umývacou kefou

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia laku

Pri činnostiach s umývacou kefou musí byť kefa bez nečistoty a iných častíc.

→ Na ručnú striekaciu pištoľ nasadíte umývacia kefa a upevníte otočením o 90°.

Upozornenie: V prípade potreby je možné pri práci s čistiacim prostriedkom používať aj umývacia kefa.

Prevádzka s čistiacim prostriedkom

Upozornenie: Čistiaci prostriedok možno primiešavať iba pri nízkom tlaku.

△ NEBEZPEČENSTVO

Pri používaní čistiacich prostriedkov musíte rešpektovať dátový bezpečnostný list výrobcu čistiacich prostriedkov, hlavne pokyny k osobnej ochrannej výbave.

Pokyny k čistiacemu prostriedku: Najpoužívanějšíe čistiace prostriedky firmy KÄRCHER je možné pre tieto prístroje nakúpiť už pripravené na použitie vo fľaši Plug 'n' Clean na čistiaci prostriedok s uzatváracím krytom. Tým odpadá náročné vypúšťanie resp. plnenie.

Obrázok K

→ Odstráňte kryt fľaše Plug 'n' Clean na čistiaci prostriedok a fľašu na čistiaci prostriedok zatlačte s otvorením smerom dole do prípojky pre čistiaci prostriedok.

Obrázok L

→ Pomocou regulátora dávkovania čistiaceho prostriedku nastavte množstvo nasatia roztoku čistiaceho prostriedku.

→ Používajte trysku s reguláciou tlaku (Vario Power).

→ Trysku otočte do polohy „Mix“.

Upozornenie: Tým sa pri prevádzke primiešava roztok čistiaceho prostriedku do prúdu vody.

Odporúčany spôsob čistenia

- Nastriekajte malé množstvo čistiaceho prostriedku na suchý povrch a nechajte pôsobiť (nevysušiť).
- Rozpustenú nečistotu odstráňte prúdom vysokého tlaku vody.

Voľiteľné

Penová hubica

- Nádrž na čistiaci prostriedok s penovou dýzou naplňte roztokom čistiaceho prostriedku (dodržiť údaj o dávkovaní uvedený na nádobe s čistiacim prostriedkom).
- Spojte penovú hubicu so zásobníkom na čistiaci prostriedok.
- Na ručnú striekaciu pištoľ nasadte penovú hubicu a upevnite otočením o 90°.

Prerušenie prevádzky

- Uvoľnite páčku ručnej striekacej pištole.
- Uzavrite páku ručnej striekacej pištole.
- Ručnú striekaciu pištoľ zasuňte do úložného priestoru, ktorý je pre ňu vyhradený.
- Pri dlhších prestávkach pri práci (viac ako 5 minút) vypnite zariadenie vypínačom „0/OFF“.

Ukončenie prevádzky

⚠ **UPOZORNENIE**

Vysokotlakovú hadicu odpojte len od ručnej striekacej pištole alebo zariadenia, ak nie je v systéme žiadny tlak.

POZOR

Po odpojení prírodnej alebo vysokotlakovej hadice môže po ukončení prevádzky z prípojok vytekať horúca voda.

- Flašu Plug 'n' Clean na čistiaci prostriedok vyberte z miesta uloženia a uzavrite pomocou krytu. Pri uskladnení ju postavte na miesto uloženia otočenú o 180°.
- Uvoľnite páčku ručnej striekacej pištole.
- Zariadenie vypnite „0/VYP“.
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vodovodný kohút uzavrite.
- Zatlačte páku ručnej striekacej pištole a tým spustíte ešte existujúci tlak v systéme.
- Uzavrite páku ručnej striekacej pištole.
- Zariadenie odpojte od vodovodnej prípojky.

Transport

⚠ **UPOZORNENIE**

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia!
Pri prepravovaní prístroja zohľadnite jeho hmotnosť.

Ručná preprava

- Prístroj ťahajte za prepravnú rukoväť.

Preprava vo vozidlách

- Pre prepravou poležiačky: Flašu Plug 'n' Clean na čistiaci prostriedok vyberte z miesta uloženia a uzavrite pomocou krytu.
- Prístroj zaistite proti zošmyknutiu a prevráteniu.

Uskladnenie

⚠ **UPOZORNENIE**

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia!
Pri uskladnení prístroja zohľadnite jeho hmotnosť.

Uskladnenie prístroja

- Prístroj postavte na rovnú plochu.
- Stlačte odpojovacie tlačidlo ručnej striekacej pištole a vysokotlakovú hadicu odpojte od ručnej striekacej pištole.
- Ručnú striekaciu pištoľ zasuňte do úložného priestoru, ktorý je pre ňu vyhradený.
- Oceľovú rúrku zasuňte do priestoru pre jej uloženie.

Obrázok M

- Vysokotlakovú hadicu navíňte na bubon hadice. Páku vyklopte z bubna hadice, otáčajte v smere pohybu hodinových ručičiek a potom opäť zaklopte.
- Sieťový kábel a zvyšné príslušenstvo uložte do prístroja.

Pred dlhším skladovaním, napr. v zime, dodatočne zohľadnite pokyny uvedené v kapitole Ošetrovanie.

Ochrana proti zamrznutiu

POZOR

Prístroje a príslušenstvo, ktoré nie sú úplne vyprázdnené, môžu byť poškodené mrazom. Vyprázdnite úplne prístroj a príslušenstvo a chráňte ich pred mrazom.

Aby ste zabránili vzniku škôd:

- Zariadenie odpojte od vodovodnej prípojky.
- Oddelte prúdnicu od ručnej striekacej pištole.
- Prístroj zapnite (1/ZAP) a zatlačte páku ručnej striekacej pištole tak, že už viac nevystupuje žiadená voda (asi 1 min).
- Prístroj vypnite.
- Zariadenie s kompletným príslušenstvom uschovejte na mieste chránenom pred mrazom.

Starostlivosť a údržba

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom.

- Pred všetkými prácami prístroj vypnite a vytriahnite sieťovú zástrčku.

Vyčistenie sitka v prívoде vody

Pravidelne čistite sitko vo vodnej prípojke.

- Odstráňte spojku vodnej prípojky.

POZOR

Sitko sa nesmie poškodiť.

Obrázok **N**

- Vytriahnite sitko plochými kliešťami.
- Vyčistite sitko pod tečúcou vodou.
- Nasadte sitko späť do vodnej prípojky.

Vyčistite filter na čistiace prostriedky

- Vytriahnite filter zo sacej hadice na čistiaci prostriedok a umyte ho pod tečúcou vodou.

Údržba

Zariadenie si nevyžaduje údržbu.

Pomoc pri poruchách

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Riziko úderu elektrickým prúdom. Pred každým ošetrením a údržbou prístroj vypnite a vytriahnite sieťovú zástrčku.

Opravy a práce na elektrických konštrukčných dielcoch môže vykonávať výhradne autorizovaný zákaznícky servis.

Pomocou nasledujúceho prehľadu možno ľahko odstrániť drobné poruchy.

V prípade pochybností sa láskavo obráťte na autorizovanú servisnú službu.

Spotrebič sa nezapína

- Potiahnutím páky ručnej striekacej pištole sa zariadenie zapne.
- Skontrolujte, či napätie uvedené na výrobnom štítku súhlasí s napätím napájacieho zdroja.
- Skontrolujte, či nie je kábel elektrickej siete poškodený.
- Motor je preťažený, aktivoval sa ochranný spínač motora.
 - Zariadenie vypnite „0/VYP“.
 - Nechajte prístroj vychladnúť **jednu hodinu**.
 - Zapnite prístroj a uveďte ho do činnosti.
- Ak sa porucha vyskytne znovu, nechajte prístroj skontrolovať servisnou službou pre zákazníkov.

Zariadenie nebeží, motor zavija

Pokles napätia z dôvodu slabšej siete alebo pri použití predlžovacieho kábla.

- Pri zapnutí najprv potiahnite páku ručnej striekacej pištole, potom vypínač zariadenia prepnite do polohy „I/ON“.

Zariadenie nedosahuje požadovaný tlak

- Skontrolujte nastavenie trysky.
- Skontrolujte zásobovanie vodou na dostatočné prepravované množstvo.
- Plochými kliešťami vytriahnite sitko z vodovodnej prípojky a umyte ho pod tečúcou vodou.
- Pred prevádzkou zariadenie odvzdušnite. Zariadenie zapnite bez pripojenej trysky a nechajte ho bežať dovtedy (max. 2 minúty), kým na pištoľi nevyteká voda bez bublín. Zariadenie vypnite a opäť pripojte trysku.

Silné výkyvy tlaku

- Vyčistite vysokotlakovú dýzu: Ihlou odstráňte nečistoty z vŕtania dýzy a vypláchnite vodou smerom dopredu.
- Skontrolujte pritekajúce množstvo vody.

Zariadenie netesní

- Malá netesnosť zariadenia je technicky normálna. Pri veľkej netesnosti sa obráťte na autorizovanú servisnú službu.

Čistiaci prostriedok sa nenasáva

- Používajte trysku s reguláciou tlaku (Vario Power). Trysku otočte do polohy „Mix“.
- Skontrolujte nastavenie dávkovacieho regulátora čistiaceho prostriedku.
- Skontrolujte, či fľaša Plug 'n' Clean na čistiaci prostriedok správne dosadá smerom dole v prípojke na čistiaci prostriedok.

Náhradné diely

Používajte výhradne originálne náhradné diely značky KÄRCHER. Prehľad náhradných dielov nájdete na konci tohto prevádzkového návodu.

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky našej distribučnej organizácie. Prípadné poruchy spotrebiča odstránime počas záručnej lehoty bezplatne, ak sú ich príčinou chyby materiálu alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe zariadenia láskavo obráťte na predajcu alebo na najbližší autorizovaný zákaznícky servis.

Adresy nájdete na:

www.kaercher.com/dealersearch

Technické údaje

Elektrická prípojka

Napäätie 230 V
1~50 Hz

Pripojovací výkon 2,1 kW

Stupeň ochrany IP X5

Krytie I

Sieťový istič (pomalý) 10 A

Vodovodná prípojka

Prívodný tlak (max.) 0,8 MPa

Prívodná teplota (max.) 40 °C

Prívodné množstvo (min.) 10 l/min

Maximálna výška nasávania 0,5 m

Údaje o výkone

Prevádzkový tlak 12,5 MPa

Max. prípustný tlak 14,5 MPa

Dopravované množstvo, voda 7,5 l/min

Maximálne dopravované množstvo 8,3 l/min

Dopravované množstvo, čistiaci prostriedok 0-0,3 l/min

Reaktívna sila ručnej striekacej pištole 17 N

Rozmery a hmotnosť

Dĺžka 349 mm

Šírka 426 mm

Výška 878 mm

Hmotnosť, s príslušenstvom pripravené na prevádzku 15,3 kg

Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-79

Hodnota vibrácií v ruke/ramene <2,5 m/s²
Nebezpečnosť K 0,3 m/s²

Hlučnosť L_{pA} 73 dB(A)
Nebezpečnosť K_{pA} 2 dB(A)

Hlučnosť L_{WA} + nebezpečnosť K_{WA} 89 dB(A)

Technické zmeny vyhradené.

Vyhlasenie o zhode s normami EÚ

Týmto vyhlasujeme, že ďalej označený stroj zodpovedá na základe jeho koncepcie a konštrukcie a takisto vyhovovania, ktoré sme dodali, príslušným základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia uvedeným v smerniciach EÚ. Pri zmene stroja, ktorá nebola nami odsúhlasená, stráca toto prehlásenie svoju platnosť.

Výrobok: Vysokotlakový čistič

Typ: 1.181-xxx

Príslušné Smernice EÚ:

2000/14/ES

2004/108/ES

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EÚ

Uplatňované harmonizované normy:

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Uplatňované postupy posudzovania zhody:

2000/14/ES: Príloha V

Úroveň akustického výkonu dB(A)

Nameraná: 87

Zaručovaná: 89

Podpísaný jednáajú v poverení a s plnou mocou jednatelstva.


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approbation

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Pregled sadržaja

Opseg isporuke	HR 5
Namjensko korištenje	HR 5
Zaštita okoliša	HR 5
Sigurnost	HR 5
Opis uređaja	HR 6
Montaža	HR 6
Stavljanje u pogon	HR 7
U radu	HR 7
Transport	HR 8
Skladištenje	HR 8
Njega i održavanje	HR 9
Otklanjanje smetnji	HR 9
Pričuvni dijelovi	HR 9
Jamstvo	HR 9
Tehnički podaci	HR 10
EZ izjava o usklađenosti	HR 10



Prije prve uporabe Vašeg uređaja pročitajte ove originalne upute za rad i priložene sigurnosne upute i postupajte prema njima. Objе bilježnice sačuvajte za kasniju uporabu ili za sjedećeg vlasnika.

Opseg isporuke

Sadržaj isporuke Vašeg uređaja prikazan je na ambalaži. Prilikom raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun.

Ako pribor nedostaje ili je oštećen pri transportu obavijestite o tome svog prodavača.

Dodatno neophodno

- Crijevo za vodu ojačano tkanjem s uobičajenom spojkom.
- promjer najmanje 1/2 inča (13 mm)
- duljina najmanje 7,5 m

Namjensko korištenje

Ovaj visokotlačni čistač koristite isključivo u privatnom kućanstvu.

- za čišćenje strojeva, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, vrtnih strojeva itd. visokotlačnim vodenim mlazom (prema potrebi uz dodatak sredstava za pranje).
- uz primjenu pribora, rezervnih dijelova i sredstava za pranje koje odobrava Kärcher. Obratite pažnju na naputke koji su priloženi sredstvima za pranje.

Zaštita okoliša

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na stranici:

www.kaercher.com/REACH



Materijali ambalaže se mogu reciklirati. Ambalažu odložite na otpad u skladu s propisima o očuvanju okoliša.



Stari uređaji sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati te bi ih stoga trebalo predati kao sekundarne sirovine. Stare uređaje odložite na otpad u skladu s propisima o očuvanju okoliša.



Radovi na čišćenju kod kojih nastaju uljne otpadne vode, kao što su pranje motora, pranje donjeg dijela vozila, smiju se izvoditi samo u praonicama sa separatorom ulja.



Sa sredstvima za pranje smije se raditi samo na vodonepropusnim radnim površinama koje su priključene na kanalizacijski sustav. Nemojte dopustiti da sredstva za pranje dospiju u površinske vode ili tlo.



U pojedinim zemljama nije dozvoljeno uzimanje vode iz prirodnih izvora.

Sigurnost

Sigurnosni napuci

Prije prvog korištenja ovog uređaja obvezno pročitajte priložene „Sigurnosne upute za visokotlačne čistače“.

Stupnjevi opasnosti

△ OPASNOST

Napomena koja upućuje na neposredno prijeteću opasnost koja za posljedicu ima teške tjelesne ozljede ili smrt.

△ UPOZORENJE

Napomena koja upućuje na eventualno opasnu situaciju koja može prouzročiti teške tjelesne ozljede ili smrt.

△ OPREZ

Napomena koja upućuje na eventualno opasnu situaciju koja može prouzročiti lakše ozljede.

PAŽNJA

Napomena koja upućuje na eventualno opasnu situaciju koja može prouzročiti materijalnu štetu.

Simboli na uređaju



Uređaj se ne smije neposredno priključiti na javnu vodovodnu mrežu.



Visokotlačni mlaz ne usmjeravajte na osobe, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sam uređaj.

Zaštiti uređaj od mraza.

Sigurnosni uređaji

△ OPREZ

■ Sigurnosna oprema služi za štiti korisnika te se stoga ne smije mijenjati niti zaobilaziti.

Sklopka uređaja

Sklopka uređaja sprječava njegov neželjeni rad.

Zapor ručne prskalice

Zapor blokira polugu ručne prskalice i sprječava nehoćično pokretanje uređaja.

Preljevni ventil s tlačnom sklopkom

Preljevni ventil sprječava prekoračenje dopuštenog radnog tlaka.

Kada se pusti poluga ručne prskalice, tlačna sklopka isključuje pumpu i zaustavlja visokotlačni mlaz. Kada se poluga povuče, pumpa se ponovo uključuje.

Zaštitna sklopka motora

Pri prevelikoj potrošnji struje zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.

Opis uređaja

U ovim je uputama za rad opisana maksimalna oprema. Ovisno o modelu postoje razlike u sadržaju isporuke (vidi ambalažu).

Slike pogledajte na stranici 2

- 1 Dio spojke za priključak za vodu
- 2 Prihvatni držač ručne prskalice
- 3 Priključak za vodu s ugrađenom mrežicom
- 4 Sklopka uređaja "0/OFF" / "I/ON"
- 5 Visokotlačno crijevo
- 6 Dozirni regulator sredstva za pranje
- 7 Prihvatni držač ručne prskalice
- 8 Bubanj za namatanje visokotlačnog crijeva
- 9 Transportni rukohvat
- 10 Ručica za bubanj crijeva
- 11 Prihvatni držač Plug 'n' Clean boce sa sredstvom za pranje s priključkom
- 12 Prihvatni držač cijevi za prskanje
- 13 Kuka za kvačenje priključnog strujnog kabela
- 14 Strujni priključni kabel s utikačem
- 15 Plug 'n' Clean boca sa sredstvom za pranje s poklopcem
- 16 Transportni kotačić
- 17 Ručna prskalica
- 18 Zapor ručne prskalice
- 19 Tipka za odvajanje visokotlačnog crijeva s ručne prskalice
- 20 Cijev za prskanje s regulacijom tlaka (Vario Power) Za uobičajeno čišćenje. Radni tlak se može nastupnjavati mijenjati između "Min" i "Max". U položaju "Mix" može se dodati sredstvo za pranje. Kako biste namjestili radni tlak, otpustite polugu ručne prskalice pa cijev za prskanje okrenite u željeni položaj.
- 21 Crijeva za prskanje sa strugalom za prljavštinu Za tvrdokornu nečistoću

* Opcionalni pribor

- 22 Četka za pranje
Prikladna za rad sa sredstvima za pranje.
- 23 Rotacijska četka za pranje
Osobito je pogodno za pranje automobila.
- 24 Sapnica za pjenu sa spremnikom sredstva za pranje
Iz spremnika se usisava sredstvo za pranje i stvara se snažna pjena.

** nije sadržano u isporuci

- 25 Crijevo za dotok vode
Koristite crijevo za vodu ojačano tkanjem s uobičajenom spojkom. Promjer najmanje 13 mm (1/2 "); duljina najmanje 7,5 m.

Poseban pribor

Posebni pribor proširuje mogućnosti korištenja Vašeg uređaja. Detaljnije informacije o tome dobit ćete kod svoga prodavača KÄRCHER.

Montaža

Prije puštanja u rad montirajte nespojene dijelove koji su priloženi uz uređaj.

Slike pogledajte na preklopnim stranicama!



Montaža kotača

Slika **A**

→ Utisnite kotače u prihvatnike i fiksirajte ih uz pomoć blende sa čepom. Pazite na usmjerenost čepa.

Montaža prihvatnog držača ručne prskalice

Slika **B**

→ Postavite donji držač u otore pa ga gurnite prema naprijed tako da čujno dosjedne.

→ Postavite gornji držač i pritisnite prema dolje do kraja.

Montaža kuke za kvačenje priključnog strujnog kabela

Slika **C**

→ Utisnite kuku za kvačenje tako da dosjedne u gornjem položaju.

Montaža transportnog rukohvata

Potrebna su 2 priložena vijka i križni odvijač PH 2.

Slika **D**

→ Ugurajte transportni rukohvat u vodilicu i pričvrstite uz pomoć 2 vijka.

Montaža dozirnog regulatora sredstva za pranje

Potrebna su 2 priložena vijka i križni odvijač PH 2.

Slika **E**

→ Natakните oba crijeva za sredstvo za pranje na priključke.

→ Postavite dozirni regulator i pričvrstite uz pomoć 2 vijka.

Napomena: Prilikom montaže obavezno pazite da jezičič dozirnog regulatora budu fiksirani u predviđenim utorima na kućištu.

Postavljanje bubnja za namatanje visokotlačnog crijeva

Slika **F**

→ Slobodan kraj namotanog visokotlačnog crijeva provucite kroz otore na dozirnog regulatoru.

→ Bubanj za crijevo postavite u prihvatnike na transportnom rukohvatu.

→ Osovinu ručice ugurajte u vodilice.

→ Postavite pričvrtnu ploču i osigurajte uz pomoć 2 vijka.

→ Priključni nastavak kratkog visokotlačnog crijeva ugurajte u mjedeni prihvatnik i učvrstite stezaljkom.

Napomena: Pazite na pravilnu usmjerenost priključne nazuvice.

Spajanje visokotlačnog crijeva na ručnu prskalicu

Slika **G**

→ Utaknite visokotlačno crijevo u ručnu prskalicu tako da čujno dosjedne.

Napomena: Pazite na pravilnu usmjerenost priključne nazuvice.

Povlačenjem visokotlačnog crijeva provjerite je li spoj siguran.

Stavljanje u pogon

→ Postavite uređaj na ravnu podlogu.

Slika **H**

→ Visokotlačno crijevo potpuno odmotajte s bubnja. Pritom pridržavajte transportni rukohvat.

Napomena: Ako se ručica bubnja nalazi u sigurnosnom položaju, preklopite ju najprije prema gore.

→ Strujni utikač utaknite u utičnicu.

Dovod vode

Za priključne vrijednosti pogledajte natpisnu pločicu odnosno tehničke podatke.

PAŽNJA

Onečišćenja u vodi mogu oštetiti visokotlačnu pumpu i pribor. Radi zaštite preporučuje se primjena Kärcherovog filtra za vodu (poseban pribor, kataloški br. 4.730-059).

Dovod vode iz vodovoda

Vodite računa o propisima vodoopskrbnog poduzeća.

PAŽNJA

Metalne crijevne spojke s ventilom Aquastop mogu oštetiti pumpu! Koristite plastične ili mjedene crijevne spojke proizvođača KÄRCHER.

Slika **I**

→ Priloženi spojni dio navijte na priključak za vodu uređaja.

→ Natakните crijevo za dotok vode na spojku na priključku za vodu.

→ Priključite crijevo za vodu na dovod vode.

→ Otvorite pipu za vodu do kraja.

Usisavanje vode iz otvorenih posuda

Ovaj visokotlačni čistač je u spoju s KÄRCHER ovim usisnim crijevom s povratnim udarnim ventilom (poseban pribor, kataloški br. 4.440-238) prikladan za usisavanje površinske vode npr. iz bačvi za kišnicu ili vrtnih ribnjaka (za maksimalnu usisnu visinu vidi tehničke podatke).

Napomena: Maksimalna usisna visina iznosi 0,5 m.

→ Skinite spojku s priključka za vodu.

→ Napunite usisno crijevo vodom.

→ Pričvrstite usisno crijevo na priključak za vodu uređaja pa ga objesite u spremnik s vodom (primjerice u bačvu za kišnicu).

Odzračite stroj prije uključivanja.

→ Uključite uređaj s "I/ON".

→ Otkočite polugu ručne prskalice.

→ Povucite polugu, nakon čega će se uređaj uključiti.

→ Pustite uređaj neka radi (najviše 2 minute), dok voda iz prskalice ne počne izlaziti bez mjehurića.

→ Pustite polugu ručne prskalice.

Napomena: Uređaj se isključuje čim ponovo pustite polugu. Visoki tlak se zadržava u sustavu.

→ Zakočite polugu ručne prskalice.

U radu

PAŽNJA

Rad na suho koji traje više od 2 minute može oštetiti visokotlačnu pumpu. Ako uređaj u roku od 2 min. ne uspostavi tlak, isključite ga i postupite sukladno uputama u poglavlju "Otklanjanje smetnji".

Rad s visokim tlakom

⚠ **OPREZ**

Prilikom čišćenja lakiranih površina valja održavati razmak od najmanje 30 cm, kako bi se izbjegla oštećenja.

PAŽNJA

Strugalom za prijavštinu nemojte čistiti automobilske gume, lak ili osjetljive površine kao što je drvo, jer postoji opasnost od oštećenja.

Slika **J**

→ Cijev za prskanje utaknite u ručnu prskalicu i fiksirajte okretanjem za 90°.

→ Uključite uređaj s "I/ON".

→ Otkočite polugu ručne prskalice.

→ Povucite polugu, nakon čega će se uređaj uključiti.

Napomena: Uređaj se isključuje čim ponovo pustite polugu. Visoki tlak se zadržava u sustavu.

Rad sa četkom za pranje

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja laka.

Četka za pranje prilikom rada mora biti čista tako da na njoj nema prijavštine niti sličnih čestica.

→ Četku za pranje utaknite u ručnu prskalicu i fiksirajte okretanjem za 90°.

Napomena: Po potrebi se za rad sa sredstvom za pranje mogu koristiti i četke za pranje.

Rad sa sredstvom za pranje

Napomena: Sredstvo za čišćenje se može dodavati samo pri niskom tlaku.

⚠ **OPASNOST**

Prilikom primjene sredstava za pranje imajte u vidu list sa sigurnosnim podacima koji prilaže proizvođač sredstva za pranje, a naročito napomene koje se tiču osobne zaštitne opreme.

Napomene o sredstvu za pranje: Uobičajena sredstva za pranje proizvođača KÄRCHER se za ove uređaje mogu kupiti u stanju spremnom za uporabu u Plug 'n' Clean bocu s poklopcem. Na taj se način izbjegava mukotrpno pretakanje i punjenje.

Slika **K**

→ Skinite poklopac s Plug 'n' Clean boce sa sredstvom za pranje pa bocu s otvorom prema dolje utaknite u priključak sredstva za pranje.

Slika **L**

→ Količinu usisane otopine sredstva za pranje namjestite pomoću dozirnog regulatora.

→ Koristite cijev za prskanje s regulacijom tlaka (Vario Power)

→ Cijev za prskanje okrenite u položaj "Mix".

Napomena: Time se pri radu mlazu vode dodaje otopina sredstva za pranje.

Preporučena metoda čišćenja

- Sredstvo za pranje štedljivo poprskajte po suhoj površini i pustite ga da djeluje (a da se ne osuši).
- Smekšalu prjavnostu isperite visokotlačnim mlazom.

Opcionalno

Sapnica za pjenu

- Ulijte otopinu sredstva za pranje u predviđeni spremnik sapnice za pjenu (pridržavajte se naputka za doziranje na ambalaži sredstva za pranje).
- Spojite sapnicu za pjenu sa spremnikom sredstva za pranje.
- Sapnicu za pjenu utaknite u ručnu prskalicu i fiksirajte okretanjem za 90°.

Prekid rada

- Pustite polugu ručne prskalice.
- Zakočite polugu ručne prskalice.
- Ručnu prskalicu utaknite u prihvatni držač.
- Kod duljih radnih stanki (više od 5 minuta) uređaj dodatno isključite s "0/OFF".

Kraj rada

⚠ OPREZ

Visokotlačno crijevo odvojite od ručne prskalice ili od uređaja samo ako je sustav rastlačen.

PAŽNJA

Prilikom odvajanja dovodnog ili visokotlačnog crijeva na priključcima može nakon rada istjecati topla voda.

- Izvucite Plug 'n' Clean bocu sa sredstvom za pranje iz prihvatnika i zatvorite poklopac. Za odlaganje je postavite u prihvatnik okrenutu za 180°.
- Pustite polugu ručne prskalice.
- Isključite uređaj s "0/OFF".
- Strujni utikač izvucite iz utičnice.
- Zatvorite pipu za vodu.
- Pritisnite polugu ručne prskalice kako biste rastlačili sustav.
- Zakočite polugu ručne prskalice.
- Odvojite uređaj od dovoda vode.

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja!

Prilikom transporta pazite na težinu uređaja.

Ručni transport

- Uređaj vucite držeći ga za transportni rukohvat.

Transport vozilima

- Prije transporta u ležećem položaju: Izvucite Plug 'n' Clean bocu sa sredstvom za pranje iz prihvatnika i zatvorite poklopac.
- Osigurajte uređaj od proklizavanja i naginjanja.

Skладиštenje

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja!

Pri skladištenju imajte u vidu težinu uređaja.

Čuvanje uređaja

- Stroj postavite na ravnu podlogu.
- Pritisnite razdvojnu tipku na ručnoj prskalici i razdvojite visokotlačno crijevo od ručne prskalice.
- Ručnu prskalicu utaknite u prihvatni držač.
- Cijev za prskanje utaknite u pripadajući prihvatni držač.

Slika 

- Visokotlačno crijevo namotajte oko bubnja za namatanje: Otklopite okretnu ručku bubnja za namatanje, okrećite je u smjeru kazaljki na satu i na kraju je ponovo zaklopite.
- Priključni kabel i ostali pribor odložite na odgovarajuća mjesta na uređaju.

Prije dužeg skladištenja, primjerice zimi, postupite dodatno u skladu s napomenama iz poglavlja "Njega".

Zaštita od smrzavanja

PAŽNJA

Mraz može uništiti uređaje i pribor koji nisu u potpunosti ispraznjeni. Uređaj i pribor sasvim ispraznite i zaštitite od mraza.

Kako biste spriječili oštećenja:

- Odvojite uređaj od dovoda vode.
- Cijev za prskanje odvojite od ručnog pištolja za prskanje.
- Uključite uređaj (1/ON) pa pritisnite polugu ručne prskalice sve dok voda prestane istjecati (oko 1 min).
- Isključite uređaj.
- Uređaj zajedno sa cjelokupnim priborom čuvajte u prostoriji zaštićenju od mraza.

Njega i održavanje

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara.

- ➔ Uređaj prije svih radova na njemu isključite i izvucite strujni utikač iz utičnice.

Čišćenje mrežice u priključku za vodu

Redovito čistite mrežicu u priključku za vodu.

- ➔ Skinite spojku s priključka za vodu.

PAŽNJA

Mrežica se ne smije oštetiti.

Slika **N**

- ➔ Izvucite mrežicu plosnatim kliještima.
- ➔ Operite mrežicu pod mlazom vode.
- ➔ Umetnite opet mrežicu u priključak za vodu.

Čišćenje filtra sredstva za pranje

- ➔ Skinite filter sa crijeva za usisavanje sredstva za pranje i operite pod tekućom vodom.

Održavanje

Uređaj nije potrebno održavati.

Otklanjanje smetnji

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara. Prije svakog održavanja i servisiranja isključite uređaj i izvucite strujni utikač iz utičnice.

Popravke i radove na električnim sastavnim dijelovima smije izvoditi samo ovlaštena servisna služba.

Manje smetnje možete ukloniti sami uz pomoć sljedećeg pregleda.

U slučaju dvojbe obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Stroj ne radi

- ➔ Povucite polugu ručne prskalice, nakon čega će se uređaj uključiti.
- ➔ Provjerite podudara li se navedeni napon na natpismoj pločici s naponom izvora struje.
- ➔ Provjerite je li strujni priključni kabel oštećen.
- ➔ Motor je preopterećen, aktivirala se zaštitna sklopka motora.
 - Isključite uređaj s "0/OFF".
 - Ostavite uređaj neka se ohladi **jedan sat**.
 - Uključite i ponovno pokrenite uređaj.
- Ako smetnja nastupi više puta, predajte uređaj servisnoj službi na ispitivanje.

Uređaj se ne pokreće, motor bruji

Pad napona zbog slabe strujne mreže ili u slučaju prijemne produžnog kabela.

- ➔ Prilikom uključivanja najprije povucite polugu ručne prskalice, a potom prebacite sklopku uređaja na "I/ON".

U uređaju se ne uspostavlja tlak

- ➔ Provjerite podešenost cijevi za prskanje.
- ➔ Provjerite je li protočna količina dovodne vode dovoljna.
- ➔ Mrežicu u priključku za vodu izvucite plosnatim kliještima i operite pod tekućom vodom.
- ➔ Odražite stroj prije uključivanja.
- ➔ Uređaj uključite bez priključene cijevi za prskanje i pustite ga da radi (najviše 2 minute) dok voda iz prskalice ne počne izlaziti bez mjehurića. Isključite uređaj te ponovo priključite cijev za prskanje.

Jaka kolebanja tlaka

- ➔ Čišćenje visokotlačne mlaznice: Nečistoću iz otvora mlaznice uklonite iglom i vodom isperite s prednje strane.
- ➔ Provjerite dovodnu količinu vode.

Uređaj ne brtvi

- ➔ Mala propusnost uređaja je tehnički uvjetovana. U slučaju jače propusnosti obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Sredstvo za pranje se ne usisava

- ➔ Koristite cijev za prskanje s regulacijom tlaka (Vario Power)
- ➔ Cijev za prskanje okrenite u položaj "Mix".
- ➔ Provjerite podešenost dozirnog regulatora sredstva za pranje.
- ➔ Provjerite je li Plug 'n' Clean boca sa sredstvom za pranje postavljena s otvorom prema dolje u priključak sredstva za pranje.

Pričuveni dijelovi

Upotreblijavajte samo originalne KÄRCHERove pričuvne dijelove. Pregled pričuvnih dijelova naći ćete na kraju ovih uputa za rad.

Jamstvo

U svakoj zemlji važe jamstveni uvjeti koje je izdala naša nadležna organizacija za distribuciju. Eventualne smetnje na stroju za vrijeme trajanja jamstva uklanjamo besplatno ukoliko je uzrok greška u materijalu ili proizvodnji. U slučaju koji podliježe garanciji obratite se, uz prilažanje potvrde o kupnji, Vašem prodavaču ili najbližoj ovlaštenoj servisnoj službi.

Adrese možete pronaći na:

www.kaercher.com/dealersearch

Tehnički podaci

Električni priključak

Napon 230 V
1~50 Hz

Priključna snaga 2,1 kW

Stupanj zaštite IP X5

Klasa zaštite I

Strujna zaštita (inertna) 10 A

Priključak za vodu

Dovodni tlak (maks.) 0,8 MPa

Dovodna temperatura (maks.) 40 °C

Dovodni protok (min.) 10 l/min

Maks. usisna visina 0,5 m

Podaci o snazi

Radni tlak 12,5 MPa

Maks. dozvoljeni tlak 14,5 MPa

Protok vode 7,5 l/min

Maksimalni protok 8,3 l/min

Protok sredstva za čišćenje 0-0,3 l/min

Povratna udarna sila ručnog pištolja za prskanje 17 N

Dimenzije i težine

Duljina 349 mm

Širina 426 mm

Visina 878 mm

Težina u stanju pripravnosti za rad, s priborom 15,3 kg

Utvrđene vrijednosti prema EN 60335-2-79

Vrijednost vibracije na ruci <2,5 m/s²
Nepouzdanost K 0,3 m/s²

Razina zvučnog tlaka L_{PA} 73 dB(A)
Nepouzdanost K_{PA} 2 dB(A)

Razina zvučne snage L_{WA} + nepouzdanost K_{WA} 89 dB(A)

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

EZ izjava o usklađenosti

Izjavljujemo da navedeni uređaj u svojoj zamisli i konstrukciji te kod nas korištenoj izvedbi odgovara osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima u skladu s niže navedenim direktivama Europske Zajednice. Ova izjava gubi valjanost u slučaju izmjene stroja koja nisu ugovorene s nama.

Proizvod: Visokotlačni čistač

Tip: 1.181-xxx

Odgovarajuće smjernice EZ:

2000/14/EZ

2004/108/EZ

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2011/65/EU

Primijenjene usklađene norme:

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Primijenjeni postupak ocjenjivanja suglasja:

2000/14/EZ: privitak V


Razina jačine zvuka dB(A)

Izmjerena: 87

Zajamčena: 89

Potpisnici rade po nalogu i s ovlaštenjem posloводства.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Opunomoćeni za izradu dokumentacije:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Pregled sadržaja

Obim isporuke	SR	5
Namensko korišćenje	SR	5
Zaštita životne sredine	SR	5
Sigurnost	SR	5
Opis uređaja	SR	6
Montaža	SR	6
Stavljanje u pogon	SR	7
Rad	SR	7
Transport	SR	8
Skladištenje	SR	8
Nega i održavanje	SR	9
Otklanjanje smetnji	SR	9
Rezervni delovi	SR	9
Garancija	SR	9
Tehnički podaci	SR	10
Izjava o usklađenosti sa propisima EZ	SR	10



Pre prve upotrebe Vašeg uređaja pročitajte ovo originalno uputstvo za rad i priložene sigurnosne napomene i

postupajte prema njima. Sačuvajte obe sveske za kasniju upotrebu ili za sledećeg vlasnika.

Obim isporuke

Sadržaj isporuke Vašeg uređaja je prikazan na ambalaži. Pre vađenja uređaja iz ambalaže proverite da li je sadržaj potpun.

Ako pribor nedostaje ili je došlo do oštećenja prilikom transporta, molimo da o tome obavestite svog prodavca.

Dodatno neophodno

- Crevo za vodu ojačano tkanjem sa uobičajenom spojnicom.
- prečnik najmanje 1/2 inča (13 mm)
- dužina najmanje 7,5 m

Namensko korišćenje

Ovaj visokopritisni uređaj za čišćenje upotrebljavajte isključivo u privatnom domaćinstvu.

- za čišćenje mašina, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, baštenskih uređaja itd. mlazom vode pod visokim pritiskom (prema potrebi uz dodatak deterdženata).
- uz primenu pribora, rezervnih delova i deterdženata koje odobrava Kärcher. Obratite pažnju na napomene koje su priložene deterdžentima.

Zaštita životne sredine

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na stranici:

www.karcher.com/REACH



Ambalaža se može ponovo preraditi. Ambalažu odložite u otpad ekološki primereno.



Stari uređaji sadrže vredne materijale sa sposobnošću recikliranja i treba ih dostaviti na ponovnu preradu. Stare uređaje odložite u otpad ekološki primereno.



Radovi na čišćenju kod kojih nastaju uljne otpadne vode, kao što su pranje motora, pranje donjeg dela vozila, smeju da se izvode samo u perionicama sa separatorom ulja.



S deterdžentima se sme raditi samo na vodonepropusnim radnim površinama koje su priključene na kanalizacioni sistem. Ne dozvolite da deterdženti prodru u površinske vode ili tlo.



U pojedinim zemljama je uzimanje vode iz prirodnih izvorišta zabranjeno.

Sigurnost

Sigurnosne napomene

Pre prvog korišćenja ovog uređaja obavezno pročitajte priložene „Sigurnosne napomene za visokopritisne uređaje za čišćenje“.

Stepeni opasnosti

△ OPASNOST

Napomena koja ukazuje na neposredno preteću opasnost koja dovodi do teških telesnih povreda ili smrti.

△ UPOZORENJE

Napomena koja ukazuje na eventualno opasnu situaciju koja može dovesti do teških telesnih povreda ili smrti.

△ OPREZ

Napomena koja ukazuje na eventualno opasnu situaciju, koja može izazvati lakše telesne povrede.

PAŽNJA

Napomena koja ukazuje na eventualno opasnu situaciju koja može izazvati materijalne štete.

Simboli na uređaju



Uređaj se ne sme priključiti neposredno na javnu vodovodnu mrežu.



Mlaz pod visokim pritiskom ne usmeravajte na ljude, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sam uređaj.

Uređaj čuvati od mraza.

Sigurnosni elementi

△ OPREZ

- Sigurnosna oprema služi za zaštitu korisnika i ne sme se ni menjati niti zaobilaziti.

Prekidač uređaja

Prekidač uređaja sprečava njegov neželjeni rad.

Bravica ručne prskalice

Bravica blokira polugu ručne prskalice i sprečava nehoćično pokretanje uređaja.

Prelivni ventil sa prekidačem za pritisak

Prelivni ventil sprečava prekoračenje dozvoljenog radnog pritiska.

Kada se poluga ručne prskalice pusti, prekidač za pritisak isključuje pumpu i zaustavlja mlaz visokog pritiska. Kada se poluga povuče, pumpa se ponovo uključuje.

Zaštitni prekidač motora

Kod prevelike potrošnje struje zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.

Opis uređaja

U ovom uputstvu za rad opisana je maksimalna oprema. U zavisnosti od modela postoje razlike u sadržaju isporuke (vidi ambalažu).

Slike pogledajte na stranici 2

- 1 Spojni deo za priključak za vodu
- 2 Prihvatni držač ručne prskalice
- 3 Priključak za vodu sa ugrađenom mrežicom
- 4 Prekidač uređaja "0/OFF" / "I/ON"
- 5 Crevo visokog pritiska
- 6 Regulator doziranja deterdženta
- 7 Prihvatni držač ručne prskalice
- 8 Doboš za namotavanje creva visokog pritiska
- 9 Transportna ručka
- 10 Ručna kurbila za doboš za namotavanje creva
- 11 Prihvatni držač Plug 'n' Clean boce za deterdžent sa priključkom
- 12 Prihvatni držač cevi za prskanje
- 13 Kuka za kačenje priključnog kabla
- 14 Strujni priključni kabl sa utikačem
- 15 Plug 'n' Clean boca za deterdžent sa poklopcem
- 16 Transportni točič
- 17 Ručna prskalice
- 18 Bravica ručne prskalice
- 19 Taster za odvajanje creva visokog pritiska sa ručne prskalice
- 20 Cev za prskanje sa regulacijom pritiska (Vario Power)
Za uobičajeno čišćenje. Radni pritisak se može kontinualno menjati između "Min" i "Max". U položaju "Mix" se može dodati deterdžent. Kako biste nameslili radni pritisak, pustite polugu ručne prskalice pa cev za prskanje okrenite u željeni položaj.
- 21 Crevo za prskanje sa glodalom za prijavštinu
Za tvrdokornu nečistoću

* Opcionalni pribor

- 22 Četka za pranje
Podesna za rad sa deterdžentima.
- 23 Rotirajuća četka za pranje
Izuzetno je pogodno za pranje automobila.
- 24 Mlaznica za penu sa rezervoarom za deterdžent
Iz rezervoara se usisava deterdžent i stvara se snažna pena.

** nije u obimu isporuke

- 25 Crevo za dovod vode
Koristite crevo za vodu ojačano tkanjem sa uobičajenom spojnicom. Prečnik najmanje 13 mm (1/2 "); dužina najmanje 7,5 m.

Poseban pribor

Poseban pribor proširuje mogućnosti korištenja Vašeg uređaja. Detaljnije informacije o tome dobićete od Vašeg prodavca KÄRCHER.

Montaža

Pre puštanja u rad montirajte nespojene delove koji su priloženi uz uređaj.

Slike pogledajte na preklopnim stranicama!



Montaža točkova

Slika **A**

→ Utisnite točkove u prihvatnike i fiksirajte ih uz pomoć blende sa čepom. Obratite pažnju na usmerenost čepa.

Montaža prihvatnog držača ručne prskalice

Slika **B**

→ Postavite donji držač u utore pa gurnite prema napred tako da čujno dosedne.
→ Postavite gornji držač i pritisnite na dole do kraja.

Montaža kuke za kačenje priključnog kabla

Slika **C**

→ Utisnite kuku za kačenje i uglavite u gornjem položaju.

Montaža transportne ručke

Potrebna su 2 priložena zavrtnja i krstasti odvijač PH 2.

Slika **D**

→ Ugurajte transportnu ručku u vodilicu i pričvrstite uz pomoć 2 zavrtnja.

Montaža regulatora doziranja deterdženta

Potrebna su 2 priložena zavrtnja i krstasti odvijač PH 2.

Slika **E**

→ Nataknite oba creva za deterdžent na priključke.
→ Postavite regulator doziranja i pričvrstite uz pomoć 2 zavrtnja.

Napomena: Prilikom montaže obavezno vodite računa o tome da jezičci regulatora doziranja budu fiksirani u predviđenim utorima na kucištu.

Nameštanje doboša za namotavanje visokopritisnog creva

Slika **F**

→ Slobodan kraj namotanog visokopritisnog creva provucite kroz utore na regulatoru doziranja.
→ Doboš za crevo postavite u prihvatnike na transportnoj ručki.
→ Osovinu ručice ugurajte u vodilice.
→ Postavite ploču za fiksiranje i pričvrstite uz pomoć 2 zavrtnja.
→ Priključni nastavak kratkog visokopritisnog creva ugurajte u mesingani prihvatnik i učvrstite stezaljkom.

Napomena: Pazite na pravilnu usmerenost priključne nazuvice.

Spajanje visokopritisnog creva na ručnu prskalicu

Slika **G**

- Utaknite crevo visokog pritiska u ručnu prskalicu tako da se čujno uglati.
- Napomena:** Pazite na pravilnu usmerenost priključne nazuvice.
- Povlačenjem creva visokog pritiska proverite da li je spoj sigurno pričvršćen.

Stavljanje u pogon

- Postavite uređaj na ravnu podlogu.

Slika **H**

- Crevo visokog pritiska potpuno odmotajte sa doboša. Pritom pridržavajte transportnu ručku.
- Napomena:** Ako se ručica doboša nalazi u sigurnosnom položaju, prekopite je najpre prema gore.
 - Strujni utikač utaknite u utičnicu.

Snabdevanje vodom

Za priključne vrednosti pogledajte natpisnu pločicu odnosno tehničke podatke.

PAŽNJA

Nečistoće u vodi mogu da oštete visokopritisnu pumpu i pribor. U cilju zaštite preporučujemo primenu filtera za vodu proizvođača Kärcher (poseban pribor, kataloški br. 4.730-059).

Snabdevanje vodom iz vodovoda

Vodite računa o propisima vodovodnog preduzeća.

PAŽNJA

Metalne crevne spojnice sa ventilom Aquastop mogu oštetiti pumpu! Koristite plastične ili mesingane crevne spojnice proizvođača KÄRCHER.

Slika **I**

- Priloženi spojni deo navijte na priključak za vodu uređaja.
- Natakните dovodno crevo na spojnicu na priključku za vodu.
- Priključite crevo za vodu na slavinu za vodu.
- Otvorite slavinu za vodu do kraja.

Usisavanje vode iz otvorenih posuda

Ovaj uređaj za čišćenje pod visokim pritiskom je u spoju sa KÄRCHER-ovim usisnim crevom s nepovratnim ventilom (poseban pribor, kataloški br. 4.440-238) podesan za usisavanje površinske vode npr. iz buradi za kišnicu ili baštenskih ribnjaka (za maksimalnu usisnu visinu vidi tehničke podatke).

Napomena: Maksimalna usisna visina iznosi 0,5 m.

- Skinite spojnicu sa priključka za vodu.
- Napunite usisno crevo vodom.
- Pričvrstite usisno crevo na priključak za vodu uređaja pa ga obesite u sud s vodom (na primer u bure sa kišnicom).

Ispustite vazduh iz uređaja pre nego što ga uključite.

- Uključite uređaj sa "I/ON".
 - Otkočite polugu ručne prskalice.
 - Povucite polugu, nakon čega će se uređaj uključiti.
 - Pustite uređaj da radi (najviše 2 minuta), sve dok voda iz prskalice ne počne da teče bez mehurića.
 - Pustite polugu ručne prskalice.
- Napomena:** Uređaj se isključuje čim ponovo pustite polugu. Visok pritisak ostaje zadržan u sistemu.
- Zakočite polugu ručne prskalice.

Rad

PAŽNJA

Rad na suvo koji traje duže od 2 minuta može da ošteti visokopritisnu pumpu. Ukoliko u roku od 2 minuta uređaj ne uspostavi pritisak, isključite ga i postupite u skladu sa napomenama u poglavlju "Otklanjanje smetnji".

Rad sa visokim pritiskom

⚠ OPREZ

Prilikom čišćenja lakiranih površina treba održavati minimalno odstojanje od 30 cm, kako bi se izbegla oštećenja.

PAŽNJA

Glodalom za prljavštinu nemojte čistiti automobilske gume, lak ili osetljive površine kao što je drvo jer postoji opasnost od oštećenja.

Slika **J**

- Cev za prskanje utaknite u ručnu prskalicu i fiksirajte okretanjem za 90°.
- Uključite uređaj sa "I/ON".
- Otkočite polugu ručne prskalice.
- Povucite polugu, nakon čega će se uređaj uključiti.

Napomena: Uređaj se isključuje čim ponovo pustite polugu. Visok pritisak ostaje zadržan u sistemu.

Rad sa četkom za pranje

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja laka

Na četki za pranje se tokom rada ne sme nalaziti prljavština ili druge čestice.

- Četku za pranje utaknite u ručnu prskalicu i fiksirajte okretanjem za 90°.

Napomena: Po potrebi se za rad s deterdžentom mogu koristiti i četke za pranje.

Rad sa deterdžentom

Napomena: Deterdžent se može dodavati samo pri niskom pritisku.

⚠ OPASNOST

Prilikom primene deterdženata imajte u vidu bezbednosni list proizvođača, a pre svega napomene vezane za ličnu zaštitnu opremu.

Napomene vezane za deterdžent: Uobičajeni deterdženti proizvođača KÄRCHER se za ove uređaje mogu kupiti u stanju spremnom za upotrebu u Plug 'n' Clean bocama sa poklopcem. Na taj način se izbegava mukotrpno presipanje i punjenje.

Slika **K**

- Skinite poklopac sa Plug 'n' Clean boce za deterdžent pa bocu s otvorom okrenutim na dolo utaknite u priključak za deterdžent.

Slika **L**

- Regulatorom za doziranje podesite količinu usisanog rastvora deterdženta.
 - Koristite cev za prskanje sa regulacijom pritiska (Vario Power).
 - Cev za prskanje okrenite u položaj "Mix".
- Napomena:** Na taj način se za vreme rada mlazu vode dodaje rastvor deterdženta.

Preporučena metoda čišćenja

- Deteržent štedljivo poprskajte po suvoj površini i pustite ga da deluje (a da se ne osuši).
- Smekšalu prljavštinu isperite mlazom pod visokim pritiskom.

Opcionalno

Mlaznica za penu

- Sipajte rastvor deterženta u rezervoar za deteržent mlaznice za penu (pridržavajte se instrukcija za doziranje na ambalaži deterženta).
- Spojite mlaznicu za penu sa rezervoarom za deteržent.
- Mlaznicu za penu utaknite u ručnu prskalicu i fiksirajte okretanjem za 90°.

Prekid rada

- Pustite polugu ručne prskalice.
- Zakočite polugu ručne prskalice.
- Ručnu prskalicu utaknite u prihvatni držač.
- Prilikom dužih pauza u radu (preko 5 minuta) uređaj dodatno isključite sa "0/OFF".

Kraj rada

⚠ OPREZ

Visokopritisno crevo odvojite od ručne prskalice ili od uređaja samo ako je sistem rasterećen od pritiska.

PAŽNJA

Prilikom odvajanja dovodnog ili visokopritisnog creva može nakon rada isticati topla voda na priključcima.

- Izvucite Plug 'n' Clean bocu za deteržent iz prihvatnika i zatvorite poklopac. Za odlaganje je postavite u prihvatnik okrenutu za 180°.
- Pustite polugu ručne prskalice.
- Isključite uređaj sa "0/OFF".
- Strujni utikač izvucite iz utičnice.
- Zatvorite slavinu za vodu.
- Pritisnite polugu ručne prskalice kako biste ispuštili preostali pritisak iz sistema.
- Zakočite polugu ručne prskalice.
- Odvojite uređaj od dovoda vode.

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja!

Prilikom transporta pazite na težinu uređaja.

Ručni transport

- Uređaj vucite držeći ga za transportnu ručku.

Transport u vozilima

- Pre transporta u ležećem položaju: Izvucite Plug 'n' Clean bocu za deteržent iz prihvatnika i zatvorite poklopac.
- Osigurajte uređaj od proklizavanja i nakretanja.

Skladištenje

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja!

Prilikom skladištenju imajte u vidu težinu uređaja.

Skladištenje uređaja

- Uređaj postavite na ravnu podlogu.
- Pritisnite razdvojni taster na ručnoj prskalici i razdvojite crevo visokog pritiska od ručne prskalice.
- Ručnu prskalicu utaknite u prihvatni držač.
- Cev za prskanje uglavite u predviđen prihvatni držač.

Slika 

- Crevo visokog pritiska namotajte oko bubnja za namotavanje: Otklopite okretnu ručku bubnja za namotavanje, okrećite je u smeru kazaljki na satu i na kraju je ponovo zaklopite.
- Priključni kabl i ostali pribor odložite na odgovarajuća mesta na uređaju.

Pre dužeg skladištenja, npr. tokom zime, postupajte dodatno u skladu sa napomenama iz poglavlja "Nega".

Zaštita od smrzavanja

PAŽNJA

Mraz može uništiti uređaje i pribor koji nisu u potpunosti ispraznjeni. Uređaj i pribor stoga dobro ispraznite i zaštitite od mraza.

Kako biste sprečili oštećenja:

- Odvojite uređaj od dovoda vode.
- Cev za prskanje odvojite od ručnog pištolja za prskanje..
- Uključite uređaj (1/ON) pa pritisnite polugu ručne prskalice sve dok voda prestane da isticu (oko 1 min).
- Isključite uređaj.
- Uređaj zajedno sa kompletnim priborom čuvajte u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja.

Nega i održavanje

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara.

- Uređaj pre svih radova na njemu isključite i izvucite strujni utikač iz utičnice.

Čišćenje mrežice u priključku za vodu

Redovno čistite mrežicu u priključku za vodu.

- Skinite spojnicu sa priključka za vodu.

PAŽNJA

Mrežica ne sme da se ošteti.

Slika **N**

- Izvucite mrežicu pljosnatim kleštima.
- Operite mrežicu pod mlazom vode.
- Umetnite opet mrežicu u priključak za vodu.

Čišćenje filtera za deterđent

- Skinite filter sa creva za usisavanje deterđenta pa ga operite pod tekućom vodom.

Održavanje

Uređaj nije potrebno održavati.

Otklanjanje smetnji

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara. Pre svakog održavanja i servisiranja isključite uređaj i izvucite strujni utikač iz utičnice.

Popravke i radove na električnim sastavnim delovima sme da izvodi samo ovlašćena servisna služba.

Manje smetnje možete sami ukloniti uz pomoć sledećeg pregleda.

U slučaju nedoumice obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

Uređaj ne radi

- Povucite polugu ručne prskalice, nakon čega će se uređaj uključiti.
- Proverite da li se navedeni napon na natpisnoj pločici podudara sa naponom izvora struje.
- Proverite da li je strujni priključni kabl oštećen.
- Motor je preopterećen, aktivirao se zaštitni prekidač motora.
 - Isključite uređaj sa "0/OFF".
 - Ostavite uređaj neka se ohladi **jedan sat**.
 - Uključite i ponovo pokrenite uređaj.
- Ukoliko se smetnja pojavi više puta, predajte uređaj servisnoj službi na ispitivanje.

Uređaj se ne pokreće, motor bruji

Došlo je do pada napona zbog slabe strujne mreže ili u slučaju korišćenja produžnog kabla.

- Prilikom uključivanja najpre povucite polugu ručne prskalice, a zatim postavite prekidač uređaja na "I/ON".

U uređaju se ne uspostavlja pritisak

- Proverite podešenost cevi za prskanje.
- Proverite da li je protok dovodne vode dovoljan.
- Mrežicu u priključku za vodu izvucite pljosnatim kleštima i operite pod tekućom vodom.
- Ispustite vazduh iz uređaja pre nego što ga uključite.
Uređaj uključite bez priključene cevi za prskanje i pustite ga da radi (najviše 2 minuta) dok voda iz prskalice ne počne da teče bez mehurića. Isključite uređaj pa ponovo priključite cev za prskanje.

Jaka kolebanja pritiska

- Čišćenje mlaznice visokog pritiska: Prljavštinu iz otvora mlaznice uklonite iglom i isperite je vodom s prednje strane.
- Proverite dovodnu količinu vode.

Uređaj je nedovoljno zaptiven

- Mala propusnost uređaja je tehnički uslovljena. U slučaju jače propusnosti obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

Deterđent se ne usisava

- Koristite cev za prskanje sa regulacijom pritiska (Vario Power).
Cev za prskanje okrenite u položaj "Mix".
- Proverite podešenost regulatora za doziranje deterđenta.
- Proverite da li je Plug 'n' Clean boca za deterđent postavljena s otvorom na dole u priključak za deterđent.

Rezervni delovi

Upotrebljavajte samo originalne rezervne delove firme KÄRCHER. Pregled rezervnih delova naći ćete na kraju ovog uputstva za rad.

Garancija

U svakoj zemlji važe garantni uslovi koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Eventualne smetnje na uređaju za vreme trajanja garancije uklanjamo besplatno, ukoliko je uzrok greška u materijalu ili proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa potvrdom o kupovini Vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj servisnoj službi.

Adrese ćete naći na:

www.kaercher.com/dealarsearch

Tehnički podaci

Električni priključak

Napon 230 V
1~50 Hz

Priključna snaga 2,1 kW

Stepen zaštite IP X5

Klasa zaštite I

Mrežni osigurač (inertan) 10 A

Priključak za vodu

Dovodni pritisak (maks.) 0,8 MPa

Dovodna temperatura (maks.) 40 °C

Dovodni protok (min.) 10 l/min

Maks. usisna visina 0,5 m

Podaci o snazi

Radni pritisak 12,5 MPa

Maks. dozvoljeni pritisak 14,5 MPa

Protok vode 7,5 l/min

Maksimalni protok 8,3 l/min

Protok sredstva za čišćenje 0-0,3 l/min

Povratna udarna sila ručnog pištolja za prskanje 17 N

Dimenzije i težine

Dužina 349 mm

Širina 426 mm

Visina 878 mm

Težina u stanju spremnom za rad, sa priborom 15,3 kg

Izračunate vrednosti prema EN 60335-2-79

Vrednost vibracije na ruci <2,5 m/s²

Nepouzdanost K 0,3 m/s²

Nivo zvučnog pritiska L_{PA} 73 dB(A)

Nepouzdanost K_{PA} 2 dB(A)

Nivo zvučne snage L_{WA} + nepouzdanost K_{WA} 89 dB(A)

Pridržano pravo na tehničke promene.

Izjava o usklađenosti sa propisima EZ

Ovim izjavljujemo da ovde opisana mašina po svojoj koncepciji i načinu izrade, sa svim njenim modelima koje smo izneli na tržište, odgovara osnovnim zahtevima dole navedenih propisa Evropske Zajednice o sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti. Ova izjava prestaje da važi ako se bez naše saglasnosti na mašini izvedu bilo kakve promene.

Proizvod: Uređaj za čišćenje pod visokim pritiskom

Tip: 1.181-xxx

Odgovarajuće EZ-direktive:

2000/14/EZ

2004/108/EZ

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2011/65/EU

Primenjene usklađene norme:

EN 50581

EN 55014-1; 2006+A1; 2009+A2; 2011

EN 55014-2; 1997+A1; 2001+A2; 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2; 2006+A1; 2009+A2; 2009

EN 61000-3-3; 2013

EN 62233; 2008

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti:

2000/14/EZ: Prilog V


Nivo jačine zvuka dB(A)

Izmerena: 87

Zagarantovana: 89

Potpisnici rade po nalogu i sa ovlašćenjem posloводства.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Opunomoćeni za izradu dokumentacije:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Съдържание

Обем на доставката	BG	5
Употреба по предназначение	BG	5
Опазване на околната среда	BG	5
Сигурност	BG	5
Описание на уреда	BG	6
Монтаж	BG	6
Пускане в експлоатация	BG	7
Експлоатация	BG	7
Транспорт	BG	8
Съхранение	BG	8
Грижи и поддръжка	BG	9
Помощ при неизправности	BG	9
Резервни части	BG	9
Гаранция	BG	9
Технически данни	BG	10
Декларация за съответствие на ЕО	BG	10



Преди първото използване на Вашия уред прочетете това оригинално упътване за работа и приложените указания за безопасност. Действайте според тях. Запазете двете книжки, за да ги използвате по-късно или за евентуален следващ собственик.

Обем на доставката

Обемът на доставка на уреда е изобразен на опаковката. При разопаковане проверете дали съдържанието е пълно.

При липсващи принадлежности или при транспортни щети информирайте Вашия търговец.

Допълнително е необходимо

- Подсилен с текстил маркуч за вода със стандартен куплунг.
- Диаметър минимум 1/2 цол (13 mm)
- Дължина минимум 7,5 м

Употреба по предназначение

Използвайте уреда за почистване под високо налягане само в частни домакинства.

- за почистване на машини, автомобили, строителни конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински уреди и др. с водна струя под високо налягане (ако е необходимо с добавка на почистващи препарати).
- с разрешени от KÄRCHER принадлежности, резервни части и почистващи препарати. Спазвайте указанията, приложени към почистващите препарати.

Опазване на околната среда

Указания за съставките (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на: www.kaercher.com/REACH



Опаковъчните материали могат да се рециклират. Моля отстранявайте опаковките като отпадъци, опазвайки околната среда



Старите уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, които могат да бъдат употребени повторно. Моля отстранявайте старите уреди като отпадъци, опазвайки околната среда.

☛ Дейности по почистването, при които се отделя мръсна вода, съдържаща масла, например при миене на двигатели, миене на подове, може да се извършва само на места, където са предвидени резервоари за събиране на масла.

☛ Работата с почистващи препарати е позволена само върху устойчиви на течности работни повърхности с извод към канализацията за мръсна вода. Не допускайте почистващите препарати да попадат във водните басейни или почвата.

☛ В някои страни не е позволено източването на вода от обществените водни басейни.

Сигурност

Указания за безопасност

Преди първоначалното използване на този уред непременно прочетете приложените „Указания за безопасност за уреди за почистване под високо налягане“.

Степени на опасност

⚠ ОПАСНОСТ

Указание за непосредствено грозяща опасност, която води до тежки телесни наранявания или до смърт.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до тежки телесни наранявания или до смърт.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки наранявания.

ВНИМАНИЕ

Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до материални щети.

Символи на уреда



Уредът не бива да се включва непосредствено към обществената мрежа за питейна вода.



Не насочвайте струята под високо налягане към хора, животни, активно електрическо оборудване или към самия уред.

Уреда да се пази от замръзване.

Предпазни приспособления

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

■ Предпазните приспособления служат за защита на потребителя и не бива да бъдат променени или заобикаляни.

Прекъсвач на уреда

Прекъсвачът на уреда предотвратява непреднамереното пускане в експлоатация на уреда.

Блокировка пистолет за ръчно пръскане

Блокировката спира лоста на пистолета за ръчно пръскане и предотвратява непреднамерения старт на уреда.

Преливен вентил с пневматичен прекъсвач

Преливният вентил предотвратява надвишаването на допустимото работно налягане.

Ако се освободи лостът на пистолета за ръчно

пръскване, пневматичният контакт изключва помпата, струя високо налягане прекъсва. Ако лостът се придържа, отново включва помпата.

Прекъсвач за защита на мотора

При твърде високо приемане на ток прекъсвачът за защита на мотора изключва уреда.

Описание на уреда

В тази инструкция за употреба е описано максималното оборудване. В обема на доставка има разлики в зависимост от модела (вижте опаковката).

Вижте изображенията на страница 2

- 1 Кулпунг за свързване към захранване с вода
- 2 Място за съхранение на пистолета за ръчно пръскане
- 3 Връзка за вода с вградена цедка
- 4 Прекъсвачи на уреда „0/OFF“ / „I/ON“
- 5 Маркуч за работа под налягане
- 6 Регулатор дозирание за почистващото средство
- 7 Място за съхранение на пистолета за ръчно пръскане
- 8 Барабан за маркуча за работа под високо налягане
- 9 Дръжка за транспортиране
- 10 Манивела за барабана на маркуча
- 11 Съхранение Plug 'n' Clean бутилка с почистващ препарат с извод за почистващ препарат
- 12 Място за съхранение на стоманената тръба
- 13 Кука за съхранение на захранващия кабел
- 14 Мрежови захранващ кабел с щепсел
- 15 Plug 'n' Clean бутилка с почистващ препарат със затварящ капак
- 16 Транспортно колело
- 17 Пистолет за ръчно пръскане
- 18 Блокировка пистолет за ръчно пръскане
- 19 Бутон за отделяне на маркуча за работа под налягане от пистолета за ръчно пръскане
- 20 Тръба за разпръскване с регулиране на налягането (Vario Power)
За най-обичайните видове почистване. Работното налягане може да се регулира безстепенно между „Min“ и „Max“. В положение „Mix“ може да се дозира почистващ препарат.
За регулиране на работното налягане пуснете лоста на пистолета за ръчно пръскане и завъртете разпръскващата тръба на желаното положение.
- 21 Тръба за разпръскване с мелачка за мръсотията
За упорите замърсявания

* Опционални принадлежности

- 22 Четка за миене
 - 23 Подходяща за работа с почистващо средство. Въртяща се четка за миене
 - 24 Много подходяща за почистване на автомобили. Дюза за пяна с резервоар за почистващ препарат
- Почистващият препарат се засмуква от резервоара и се получава силна пяна от почистващ препарат.

** не се съдържа в обема на доставката

- 25 Маркуч за захранване с вода
Използвайте усилен маркуч за вода със стандартен кулпунг. Диаметър минимум 13 мм (1/2 цола); дължина минимум 7,5 м.

Елементи от специалната окомплектовка

Елементите от специалната окомплектовка разширяват възможностите за използване на Вашия уред. По-подробна информация ще получите от оторизирания представител за уредите KARCHER.

Монтаж

Монтирайте приложените свободно към уреда части преди пускане в експлоатация.

Вижте фигурите на разгънатите страници!



Монтиране на колелата

Фигура **A**

- Притиснете колелата в отвора, осигурете с бleda с пробка. Спазете центрирането на пробката.

Монтаж на мястото за съхранение на пистолета за ръчно пръскане

Фигура **B**

- Поставете долния носач в гнездата и го избутайте напред, чува се неговото фиксиране.
- Поставете горния носач и го притиснете докрай надолу.

Монтаж на куката за съхранение на захранващия кабел

Фигура **C**

- Притиснете куката за съхранение и я фиксирайте в горната позиция.

Монтаж на транспортната дръжка

Необходими са двата доставени болта и отвертка с кръстата глава PH 2.

Фигура **D**

- Поставете транспортната дръжка във водача и я осигурете с 2 болта.

Монтаж на регулатор дозирание за почистващ препарат

Необходими са двата доставени болта и отвертка с кръстата глава PH 2.

Фигура **E**

- Поставете двата маркуча за почистващ препарат на изводите.
 - Поставете регулатор дозирание и го закрепете с 2 болта.
- Указание:** При монтажа непременно трябва да се внимава за това, планките на регулатор дозирание да се фиксират в предвидените отвори на корпуса.

Монтаж на барабана за маркуча за работа под високо налягане

Фигура **F**

- Свободният край на завития маркуч за работа под налягане избутайте през отворите на регулатор дозирание.
- Поставете барабана за маркуча в отворите на транспортната дръжка.
- Пъхнете оста на манивелата във водачите.
- Поставете фиксиращата плоча и я осигурете с 2 болта.

- Притиснете свързващия нипел на късия маркуч за работа под налягане в месинговия отвор, осигурете го със скоба.

Указание: Внимавайте за правилната посока на присъединителния нипел.

Свързване на маркуча за работа под налягане с пистолета за ръчно разпръскване

Фигура **6**

- Маркуча за работа под налягане да се постави в пистолета за ръчно пръскане, докато се чуе неговото фиксиране.

Указание: Внимавайте за правилната посока на присъединителния нипел.

Проверете сигурното свързване като дръпнете маркуча за работа под налягане.

Пускане в експлоатация

- Поставете уреда върху равна повърхност.

Фигура **Н**

- Маркуча за работа под налягане да се развие напълно от барабана на маркуча. При това поддържайте транспортната дръжка.

Указание: Ако манивелата се намира в осигурена позиция, преди това я обърнете нагоре.

- Включете щепсела в контакта.

Захранване с вода

За параметрите за свързване виж табелката на уреда/техническите параметри.

ВНИМАНИЕ

Замърсяванията във водата могат да повредят помпата под високо налягане и принадлежности. За защита се препоръчва използването на воден филтър на фирма KÄRCHER (специална принадлежност, каталожен номер 4.730-059).

Захранване с вода от водопровода

Съблюдавайте разпоредбите на водоснабдителната компания.

ВНИМАНИЕ

Куплунги на маркучите от метал с Aquastop могат да доведат до увреждане на помпата! Моля използвайте куплуни за маркуча от пластмасата или куплуни за маркуч от месинг.

Фигура **П**

- Завийте куплунга, доставен заедно с уреда, на мястото за свързване на уреда със захранването с вода.
- Поставете захранващия маркуч за вода на куплунга на извода за вода.
- Подвържете маркуча за вода в захранването с вода.
- Отворете напълно крана за водата.

Всмукване на вода от открити контейнери

Този уред за работа под високо налягане е подходящ за работа с всмукателния маркуч на KÄRCHER с възвратен клапан (специални принадлежности, № за поръчка 4.440-238) за изсмукване на вода от открити резервоари напр. от варели за събиране на дъждовна вода или езера (максимална височина на засмукване вижте в техническите данни).

Указание: Макс. височина на засмукване възлиза на 0,5 m.

- Отстранете куплунга от извода за вода.
- Напълнете всмукателния маркуч с вода.

- Завийте всмукателния маркуч на извода за вода на уреда и го окачете във водоизточник (напр. варел за събиране на дъждовна вода).

Преди използване уреда да се обезвздуши.

- Включете уреда „I/ON“.

- Деблокирайте лоста на пистолета за ръчно пръскане.

- Издърпайте лоста, уредът се включва.

- Оставете уреда да работи (макс. 2 минути), докато водата започне за изтича без мехурчета от пистолета за ръчно пръскане.

- Отпуснете лоста на пистолета за пръскане на ръка.

Указание: Ако лоста се пусне отново, уредът отново се изключва. Високото налягане се запазва в системата.

- Блокирайте лоста на пистолета за ръчно пръскане.

Експлоатация

ВНИМАНИЕ

Сухият ход за повече от 2 минути води до увреждане на помпата под високо налягане. Ако уредът не създаде налягане в рамките на 2 минути, изключете уреда и действайте според указанията в глава "Помощ при неизправности".

Работа с високо налягане

Δ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

При почистване на лакирани повърхности спазвайте минимално разстояние на пръскане от 30 см, за да избегнете уврежданията

ВНИМАНИЕ

Не почиствайте автомобилни гуми, лак или чувствителни повърхности като дърво с фрезата за замърсявания, опасност от увреждане.

Фигура **У**

- Поставете тръбата за разпръскване в пистолета за ръчно пръскане и я фиксирайте със завъртане на 90°.

- Включете уреда „I/ON“.

- Деблокирайте лоста на пистолета за ръчно пръскане.

- Издърпайте лоста, уредът се включва.

Указание: Ако лоста се пусне отново, уредът отново се изключва. Високото налягане се запазва в системата.

Работа с четка за миене

ВНИМАНИЕ

Опасност от увреждания на лака

При работа с четка за миене по нея не бива да има частици от замърсявания или други частици.

- Поставете четката за миене в пистолета за ръчно пръскане и я фиксирайте със завъртане на 90°.

Указание: При нужда могат да се използват и миещи четки за работа с почистващи препарати.

Работа с почистващи средства

Указание: Почистващите препарати за могат да се прибавят само при режим на работа под ниско налягане.

⚠ **ОПАСНОСТ**

При използване на почистващи препарати трябва да се вземе под внимание таблицата с параметри по безопасност на производителя на почистващия препарат, специално указанията за лично защитно оборудване.

Указания за почистващите препарати: Най-известните почистващи препарати на KÄRCHER за тези уреди могат да бъдат закупени готови за употреба в бутилка с почистващ препарат Plug 'n' Clean със затварящ капак. Така отпада досадното наливане и преливане.

Фигура **K**

→ Свалете капака на бутилката с почистващ препарат Plug 'n' Clean и притиснете бутилката с отвора надолу в извода за почистващи препарати.

Фигура **L**

→ Настройте количеството на изсмукване на разтвор на почистващото средство с регулатор дозиране за почистващо средство.

→ Да се използва тръба за разпръскване с регулиране на налягането (Vario Power)

→ Тръбата за разпръскване да се завърти в положение „Mix“.

Указание: По този начин при експлоатация почистващият транспорт се смесва с водната струя.

Препоръчителен метод на почистване

→ Напръскайте сухата повърхност с малко препарат за почистване и оставете да подейства (но да не изсъхва).

→ Разтворената мръсотия да се изплакне със струя под високо налягане.

Опционално

Дюза за пяна

→ Напълнете разтвор от почистващ препарат в резервоара за почистващ препарат на дюзата за пяна (спазвайте данните за дозиране на вала на почистващия препарат).

→ Свържете дюзата за пяна с резервоара за почистващ препарат.

→ Поставете дюзата за пяна в пистолета за ръчно пръскане и я фиксирайте със завъртане на 90°.

Прекъсване на работа

→ Отпуснете лоста на пистолета за пръскане на ръка.

→ Блокирайте лоста на пистолета за ръчно пръскане.

→ Поставете пистолета за ръчно пръскане в мястото за съхранение на пистолета за ръчно пръскане.

→ При прекъсване на работа за по-продължително време (над 5 минути), изключете допълнително уреда „0/OFF“.

Край на работата

⚠ **ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

Отделяйте маркуча за работа под налягане от пистолета за ръчно пръскане или от уреда само тогава, когато в системата няма налягане.

ВНИМАНИЕ

При разделяне на храняващия маркуч или маркуча за работа под налягане след експлоатация от извода може да изтече топла вода.

→ Изтеглете бутилката с почистващ препарат Plug 'n' Clean от отвора и го затворете с капака. За съхранение го поставете завъртян на 180° в отвора.

→ Отпуснете лоста на пистолета за пръскане на ръка.

→ Изключете уреда „0/OFF“.

→ Извадете щепсела от контакта.

→ Затворете крана за водата.

→ Притиснете лоста на пистолета за пръскане на ръка, за да освободите системата от остатъчно налягане.

→ Блокирайте лоста на пистолета за ръчно пръскане.

→ Отделете уреда от храняването с вода.

Транспорт

⚠ **ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

Опасност от нараняване и повреда!

При транспортиране имайте пред вид теглото на уреда.

Ръчен транспорт

→ Теглете уреда за транспортната дръжка.

Транспорт в превозни средства

→ Преди транспорт в легнало положение: Изтеглете бутилката с почистващ препарат Plug 'n' Clean от отвора и го затворете с капака.

→ Осигурете уреда против изплъзване и преобръщане.

Съхранение

⚠ **ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

Опасност от нараняване и повреда!

При съхранение имайте пред вид теглото на уреда.

Съхранение на уреда

→ Уредът се поставя върху равна плоскост.

→ Натиснете разделителния бутон на пистолета за ръчно пръскане и отделете маркуча за работа под налягане от пистолета за ръчно пръскане.

→ Поставете пистолета за ръчно пръскане в мястото за съхранение на пистолета за ръчно пръскане.

→ Фиксирайте тръбата за разпръскване в мястото ѝ за съхранение.

Фигура **M**

→ Навиване на маркуч високо налягане на барабана на маркуча: Да се извади манивелата на барабана на маркуча, да се завърти по посока на часовниковата стрелка и отново да се прибере.

→ Приберете храняващия кабел и останалите принадлежности в уреда.

Преди по-продължително съхранение, напр. през зимата спазвайте допълнително указанията в глава Поддръжка.

Защита от замръзване

ВНИМАНИЕ

Не напълно изпразнените уреди и принадлежностите могат да доведат до замръзване. Изпразнете уреда и принадлежностите напълно и ги защитете против измръзване.

За избягване на щети:

- Отделете уреда от захранването с вода.
- Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за пръскане на ръка.
- Включете уреда (I/ON) и притиснете лоста на пистолета за пръскане на ръка, докато престане да излиза вода (около 1 мин.).
- Изключете уреда.
- Уреда и всички принадлежности да се съхраняват в защитено от замръзване място.

Грижи и поддръжка

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от токов удар.

- Преди всички дейности по уреда той да се изключи и да се извади щепсела.

Почистване на цедката в извода за вода

Почиствайте редовно цедката в извода за вода.

- Отстранете куплунга от извода за вода.

ВНИМАНИЕ

Цедката не бива да бъде повредена.

Фигура **N**

- Извадете цедката с плоски клещи.
- Почистете цедката под течаща вода.
- Отново поставете цедката в извода за вода.

Почистване на филтъра за почистващ препарат

- Изтеглете филтъра от всмукателния маркуч за почистващо средство и по почистете под течаща вода.

Поддръжка

Уредът не се нуждае от поддръжка.

Помощ при неизправности

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от токов удар. Преди всички дейности по поддръжката и техническото обслужване изключете уреда и извадете щепсела.

Извършването на ремонти и работата по електрическите елементи е позволено само от страна на оторизиран сервиз.

Можете сами да отстраните дребните повреди, като следвате дадените по-долу описания.

В случай на съмнение се обърнете към оторизиран сервиз.

Уредът не работи

- Издърпайте лоста на пистолета за ръчно пръскане, уредът се включва.
- Проверете дали посоченото на типовата табелката напрежение съвпада с напрежението на източника на ток.
- Проверете захранващия кабел за увреждане.
- Моторът е претоварен, прекъсвачът за защита на мотора се е задействал.
- Изключете уреда „0/OFF“.
- Оставете уреда да се охлади **един час**.

- Включете уреда и отново го въведете в експлоатация.

Ако неизправността настъпва многократно, ангажирайте сервиза с проверка на уреда.

Уредът не потегля, моторът бръмчи

Спадане на напрежението поради слаба електрическа мрежа или при използване на удължител.

- При включването първо издърпайте лоста на пистолета за ръчно пръскане, след това поставете прекъсвача на уреда на „I/ON“.

Уредът не достига налягане

- Проверете настройката на тръбата за разпръскване.
- Проверете, дали подаването на вода е с достатъчно количество.
- Изтеглете цедката от връзката за крана за вода с помощта на плоски клещи и я почистете под течаща вода.
- Преди използване уреда да се обезвъздуши. Включете уреда без тръба за разпръскване и го оставете да работи (макс. 2 минути), докато водата започне да излиза от пистолета без мехурчета. Изключете уреда и отново подвържете тръба за разпръскване.

Силни колебания в налягането

- Почистване на дюза високо налягане: Махнете замърсяванията от отвора на дюзата с помощта на игла и изплакнете с вода напред.
- Проверете дебита на водата.

Уредът не е херметичен

- Малката липса на херметичност на уреда е обусловена технически. При силна липса на херметичност се обърнете към оторизиран сервиз.

Почистващото средство не се засмуква

- Да се използва тръба за разпръскване с регулиране на налягането (Vario Power) Тръбата за разпръскване да се завърти в положение „Mix“.
- Проверете настройката на регулатор дозиране за почистващото средство.
- Проверете, дали бутилката с почистващ препарат Plug 'n' Clean е поставена с отвора надолу в извода за почистващ препарат.

Резервни части

Използвайте само оригинални резервни части на KARCHER. Списък на резервните части ще намерите в края на настоящото Упътване за работа.

Гаранция

Във всяка страна важат гаранционните условия, публикувани от оторизираната от нас дистрибуторска фирма. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или при производство. В гаранционен случай се обърнете към дистрибутора или най-близкия оторизиран сервиз, като представите касовата бележка. Адреси ще намерите на:

www.kaercher.com/dealersearch

Технически данни

Електрическо захранване

Напрежение	230 V 1~50 Hz
------------	------------------

Присъединителна мощност	2,1 kW
-------------------------	--------

Градус на защита	IP X5
------------------	-------

Клас защита	I
-------------	---

Предпазител (инертен)	10 A
-----------------------	------

Захранване с вода

Налягане на постъпващата вода (макс.)	0,8 MPa
---------------------------------------	---------

Температура на постъпващата вода (макс.)	40 °C
--	-------

Дебит за постъпващата вода (мин.)	10 l/min
-----------------------------------	----------

Макс. височина на засмукване	0,5 m
------------------------------	-------

Данни за мощността

Работно налягане	12,5 MPa
------------------	----------

Максимално допустимо налягане	14,5 MPa
-------------------------------	----------

Дебит, вода	7,5 l/min
-------------	-----------

Максимален дебит	8,3 l/min
------------------	-----------

Дебит, препарати за почистване	0-0,3 l/min
--------------------------------	-------------

Сила на отпора на пистолета за ръчно пръскане	17 N
---	------

Размери и тегла

Дължина	349 mm
---------	--------

Широчина	426 mm
----------	--------

Височина	878 mm
----------	--------

Тегло, в готовност за работа с принадлежности	15,3 kg
---	---------

Установени стойности съгласно EN 60335-2-79

Стойност на вибрациите в областта на дланта – ръката	<2,5 m/s ² 0,3 m/s ²
--	---

Ниво на звука L _{PA}	73 dB(A)
-------------------------------	----------

Неустойчивост K _{PA}	2 dB(A)
-------------------------------	---------

Ниво на звукова мощност L _{WA} + неустойчивост K _{WA}	89 dB(A)
---	----------

Запазваме си правото на технически промени.

Декларация за съответствие на ЕО

С настоящото декларираме, че цитираната по-долу машина съответства по концепция и конструкция, както и по начин на производство, прилаган от нас, на съответните основни изисквания за техническа безопасност и безвредност на Директивите на ЕО. При промени на машината, които не са съгласувани с нас, настоящата декларация губи валидност.

Продукт: Парочистачка/пароструйка за работа под налягане
1.181-xxx

Тип:
Намиращи приложение Директиви на ЕО:

2000/14/ЕО
2004/108/ЕО
2006/42/ЕО (+2009/127/ЕО)
2011/65/ЕО

Намерили приложение хармонизирани стандарти:

EN 50581
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011
EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009
EN 61000-3-3: 2013
EN 62233: 2008

Приложен метод за оценка на съответствието:

2000/14/ЕО: Приложение V


ниво на шум dB(A)

Измерено: 87

Гарантирано: 89

Подписалите действат по възложение и като пълномощници на управителното тяло.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approval

пълномощник по документацията:
S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG
Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2014/12/01

Sisukord

Tarnekomplekt	ET	5
Sihipärane kasutamine	ET	5
Keskonnakaitse	ET	5
Ohutus	ET	5
Seadme osad	ET	6
Paigaldamine	ET	6
Kasutuselevõtt	ET	7
Käitamine	ET	7
Transport	ET	8
Hoiulepanek	ET	8
Korrahoid ja tehnohooldus	ET	9
Abi häirete korral	ET	9
Varuosad	ET	9
Garantii	ET	9
Tehnilised andmed	ET	10
EÜ vastavusdeklaratsioon	ET	10



Enne seadme esmakordset kasutamist lugege see originaalkasutusjuhend ja juuresolevad ohutusnõuded läbi. Toimige vastavalt. Hoidke need mõlemad vihikud hilisemaks kasutamiseks või järgmisele omanikule alles.

Tarnekomplekt

Selle seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Kontrollige lahti pakkides paki sisu. Kui tarvikuid on puudu või transpordikahjustuste korral teatage palun kaupmehele.

Lisaks vajalik

- Tekstiiliga tugevdatud veevoolik, millel on tavapärane ühendusmuhv.
- Lähimõõt vähemalt 13 mm.
- Pikkus vähemalt 7,5 m

Sihipärane kasutamine

Seda kõrgsurvepesurit tohib kasutada ainult kodumajapidamises.

- seadmete, sõidukite, ehitiste, tööriistade, fassaadide, terrasside, aiatööriistade jms puhastamiseks kõrgsurvelise veejoaga (vajadusel lisatakse puhastusvahendeid).
- koos KÄRCHERi poolt kasutamiseks lubatud tarvikute, varuosade ja puhastusvahenditega. Järgige puhastusvahenditega kaasasolevaid juhiseid.

Keskonnakaitse

Märkusi koostisainete kohta (REACH)

Aktuaalse info koostisainete kohta leiate aadressilt:

www.kaercher.com/REACH



Pakendmaterjalid on taaskasutatavad. Pakendil palume realiseerida vastavalt keskkonnanõuetele.



Vanad seadmed sisaldavad taaskasutatavaid materjale, mis tuleks suunata taaskasutusse. Palun utiliseerige vanad seadmed keskkonnasõbralikult



Puhastustöid, mille käigus tekib õli sisaldavat heitvett, nt mootori pesemine, aluspõhja pesemine, võib viia läbi ainult õliseparaatoriga pesuväljakutel.



Töid puhastusvahenditega võib läbi viia ainult veekindlatel tööpindadel, millel on ühendus kanalisatsiooniga. Ärge laske puhastusvahendil sattuda veekogudesse ega pinnasesse.



Vee võtmine avalikest veekogudest ei ole mõnedes riikides lubatud.

Ohutus

Ohutusalsed märkused

Enne selle seadme esimest kasutamist lugege kindlasti läbi juuresolevad „Kõrgsurvepesuri ohutusnõuded“.

Ohuastmed

△ OHT

Osutab vahetult ähvardavale ohule, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

△ HOIATUS

Osutab võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

△ ETTEVAATUS

Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada kergeid vigastusi.

TÄHELEPANU

Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada materiaalselt kahju.

Seadmel olevad sümbolid



Seadet ei ole lubatud ühendada vahetult avalikku veevärki.



Kõrgsurvejuga ei tohi suunata inimestele, loomadele, töötavatele elektriseadmetele ega seadmele endale. Kaitske seadet külma eest.

Ohutusseadised

△ ETTEVAATUS

- Ohutusseadised on mõeldud kasutaja kaitsmiseks ning neid ei tohi muuta ega neid mitteaktiivseks seada.

Seadme lüliti

Seadme lüliti hoiab ära seadme kogemata käimapaneku.

Pesupüstoli lukustus

Lukustus blokeerib pesupüstoli hoova ja takistab seadme kogemata käivitamist.

Survelülitiga ülevooluventiil

Ülevooluventiil takistab lubatud töörohu ületamist. Kui pesupüstoli asuv päästik lastakse lahti, lülitub välja pumba rõhuhooldja ning kõrgsurve juga seiskub. Päästikule vajutamisel lülitub pump jälle sisse.

Mootorikaitselüliti

Liiga tugeva vooluvastuvõtu lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.

Seadme osad

Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse maksimaalset varustust. Olenevalt mudelist on tarnekomplektis erinevusi (vt pakendit).

Joonised vt lk 2

- 1 Ühendusdetail veevõtuliitmikule
- 2 Pesupüstoli hoiukoht
- 3 Veevõtuliitmik, sisseehitatud sõelaga
- 4 Seadme lüliti „0/VÄLJAS“ / „I/SEES“
- 5 Kõrgsurvevoolik
- 6 Puhastusvahendi doosierimisregulaator
- 7 Pesupüstoli hoiukoht
- 8 Kõrgsurvevooliku trummel
- 9 Transpordikäepide
- 10 Voolikutrumli käsivänt
- 11 Hoiukoht Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudelile koos puhastusvahendi liitmikuga
- 12 Joatoru hoiukoht
- 13 Konksu toitekaabli hoidmiseks
- 14 Toitepistikuga toitekaabel
- 15 Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudel kaanega
- 16 Transpordiratas
- 17 Pesupüstol
- 18 Pesupüstoli lukustus
- 19 Klahv kõrgsurvevooliku lahutamiseks pesupüstolist
- 20 Rõhu reguleerimisega joatoru (Vario Power) Kõige tavalisemateks puhastustöödeks. Töörõhku saab sujuvalt reguleerida „Min“ ja „Max“ vahel. Asendis „Mix“ saab lisada puhastusvahendit. Töörõhu reguleerimiseks vabastage pesupüstoli hoob ja keerake joatoru soovitud asendisse.
- 21 Pritsetoru mustusefreesiga tugeva mustuse jaoks

* Lisavarustusse kuuluvad tarvikud

- 22 Pesuhari
Sobib puhastusvahendiga töötamiseks.
- 23 Pöörlev pesuhari
Sobib eriti autode puhastamiseks.
- 24 Vahuotsak puhastusvahendi paagiga
Puhastusvahend võetakse paagist sisse ja tekib tugev puhastusvahendi vaht.

** ei kuulu tarnekomplekti

- 25 Vee pealevoolu voolik
Kasutada tuleb standardse liitmikuga tekstiiliga tugevdatud veevoolikut. Läbimõõt vähemalt 13 mm (1/2"); pikkus vähemalt 7,5 m.

Erivarustus

Erivarustus laiendab seadme kasutusvõimalusi. Täpsemat teavet selle kohta saab KÄRCHERi volitatud edasi-müüjalt.

Paigaldamine

Paigaldage enne kasutuselevõttu seadmega kaasas olevad lahised osad.

Jooniseid vt voiditavatelt lehekülgedelt!



Rataste paigaldamine

Joonis **A**

- Suruge rattad pessa, kinnitage korgiga äärisega. Jälgige korgi suunda.

Pesupüstoli hoidiku paigaldamine

Joonis **B**

- Pange alumine hoidik õnarustesse ja lükake ette. Hoidik fikseerub kuuldavalt asendisse.
- Pange ülemine hoidik kohale ja suruge lõpuni alla.

Konksu paigaldamine toitekaabli hoidmiseks

Joonis **C**

- Suruge hoidekonks sisse ja laske asendisse fikseeruda.

Transpordikäepideme paigaldamine

Vaja läheb 2 juuresolevat kruvi ja ristpeaga kruvikeerajat PH 2.

Joonis **D**

- Lükake transpordikäepide juhikusse ja kinnitage 2 kruviga.

Puhastusvahendis doosierimisregulaatori paigaldamine

Vaja läheb 2 juuresolevat kruvi ja ristpeaga kruvikeerajat PH 2.

Joonis **E**

- Ühendage mõlemad puhastusvahendi voolikud liitmikuga.
- Pagne kohale doosierimisregulaator ja kinnitage 2 kruviga.

Märkus: Paigaldamisel jälgige kindlasti, et doosierimisregulaatori 'keeled' satuksid korpuses selleks ettenähtud õnarustesse.

Kõrgsurve-voolikutrumli paigaldamine

Joonis **F**

- Lükake pealekeritud kõrgsurvevooliku vaba ots läbi doosierimisregulaatoris olevate avade.
 - Pange voolikutrummel transpordikäepideme pesadesse.
 - Pange käsivända telg juhikutesse.
 - Pange kinnitusplaat kohale ja kinnitage 2 kruviga.
 - Suruge lühikese kõrgsurvevooliku ühendusnippel messingist pessa, kinnitae klambriga.
- Märkus:** Jälgige, et ühendusnippel oleks õiges suunas.

Kõrgsurveooliku ühendamine pesupüstoliga

Joonis **G**

→ Torgake kõrgsurveoolik pesupüstolisse, kuni see kuuldavalt asendisse fikseerub.

Märkus: Jälgige, et ühendusnippel oleks õiges suunas.

Tõmmake kõrgsurveoolikust, et kontrollida, kas ühendus on kindel.

Kasutuselevõtt

→ Paigutage seade tasasele pinnale.

Joonis **H**

→ Kerige kõrgsurveoolik täielikult voolikutrumliit mahha. Seejuures hoidke transpordikäepidest vastu.

Märkus: Kui käsivänt on kinnitusasendis, suruge see eelnevalt üles.

→ Torgake võrgupistik seinakontakti.

Veevarustus

Ühendamiseks vajalikke andmeid vt tüübiltiit/tehnilisest dokumentatsioonist.

TÄHELEPANU

Vees olev mustus võib kõrgsurvepumpa ja tarvikuid kahjustada. Kaitseks soovitame kasutada KÄRCHERI veefiltrit (lisavarustus, tellimise nr 4.730-059).

Veevarustus veevärgist

Jälgige veevärgiettevõtte eeskirju.

TÄHELEPANU

Metallist voolikuliitmikud aquastopp'iga võivad pumpa vigastada! Palun kasutage plastist voolikuliitmikku või KÄRCHERI messingist voolikuliitmikku.

Joonis **I**

→ Keerake kaasasolev ühendusdetail seadme veevõtuliitmiku külge.

→ Torgake vee pealevooluoolik veeliitmikule.

→ Täitke sissevõtuoolik veega.

→ Avage veekraan täielikult.

Vett võtke lahtistest mahutitest

See kõrgsurvepesur koos KÄRCHERI tagasilöögiventiliga imivoolikuga (lisavarustus, tellimisnr 4.440-238) sobib pinnavee imemiseks nt vihmaveetünnidest või tiikidest (maksimaalset imikõrgust vt tehnilisest andmetest).

Märkus: Max. sissevõtukõrgus on 0,5 m.

→ Eemaldage ühendusmuhv veeliitmikult.

→ Täitke sissevõtuoolik veega.

→ Kruvige imivoolik seadme veeliitmiku külge ja riputage veeallikasse (nt vihmaveetünni).

Seade enne kasutamist õhutada.

→ Lülitage masin sisse „I/SEES“.

→ Vabastage pesupüstoli hoob.

→ Tõmmake uuesti hoovast, seade lülitub tööle.

→ Laske seadmel töötada (max. 3 minutit), kuni pesupüstolist väljuvas vees ei ole mulle.

→ Vabastage pesupüstoli päästik.

Märkus: Kui hoovast jälle lahti lastakse, lülitub masin uuesti välja. Süsteemis säilib kõrgrõhk.

→ Blokeerige pesupüstoli hoob.

Käitamine

TÄHELEPANU

Kuivalt töötamine rohkem kui 2 minuti vältel põhjustab kõrgsurvepumbal kahjustusi. Kui seade ei tekita 2 minuti vältel rõhku, tuleb see välja lülitada ja toimida vastavalt peatükis "Abi häirete korral" toodud juhistele.

Kõrgsurvekäitus

△ ETTEVAATUS

Värviitud pindade puhastamisel peab vahekaugus olema vähemalt 30 cm, et vältida kahjustusi.

TÄHELEPANU

Ärge puhastage autorehve, lakki ega tundlikke pindu nagu puit mustusefreesiga - vigastamisoht.

Joonis **J**

→ Torgake joatoru pesupüstolile ja fikseerige, pöörates seda 90°.

→ Lülitage masin sisse „I/SEES“.

→ Vabastage pesupüstoli hoob.

→ Tõmmake uuesti hoovast, seade lülitub tööle.

Märkus: Kui hoovast jälle lahti lastakse, lülitub masin uuesti välja. Süsteemis säilib kõrgrõhk.

Kasutamine pesuharjaga

TÄHELEPANU

Lakikahjustuste oht

Pesuharjaga töötades peab hari olema puhas.

→ Torgake pesuhari pesupüstolisse ja keerake fikseerimiseks 90°.

Märkus: Vajadusel võib puhastusvahendiga töötades kasutada ka pesuharju.

Puhastusvahendiga käitus

Märkus: Puhastusvahendit on võimalik juurde segada ainult madalsurve korral.

△ OHT

Puhastusvahendite kasutamise korral tuleb järgida puhastusvahendi tootja ohutuskaarti, eriti seoses isikliku kaitsevarustuse kasutamisega.

Mäku si puhastusvahendi kohta: Enamkasutatavaid KÄRCHERI puhastusvahendeid saab nende seadmete jaoks osta juba kasutusvalmina Plug 'n' Clean puhastusvahendi kaanega mahutis. Nii jääb ära tülikas ümberalamine.

Joonis **K**

→ Võtke ära Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudeli kaas ja suruge pudel suue allapoole puhastusvahendi liitmikku.

Joonis **L**

→ Reguleerige puhastusvahendi kogust puhastusvahendi doseerimisregulaatorist.

→ Kasutage rõhu reguleerimisega joatoru (Vario Power)

→ Keerake joatoru asendisse „Mix“.

Märkus: Nii lisatakse töö käigus puhastusvahendi lahus veejoale.

Soovitatav puhastusmeetod

- Puhastusvahend piserdada säästlikult kuivale pinnale ja lasta mõjuda (mitte kuivatada).
- Lahtileotatud mustus kõrgsurvejoaga maha pesta.

Valikuliselt

Vahuotsak

- Täitke vahuotsaku puhastusvahendi paak puhastusvahendi lahusega (jälgige puhastusvahendi pakendil olevat annustamisjuhist).
- Ühendage vahuotsak puhastusvahendi paagiga.
- Torgake vahuotsak pesupüstolile ja fikseerige, pöörates seda 90°.

Töö katkestamine

- Vabastage pesupüstoli päästik.
- Blokeerige pesupüstoli hoob.
- Torgake pesupüstol pesupüstoli hoidikusse.
- Pikematel tööpausidel (üle 5 minuti) lülitage seade lisaks ka välja "0/VÄLJAS".

Töö lõpetamine

⚠ **ETTEVAATUS**

Lahutage kõrgsurvevoolik pesupüstolilt või seadme küljest ainult siis, kui süsteemis ei ole rõhku.

TÄHELEPANU

Pealevoolu- või kõrgsurvevooliku lahutamisel võib pärast tööd liitmikest tulla sooja vett.

- Tõmmake Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudel pesast välja ja pange kaas peale. Säilitamiseks keerake 180° ja asetage pessa.
- Vabastage pesupüstoli päästik.
- Lülitage masin välja „0/VÄLJAS“.
- Tõmmake võrgupistik seinakontaktist välja.
- Veekraan sulgeda.
- Vajutage püstoli päästikule, et eemaldada süsteemist jääkrõhk.
- Blokeerige pesupüstoli hoob.
- Lahutage masin veevarustusest.

Transport

⚠ **ETTEVAATUS**

Vigastus- ja kahjustusoh!

Transportimisel pidage silmas masina kaalu.

Käsitsi transportimine

- Tõmmake seadet transportikäepidemest.

Transportimine sõidukites

- Enne transportimist lebasvas asendis: Tõmmake Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudel pesast välja ja pange kaas peale.
- Kinnitage seade libisemise ja ümbermineku vastu.

Hoiulepanek

⚠ **ETTEVAATUS**

Vigastus- ja kahjustusoh!

Ladustamisel jälgige seadme kaalu.

Seadme ladustamine

- Pange pühkimismasin tasasele pinnale.
 - Suruge pesupüstoli eraldusklahvile ja võtke kõrgsurvevoolik pesupüstoli küljest ära.
 - Torgake pesupüstol pesupüstoli hoidikusse.
 - Laske joatoru fikseeruda joatoru kinnituskohta.
- Joonis **M**
- Kõrgsurvevooliku kerimine voolikutrumlile: Lükake voolikutrumli vänt välja, keerake päripäeva ja vajutage vänt jälle kinni.
 - Hoidke töökaablit ja tarvikuid seadme juures. Enne pikemat ladustamist, nt talvel, tuleb lisaks silmas pidada hoolduspeatükis toodud nõudeid.

Jäätumiskaitse

TÄHELEPANU

Kui seadmed ja tarvikud ei ole täiesti tühjad, võivad need pakasega puruneda. Tühjendage seade ja tarvikud täielikult ja kaitske neid pakase eest.

Kahjustuste vältimiseks:

- Lahutage masin veevarustusest.
- Pritsetoru võtta püstoli küljest ära.
- Lülitage seade sisse, asend (1/ON), ja vajutage pritsepüstoli päästikule seni, kuni vett enam välja ei tule (ca 1 min).
- Lülitage seade välja.
- Säilitage masinat ja kõiki tarvikuid ruumis, mille temperatuur ei lange allapoole nulli.

Korrashoid ja tehnohooldus

⚠ OHT

Elektrilöögi oht.

- Enne kõiki töid seadme juures tuleb seade välja lülitada ja pistik seinakontaktist välja tõmmata.

Puhastage veeühenduse sõela

Puhastage veevõtuliitmikus olevat sõela.

- Eemaldage ühendusmuhv veeliitmikult.

TÄHELEPANU

Sõela ei tohi vigastada.

Joonis **N**

- Tõmmake sõel näpistangidega välja.
- Puhastage sõela voolava vee all.
- Pange sõel uuesti veeliitmikku.

Puhastusvahendi filtri puhastamine

- Tõmmake maha puhastusvahendi imivooliku filter ja peske voolava vee all puhtaks.

Tehnohooldus

Seade on hooldusvaba.

Abi häirete korral

⚠ OHT

Elektrilöögi oht. Lülitage enne kõiki hooldustöid seade välja ja tõmmake võrgupistik välja.

Remonditöid ja töid elektriliste komponentide juures tohib teha ainult volitatud hooldustöökoda.

Paljud tõrked saate alljärgneva loendi abiga ise kõrvalda.

Kahtuse korral palun pöörduda volitatud hooldustöökoja poole.

Seade ei tööta

- Tõmmake pesupüstoli hooba, seade lülitub sisse.
- Kontrollige, kas tüübisildile märgitud pinge vastab vooluallika pingele.
- Kontrollige toitekaablit vigastuste osas.
- Mootor ülekuumenenud, vallandus mootori kaitselüli.
- Lülitage masin välja „0/VÄLJAS“.
- Laske seadmel **tund aega** jahtuda.
- Lülitage seade uuesti sisse ja pange tööle. Kui rike kordub, laske klienditeenindusel seadet kontrollida.

Masin ei käivitu, mootor põriseb

Pingelangus liiga nõrga vooluvõrgu tõttu või pikenduskaabli kasutamisel.

- Sisse lülitades tõmmake esmalt pesupüstoli hooba, siis seadke seadmelüliti asendisse „I/SISSE“.

Seadmes puudub surve

- Kontrollige joatoru seadistust.
- Kontrollige, kas veevarustus tagab piisava veekoguse.
- Tõmmake veevõtuliitmiku sõel näpistangidega välja ja peske voolava vee all puhtaks.
- Seade enne kasutamist õhutada. Lülitage seade sisse ilma ühendatud joatoruta ja laske töötada (maks. 2 minutit), kuni püstolist väljuvas vees ei ole mulle. Lülitage seade välja ja ühendage joatoru uuesti külge.

Surve tugev kõikumine

- Kõrgsurvedüüsi puhastamine: Eemaldage nõelaga mustus düüsiavast ning peske eest veega üle.
- Kontrollige pealevoolava vee kogust.

Seade lekib

- Masina väike leke on tehniliselt tingitud. Tugeva lekke korral pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.

Puhastusainet ei võeta sisse

- Kasutage rõhu reguleerimisega joatoru (Vario Power) Keerake joatoru asendisse „Mix“.
- Kontrollige puhastusvahendi doseerimisregulaatori seadistust.
- Kontrollige, kas Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudel on suue allapoole puhastusvahendi liitmikus.

Varuosad

Kasutage eranditult KÄRCHERi originaalvaruosi. Varuosade loend on käesoleva kasutusjuhendi lõpus.

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või valmistusviga. Garantiijuhtumi korral palume pöörduda müüja või lähima volitatud klienditeenistuse poole, esitades ostu tõendava dokumendi.

Aadressid leiate:

www.kaercher.com/dealersearch

Tehnilised andmed

Elektriühendus

Pinge 230 V
1~50 Hz

Tarbitav võimsus 2,1 kW

Kaitseaste IP X5

Elektriühutusklass I

Võrgukaitse (inertne) 10 A

Veevõtuühendus

Juurdevoolurõhk (max) 0,8 MPa

Juurdevoolava vee temperatuur (max) 40 °C

Juurdevoolu hulk (min) 10 l/min

Maks. imikõrgus 0,5 m

Jõudluse andmed

Töörõhk 12,5 MPa

Max lubatud rõhk 14,5 MPa

Jõudlus, vesi 7,5 l/min

Maksimaalne pumpamiskogus 8,3 l/min

Jõudlus, puhastusvahend 0-0,3 l/min

Pritsepüstoli reaktiivjõud 17 N

Mõõtmed ja kaalud

Pikkus 349 mm

Laius 426 mm

Kõrgus 878 mm

Kaal, tööks valmis koos lisaseadmetega 15,3 kg

Tuvastatud väärtused vastavalt standardile EN 60335-2-79

Käte/käsivarte vibratsiooniväärtus <2,5 m/s²

Ebakindlus K 0,3 m/s²

Helirõhu tase L_{PA} 73 dB(A)

Ebakindlus K_{PA} 2 dB(A)

Müratase L_{WA} + ebakindlus K_{WA} 89 dB(A)

Jäetakse õigus teha tehnilisi muudatusi.

EÜ vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool kirjeldatud seade vastab meie poolt turule toodud mudelina oma kontseptioonilt ja konstruktsioonilt EÜ direktiivide asjakohastele põhilistele ohutus- ja tervisekaitseõhetele.

Meiega kooskõlastamata muudatuste tegemise korral seadme juures kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Toode: Kõrgsurvepesur

Tüüp: 1.181-xxx

Asjakohased EÜ direktiivid:

2000/14/EÜ

2004/108/EÜ

2006/42/EU (+2009/127/EU)

2011/65/EL

Kohaldatud ühtlustatud standardid:

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Järgitud vastavushindamise protseduur:

2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsuse tase dB(A)

Mõõdetud: 87

Garanteeritud: 89

Allakirjutanud toimivad juhatase korraldusel ja volitusel.


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approbation

dokumentatsiooni eest vastutav isik:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Satura rādītājs

Piegādes komplekts	LV	5
Noteikumiem atbilstoša lietošana	LV	5
Vides aizsardzība	LV	5
Drošība	LV	5
Aparāta apraksts	LV	6
Montāža	LV	6
Ekspluatācijas uzsākšana	LV	7
Darbība	LV	7
Transportēšana	LV	8
Glabāšana	LV	8
Kopšana un tehniskā apkope	LV	9
Palīdzība darbības traucējumu gadījumā	LV	9
Rezerves daļas	LV	9
Garantija	LV	9
Tehniskie dati	LV	10
EK Atbilstības deklarācija	LV	10



Pirms uzsākt aparāta lietošanu, izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju un pievienotos drošības norādījumus. Rīkojieties saskaņā ar tiem. Saglabājiet abus izdevumus vēlākai izmantošanai vai nodošanai nākošajam īpašniekam.

Piegādes komplekts

Jūsu aparāta piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsainojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

Papildus nepieciešama

- ➔ ar adumu nostiprināta ūdens šļūtene ar tirdzniecībā pieejamu savienojumu.
- Minimālais diametrs 1/2 colla (13 mm)
- Minimālais garums 7,5 m

Noteikumiem atbilstoša lietošana

- Augstspiediena tīrīšanas aparātu izmantojiet tikai un vienīgi mājaisniecībā.
- iekārtu, automašīnu, būvkonstrukciju, instrumentu, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūklu (pēc vajadzības pievienojot tīrīšanas līdzekli).
 - kopā ar KÄRCHER atļautām piederumdetaljām, rezerves daļām un tīrīšanas līdzekļiem. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļiem pievienotos norādījumus.

Vides aizsardzība

Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Aktuālo informāciju par sastāvdaļām atradīsiet:

www.kaercher.com/REACH



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Utilizējiet iepakojumus videi draudzīgā veidā.



Nolietotās ierīces satur noderīgus materiālus, kurus iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti.

— Pēc nolietoto ierīču kalpošanas termiņa beigām utilizējiet tās videi draudzīgā veidā



Tīrīšanu, kuras laikā rodas eļļu saturoši notekūdeņi, piemēram, mazgājot motoru vai šasiju, drīkst izdarīt tikai ar eļļas separatoru aprīkotās mazgāšanas vietās.



Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz hermētiskām darba virsmām ar pieslēgumu kanalizācijas sistēmai netīrā ūdens novadīšanai. Tīrīšanas līdzekļiem neļaut nokļūt ūdeņos vai augsnē.



Ūdens ņemšana no publiski pieejamām ūdenskrātuvēm dažās valstīs nav atļauta.

Drošība

Drošības norādījumi

Pirms aparāta pirmās lietošanas reizes noteikti izlasiet pievienotos "Augstspiediena tīrīšanas aparāta drošības norādījumus".

Riska pakāpes

⚠ **BĪSTAMI**

Norāde par tieši draudošām briesmām, kuras izraisa smagas traumas vai nāvi.

⚠ **BRĪDINĀJUMS**

Norāde par iespējami draudošām briesmām, kuras var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

⚠ **UZMANĪBU**

Norāde uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt vieglus ievainojumus.

IEVĒRĪBA!

Norāde par iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt materiālos zaudējumus.

Simboli uz aparāta



Aparātu nedrīkst pieslēgt tieši pie publiskās dzeramā ūdens sistēmas.



Nevērsiet augstspiediena strūklu pret personām, dzīvniekiem, ieslēgtām elektriskām ierīcēm vai pret pašu aparātu. Sargāt ierīci no sala.

Drošības ierīces

⚠ **UZMANĪBU**

- Drošības ietaises kalpo lietotāja aizsardzībai, un tās nedrīkst izmainīt vai noņemt.

Ierīces slēdzis

Aparāta slēdzis novērš aparāta neatļautu lietošanu.

Rokas smidzināšanas pistoles fiksators

Fiksators nobloķē rokas smidzināšanas pistoles sviru un novērš aparāta nejaušu iedarbināšanu.

Pārplūdes vārsts ar manometrisko slēdzi

Pārplūdes vārsts novērš pieļaujamā darba spiediena pārsniegšanu.

Ja smidzinātājpistoles rokturis tiek atlaists, manometriskais slēdzis atslēdz sūkni un augstspiediena strūkļa vairs netiek izsmidzināta. Pavelkot sviru, sūkns atkal ieslēdzas.

Motora aizsardzības slēdzis

Pārāk liela strāvas patēriņa gadījumā motora aizsargslēdzis ierīci atslēdz.

Aparāta apraksts

Šajā lietošanas instrukcijā ir aprakstīts maksimāli iespējamais aprīkojums. Atkarībā no modeļa piegādes komplektā ir atšķirības (skatīt iepakojumu).

Attēlus skatiet 2. lapā

- 1 Savienojuma detaļa ūdens pieslēgumam
- 2 Rokas smidzināšanas pistoles glabāšanas nodalījums
- 3 Ūdens pieslēgums ar iebūvētu sietu
- 4 Aparāta slēdzis „0/OFF” / „I/ON”
- 5 Augstspiediena šļūtenes
- 6 Tīrīšanas līdzekļa dozēšanas regulators
- 7 Rokas smidzināšanas pistoles glabāšanas nodalījums
- 8 Augstspiediena šļūtenes uztīšanas trumulis
- 9 Transportēšanas rokturis
- 10 Palaišanas kloķis šļūtenes uztīšanas trumulim
- 11 Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudeles glabāšanas nodalījums ar tīrīšanas līdzekļa pieslēgumu
- 12 Uzgāļa glabāšanas nodalījums
- 13 Āķis elektrības vada uzglabāšanai
- 14 Tīkla pieslēguma kabelis ar kontaktdakšu
- 15 Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudele ar vāciņu
- 16 Ritentiņš aparāta pārvietošanai
- 17 Rokas smidzinātājpistole
- 18 Rokas smidzināšanas pistoles fiksators
- 19 Poga augstspiediena šļūtenes atvienošanai no rokas smidzināšanas pistoles
- 20 Strūklas caurule ar spiediena regulējumu (Vario Power)
Visizplatītākajiem tīrīšanas uzdevumiem. Darba spiediens ir regulējams bez pakāpēm starp „Min” un „Max”. Pozīcijā „Mix” var notikt tīrīšanas līdzekļa dozēšana.
- 21 Uzgālis ar neīrumu griezni
Noturīgiem neīrumiem

* Opcionālie piederumi

- 22 Mazgāšanas suka
Piemērota darbam ar tīrīšanas līdzekļiem.
- 23 Rotējošā mazgāšanas suka
Īpaši piemērota automašīnu tīrīšanai.
- 24 Putu sprausla ar tīrīšanas līdzekļa tvertni
Tīrīšanas līdzeklis tiek iesūktis no tvertnes un veidojas spēcīga tīrīšanas līdzekļa putas.

** neietilpst piegādes komplektā

- 25 Ūdens padeves šļūtenes
Izmantojiet ūdens šļūteni ar pastiprinātu pinumu un tirdzniecībā pieejamu savienojumu. Diametrs vismaz 13 mm (1/2 collas); garums vismaz 7,5 m.

Speciālie piederumi

Speciālie piederumi paplašina aparāta izmantošanas iespējas. Plašāku informāciju Jūs varat saņemt pie Jūsu KÄRCHER tirgotāja.

Montāža

Pirms ekspluatācijas sākšanas uzmontējiet aparātam atsevišķi komplektā esošās daļas.

Attēlus skatiet atlokāmajās lapās!



Riteņu montāža

Attēls **A**

- Iespiediet riteņus stiprinājumā, nostipriniet ar paneli un aizbāzni. Sekojiet aizbāžņa novietojumam.

Rokas smidzināšanas pistoles glabāšanas nodalījuma montāža

Attēls **B**

- Ievietojiet apakšējo turētāju stiprinājumos un pabīdīdīet uz priekšu, līdz tas dzirdami nofiksējas.
- Ievietojiet augšējo turētāju un nospiediet līdz galam uz leju.

Āķa elektrības vada uzglabāšanai montāža

Attēls **C**

- Iespiediet āķi uz iekšu un nofiksējiet augšējā pozīcijā.

Transportēšanas roktura montāža

Ir nepieciešamas 2 komplektā piegādātās skrūves un krustiņa skrūvgriezis PH 2.

Attēls **D**

- Iebīdīdīet transportēšanas rokturi vadotnē un nofiksējiet ar 2 skrūvēm.

Tīrīšanas līdzekļa dozēšanas regulatora montāža

Ir nepieciešamas 2 komplektā piegādātās skrūves un krustiņa skrūvgriezis PH 2.

Attēls **E**

- Uzlieciet abas tīrīšanas līdzekļa šļūtenes uz savienojumiem.
 - Uzlieciet dozēšanas regulatoru un nostipriniet ar 2 skrūvēm.
- Norāde:** Montāžas laikā noteikti sekojiet, lai dozēšanas regulatora mēlītes nofiksētos attiecīgajos robos korpusā.

Augstspiediena šļūtenes uztīšanas trumuļa uzstādīšana

Attēls **F**

- Izvelciet uztītās augstspiediena šļūtenes brīvo galu cauri atvērumiem dozēšanas regulatorā.
 - Ielieciet šļūtenes uztīšanas trumulī transportēšanas roktura robos.
 - Ievietojiet rokas kloķa asi vadotnēs.
 - Uzlieciet fiksācijas plāksni un nostipriniet ar 2 skrūvēm.
 - Iespiediet īsās augstspiediena šļūtenes pieslēguma nipelī misiņa aptverē, nofiksējiet ar skavu.
- Norāde:** Sekojiet, lai būtu pareizs pieslēguma nipeļa novietojums.

Augstspiediena šļūtenes savienošana ar rokas smidzināšanas pistoli

Attēls **G**

- Spraudiet augstspiediena šļūteni rokas smidzināšanas sprauslā tik ilgi, līdz tā dzirdami nofiksējas.
Norāde: Sekojiet, lai būtu pareizs pieslēguma nipeļa novietojums.
Pārbaudiet, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.

Eksploatācijas uzsākšana

- Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.

Attēls **H**

- Notiniet augstspiediena šļūteni no šļūtenes uztišanas trumuļa. Tikmēr turiet aiz transportēšanas roktura.
Norāde: Ja rokas kloķis atrodas fiksācijas pozīcijā, atvīziet to vispirms uz augšu.
- Iespraudiet kontaktdakšu kontaktgldā.

Ūdens padeve

Pieslēgumu lielumus skatīt uz ražotāja datu plāksnītes/tehniskajos datos.

IEVĒRĪBAI

Piesārņots ūdens var radīt augstspiediena sūkņa un piederumu bojājumus. Aizsardzībai tiek ieteikts izmantot KÄRCHER ūdens filtru (speciālais piederums, pasūtījuma numurs 4.730-059).

Ūdens padeve no ūdensvada

Ievērojiet ūdensapgādes uzņēmuma izstrādātos noteikumus.

IEVĒRĪBAI

Šļūteņu uzmavas no metāla ar ūdens slēgu (Aqustop) var izraisīt sūkņa bojājumus! Lūdzu, izmantojiet šļūteņu uzmavu no plastmasas vai KÄRCHER šļūteņu uzmavu no misiņa.

Attēls **I**

- Piegādes komplektā ietilpstošo savienojuma detaļu ieskrūvējiet aparāta ūdens pievades vietā.
- Uzlieciet ūdens padeves šļūteni uz ūdens pieslēguma savienojuma.
- Pieslēdziet ūdens šļūteni ūdens padevei.
- Pilnībā atveriet ūdens krānu.

Ūdens sūkņošana no atklātām tvērtēm

Šis augstspiediena tīrītājs ar KÄRCHER sūkšanas šļūteni un pretvārstu (speciālais piederums, pasūt. Nr. 4.440-238) paredzēti virszemes ūdeņu uzsūkšanai, piem., no lietus ūdens mucām vai dīķiem (maksimālo sūkšanas augstumu skat. tehniskajos datos).

Norāde: maksimālais iesūkšanas augstums ir 0,5 m.

- Noņemiet uzmavu no ūdens pieslēguma.
- Piepildiet sūkšanas šļūteni ar ūdeni.
- Uzskrūvējiet sūkšanas šļūteni uz aparāta ūdens pieslēguma un iekabiniet ūdens ņemšanas vietā (piem., lietus ūdens mucā).

Pirms lietošanas aparāts ir jāatgaiso.

- Ieslēdziet aparātu („I/ON”).
- Atbloķējiet rokas smidzināšanas pistoles sviru.
- Pavelciet sviru, aparāts ieslēdzas.
- Ļaujiet aparātam darboties (maks. 2 minūtes), līdz no rokas smidzināšanas pistoles izplūst burbuļus nesaturošs ūdens.
- Atlaidiet rokas smidzinātāja sviru.
Norāde: Kad sviru atlaiž, aparāts atkal atslēdzas. Sistēmā paliek augstspiediens.
- Nobloķējiet rokas smidzināšanas pistoles sviru.

Darbība

IEVĒRĪBAI

Ierīcei vairāk nekā 2 minūtes darbojoties tukšgaitā, tiek radīti augstspiediena sūkņa bojājumi. Ja ierīce 2 minūšu laikā nepaliekina spiedienu, izslēdziet ierīci un rīkojieties atbilstoši norādījumiem nodaļā "Palīdzība traucējumu gadījumā".

Darbs ar augstspiedienu

△ UZMANĪBU

Tīrot krāsotas virsmas, ievērojiet vismaz 30 cm attālumu, lai novērstu virsmu bojājumus.

IEVĒRĪBAI

Automašīnu riepas, krāsojumu vai jutīgas virsmas, piem., koku nedrīkst tīrīt ar netīrumu griezni, pastāv sabojāšanas risks.

Attēls **J**

- Uzgali iespraudiet rokas smidzināšanas pistolē un nofiksējiet to, pagriežot par 90°.
- Ieslēdziet aparātu („I/ON”).
- Atbloķējiet rokas smidzināšanas pistoles sviru.
- Pavelciet sviru, aparāts ieslēdzas.
- Norāde:** Kad sviru atlaiž, aparāts atkal atslēdzas. Sistēmā paliek augstspiediens.

Darbs ar mazgāšanas suku

IEVĒRĪBAI

Krāsas bojājumu risks

Strādājot ar mazgāšanas suku, tai jābūt tīrai no netīrumiem un citām daļiņām.

- Iespraudiet mazgāšanas suku rokas smidzināšanas pistolē un nofiksējiet to, pagriežot par 90°.

Norāde: Vajadzības gadījumā kopā ar tīrīšanas līdzekli var izmantot arī mazgāšanas suku.

Tīrīšanas līdzekļa izmantošana

Norādījums: Tīrīšanas līdzekli var piejaukt tikai strādājot ar zemu spiedienu.

△ BĪSTAMI

Izmantojot tīrīšanas līdzekļus, jāievēro tīrīšanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapa, jo īpaši norādījumi par individuālo aizsargaprīkojumu.

Norādījumi par tīrīšanas līdzekli: Biežāk lietotos KÄRCHER tīrīšanas līdzekļus šiem aparātiem var iegādāties jau iepildītus Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudelē ar vāciņu un gatavus lietošanai. Tādējādi atkrīt apgrūtināšana pārliešana vai iepildīšana.

Attēls **JK**

- Noņemiet Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudeles vāciņu un iespiediet pudeli ar atveri uz leju tīrīšanas līdzekļa pieslēgumā.

Attēls **L**

- Noregulējiet tīrīšanas līdzekļa šķidruma sūkšanas daudzumu ar dozēšanas regulatoru.
- Izmantot strūklas cauruli ar spiediena regulējumu (Vario Power).
- Pagrieziet uzgali pozīcijā „Mix”.
Norāde: Šādi darba laikā tīrīšanas līdzekļa šķidruma tiek piejaukts ūdens strūklai.

Ieteicamā tīrīšanas metode

- Izsmidziniet tīrīšanas līdzekli taupīgi uz sausas virsmas un ļaujiet tam iedarboties (neļaujiet izžūt).
- Atmērcētos neīrūmus noskatot ar augstspiediena šļūteni.

Opcionāls

Putu sprausla

- Iepildiet putu sprauslas tīrīšanas līdzekļa tvertnē tīrīšanas līdzekļa šķīdumu (norādījumus par dozēšanu skatiet uz tīrīšanas līdzekļa iepakojuma).
- Savienojiet putu sprauslu ar tīrīšanas līdzekļa tvertni.
- Iespraudiet putu sprauslu rokas smidzināšanas pistolē un nofiksējiet to, pagriežot par 90°.

Darba pārtraukšana

- Atlaidiet rokas smidzinātāja sviru.
- Nobloķējiet rokas smidzināšanas pistoles sviru.
- Rokas smidzināšanas pistoli ievietojiet tais paredzētajā glabāšanas nodalījumā.
- Garākos darba pārtraukumos (ilgākos par 5 minūtēm) papildus izslēdziet arī aparāta slēdzi ("0/OFF").

Darba beigšana

⚠ UZMANĪBU

Atvienojiet augstspiediena šļūteni no rokas smidzināšanas pistoles vai ierīces tikai tad, kad sistēmā vairs nav spiediena.

IEVĒRĪBAI

Atvienojot padeves šļūteni vai augstspiediena šļūteni, pēc darba no pieslēgumiem var izplūst silts ūdens.

- Izvelciet Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudeli no turētāja un noslēdziet to ar vāciņu. Lai uzglabātu, novietojiet to turētājā sagrieztu par 180°.
- Atlaidiet rokas smidzinātāja sviru.
- Izslēdziet aparātu („0/OFF“).
- Atvienojiet kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- Aizveriet ūdens krānu.
- Nospiediet rokas smidzinātāja sviru, lai izlaistu sistēmā atlikušo spiedienu.
- Nobloķējiet rokas smidzināšanas pistoles sviru.
- Atvienojiet aparātu no ūdens padeves pieslēguma.

Transportēšana

⚠ UZMANĪBU

Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!
Transportējot ņemiet vērā aparāta svaru.

Transportēšana ar rokām

- Velciet aparātu aiz roktura tā pārvietošanai.

Transportēšana automašīnās

- Pirms transportēšanas guļus stāvoklī: Izvelciet Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudeli no turētāja un noslēdziet to ar vāciņu.
- Nodrošiniet aparātu pret izslīdēšanu un apgāšanās.

Glabāšana

⚠ UZMANĪBU

Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!
Uzglabājot ņemiet vērā aparāta svaru.

Aparāta uzglabāšana

- Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.
- Nospiediet rokas smidzinātājipistoles atvienošanas taustiņu un atvienojiet augstspiediena šļūteni no rokas smidzinātājipistoles.
- Rokas smidzināšanas pistoli ievietojiet tais paredzētajā glabāšanas nodalījumā.
- Smidzināšanas cauruli nofiksējiet smidzināšanas caurules glabāšanas nodalījumā.

Attēls

- Augstspiediena šļūteni aptiniet ap šļūtenes trumuli: Šļūtenes trumuļa kloķi izvelciet, grieziet to pulksteņrādītāja virzienā un pēc tam atkal novietojiet atpakaļ.
- Elektrības vadu un pārējos piederumus ievietojiet nodalījumos uz aparāta.

Pirms ilgākas uzglabāšanas, piem., ziemā, ievērojiet papildu norādījumus nodaļā "Kopšana".

Aizsardzība pret aizsalšanu

IEVĒRĪBAI

Ja ierīce un piederumi nav iztukšoti pilnībā, tos var sabojāt sals. Iztukšojiet ierīci un piederumus pilnībā un sargiet no sala.

Lai novērstu bojājumus:

- Atvienojiet aparātu no ūdens padeves pieslēguma.
- Noņemiet uzgali no rokas smidzinātāja.
- Ieslēgt aparātu (1/ON) un spaidīt rokas smidzinātāja sviru, līdz no aparāta vairs nenāk ūdens (apm. 1 min.).
- Izslēdziet ierīci.
- Uzglabājiet ierīci ar visiem piederumiem no sala aizsargātā telpā.

Kopšana un tehniskā apkope

⚠ **BĪSTAMI**

Strāvas trieciena risks.

→ Pirms jebkuriem aparāta apkopes darbiem izslēdziet aparātu un atvienojiet tīkla kontaktdakšu.

Sieta tīrīšana ūdens pieslēgumā

Regulāri iztīriet ūdens pieslēguma sietu.

→ Noņemiet uznavu no ūdens pieslēguma.

IEVĒRĪBA!

Sietu nedrīkst sabojāt.

Attēls **N**

→ Izvelciet sietu ar plakanknaiblēm.

→ Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.

→ Ievietojiet sietu atpakaļ ūdens pieslēgumā.

Tīrīšanas līdzekļa filtra tīrīšana

→ Novelciet filtru no tīrīšanas līdzekļa sūkšanas šļūtenes un izskalojiet to zem tekoša ūdens.

Tehniskā apkope

Aparātam nav nepieciešama apkope.

Palīdzība darbības traucējumu gadījumā

⚠ **BĪSTAMI**

Strāvas trieciena risks. Pirms ierīces kopšanas un apkopes darbiem ierīci izslēdziet un atvienojiet no elektrotīkla.

Remontdarbus un darbus ar elektriskajām daļām drīkst veikt tikai autorizēts klientu serviss.

Mazākos traucējumus Jūs varat novērst patstāvīgi, izmantojot sekojošo pārskatu.

Šaubu gadījumos lūdzam griezties pilnvarotā klientu apkalpošanas dienestā.

Aparāts nestrādā

- Pavelciet rokas smidzinātājpistoles sviru, aparāts ieslēdzas.
 - Pārbaudiet, vai tīkla spriegums atbilst ražotāja datu plāksnītē norādītajam barošanas spriegumam.
 - Pārbaudiet, vai nav bojāts tīkla pieslēguma kabelis.
 - Motora pārslodze, nostrādājis motora aizsardzības slēdzis.
 - Izslēdziet aparātu („0/OFF“).
 - Ļaut aparātam **vienu stundu** atdzist.
 - Ieslēgt aparātu un atsākt darbu.
- Ja traucējums parādās atkārtoti, lūdziet klientu servisam veikt ierīces pārbaudi.

Aparāts neieslēdzas, motors rūc nevienmērīgi

Sprieguma samazināšanās vājas elektrotīkla jaudas dēļ vai izmantojot pagarinātāja kabeli.

→ Ieslēdzot vispirms pavelciet rokas smidzināšanas pistoles sviru, tad aparāta slēdzi pārslēdziet uz "I/ON".

Aparāts nerada spiedienu

- Pārbaudiet uzgāja iestatījumus.
- Pārbaudiet, vai ūdensapgādes sistēma nodrošina pietiekamu padeves daudzumu.
- Ar plakanknaiblēm izvelciet ūdens pievades vietā ievietoto sietu un izskalojiet to zem tekoša ūdens.
- Pirms lietošanas aparāts ir jāatgaiso.
- Ieslēdziet aparātu bez pievienotas smidzināšanas caurules un ļaujiet tam darboties (maks. 2 minūtes), līdz no pistoles izplūst burbuļus nesaturošs ūdens. Izslēdziet aparātu un pievienojiet atpakaļ smidzināšanas cauruli.

Spēcīgas spiediena maiņas

- Augstspiediena sprauslas tīrīšana: iztīriet netīrumus no sprausla urbuma ar adatas palīdzību un izskalojiet sprauslu no priekšpusēs ar ūdeni.
- Pārbaudiet ūdens pieplūdes daudzumu.

Nebļivs aparāts

- Neliels aparāta neblīvums ir tehniski iespējams. Spēcīga neblīvuma gadījumā konsultējieties ar pilnvaroto klientu apkalpošanas centru.

Netiek iesūkts tīrīšanas līdzeklis

- Izmantot strūkļas cauruli ar spiediena regulējumu (Vario Power).
Pagrieziet uzgali pozīcijā „Mix“.
- Pārbaudiet tīrīšanas līdzekļa dozēšanas regulatora iestatījumu.
- Pārbaudiet, vai Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudele tīrīšanas līdzekļa pieslēgumā ir ievietota ar atveri uz leju.

Rezerves daļas

Izmantojiet tikai oriģinālās KÄRCHER rezerves daļas. Pārskatu pār rezerves daļām Jūs varat atrast šīs lietošanas pamācības beigās.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu uzņēmuma atbildīgās sabiedrības izdotie garantijas nosacījumi. Garantijas termiņa ietvaros iespējamos Jūsu iekārtas darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis ir materiāla vai ražošanas defekts. Garantijas remonta nepieciešamības gadījumā ar pirkumu apliecināšanu dokumentu griežieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas dienestā.

Adreses Jūs atradīsiet:

www.kaercher.com/dealershops

Tehniskie dati**Elektropieslēgums**

Spriegums	230 V 1~50 Hz
-----------	------------------

Pieslēguma jauda	2,1 kW
------------------	--------

Aizsardzības līmenis	IP X5
----------------------	-------

Aizsardzības klase	I
--------------------	---

Tīkla drošinātājs (kūstošais)	10 A
-------------------------------	------

Ūdensapgādes pieslēgums

Pievadāmā ūdens spiediens (maks.)	0,8 MPa
-----------------------------------	---------

Pievadāmā ūdens temperatūra (maks.)	40 °C
-------------------------------------	-------

Pievadāmā ūdens daudzums (min.)	10 l/min
---------------------------------	----------

Maks. sūkšanas augstums	0,5 m
-------------------------	-------

Jaudas parametri

Darba spiediens	12,5 MPa
-----------------	----------

Maks. pieļaujamais spiediens	14,5 MPa
------------------------------	----------

Ūdens patēriņš	7,5 l/min
----------------	-----------

Maksimālais padeves daudzums	8,3 l/min
------------------------------	-----------

Tīrīšanas līdzekļa patēriņš	0-0,3 l/min
-----------------------------	-------------

Rokas smidzināšanas pistoles reakcijas spēks	17 N
--	------

Izmēri un svars

Garums	349 mm
--------	--------

Platums	426 mm
---------	--------

Augstums	878 mm
----------	--------

Svars, darba gatavībā ar piederumiem	15,3 kg
--------------------------------------	---------

Saskaņā ar EN 60335-2-79 aprēķinātās vērtības.

Plaukstas-rokas vibrācijas lielums	<2,5 m/s ²
Nenoteiktība K	0,3 m/s ²

Skaņas spiediena līmenis L _{pA}	73 dB(A)
Nenoteiktība K _{pA}	2 dB(A)

Skaņas jaudas līmenis L _{WA} + nenoteiktība K _{WA}	89 dB(A)
--	----------

Paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

EK Atbilstības deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk minētā iekārta, pamatojoties uz tās konstrukciju un izgatavošanas veidu, kā arī mūsu apgrozībā laistajā izpildījumā atbilst ES direktīvu attiecīgajām galvenajām drošības un veselības aizsardzības prasībām. Iekārtā izdarot ar mums nesaskaņotas izmaiņas, šis paziņojums zaudē savu spēku.

Produkts: Augstspiediena tīrīšanas aparāts
Tips: 1.181-xxx

Attiecīgās ES direktīvas:

2000/14/EK
2004/108/EK
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2011/65/ES

Piemērotās harmonizētās normas:

EN 50581
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011
EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009
EN 61000-3-3: 2013
EN 62233: 2008

Atbilstības novērtēšanas procedūra:

2000/14/EK: V pielikums

Skaņas intensitātes līmenis dB(A)

Izmērītais: 87
Garantētais: 89

Apakšā parakstījušās personas rīkojas uzņēmuma vadības uzdevumā un pēc tās pilnvarojuma.


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approbation

Par dokumentāciju sastādīšanu atbildīgā persona:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2014/12/01

Turinis

Komplektacija	LT	5
Naudojimas pagal paskirtį	LT	5
Aplinkos apsauga	LT	5
Sauga	LT	5
Prietaiso aprašymas	LT	6
Montavimas	LT	6
Naudojimo pradžia	LT	7
Naudojimas	LT	7
Transportavimas	LT	8
Laikymas	LT	8
Priežiūra ir aptarnavimas	LT	9
Pagalba gedimų atveju	LT	9
Atsarginės dalys	LT	9
Garantija	LT	9
Techniniai duomenys	LT	10
EB atitikties deklaracija	LT	10



Prieš pradėdamas naudoti įsigytą prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir pridėtus saugos reikalavimus.

Vadovaukitės šiais dokumentais. Išsaugokite abu šiuos dokumentus, kad galėtumėte naudotis jais vėliau arba perduoti kitam savininkui.

Komplektacija

Jūsų prietaiso tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos prietaiso detalės.

Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

Papildomai būtina

- Audiniu sutvirtinta vandens žarna su įprasta sankauba.
- Skersmuo bent 1/2 colio (13 mm)
- Ilgis bent 7,5 m.

Naudojimas pagal paskirtį

Šį aukšto slėgio valymo įrenginį naudokite tik namų ūkyje.

- mašinoms, automobiliams, pastatams, įrankiams, fasadams, terasoms, sodo prietaisams ir pan. valyti aukšto slėgio vandens srove (jei reikia, galima papildomai naudoti valymo priemonę)
- naudojant „KÄRCHER“ aprobuotas priedų dalis, atsargines dalis ir valymo priemones. Atkreipkite dėmesį į ant valymo priemonių pateiktas nuorodas.

Aplinkos apsauga

Nurodymai apie sudedamąsias medžiagas (REACH)
Aktualią informaciją apie sudedamąsias dalis rasite adresu:

www.kaercher.com/REACH



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Pakuotės atliekas sutvarkykite tausodami aplinką.



Naudotų prietaisų sudėtyje yra vertingų, perdirbimui tinkamų medžiagų, todėl jie turėtų būti atiduoti perdirbimo įmonei. Senų įrenginių atliekas tvarkykite tausodami gamtą.



Valymo darbus, kurių metu išsiskiria vanduo su naftos priemaisomis, pvz., variklio ar dugno plovimą galima atlikti tik plovimo aikštelėse su įrengtu naftos separatoriumi.



Naudoti valomąją priemonę galima tik ant sandaraus darbo paviršiaus, prijungto prie nuotekų kanalizacijos. Neišleiskite į vandens vandens telkinius ar dirvožemį.



Vandens telkinių vandens naudojimas kai kuriose šalyse uždraustas.

Sauga

Saugos reikalavimai

Prieš pirmą kartą naudodami įrenginį, būtinai perskaitykite skyrį „Saugos nurodymai dėl aukšto slėgio valymo įrenginių“.

Rizikos lygiai

⚠ PAVOJUS

Nuoroda dėl tiesioginio pavojaus, galinčio sukelti sunkius kūno sužalojimus ar mirtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nuoroda dėl galimo pavojaus, galinčio sukelti sunkius kūno sužalojimus ar mirtį.

⚠ ATSARGIAI

Nurodo galimą pavojų, galintį sukelti lengvus sužalojimus.

⚠ DĖMESIO

Nuoroda dėl galimo pavojaus, galinčio sukelti materialinius nuostolius.

Simboliai ant prietaiso



Draudžiami jungti įrenginį tiesiogiai prie viešo geriamojo vandens tinklo.



Jokiu būdu nenukreipkite aukšto slėgio srovės į asmenis, gyvūnus, veikiančią elektros įrangą arba patį prietaisą. Saugokite prietaisą nuo šalčio.

Saugos įranga

⚠ ATSARGIAI

- Saugos įrenginiai skirti naudotojui apsaugoti ir negali būti pakeisti arba apeiti.

Prietaiso jungiklis

Prietaiso jungiklis užtikrina, kad prietaisas nebūtų įjungtas atsitiktinai.

Rankinio purškimo pistoleto fiksatorius

Fiksatorius užblokuoja rankinio purškimo pistoleto svirtį ir užtikrina, kad prietaisas nebūtų įjungtas atsitiktinai.

Redukcinis vožtuvas su pneumatiniu jungikliu

Redukcinis vožtuvas užtikrina, kad nebūtų viršytas leistinas darbo slėgis.

Kai atlaisvinamas rankinio purškimo pistoleto svertas, pneumatinis jungiklis išjungia aukšto slėgio pompą, o aukšto slėgio srove nutrūksta. Jei svertas patraukiamas, siurblys vėl įjungiamas.

Apsauginis variklio jungiklis

Jei naudojama per daug elektros srovės, apsauginis variklio jungiklis išjungia prietaisą.

Prietaiso aprašymas

Šioje eksploataavimo instrukcijoje aprašoma maksimali įranga. Priklausomai nuo modelio gali skirtis tiekimo komplekto turinys (žr. pakuotę).

Paveikslus rasite 2 psl.

- 1 Movos dalis vandens prijungimo antgaliui
- 2 Rankinio purškimo pistoleto laikiklis
- 3 Vandens čiaupas su įmontuotu filtru
- 4 Prietaiso jungiklis „0/1ŠJ.“ / „1/1J.“
- 5 Aukšto slėgio žarna
- 6 Valomųjų priemonių dozatorius
- 7 Rankinio purškimo pistoleto laikiklis
- 8 Aukšto slėgio žarnos ritė
- 9 Transportavimo rankena
- 10 Žarnos ritės rankena
- 11 Valymo priemonių bako su jungtimi valymo priemonėms laikiklis „Plug 'n' Clean“
- 12 Purškimo antgalio laikiklis
- 13 Elektros laido laikiklis
- 14 Maitinimo laidas su kištuku
- 15 Valymo priemonės „Plug 'n' Clean“ bakas su dangteliu
- 16 Transportavimo ratukas
- 17 Rankinis purkštukas
- 18 Rankinio purškimo pistoleto fiksatorius
- 19 Aukšto slėgio žarnos atskyrimo nuo rankinio purškimo pistoleto mygtukas
- 20 Purškimo antgalis ir slėgio regulatoriumi (Vario Power)
Paprastiausiems valymo darbams. Darbinį slėgį galima tolygiai nustatyti nuo žemiausio „Min“ iki aukščiausio „Max“. Kai nustatyta į padėtį „Mix“, gali būti pridėdama valymo priemonės dozė.
Norėdami keisti darbinį slėgį, atleiskite rankinio purškimo pistoleto svirtį ir pasukite purškimo antgalį į norimą padėtį.
- 21 Purškimo antgalis su purvo skutikliu
Sukietėjusio purvo plotams

* Pasirenkami priedai

- 22 Plovimo šepetys
Tinka naudoti su valomosiomis priemonėmis.
- 23 Besisukantis plovimo šepetys
Ypač tinka automobiliams plauti.
- 24 Putų pūstuvus su valomųjų priemonių talpykla
Iš talpyklos įsiurbiami valomoji priemonė ir susidaro veiksmingos valomosios putos.

** netiekiami kartu su įrenginiu

- 25 Vandens tiekimo žarna
Naudokite audiniu sutvirtintą žarną su įprasta jungiamąja dalimi. Skersmuo turi būti bent 13 mm (1/2 colio), o ilgis - 7,5 m.

Specialūs priedai

Specialūs priedai padidina Jūsų prietaiso naudojimo galimybes. Daugiau informacijos apie tai galite gauti iš savo KÄRCHER pardavėjo.

Montavimas

Prieš pradėdami naudoti prietaisą, sumontuokite kartu patiektas atskiras dalis.

Paveikslus rasite išlankstomuose puslapiuose!



Ratų montavimas

Paveikslas **A**

→ Įspauskite ratus į laikiklį ir užfiksuokite gaubtelio su kaiščiu. Atkreipkite dėmesį į kamščio kryptį.

Rankinio purškimo pistoleto laikiklio montavimas

Paveikslas **B**

→ Apatinį laikiklį įspauskite į angas ir pastumkite į priekį, išgirsite, kai užsifiksuos.
→ Pridėkite viršutinį laikiklį ir spauskite žemyn iki atramos.

Elektros laido laikiklio montavimas

Paveikslas **C**

→ Įspauskite laikiklį ir užfiksuokite viršutinėje padėtyje.

Transportavimo rankenos montavimas

Reikalingi 2 komplekte esantys varžtai ir kryžminis atsuktuvus PH 2.

Paveikslas **D**

→ Įstumkite transportavimo rankeną ir užfiksuokite 2 varžtais.

Valymo priemonių dozatoriaus montavimas

Reikalingi 2 komplekte esantys varžtai ir kryžminis atsuktuvus PH 2.

Paveikslas **E**

→ Užstumkite abi valymo priemonių žarnas ant jungčių.

→ Uždėkite dozatorių ir pritvirtinkite 2 varžtais.

Pastaba: montuodami būtinai atkreipkite dėmesį, kad dozatoriaus atdėklai užsifiksuotų tam skirtose korpuso angose.

Aukšto slėgio žarnos ritės montavimas

Paveikslas **F**

→ Užvyniotos aukšto slėgio žarnos laisvą galą įstumkite pro dozatoriaus angas.

→ Į laikiklius prie transportavimo rankenos įtvirtinkite žarnos būgną.

→ Rankenos ašį įkiškite į nukreipiančiąsias.

→ Uždėkite fiksavimo plokštę ir užfiksuokite 2 varžtais.

→ Trumposios aukšto slėgio žarnos jungties nipelį įspauskite į žalvarinį laikiklį ir užfiksuokite sąvaržą.

Pastaba: sitinkinkite, ar tinkama kryptimi nustatytas jungiamasis elementas.

Aukšto slėgio žarną sujunkite su purškimo pistoletu.

Paveikslas G

- ➔ Aukšto slėgio žarną įkiškite į rankinio purškimo pistoletą taip, kad pasigirstų spragtelėjimas.
- Pastaba:** sitikinkite, ar tinkama kryptimi nustatytas jungiamasis elementas.
- Traukdami aukšto slėgio žarną, patikrinkite, ar jungtis pakankamai tvirta.

Naudojimo pradžia

- ➔ Pastatykite įrenginį ant lygaus paviršiaus.

Paveikslas H

- ➔ Iki galo nuvyniokite aukšto slėgio žarną nuo ritės. Tuo metu laikykite už transportavimo rankenos.
- Pastaba:** jei rankena yra fiksavimo padėtyje, ją iš pradžių atverskite į viršų.
- ➔ Įkiškite prietaiso kištuką į rozetę.

Vandens tiekimas

Jungties dydžius rasite ant prietaiso skydelio/techninėje specifikacijoje.

DĖMESIO

Vandenyje esantys nešvarumai gali pažeisti aukšto slėgio siurblių ir priedus. Apsauga rekomenduojame naudoti „KÄRCHER“ vandens filtrą (specialus priedas, užsakymo Nr. 4.730-059).

Vandentiekio vanduo

Laikykites vandens tiekimo nurodymų.

DĖMESIO

Metalinės žarnų sankabos su apsauga nuo vandens išsiliejimo gali pažeisti siurblių! Naudokite plastikinę arba KÄRCHER žalvarinę žarnos sankabą.

Paveikslas I

- ➔ Pridėtą movos detalę priveržkite prie prietaiso vandens movos.
- ➔ Užmaukite vandens tiekimo žarną ant vandens čiaupo jungties.
- ➔ Vandens žarną prijunkite prie vandentiekio sistemos.
- ➔ Iki galo atsukite vandentiekio čiaupą.

Vandenį siurbkite iš atvirų rezervuarų

Šis aukšto slėgio valymo įrenginys su KÄRCHER siurbimo žarna ir atbuliniu vožtuvu (specialusis priedas, užsakymo Nr. 4.440-238) skirtas paviršinio vandens, pvz., lietaus vandens iš talpyklų arba tvenkinių, siurbimui (maksimalus siurbimo aukštis pateikti skyriuje „Techniniai duomenys“).

Pastaba: maks. siurbimo aukštis – 0,5 m.

- ➔ Atjunkite sankabą nuo vandens jungties.
- ➔ Siurbimo žarną pripildykite vandens.
- ➔ Siurbimo žarną prisukite prie įrenginio vandens tiekimo sistemos ir pakabinkite vandens šaltinį (pvz., lietaus vandens stalinėje).

Prieš naudojimą iš prietaiso išleiskite orą.

- ➔ Įjunkite prietaisą „I/J.“.
- ➔ Atblokuokite rankinio purkštuvą svirtį.
- ➔ Patraukite svirtį – prietaisas įsijungia.
- ➔ Įjunkite įrenginį ir palaukite (maks. 2 minutes), kol iš rankinio purškimo pistoleto išsiverš vanduo be pūslų.
- ➔ Atlaisvinkite rankinio purkštuvą svertą.
- Pastaba:** Atleidus svirtį, prietaisas vėl išsijungia. Aukštas slėgis išlieka sistemoje.
- ➔ Užfiksuokite rankinio purškimo pistoleto svirtį.

Naudojimas

DĖMESIO

Jei prietaisas veikia sausa eiga ilgiau nei 2 minutes, jis gali būti pažeistas. Jei per 2 minutes prietaisas neturi reikiamo slėgio, išjunkite jį ir imkitės skyriuje „Pagalba šalinant sutrikimus“ nurodytų veiksmų.

Naudojimas esant aukštam slėgiui

⚠ ATSARGIAI

Valydami lakuotus paviršius, laikykites bent 30 cm atstumo nuo srovės, kad nepažeistumėte jų.

DĖMESIO

Automobilių padangų, lakuotų arba jautrių paviršių, pavyzdžių, medienos, nevalykite nešvarumų skutikliu, nes galite pažeisti.

Paveikslas J

- ➔ Purškimo antgalį įkiškite į rankinio purškimo pistoletą ir užfiksuokite pasukdami 90° kampu.
- ➔ Įjunkite prietaisą „I/J.“.
- ➔ Atblokuokite rankinio purkštuvą svirtį.
- ➔ Patraukite svirtį – prietaisas įsijungia.

Pastaba: Atleidus svirtį, prietaisas vėl išsijungia. Aukštas slėgis išlieka sistemoje.

Naudojimas su plovimo šepėčiu

DĖMESIO

Pavojus pažeisti dažus

Dirbdami plovimo šepėčiu užtikrinkite, kad ant jo nebūtų nešvarumų ar kitokių dalelių.

- ➔ Valomų šepetį įkiškite į rankinį purškimo pistoletą ir užfiksuokite pasukdami 90° kampu.

Pastaba: jei reikia, darbu su valymo priemonėmis galima naudoti ir plovimo šepėčius.

Darbas su valymo priemonėmis

Pastaba: valymo priemonę įmaišyti galima tik esant žemam slėgiui.

⚠ PAVOJUS

Naudodami valomąsias priemones, laikykites valomųjų priemonių gamintojo saugos duomenų lapuose pateiktų nurodymų, o ypač reikalavimų dėl asmeninių saugos priemonių.

Nurodymai dėl valymo priemonių: Populiariausias „Kärcher“ valymo priemonės šiam įrenginiui galite nusipirkti paruoštas naudoti valymo priemonės „Plug 'n' Clean“ bako su dangteliu. Taip nebereikia perpilti ir pildyti.

Paveikslas K

- ➔ Nuimkite valymo priemonės „Plug 'n' Clean“ bako dangtelį, spauskite valymo priemonės baką su žemynu nukreipta anga į valymo priemonės jungtį.

Paveikslas L

- ➔ Valomųjų priemonių dozatoriumi nustatykite įsiurbiamą tirpalo kiekį.
- ➔ Purškimo antgalio ir slėgio regulatoriaus (Vario Power) naudojimas.
- ➔ Pasukite purškimo antgalį į padėtį „Mix“.
- Pastaba:** Taip naudojant įrenginį į vandens srovę įmaišoma valomųjų priemonių tirpalo.

Rekomenduojame tokį plovimo metodą

- Šiek tiek ploviklio užpurškite ant sauso paviršiaus ir leiskite įsigerti (bet ne išdžiūti).
- Ištirpusius nešvarumus nuplaukite aukšto slėgio srove.

Pasirenkami priedai

Putų pūstuvai

- Pripildykite putų pūstuvo valomųjų priemonių baką valomosios priemonės tirpalo (laikykites ant valomosios priemonės pakuotės pateiktų dozavimo nuorodų).
- Putų pūstuvą prijunkite prie valomųjų priemonių bako.
- Putų pūstuvą įkiškite į rankinį purškimo pistoletą ir užfiksuokite pasukdami 90° kampu.

Darbo nutraukimas

- Atlaisvinkite rankinio purkštuvo svertą.
- Užfiksuokite rankinio purškimo pistoleto svirtį.
- Rankinio purškimo pistoletą įstatykite į laikiklį.
- Jei pertraukos ilgesnės (daugiau nei 5 minutės), jungikliu papildomai išjunkite prietaisą „0/IŠJ.“.

Darbo pabaiga

⚠ **ATSARGIAI**

Aukšto slėgio žarną nuo rankinio purškimo pistoleto ar prietaiso atjunkite, tik kai sistema nėra veikiamas slėgio.

DĖMESIO

Atjungiant tiekimo arba aukšto slėgio žarną po eksploataavimo, iš jungčių gali išbėgti šilto vandens.

- Ištraukite iš laikiklio valymo priemonės „Plug 'n' Clean“ baką ir uždarykite dangtelį. Įstatykite į laikiklį pasukę 180°.
- Atlaisvinkite rankinio purkštuvo svertą.
- Išjunkite prietaisą „0/IŠJ.“.
- Ištraukite prietaiso kištuką iš kištukinio lizdo.
- Užsukite vandentiekio čiaupą.
- Paspauskite rankinio purškimo pistoleto svertą, kad pašalintumėte sistemoje dar esantį slėgį.
- Užfiksuokite rankinio purškimo pistoleto svirtį.
- Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo sistemos.

Transportavimas

⚠ **ATSARGIAI**

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus!

Transportuojant įrenginį, reikia atsižvelgti į jo svorį.

Transportavimas rankomis

- Prietaisą traukite už transportavimo rankenos.

Transportavimas transporto priemonėmis

- Prieš transportavimą horizontalioje padėtyje: Ištraukite iš laikiklio valymo priemonės „Plug 'n' Clean“ baką ir uždarykite dangtelį.
- Prietaisą užfiksuokite, kad nenuslystų ir neapvirstų.

Laikymas

⚠ **ATSARGIAI**

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus!

Pastatydami mašiną laikyti, atsižvelkite į jos masę.

Prietaiso laikymas

- Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
- Paspauskite rankinio purškimo pistoleto atjungimo mygtuką ir aukšto slėgio žarną atjunkite nuo rankinio purškimo pistoleto.
- Rankinio purškimo pistoletą įstatykite į laikiklį.
- Purškimo antgalį užfiksuokite jo laikiklyje.

Paveikslas

- Aukšto slėgio žarną užvyniokite ant žarnos būgno: atlenkite žarnos būgno rankeną ir sukite ją pagal laikrodžio rodyklę, o tada rankeną vėl užlenkite.
- Maitinimo laidą ir kitus priedus sudėkite į prietaisą. Prieš ilgesnį sandėliavimą, pvz., žiemą, papildomai laikykites skyriaus „Priežiūra“ nurodymų.

Apsauga nuo šalčio

DĖMESIO

Nevisiškai ištuštintus prietaisus ir priedus gali sugadinti šaltis. Prietaisą ir priedus visiškai ištuštinkite ir apsaugokite nuo užšalimo.

Kad apsisaugotumėte nuo pažeidimų:

- Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo sistemos.
- Purškimo antgalį nuimkite nuo rankinio purškimo pistoleto.
- Įjunkite prietaisą jungiklį nustatę ties „I/ON“, o rankinio purškimo pistoleto svertą spauskite tol, kol vanduo nustos tekėti (maždaug 1 min.).
- Išjunkite prietaisą.
- laikykite juos nuo šalčio apsaugotoje patalpoje.

Priežiūra ir aptarnavimas

⚠ PAVOJUS

Elektros srovės smūgio pavojus.

- ➔ Prieš visus prietaiso priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite elektros laido kištuką iš tinklo lizdo.

Vandens tiekimo čiaupo filtro valymas

Reguliariai valykite vandens tiekimo čiaupo filtrą.

- ➔ Atjunkite sankabą nuo vandens jungties.

DĖMESIO

Nepažeiskite filtro.

Paveikslas **N**

- ➔ Ištraukite filtrą plokščiomis replėmis.
- ➔ Išplaukite filtrą po tekančiu vandeniu.
- ➔ Įdėkite filtrą atgal į vandens jungtį.

Valomųjų priemonių filtro valymas

- ➔ Nuimkite filtrą nuo valomųjų priemonių siurbimo žarnos ir išplaukite po tekančiu vandeniu.

Techninė priežiūra

Prietaisas nereikalauja techninės priežiūros.

Pagalba gedimų atveju

⚠ PAVOJUS

Elektros srovės smūgio pavojus. Prieš visus įprastines ir technines priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite tinklo kištuką.

Atlikti remonto darbus ir tvarkyti elektros įrangos dalis gali tik įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba.

Naudodamiesi toliau pateiktu aprašu mažesnius gedimus pašalinsite patys. Abejotiniais atvejais kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaisas neveikia

- ➔ Patraukite purškimo pistoleto svirtį – prietaisas įsijungia.
 - ➔ Patikrinkite, ar prietaiso duomenų lentelėje nurodyta įtampa atitinka elektros šaltinio įtampą.
 - ➔ Patikrinkite, ar nepažeistas maitinimo laidas.
 - ➔ Dėl variklio perkrovos suveikė apsauginis variklio jungiklis.
 - Išjunkite prietaisą „0/IŠJ.“.
 - Palaukite **valandą**, kol prietaisas atvės.
 - Įjunkite ir vėl pradėkite naudoti prietaisą.
- Jei ir po to gedimas pasikartoja, pateikite prietaisą patikrinti klientų aptarnavimo tarnybai.

Prietaisas neveikia, variklis burzgia

Įtampos sumažėjimas dėl per silpno elektros srovės tinklo arba naudojamo ilgtuovo.

- ➔ Įjungdami iš pradžių patraukite rankinio purškimo pistoleto svirtį, o po to nustatykite prietaiso jungiklį į padėtį „I/J.“.

Nesusidaro slėgis

- ➔ Patikrinkite purškimo antgalio nuostatas.
- ➔ Patikrinkite, ar vandens sistema tiekia pakankamą kiekį vandens.
- ➔ Plokščiareplėmis ištraukite sietą, esantį vandens tiekimo movoje, ir išplaukite tekančiu vandeniu.
- ➔ Prieš naudojimą iš prietaiso išleiskite orą. Įjunkite prietaisą be prijungto purškimo antgalio ir palikite veikti tol, kol iš pistoleto pasirodys vanduo be pūrslių. Išjunkite prietaisą ir vėl prijunkite purškimo antgalį.

Stiprus slėgio svyravimai

- ➔ Aukšto slėgio purkštuko valymas: Adata pašalinkite nešvarumus iš purkštuko ertmių ir palenkę į priekį išskalaukite.
- ➔ Patikrinkite tiekiamo vandens kiekį.

Prietaisas nesandarus

- ➔ Nedidelį prietaiso nesandarumą lemia techninės priežastys. Tačiau jei nesandarumas yra per didelį, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Nesuribamos valomosios priemonės

- ➔ Purškimo antgalio ir slėgio regulatoriaus (Vario Power) naudojimas. Pasukite purškimo antgalį į padėtį „Mix“.
- ➔ Patikrinkite valomųjų priemonių dozatoriaus nuostatas.
- ➔ Patikrinkite, ar valymo priemonės „Plug 'n' Clean“ bakas su žemyn nukreipta anga yra valymo priemonių jungtyje.

Atsarginės dalys

Naudokite tik originalias KÄRCHER atsargines dalis. Atsarginių dalių apžvalgą rasite šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos defektai. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinantį kasos kvitą.

Adresus rasite:

www.kaercher.com/dealsearch

Techniniai duomenys

Jungimas į elektros tinklą

Įtampa 230 V
1~50 Hz

Prijungiamų įtaisų galia 2,1 kW

Saugiklio rūšis IP X5

Apsaugos klasė I

Elektros tinklo saugiklis (inercinis) 10 A

Vandens prijungimo antgalis

Maks. atitekančio vandens slėgis 0,8 MPa

Maks. atitekančio vandens temperatūra 40 °C

Maž. atitekančio vandens kiekis 10 l/min

Didžiausias siurbimo aukštis 0,5 m

Galia

Darbinis slėgis 12,5 MPa

Maks. leistinas slėgis 14,5 MPa

Vandens debitas 7,5 l/min

Didžiausias debitas 8,3 l/min

Valymo priemonės debitas 0-0,3 l/min

Rankinio purškimo pistoleto sukuriama atitranka 17 N

Matmenys ir masė

Ilgis 349 mm

Plotis 426 mm

Aukštis 878 mm

Masė su priedais 15,3 kg

Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-79

Delno / rankos vibracijos poveikis <2,5 m/s²
Nesaugumas K 0,3 m/s²

Garso slėgio lygis L_{pA} 73 dB(A)
Neapibrėžtis K_{pA} 2 dB(A)

Garantuotas triukšmo lygis L_{WA} + neapibrėžtis K_{WA} 89 dB(A)

Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.

EB atitikties deklaracija

Šiuo pareiškime, kad toliau aprašyto aparato brėžiniai ir konstrukcija bei mūsų į rinką išleistas modelis atitinka pagrindinius EB direktyvų saugumo ir sveikatos apsaugos reikalavimus. Jei mašinos modelis keičiamas su mumis nepasitarus, ši deklaracija nebegalioja.

Gaminys: Aukšto slėgio valymo mašina

Tipas: 1.181-xxx

Specialios EB direktyvos:

2000/14/EB

2004/108/EB

2006/42/EB (+2009/127/EB)

2011/65/ES

Taikomi darnieji standartai:

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Taikyta atitikties vertinimo procedūra:

2000/14/EB: V priedas


Garso galios lygis dB(A)

Išmatuotas: 87

Garantuotas: 89

Pasirašantys asmenys yra įgalioti parduotuvės vadovybės.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentaciją tvarkyti įgaliotas asmuo:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faksas: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Зміст

Комплект постачання	UK	5
Правильне застосування	UK	5
Захист навколишнього середовища	UK	5
Безпека	UK	5
Опис пристрою	UK	6
Установка	UK	6
Введення в експлуатацію	UK	7
Експлуатація	UK	7
Транспортування	UK	8
Зберігання	UK	8
Догляд та технічне обслуговування	UK	9
Допомога у випадку неполадок	UK	9
Запасні частини	UK	9
Гарантія	UK	9
Технічні характеристики	UK	10
Заява про відповідність Європейського співтовариства	UK	10



Перед першим використанням пристрою необхідно прочитати дану оригінальну інструкцію з експлуатації та додані вказівки з безпеки. Надалі діяти у відповідності до них. Зберігати обидві брошури для подальшого використання або для наступного власника.

Комплект постачання

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. При розпакуванні пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі додаткового обладнання або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це в торговельну організацію, яка продавала апарат.

Додатково знадобиться

- ➔ Армований водяний шланг зі стандартною муфтою.
- мінімальний діаметр 1/2 дюйма (13 мм)
- мінімальна довжина 7,5 м

Правильне застосування

Цей очищувач високого тиску призначений тільки для використання в домашньому господарстві.

- для очищення машин, автомобілів, будівель, інструментів, фасадів, терас, присадибних приладів та ін. струменем води під тиском (при необхідності, з додаванням засобів для чищення).
- При цьому застосуванні підлягають допоміжне обладнання, запчастини та засоби для чищення, дозволені для використання фірмою KÄRCHER. Будь ласка, слідуйте вказівкам до засобів для чищення.

Захист навколишнього середовища

Інструкції із застосування компонентів (REACH)
Актуальні відомості про компоненти наведені на веб-вузлі за адресою:

www.kaercher.com/REACH



Пакувальні матеріали піддаються вторинній переробці. Упаковку необхідно утилізувати без шкоди для довкілля.



Пристрої, що відпрацювали, містять цінні матеріали, які потрібно передавати на вторинну переробку. Старі пристрої необхідно утилізувати без шкоди для довкілля.



Роботи з очищення, в яких з'являється відпрацьована вода з вмістом мастила, наприклад, промивання двигуна, миття днища, повинні виконуватись тільки на мийних майданчиках з відбірником мастила.



Роботи з мийними засобами повинні виконуватись тільки на робочих площинах, не проникних для рідини, з виходом у побутову каналізацію. Мийні засоби не повинні потрапляти у водойми або ґрунт.



Брати воду з відкритих водойм в деяких країнах заборонено.

Безпека

Правила безпеки

Перед першим використанням даного пристрою потрібно прочитати «Вказівки з безпеки для високонадірного мийного апарату», що додаються.

Рівень небезпеки

⚠ **НЕБЕЗПЕКА**

Вказівка щодо небезпеки, яка безпосередньо загрожує та призводить до тяжких травм чи смерті.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Вказівка щодо потенційно можливої небезпечної ситуації, що може призвести до тяжких травм чи смерті.

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

Вказівка щодо потенційно небезпечної ситуації, яка може спричинити отримання легких травм.

УВАГА

Вказівка щодо можливої потенційно небезпечної ситуації, що може спричинити матеріальні збитки.

Символи на пристрої



Пристрій не можна підключати безпосередньо до трубопроводу з питною водою.



Не спрямовувати струмінь води під великим напором на людей, тварин, увімкнене електричне обладнання чи на сам пристрій.

Слід захищати прилад від морозу.

Захисні засоби

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

■ **Захисні пристрої слугують для захисту користувачів. Видозміна захисних пристроїв чи нехтування ними не допускається.**

Вимикач пристрою

Головний вимикач запобігає самовільній роботі апарату.

Блокування ручного пістолету-розпилювача

Блокування блокує важіль ручного пістолету-розпилювача та захищає від самовільного запуску апарату.

Пропускний клапан з пневматичним вимикачем

Перепускний клапан запобігає перевищенню припустимого робочого тиску.

Якщо важіль ручного пістолета-розпилювача відпу-

скається, манометричний вимикач відключає насос, подача струменя води під високим тиском припиняється. При натисканні на важіль насос знову включається.

Вимикач захисту двигуна

У випадку надмірної напруги в мережі вимикач захисту двигуна відключає пристрій.

Опис пристрою

У цьому посібнику з експлуатації наведено опис пристрою з максимальною комплектацією. Комплектація відрізняється залежно від моделі (див. упакування).

Див. малюнки на сторінці 2

- 1 Частина з'єднання для підведення води
- 2 Зберігання ручного пістолету-розпилювача
- 3 Підведення води зі встановленим сітчастим фільтром
- 4 Головний вимикач „0/OFF“ / „I/ON“ (0/ВИМК. / I/УВИМК.)
- 5 Рукав високого тиску
- 6 Регулятор дозування мийного засобу
- 7 Зберігання ручного пістолету-розпилювача
- 8 Барабан для шлангу високого тиску
- 9 Ручка для транспортування
- 10 Кривошипна ручка для барабана зі шлангом
- 11 Місце зберігання пляшки з мийним засобом Plug 'n' Clean з елементом підключення для мийного засобу
- 12 Зберігання струминної трубки
- 13 Гачки для зберігання мережного шнура
- 14 Мережевий кабель зі штепсельною вилкою
- 15 Пляшка з мийним засобом Plug 'n' Clean із запірною кришкою
- 16 Транспортне колесо
- 17 Ручний пістолет-розпилювач
- 18 Блокування ручного пістолету-розпилювача
- 19 Кнопка для від'єднання шлангу високого тиску від ручного пістолету-розпилювача
- 20 Струменева трубка з регулюванням тиску (Vario Power)
Для широкого спектру задач з чищення. Робочий тиск плавню регулюється між „Min“ та „Max“. В положенні „Mix“ можливо додавати мийні засоби.
Для регулювання робочого тиску слід відпустити важіль пістолета-розпилювача й повернути струминну трубку в бажане положення.
- 21 Стуменева трубка з фрезею
Для стійких забруднень

* Додаткове приладдя

- 22 Щітка для миття
Призначено для роботи з мийним засобом.
- 23 Щітка для миття
Особливо підходить для миття автомобілів.
- 24 Насадка для чищення піною з баком для мийного засобу
Мийний засіб всмоктується з бака і утворює ефективну мийну піну.

** не входить до комплекту постачання

- 25 Шланг подачі води
Використовувати армований шланг подачі води зі стандартною з'єднувальною муфтою. Діаметр: щонайменше 13 мм (1/2 дюйма); мінімальна довжина 7,5 м.

Спеціальне допоміжне обладнання

Додаткове обладнання розширює можливості використання Вашого пристрою. Додаткову інформацію Ви можете отримати у Вашого торгового агента фірми KARCHER.

Установка

Перед початком експлуатації апарату встановити додані незакріплені частини.

Рисунки див. на аркушах-вкладках!



Встановлення коліс

Рисунок **A**

- Встановити колеса в кріплення і зафіксувати за допомогою діафрагми, оснащеної заглушками. Дотримуватись правильності розташування заглушок.

Збірка місця для зберігання ручного пістолета-розпилювача

Рисунок **B**

- Встановити нижній тримач у виїмки та пересунути його вперед до клацання.
- Встановити верхній тримач та натиснути його вниз до упору.

Встановлення гачків для зберігання мережного шнура

Рисунок **C**

- Втиснути гачки для зберігання та зафіксувати у верхньому положенні.

Встановлення рукоятки для транспортування

Для встановлення буде потрібно 2 прикладених гвинта і одна хрестова викрутка PH 2.

Рисунок **D**

- Вставити рукоятку для транспортування в направляючу і закріпити за допомогою 2 гвинтів.

Встановлення регулятора дозування мийного засобу

Для встановлення буде потрібно 2 прикладених гвинта і одна хрестова викрутка PH 2.

Рисунок **E**

- Встановити в елементи підключення обидва шланги для мийного засобу.
- Встановити регулятор дозування та закріпити його за допомогою 2 гвинтів.

Примітка: Під час встановлення неодмінно слід перевірити наявність фіксації планок регулятора дозування в передбачених для них виїмках на пристрої.

Встановлення барабана для високонапірного шлангу

Рисунок **F**

- Вільний кінець намотаного високонапірного шланга протягнути через виїмки на регулятору дозування.
- Встановити барабан для шлангу в кріплення, розташовані на рукоятці для транспортування.
- Вставити міст привідної рукоятки в напрямні.
- Надіти фіксовану пластину та закріпити за допомогою 2 гвинтів.

- Вставити з'єднаний ніпель для короткого високонапірного шланга в латунне кріплення та закріпити за допомогою затиску.

Вказівка: Дотримуватись правильного розміщення з'єднувального ніпелю.

З'єднати високонапірний шланг із ручним пістолетом-розпилювачем

Рисунок **G**

- Вставити шланг високого тиску в ручний пістолет-розпилювач до клацання.
- Вказівка:** Дотримуватись правильного розміщення з'єднувального ніпелю. Перевірити надійність кріплення, потягнувши за шланг високого тиску.

Введення в експлуатацію

- Поставити пристрій на рівну поверхню.

Рисунок **H**

- Цілком розмотати високонапірний шланг з барабану. При цьому притримувати рукоятку для транспортування.

Примітка: Якщо привідна рукоятка знаходиться в застопореному положенні, то її слід поперед відкинути наверх.

- Вставте мережевий штекер у розетку.

Подавання води

Потужність див. на Зводській таблиці/ в Технічних даних.

УВАГА

Водяні забруднення можуть спричинити пошкодження насосу високого тиску та приладдя. Для захисту радимо скористатись водянним фільтром KÄRCHER (спеціальне приладдя, номер для замовлення 4.730-059).

Подавання води з водогону

Дотримуйтесь порад підприємства водопостачання.

УВАГА

Шлангові муфти з металу разом з системою захисту Aquastop можуть призвести до пошкодження насосу! Необхідно використовувати шлангові муфти з пластмаси або муфту виробництва KÄRCHER з латуні.

Рисунок **I**

- З'єднувальну муфту з комплекту під'єднайте до елемента апарата для подавання води.
- Вставити шланг для подачі води в муфту відповідного з'єднання.
- Під'єднати водяний шланг до водоводу.
- Цілком відкрити водогінний кран.

Подавання води з відкритих водоймищ

Даний високонапірний мийний апарат зі всмоктувального шлангом KÄRCHER та зворотним клапаном (спеціальне приладдя, номер замовлення 4.440-238) призначено для всмоктування води з відкритих резервуарів, приміром, з діжок для дощової води чи ставків (максимальну висоту всмоктування див. у розділі "Технічні дані").

Вказівка: Макс. висота всмоктування складає 0,5 м.

- Зняти муфту з водяного шлангу.
- Заповнити всмоктувальний шланг водою.
- Пригвинтити всмоктувальний шланг до елемента подачі води на пристрої та помістити у джерело води (наприклад, у дощову бочку).

Перед використанням викачати повітря із пристрою.

- Увімкніть апарат „I/ON“ (I/UBIMK.).
 - Розблокувати важіль ручного пістолету-розпилювача.
 - Потягнути за важіль, апарат увімкнеться.
 - Залишити пристрій увімкненим (не більш, ніж на 2 хвилини), поки з ручного розпилювача не почне виходити вода без бульбашок повітря.
 - Звільніть важіль з ручним розпилювачем
- Вказівка:** Якщо важіль знову звільниться, апарат знову вимкнеться. Високий тиск залишається в системі.
- Заблокувати важіль ручного пістолету-розпилювача.

Експлуатація

УВАГА

Робота всуху протягом більше 2 хвилин приводить до виходу з ладу насоса високого тиску. Якщо пристрій протягом 2 хвилин не набирає тиск, то його слід вимкнути та діяти відповідно вказівкам, які приводяться в главі "Допомога у випадку неполадок".

Робота під високим тиском

△ ОБЕРЕЖНО

Для запобігання пошкодження при очищенні слід зберігати відстань щонайменше 30 см від лакофарбових поверхонь.

УВАГА

Не чистити автомобільні шини, лакофарбове покриття або чутливі поверхні (наприклад, з деревини) із застосуванням фрези для видалення бруду. Існує загроза пошкодження.

Рисунок **J**

- Надіньте на ручний пістолет-розпилювач струмінну трубку та зафіксуйте її, повернувши на 90°.
 - Увімкніть апарат „I/ON“ (I/UBIMK.).
 - Розблокувати важіль ручного пістолету-розпилювача.
 - Потягнути за важіль, апарат увімкнеться.
- Вказівка:** Якщо важіль знову звільниться, апарат знову вимкнеться. Високий тиск залишається в системі.

Режим з мийною щіткою

УВАГА

Ризик пошкодження лакофарбового покриття. Перед роботою з мийною щіткою слід переконатися в тому, що вона очищена від бруду або інших сторонніх часток.

- Вставити мийну щітку в ручний розпилювач та зафіксувати її, повернувши на 90°.

Примітка: У разі потреби щітки для миття також можна використовувати для роботи з мийним засобом.

Експлуатація з засобом для чищення

Примітка: Мийний засіб може додаватися тільки при низькому тиску.

△ НЕБЕЗПЕКА

При застосуванні засобів для чищення слід дотримуватися вимог сертифікату безпеки виробника, особливо вказівок відносно застосування засобів індивідуального захисту.

Вказівки по мийним засобам: Мийний засіб марки KÄRCHER для цього пристрою, що найбільш вживається, можна придбати в готовому до вживання вигляді в пляшці з мийним засобом, що обладнана запірною кришкою. Таким чином виключається обтяжливий обов'язок по зливанню або наповненню.

Рисунок **K**

→ Зняти кришку з пляшці з мийним засобом Plug 'n' Clean та вставити відкриту пляшку вниз в з'єднаний елемент для мийного засобу.

Рисунок **L**

→ Установити об'єм всмоктування розчину мийного засобу з допомогою регулятора дозування мийного засобу.

→ Використовувати струменеву трубку з регулюванням тиску (Vario Power)

→ Повернути струминну трубку в положення „Mix“.

Вказівка: Таким чином, при експлуатації розчин мийного засобу змішується зі струменем води.

Рекомендовані методи очищення

→ Розпилити невелику кількість засобу для чищення на суху поверхню та залишити діяти (не висихати).

→ Змийте розчинений бруд струменем високого тиску.

Додатково

Насадка для піни

→ Залити мийний засіб в резервуар для мийного засобу (дотримуючись вказівок щодо дозування на ємності для мийного засобу).

→ Приєднати насадку для чищення піною до бака для мийного засобу.

→ Надіньте на ручний пістолет-розпилювач насадку для чищення піною та зафіксуйте її, повернувши на 90°.

Припинити експлуатацію

→ Звільнити важіль з ручним розпилювачем

→ Заблокувати важіль ручного пістолету-розпилювача.

→ Вставити ручний пістолет-розпилювач у тримач.

→ Пид час тривалих перерв у роботі (понад 5 хвилин) апарат слід вимикати „0/OFF“ (0/ВИМК.).

Закінчення роботи

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

Шланг високого тиску від'єднувати від ручного розпилювача або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

УВАГА

При знятті живильного або високонапірного шланга під час роботи може виникнути витік гарячої води в місцях з'єднання.

→ Виняяти пляшку з мийним засобом Plug 'n' Clean з кріплення та закрити кришкою. Для зберігання обернути на 180 ° та встановити в кріплення.

→ Звільнити важіль з ручним розпилювачем

→ Вимкнути апарат "0/OFF" (0/ВИМК.).

→ Витягніть мережний штекер зі штепсельної розетки.

→ Закрити водопровідний кран.

→ Натиснути на ручку розпилювача, щоб зменшити тиск у системі.

→ Заблокувати важіль ручного пістолету-розпилювача.

→ Відокремити апарат від водопостачання.

Транспортування

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

Небезпека травм та пошкоджень!

При транспортуванні слід звернути увагу на вагу пристрою.

Транспортування вручну

→ Прилад тягти за ручку для транспортування.

Транспортування транспортними засобами

→ Перед транспортуванням в горизонтальному положенні: Виняти пляшку з мийним засобом Plug 'n' Clean з кріплення та закрити кришкою.

→ Зафіксувати прилад від зсування та перекидання.

Зберігання

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

Небезпека травм та пошкоджень!

При зберіганні враховувати вагу пристрою.

Зберігати пристрій

→ Встановити пристрій на рівній поверхні.

→ Натиснути розмикальну кнопку на ручному пістолеті-розпилювачі та відділити високонапірний шланг від ручного пістолета-розпилювача.

→ Вставити ручний пістолет-розпилювач у тримач.

→ Зафіксувати струминну трубку у відповідному тримачі.

Малюнок **M**

→ Шланг ВД намотайте на барабан для шланга: Разложите рукоятку барабана для шланга, вращайте по часовой стрелке и снова сложите рукоятку.

→ Укласти кабель живлення від електромережі та решту приладдя в пристрій.

Перед тривалим зберіганням, наприклад взимку, слід додатково звернути увагу на вказівки в розділі "Догляд".

Захист від морозів

УВАГА

Не повністю випорожнені пристрої та обладнання можуть бути пошкоджені руйнуванню при дії морозу. Повністю випорожнити пристрій та обладнання, а також забезпечити захист від морозу

Щоб уникнути пошкоджень:

→ Відокремити апарат від водопостачання.

→ Відокремити струменеву трубку від ручного розпилювача.

→ Увімкнути пристрій (1/ON), тиснути на ручку розпилювача до того часу, поки не припиниться вихід води (близько 1 хв).

→ Виключіть пристрій.

→ Зберігати пристрій з усіма аксесуарами у теплому приміщенні.

Догляд та технічне обслуговування

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом.

→ Перед проведенням будь-яких робіт з обслуговування пристрій слід вимкнути та витягнути штепсельну вилку з розетки.

Очищення сітки в підведенні води

Сітку в підведенні води очищувати регулярно.

→ Зняти муфту з водяного шлангу.

УВАГА

Сітку не можна пошкоджувати.

Рисунок **N**

→ Витягнути сітку плоскогубцями.

→ Помити сітку під протічною водою.

→ Знову вставити сітку в підведення води.

Очищення фільтра для мийного засобу

→ Зніміть фільтр зі всмоктувального шлангу для мийного засобу та промийте його проточною водою.

Технічне обслуговування

Апарат не потребує профілактичного обслуговування.

Допомога у випадку неполадок

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека поразки струмом. Перед проведенням будь-яких робіт по догляду та технічному обслуговуванню вимкнути пристрій і вийняти мережеву вилку з розетки.

Ремонтні роботи та роботи з електричними вузлами може виконувати тільки уповноважена служба сервісного обслуговування.

Незначні ушкодження ви можете виправити самостійно за допомогою наступного огляду.

У сумнівних випадках, будь ласка, звертайтеся до компетентної служби технічної підтримки.

Пристрій не працює

→ Витягнути важіль ручного пістолета-розпилювача, пристрій вимкнеться.

→ Перевірте відповідність напруги, вказаної у заводській таблиці, напрузі джерела електроенергії.

→ Перевірити мережевий кабель на пошкодження.

→ Двигун перевантажений, спрацював захисний автомат електродвигуна.

– Вимкнути апарат "0/OFF" (0/ВИМК.).

– Дати пристрою охолонути впродовж однієї години.

– Увімкнути пристрій та знову розпочати роботу.

Якщо несправність повторюється, доручити перевірку пристрою сервісній службі.

Апарат не вмикається, двигун гудить

Падіння напруги через слабку електромережу або при використанні подовжувача.

→ При вимкненні насамперед витягти важіль ручного пістолету-розпилювача, потім установити вимикач апарату в положення „I/ON“ (I/УВИМК.).

Пристрій не працює під тиском

→ Перевірити настроювання струминної трубки.

→ Перевірити достатність об'єму подачі води.

→ Витягніть з допомогою плоскогубців мережевий фільтр з елемента для водопостачання та промийте його у проточній воді.

→ Перед використанням викачати повітря із пристрою.

Вімкнути пристрій без приєднаної струминної трубки та дати йому попрацювати (не більше 2 хвилин), поки з пістолета не почне виходити вода без бульбашок повітря. Вімкнути пристрій та знову приєднати струминну трубку.

Великі перепади тиску

→ Очистити форсунку високого тиску: Голкою прибрати бруд з отвору форсунки та промити її спереду водою.

→ Перевірте кількість подаваної води.

Апарат негерметичний

→ Незначну негерметичність апарату зумовлено технічними особливостями. При сильній негерметичності зверніться до авторизованої служби сервісного обслуговування.

Очисний засіб не всмоктується

→ Використовувати струменеву трубку з регулюванням тиску (Vario Power)

Повернути струминну трубку в положення „Mix“.

→ Перевірити регулятор дозування мийного засобу.

→ Перевірити, чи вставлена відкрита пляшка з мийним засобом Plug 'n' Clean вниз в з'єднаний елемент для мийного засобу.

Запасні частини

Використовуйте тільки оригінальні запасні частини фірми KARCHER. Опис запасних частин наприкінці даної інструкції з експлуатації.

Гарантія

У кожній країні діють умови гарантії, наданої відповідною фірмою-продавцем. Неполадки в роботі пристрою ми усуваємо безплатно протягом терміну дії гарантії, якщо вони викликані браком матеріалу чи помилками виготовлення. У випадку чинності гарантії зверніться до продавця чи в найближчий авторизований сервісний центр з документальним підтвердженням покупки.

адреси ви зможете знайти на веб-сторінці:

www.kaercher.com/dealsearch

Технічні характеристики

Електричне підключення

Напруга	230 V 1~50 Hz
---------	------------------

Загальна потужність	2,1 kW
---------------------	--------

Ступінь захисту	IP X5
-----------------	-------

Клас захисту	I
--------------	---

Запобіжник (інерційний)	10 A
-------------------------	------

Підключення водопостачання

Тиск, що подається (макс.)	0,8 MPa
----------------------------	---------

Температура струменя (макс.)	40 °C
------------------------------	-------

Об'єм, що подається (мін.)	10 l/min
----------------------------	----------

Макс. висота всасування	0,5 m
-------------------------	-------

Характеристики потужності

Робочий тиск	12,5 MPa
--------------	----------

Макс. допустимий тиск	14,5 MPa
-----------------------	----------

Продуктивність насоса, вода	7,5 l/min
-----------------------------	-----------

Максимальний об'єм подачі	8,3 l/min
---------------------------	-----------

Об'єм подачі, засоби для чищення	0-0,3 l/min
----------------------------------	-------------

Реактивна сила ручного розпилювача	17 N
------------------------------------	------

Розміри та вага

Довжина	349 mm
---------	--------

Ширина	426 mm
--------	--------

Висота	878 mm
--------	--------

Вага, у готовності до роботи та з аксесуарами	15,3 kg
---	---------

Розраховані значення згідно EN 60335-2-79

Значення вібрації рука-плече	<2,5 m/s ²
------------------------------	-----------------------

Небезпека K	0,3 m/s ²
-------------	----------------------

Рівень шуму L _{рА}	73 dB(A)
-----------------------------	----------

Небезпека K _{рА}	2 dB(A)
---------------------------	---------

Рівень потужності шуму L _{wA} + небезпека K _{wA}	89 dB(A)
--	----------

Зберігається право на внесення технічних змін.

Заява при відповідність Європейського співтовариства

Цим ми повідомляємо, що нижче зазначена машина на основі своєї конструкції та конструктивного виконання, а також у випущеної у продаж моделі, відповідає спеціальним основним вимогам щодо безпеки та захисту здоров'я представлених нижче директив ЄС. У випадку неузгодженої з нами зміни машини ця заява втрачає свою силу.

Продукт: Очищувач високого тиску

Тип: 1.181-xxx

Відповідна директива ЄС

2000/14/ЄС

2004/108/ЄС

2006/42/ЄГ (+2009/127/ЄГ)

2011/65/ЄС

Прикладні гармонізуючі норми

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Застосований метод оцінки відповідності

2000/14/ЄС: Доповнення V

Рівень потужності dB(A)


Вимірний: 87

Гарантований: 89

Ті, хто підписалися діють за запитом та дорученням керівництва.


H. Jenner

CEO


S. Reiser

Head of Approbation

уповноважений по документації:

S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

Мазмұны

Қаптама ішіндегі бөлшектер	КК	5
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану	КК	5
Қоршаған ортаны қорғау	КК	5
Қауіпсіздік	КК	5
Бұйым сипаттамасы	КК	6
Орнату	КК	6
Бұйымды іске қосу	КК	7
Қолдану	КК	7
Тасымалдау	КК	8
Бұйымның сақталынуы	КК	8
Күту мен техникалық тексеру жұмыстары	КК	9
Кедергілер болғанда көмек алу	КК	9
Қосалқы бөлшектер	КК	9
Кепілдеме	КК	9
Техникалық мағлұматтар	КК	10
ЕС стандарттар сәйкестік туралы декларация	КК	10



Бұйымыңызды алғаш рет қолдану алдында осы іске пайдалану нұсқаулығын және қамтылған қауіпсіздік бойынша нұсқауларды оқып шығыңыз. Оларға сай әрекет етіңіз. Кітаптардың екеуін де кейінгі пайдалану үшін немесе осы бұйымды кейін пайдаланатын тұлғалар үшін сақтап қойыңыз.

Қаптама ішіндегі бөлшектер

Сіздің бұйымыңыздың жеткізілу көлемі қорапшада бейнеленген. Бұйым қорапшасын ашқанда қорапша ішіндегі бұйым мен бөлшектерінің толық және бұзылмаған түрде болғандығын тексеріп алыңыз. Егер кейбір жабдықтар жоқ болса немесе тасымалдау кезіндегі ақаулар болса, аппаратты сатқан фирманы хабардар етіңіз.

Қосымша қажет

- Стандартты муфтасы бар матамен күшейтілген су шлангісі.
- Диаметрі ең кемі 1/2 дюйм (13 мм)
- Ұзындығы ең кемі 7,5 м

Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Бұл жоғары қысымды тазалағышты үй шаруашылығына ғана қолданыңыз.

- құрылғыларды, көліктерді, құрылыстарды, құралдарды, қасбеттерді, террасаларды, бақ құралдарын және т.б. жоғары қысымды су ағынымен тазалауға арналған (қажет болса, тазалағыш заттардың көмегімен).
- KÄRCHER компаниясы мақұлдаған жиынтықтаушы бөлшектермен, қосалқы бөлшектермен және тазалағыш заттармен. Тазалағыш заттармен бірге берілетін нұсқауларды орындаңыз.

Қоршаған ортаны қорғау

Құрамындағы заттар туралы анықтамалар (REACH) Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мағлұматтарды астыда көрсетілген интернет беттерімізде оқи аласыз:
www.kaercher.com/REACH



Орауыш материалдары екінші рет өңдеуге жарамды. Орауышты қоршаған ортаға қауіпсіз түрде кедеге жаратыңыз.



Ескі бұйымдарда қайта өңделуге жіберілуі тиіс бағалы, қайта өңдеуге болатын материалдар бар. Ескі бұйымды қоршаған ортаға қауіпсіз түрде кедеге жаратыңыз.



Қалдықтар пайда болатын мұнай қамтитын су қоймаларындағы тазалау жұмыстары, мысалы, қозғалтқыш жуу, шанақ астын жуу, тек жууға арналған алаңдарда май бөлгішінің көмегімен орындалуы керек.



Тазалағыш заттармен жұмысты тек сұйықтық өткізбейтін жұмыс беттерінде қосылған үй канализациясымен орындау керек. Тазалағыш заттың су қоймасына не жерге енуіне жол бермеңіз.



Кейбір елдерде қоғамдық су қоймаларынан су алуға рұқсат берілмейді.

Қауіпсіздік

Қауіпсіздік туралы нұсқаулар

Осы бұйымды алғаш рет пайдалану алдында берілген "Жоғары қысымды тазалағышқа арналған қауіпсіздік нұсқауларын" міндетті түрде оқып шығыңыз.

Қауіп деңгейі

△ **ҚАУІП**

Ауыр жарақаттануға не өлімге апарып соғатын тікелей түрде түсе алатын тәуекелге нұсқау.

△ **ЕСКЕРТУ**

Ауыр жарақаттануға не өлімге апарып соғатын ықтимал қауіпті жағдайларға нұсқау.

△ **АБАЙЛАҢЫЗ**

Жеңіл жарақаттануға апарып соғатын ықтимал қауіпті жағдайға нұсқау.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Материалдық зиянға апарып соғатын ықтимал қауіпті жағдайға нұсқау.

Бұйымдағы символдар мен белгілер



Бұйымды қоғамдық ауыз су желісіне тікелей қосуға болмайды.



Жоғары қысымды ағын адамдарға, жануарларға, белсенді электрлік құралдарға немесе бұйымның өзіне қарсы бағытталмауы тиіс. Бұйымды аяздан сақтаңыз.

Қауіпсіздік құралдары

△ **АБАЙЛАҢЫЗ**

■ *Қауіпсіздік құралдарының мақсаты - қолданушыларды қауіптен сақтандыру, оларды өзгертуге немесе бақылаусыз қалдыруға болмайды.*

Бұйым қосқышы

Бұйым қосқышы бұйымның кенет қолданылуына жол бермейді.

Құлпы бар қол бүріккіші

Құлпып қол бүріккішінің иінтірегін жабады да, бұйымның кенет іске қосылуына жол бермейді.

Қысымды қосқышы бар босатқыш клапан

Босатқыш клапан максималды рұқсат етілген жұмыс қысымының артуына жол бермейді.

Қолмен шашырату пистолетінің тұтқасы босатылғанда қысым қосқышы сорапты істен шығарып алады, жоғары қысымды ағым тоқтатылады. Тұтқа тартылғанда сорап қайтадан қосылады.

Қозғалтқыштың сақтандыру ажыратқышы

Ток шамадан тыс көп болған кезде қозғалтқыштың сақтандыру ажыратқышы құрылғыны ажыратып тастайды.

Бұйым сипаттамасы

Осы пайдалану нұсқауында толық жиынтық көрсетілген. Модельге байланысты жеткізілу көлемінде өзгешелік болады (қаптаманы қараңыз)

Суреттерді 2-бетте қараңыз

- 1 Су жеткізу жеріне арналған муфта
- 2 Қол бүріккішін сақтау орны
- 3 Кірістірілген елегі бар су жеткізу жері
- 4 Бұйым қосқышы "0/OFF"/"I/ON"
- 5 Жоғары қысымды шлангі
- 6 Тазалағыш заттарға арналған мөлшер реттегіші
- 7 Қол бүріккішін сақтау орны
- 8 Жоғары қысымды шлангінің орайтын барабан
- 9 Тасымалдау тұтқасы
- 10 Шлангінің орайтын барабанға арналған жетекші тұтқа
- 11 Тазалағыш зат порты бар Plug 'n' Clean тазалағыш зат бөтелкесін сақтау орны
- 12 Шашырату құбырын сақтау орны
- 13 Қуат сымын сақтау ілгегі
- 14 Электр тоққа қосу кабелдер ашасымен
- 15 Қақпағы бар Plug 'n' Clean тазалағыш зат бөтелкесі
- 16 Тасымалдау дөңгелегі
- 17 Қол бүріккіші
- 18 Құлпы бар қол бүріккіші
- 19 Жоғары қысымды шлангінің қол бүріккішінен ажыратуға арналған түйме
- 20 Қысым реттегіші бар шашырату құбыры (Vario Power)
Қолданыстағы тазалау жұмыстарына арналған.
Жұмыс қысымы "Min" және "Max" арасында біркелкі реттеледі. "Mix" күйінде тазалағыш затты қосуға болады.
Жұмыс қысымын реттеу үшін қол бүріккішінің тұтқасын жіберіңіз және шашырату құбырын қалаған күйге бұраңыз.
- 21 Қыр кетіру фрезері бар шашырату құбыры
Қиын кетірілетін кірленуге арналған

* Қосымша керек-жарақтар

- 22 Жуғыш қылшақ
Тазалағыш заттармен жұмыс істеуге жарамды.
- 23 Айналмалы жуғыш қылшақ
Өсіресе автоматты тазалау үшін жарамды.
- 24 Тазалағыш зат сауыты бар көбік шүмегі
Тазалағыш зат сауыттан сорылады және қуатты тазалағыш зат көбігі болып табылады.

** жинақта қамтылмаған

- 25 Су ағыны шлангісі
Матамен күшейтілген су шлангісі стандартты муфтамен қолданылады. Диаметрі ең кемі 13 мм (1/2 дюйм), ұзындығы ең кемі 7,5 м.

Арнайы жабдықтар

Қосымша керек-жарақ бұйымды қолданудың мүмкіндіктерін кеңейтеді. Толық ақпаратты KÄRCHER дилеріңізден алыңыз.

Орнату

Іске қосу алдында бұйымның бос қосалқы бөліктерін орнатыңыз.

Суреттерді бүктемелі беттерден қараңыз!



Електі орнату

Сурет **A**

→ Дөңгелектерді бекітпеге итеріңіз, маңдайшамен бекітіңіз. Сонымен қатар тығындардың бекемдігін тексеріңіз.

Қол бүріккішін сақтау орнын орнату

Сурет **B**

→ Төменгі ұстағышты қуыстарға орналастырыңыз және алға жылжытыңыз, ол бекітіледі.

→ Жоғарғы ұстағышты орналастырыңыз және тірелгенше төмен басыңыз.

Қуат сымын сақтау ілгегін орнату

Сурет **C**

→ Сақтау ілгектеріне басып, жоғарғы күйге бекітіңіз.

Тасымалдау тұтқасын орнату

Сондықтан екі берілген бұранда және крест тәрізді ойма кілттекті бұрандаларға арналған PH 2 бұрауышы қажет болады.

Сурет **D**

→ Тасымалдау тұтқасын бағыттауышқа енгізіңіз және 2 бұрандамен бекітіңіз.

Тазалағыш заттарға арналған мөлшер реттегішін орнату

Сондықтан екі берілген бұранда және крест тәрізді ойма кілттекті бұрандаларға арналған PH 2 бұрауышы қажет болады.

Сурет **E**

→ Екі тазалағыш зат шлангісін ұяшықтарға жалғаныз.

→ Мөлшер реттегішін орнатыңыз және екі бұрандамен бекітіңіз.

Нұсқау: Орнату кезінде мөлшер реттегішінен ендірмелер корпусына арнаулы қуыстарға бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

Жоғары қысымды шлангі барабанын бекіту

Сурет **F**

→ Оралған жоғары қысымды шлангінің бос ұшын мөлшер реттегішіндегі қуыстар арқылы итеріңіз.

→ Шлангі барабанын тасымалдау тұтқасындағы бекіткішке орнатыңыз.

→ Тұтқаның белдігін бағыт бойынша қойыңыз.

→ Бекіткіш тілігін орнатыңыз және 2 бұрандамен бекемдеңіз.

→ Ұяшықтың бұрандалы түтігін қысқа жоғары қысымды шлангіден жез бекіткішке басып салыңыз, қысқышпен бекемдеңіз.

Нұсқау: Байланыстырғыш бұрандалы түтіктердің дұрыс орналасқанын тексеріңіз.

Жоғары қысымды шлангіні қол бүріккішіне жалғау

Сурет **Г**

- Жоғары қысымды шлангіні қол бүріккішіне дыбыспен бекітілмегенше енгізіңіз.
- Нұсқау:** Байланыстырғыш бұрандалы түтіктердің дұрыс орналасқанын тексеріңіз.
- Жоғары қысымды шлангідегі тартылысты тексеру кезінде сақ болыңыз.

Бұйымды іске қосу

- Бұйымды тегіс бетке қойыңыз.

Сурет **Н**

- Жоғары қысымды шлангіні орайтын барабаннан толығымен босатыңыз. Сонымен қатар тасымалдау тұтқасын ұстап тұрыңыз.
- Нұсқау:** Жетекші тұтқа қауіпсіздік күйінде болғанда, оны алдын ала жоғары көтеріңіз.
- Электр ашасын электр розеткасына салыңыз.

Су беру жүйесі

Байланыс мәліметтерін Түр тақтасы/техникалық мәліметтер бөлімінде қараңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Судағы қоспалар жоғары қысымды сорғышқа және керек-жарақтарға зақым келтіруі мүмкін. Қорғаныс үшін KÄRCHER су сүзгісін (қосымша керек-жарақ, тапсырыс нөмірі 4.730-059) пайдалану ұсынылады.

Құбырдан су беру жүйесі

Су беру мекемесінің нұсқауларын орындаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Су тежеуіші бар металдан жасалған шланг муфталары сорғыштың зақымдалуына апаруы мүмкін! Пластиктен жасалған шланг муфтасын немесе жезден жасалған KÄRCHER шланг муфтасын пайдаланыңыз.

Сурет **П**

- Бұйымның муфтасы мен су жеткізу жерін бекітіңіз.
- Су ағыны шлангісін су жеткізу жеріндегі муфтаға орнатыңыз.
- Су ағыны шлангісін су беру жүйесіне жалғаңыз.
- Құбыр кранын толығымен ашыңыз.

Суды ашық сауыттан сорғыту

Бұл жоғары қысымды тазалағыш беттегі суды, мысалы, жаңбыр не тоғаннан, сорғыту үшін кері клапаны (қосымша керек-жарақ, тапсырыс нөмірі 4.440-238) бар KÄRCHER сорғыту шлангісімен бірге пайдаланылады (максималды сорғыту биіктігін техникалық мәліметтерден қараңыз).

Нұсқау: Максималды сорғыту биіктігі - 0,5 м.

- Су жеткізу жерінен муфтаны шығарыңыз.
- Сорғыту шлангісін сумен толтырыңыз.
- Сорғыту шлангісін бұйымның су жеткізу жеріне бекітіңіз және су көзіне (мысалы, жаңбыр) іліп қойыңыз.

Бұйымды қолдану алдында желдетіңіз.

- Бұйымды "I/ON" күйіне ауыстырыңыз.
- Қол бүріккішінің иінтірегін құлыптан босатыңыз.
- Иінтіректі тартыңыз да, бұйым қосылады.
- Су көпіршіксіз қол бүріккішіне шығарылмағанша бұйымды жұмыс істетіңіз (макс. 2 минут).
- Қол бүріккішінің иінтірегін босатыңыз.
- Нұсқау:** Иінтірек босатылғаннан кейін бұйым өшіріледі. Жүйедегі жоғары қысым сақталады.
- Қол бүріккішінің иінтірегін құлыптаңыз.

Қолдану

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

2 минуттан артық құрғақ күйдегі жұмыс жоғары қысымды сорғыштың зақымдалуына апарып соғады. Бұйымды 2 минут ішінде қысымсыз қалпына келтіріңіз, бұйымды өшіріңіз және "Ақаулықтар бойынша анықтама" бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.

Жоғары қысыммен қолдану

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Лакталған беттерді тазалау кезінде зақымдарға жол бермеу үшін ағыннан кемінде 30 см қашықтықта тұрыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Шина, лак не ағаш сияқты сезімтал беттерді шашырату құбырымен тазаламаңыз, себебі зақымдалу қаупі бар.

Сурет **К**

- Шашырату құбырын қол бүріккішіне енгізіңіз және 90° айналымда бекітіңіз.
- Бұйымды "I/ON" күйіне ауыстырыңыз.
- Қол бүріккішінің иінтірегін құлыптан босатыңыз.
- Иінтіректі тартыңыз да, бұйым қосылады.
- Нұсқау:** Иінтірек босатылғаннан кейін бұйым өшіріледі. Жүйедегі жоғары қысым сақталады.

Жуғыш қылшақпен пайдалану

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Бояуға зақым келтіру қаупі Жуғыш қылшақты пайдаланған кезде оны кір не басқа бөлшектерден бос ұстау керек.

- Жуғыш қылшақты қол бүріккішіне енгізіңіз және 90° айналымда бекітіңіз.

Нұсқау: Қажет болса, жуғыш қылшақтарды да тазалағыш затпен жұмыс істеу үшін пайдалануға болады.

Тазалау бұйымдарымен бірге қолдану

Нұсқау: Тазалау бұйымдарын тек орташа қысыммен араластыруға болады.

△ ҚАУІП

Тазалау бұйымдар қолдану кезінде тазалау бұйым шығарушының заттардың қауіпсіздік паспортты, әсіресе жеке қорғану құралдар туралы нұсқауларды сақтау қажет.

Тазалағыш зат бойынша нұсқау: Ең көп таралған KÄRCHER тазалағыш затты бұл бұйым үшін қолдануға әлдеқашан дайын қақпағы бар Plug 'n' Clean тазалағыш зат бөтелкесінде сатып алуға болады. Бұл шамадан тыс толудан не толтырудан қорғайды.

Сурет **К**

- Plug 'n' Clean тазалағыш зат бөтелкесінің қақпағын алып тастаңыз және бөтелкенің тесігін төмен қаратып тазалағыш затқа арналған ұяшыққа салыңыз.

Сурет **Л**

- Тазалағыш зат қоспасының сорғыту мөлшерін тазалағыш заттың мөлшер реттегішімен орнатыңыз.
- Қысым реттегіші бар шашырату құбырын (Vario Power) пайдаланыңыз.
- Шашырату құбырын "Mix" күйіне бұрыңыз.
- Нұсқау:** Осының нәтижесінде пайдалану кезінде тазалағыш зат қоспасы су ағынына қосылады.

Ұсынылған тазалау төсілі

- Тазалау бұйымын құрғақ үстіртке үнемді түрде шашыратып, сіңу үшін (келтірілген кеткізбей ғана) біраз қалтыруыңыз лазым.
- Ертілген кірді жоғары қысымды ағынмен шайып жіберіңіз.

Қосымша

Көбік шүмегі

- Көбік шүмегінің тазалағыш зат сауытын тазалағыш зат қоспасымен толтырыңыз (мөлшер нұсқауларын тазалағыш заттың қабында қараңыз).
- Көбік шүмегін тазалағыш зат сауытына жалғаңыз.
- Көбік шүмегін қол бүріккішіне енгізіңіз және 90° айналымда бекітіңіз.

Қолдануды уақытша тоқтату

- Қол бүріккішінің иінтірегін босатыңыз.
- Қол бүріккішінің иінтірегін құлыптаңыз.
- Қол бүріккішін қол бүріккішін сақтау орнына қойыңыз.
- Ұзақ жұмыс кідірістері (5 минуттан артық) үшін бұйымды "0/OFF" күйіне ауыстырыңыз.

Жұмысты аяқтау

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Жүйеде қысым жоқ болғанда жоғары қысымды шлангіні тек қол бүріккішінен не бұйымнан ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ағын не жоғары қысымды шлангісін ажырату арқылы қолдану кезінде ыстық суды ұяшықтардан шығаруға болады.

- Plug 'n' Clean тазалағыш зат бөтелкесін бекітпеден тартып шығарыңыз және қақпақпен жабыңыз. Сақтау үшін 180°-қа айналдырып, бекітпеге салыңыз.
- Қол бүріккішінің иінтірегін босатыңыз.
- Бұйымды "0/OFF" күйіне орнатыңыз.
- Электр ашасын электр розеткасынан шығарып алыңыз.
- Құбыр кранын жабыңыз.
- Жүйедегі бар қысымды төмендету үшін қол бүріккішінің иінтірегін басыңыз.
- Қол бүріккішінің иінтірегін құлыптаңыз.
- Бұйымды су беру жүйесінен ажыратыңыз.

Тасымалдау

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Жарақат алу және зақымдалу қаупі бар! Тасымалдау кезінде бұйымның салмағына назар аударыңыз.

Қолмен тасымалдау

- Бұйымды тасымалдау тұтқасына тартыңыз.

Ұшақтарда тасымалдау

- Көлденең тасымалдау үшін: Plug 'n' Clean тазалағыш зат бөтелкесін бекітпеден тартып шығарыңыз және қақпақпен жабыңыз.
- Құрылғыны сырғанап кетуден және соғылудан қорғаңыз.

Бұйымның сақталынуы

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Жарақат алу және зақымдалу қаупі бар! Бұйымды сақтау кезінде салмағына назар аударыңыз.

Бұйымды сақтау

- Бұйымды тегіс бетке қойыңыз.
- Қол бүріккішіндегі ажырату түймесін басыңыз және жоғары қысымды шлангіні қол бүріккішінен ажыратыңыз.
- Қол бүріккішін қол бүріккішін сақтау орнына қойыңыз.
- Шашырату құбырын өзінің сақтау орнына қойыңыз.

Сурет

- Жоғары қысымды шлангіні орайтын барабанға ораңыз: Шлангіні орайтын барабанның сапын ашыңыз, сағат бағытымен айналдырыңыз және сапты ары қарай көтеріңіз.
- Қуат сымы мен қалған керек-жарақтарды бұйымда сақтаңыз.

Ұзақ уақытқа, мысалы, қыста сақтау үшін "Күту" бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.

Аяздан қорғаныс

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Толығымен босатылмаған бұйым мен керек-жарақтар аяздан бұзылуы мүмкін. Бұйым мен керек-жарақтарды толығымен босатыңыз және аяздан қорғаныз.

Зақымдалуға жол бермеу үшін:

- Бұйымды су беру жүйесінен ажыратыңыз.
- Бүрку түтігін қолды бүріккіштен ажыратыңыз.
- Құрылғыны қосыңыз (1/ON) және қол бүріккіші құрылғысының тұтқасын су көбірек шыққанша басыңыз (шамамен 1 минут).
- Бұйымды істен шығарыңыз.
- Бұйымды барлық керек-жарақтарымен аяз өткізбейтін жерге сақтауға қойыңыз.

Құту мен техникалық тексеру жұмыстары

⚠ ҚАУІП

Электрлік токтың соғу қаупі.

- Құрылғыда өткізілетін барлық жұмыстарды орындамас бұрын, құрылғыны өшіріңіз және қуат айырын ажыратыңыз.

Су жеткізу жеріндегі електі тазалау

Су жеткізу жеріндегі електі жүйелі түрде тазалаңыз.

- Су жеткізу жерінен муфтаны шығарыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Електі зақымдауға болмайды.

Сурет **11**

- Електі кемпірауызбен шешіңіз.
- Електі ағынды су астында тазалаңыз.
- Електі қайтадан су жеткізу жеріне орнатыңыз.

Тазалағыш зат сүзгісін тазалау

- Сүзгіні тазалағыш затты сорғыту шлангісінен ажыратыңыз және ағынды су астында тазалаңыз.

Қызмет көрсету

Құрылғы қызмет көрсетуді қажет етпейді.

Көдергілер болғанда көмек алу

⚠ ҚАУІП

Электрлік токтың соғу қаупі. Құрылғыға қызмет көрсету алдында құрылғыны өшіріп, электр ашасын розеткадан шығарыңыз.

Жөндеу жұмыстары мен электрлік бөлшектер бойынша жұмыстар тек өкілетті қызмет көрсететін мамандар орындауы керек. Шағын көдергілерді астыда көрсетілген тізімге сәйкес Өзіңіз жоя алуыңыз мүмкін. Күдікті жағдайларда Қызмет Көрсету бөлімінің арнайы мамандарымен хабарласыңыз.

Бұйым жұмыс істемегенде

- Қол бүріккішінің иінтірегін тартыңыз да, бұйым қосылады.
- Бұйымның түр тақтасында көрсетілген кернеу ток көзінің кернеуіне сәйкес екендігін тексеріңіз.
- Қуат сымындағы зақымдардың бар-жоғын тексеріңіз.
- Қозғалтқышқа шамадан тыс жүк түскен кезде қозғалтқышты ажыратқыш іске қосылады.
- Бұйымды "0/OFF" күйіне орнатыңыз.
- **Бір сағат** бойы суытып қойыңыз.
- Оны іске қосып, жұмысын жалғастырыңыз. Егер ақаулық қайталанса, бұйымды клиенттерге қызмет көрсету орталығына тексерту керек.

Бұйым іске қосылмайды, мотор дiрiлдейдi

Өлсіз электрлік ток немесе ұзартқышты пайдалану себебінен кернеудің төмендеуі.

- Бұйымды қосып, алдымен қол бүріккішінің тұтқасын тартыңыз, содан кейін бұйым қосқышын "I/ON" күйіне орнатыңыз.

Бұйым қысымға жауап бермегенде

- Шашырату құбырындағы параметрді тексеріңіз.
- Су беру жүйесіндегі жеткілікті беріліс көлемін тексеріңіз.
- Су жеткізу жеріндегі електі кемпірауызбен шешіңіз және ағынды су астында тазалаңыз.
- Бұйымды қолдану алдында желдетіңіз.
- Бұйымды қосылған шашырату құбырыңыз қосыңыз және су көпіршіксіз бүріккішке шығарылғанша жұмыс істетіңіз (макс. 2 минут).
- Бұйымды өшіріңіз және шашырату құбырын қайта жалғаңыз.

Қатты қысым іркілістері

- Жоғары қысымды шумекті тазалау: Шумек каналынан кірленуді иенемен кетіріңіз және қайтадан сумен шайыңыз.
- Су құю мөлшерін қайта тексеріңіз.

Бұйым бітеулігі жоқ

- Бұйымның аздаған кемуі техникалық себеппен орын алды. Қатты кему орын алғанда өкілетті қызмет көрсету маманына хабарласыңыз.

Тазалағыш зат сорғытылмайды

- Қысым реттегіші бар шашырату құбырын (Vario Power) пайдаланыңыз. Шашырату құбырын "Mix" күйіне бұрыңыз.
- Тазалағыш затқа арналған мөлшер реттегішіндегі параметрлі қайта тексеріңіз.
- Plug 'n' Clean тазалағыш зат бөтелкесін саңылауын төмен түсіріп ішінде тазалағыш заттың қалғанын тексеріңіз.

Қосалқы бөлшектер

Тек қана түпнұсқалық KARCHER қосалқы бөлшектер қолданыңыз. Қосалқы бөлшектердің суреттемесі осы нұсқаулықтың соңында берілген.

Кепілдеме

Бұйымдарымыз үшін әр елде жауапты өтім серіктестеріміз тарапынан шығарылатын кепілдеме шарттары күште болады. Егер материалдардың ақаулығы немесе дайындау барысындағы қателіктер табылса, біз ықтимал ақаулықтарды кепіл мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепіл мерзімі ішінде наразылықтарыңыз болса, аспапты сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті сервистік қызмет көрсету орнына сатып алу чегін көрсетіп, хабарласыңыз.

Өндірілген күні көрсетілген түр кестесінде шифрланған.

Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:

Мысалы: 30190

- 3 Өндірілген жылы
- 0 Өндірілген ғасыры
- 1 Өндірілген онжылдық
- 9 Өндірілген айының екінші саны
- 0 Өндірілген айының бірінші саны

Сонымен бұл мысалда 30190 коды 09 / (2) 013 өндірілген күнін білдіреді.

Мекенжайлар төменде берілген:
www.karcher.com/dealersearch

Техникалық мағлұматтар

Электрлік қуат қосылымы

Электр кернеуі	230 V 1~50 Hz
----------------	------------------

Тоққа қосу туралы мәліметтер	2,1 kW
------------------------------	--------

Қорғау дәрежесі	IP X5
-----------------	-------

Қорғау классы	I
---------------	---

Желілік сақтандырғыш (инерциялы)	10 A
----------------------------------	------

Суға қосу кернейі

Қую қысымы (ең жоғарғы)	0,8 MPa
-------------------------	---------

Қую температурасы (ең жоғарғы)	40 °C
--------------------------------	-------

Қую мөлшері (ең азы)	10 l/min
----------------------	----------

Макс. сорғылау биіктігі	0,5 m
-------------------------	-------

Жұмыс сипаттары

Жұмыс қысымы	12,5 MPa
--------------	----------

Макс. рұқсат етілген қысым	14,5 MPa
----------------------------	----------

Беріліс мөлшері, су	7,5 l/min
---------------------	-----------

Беріліс мөлшері ең жоғарғы	8,3 l/min
----------------------------	-----------

Беріліс мөлшері, тазалағыш зат	0-0,3 l/min
--------------------------------	-------------

Қол бүріккішінің қайтарым күші	17 N
--------------------------------	------

Өлшемдері мен салмақтары

Ұзындығы	349 mm
----------	--------

Жалпақтығы	426 mm
------------	--------

Биіктігі	878 mm
----------	--------

Салмағы, керек-жарақтармен пайдалануға дайын күйде	15,3 kg
--	---------

EN 60335-2-79 талаптарына сай белгіленген деректер

Қолдағы діріл мәні	<2,5 m/s ²
K белгісіздігі	0,3 m/s ²

Дыбыс қысымы деңгейі L _{рА}	73 dB(A)
Дыбыс қысымының өлшеуінің K _{рА} белгісіздігі	2 dB(A)

Дыбыс күші деңгейі L _{WA} + Дыбыс қысымының өлшеуінің K _{WA} белгісіздігі	89 dB(A)
---	----------

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.

ЕС стандарттар сәйкестік туралы декларация

Осы анықтама арқылы біз астыда көрсетілген машина құралының жобалау және құрылыс түрі арқылы және шығарылып сатылған тәсілі арқылы Еуропа Одағының заңды директиваларының негізгі маңызды қауіпсіздік және денсаулық сақтау салаларында қойылған талаптарына сәйкес болғанын растаймыз. Бұйым құрылымына ескертілмеген өзгерістер енгізілсе, аталған мәлімдеме жарамсыз болып табылады.

Өнім: Жоғары қысыммен тазалағыш

Түрі: 1.181-xxx

Тиісті ЕС директивалары

2000/14/EG

2004/108/EG

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EO

Қолданылған бекітілген стандарттар

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Қолданбалы Сәйкестікті Бағалау туралы ережелер

2000/14/EG V қосымшасы

Дыбыс күшінің деңгейі дБ(A)


Өлшерілген: 87

Кепілдеме 89

берілген:

Қол қоюшылар фирма атынан және басшылық нұсқауы бойынша әрекет етеді.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approval

Документация үшін өкілді:

С. Рейзер

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

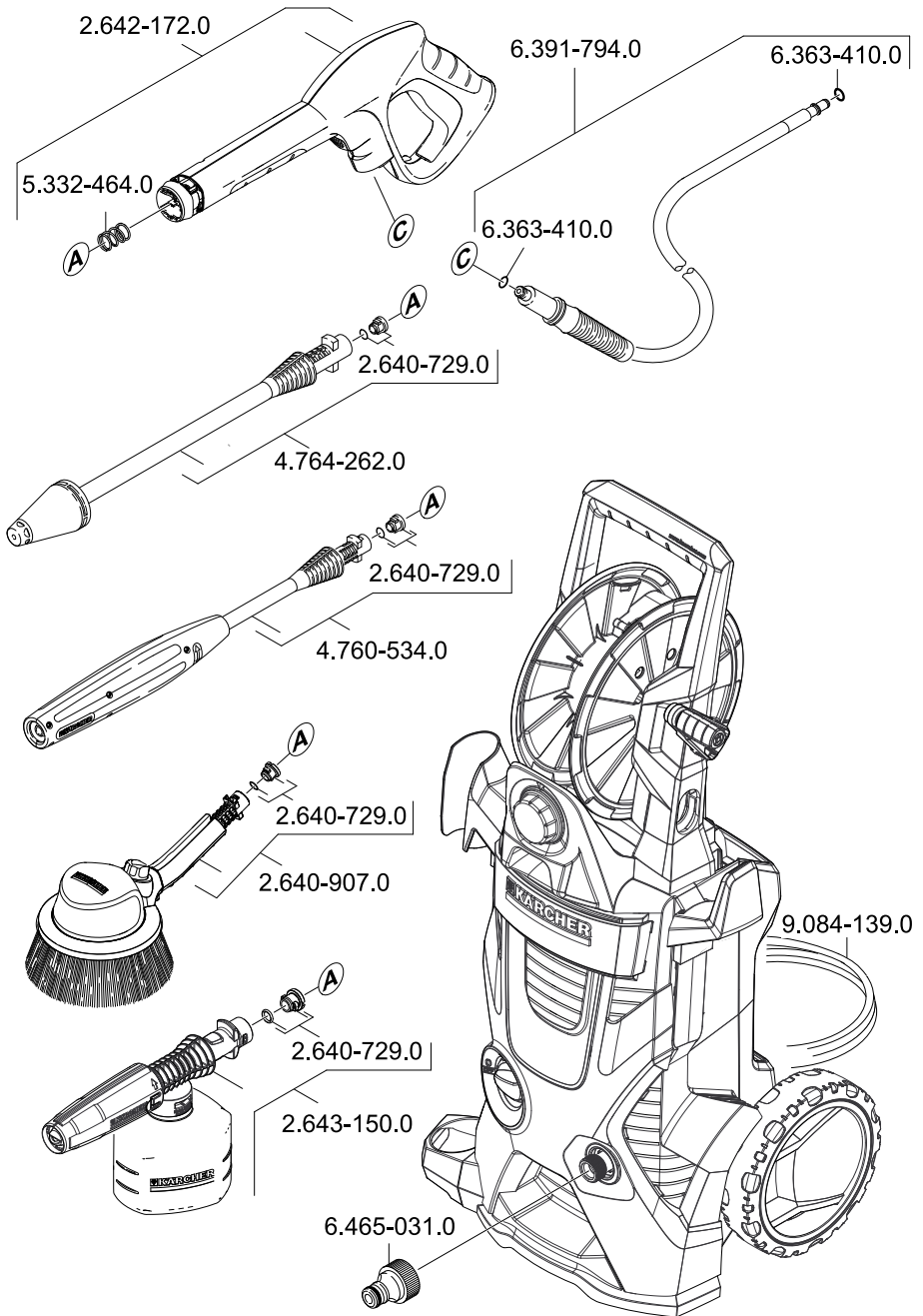
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Винненден (Германия)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-0

Winnenden, 2014/12/01





<http://www.kaercher.com/dealersearch>

